ISEM. - OSAM.
Y. PATENAUDE
COMPTABILITE
ED. MONTREAL

LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

ÉDITION DE MONTRÉAL ✱✱ 5¢ | Montréal, jeudi 14 novembre 1963 / saint Josaphat, évêque et martyr.

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE ● 80e ANNEE, No 27 ● 6 CAHIERS ● 72 PAGES

L'enquête royale sur la ...mission scolaire protestante de ...réal s'étendra aux commissi... affiliées

par ...IER

QUEBEC. — L'opinion pu... mait une enquête par une commission royale sur les achats d... tués par la Commission scolaire protestante du Grand Montréal... cause : l'enquête aura lieu et s'étendra non seulement aux t... Commission scolaire protestante du Grand Montréal au cours de... nnées, mais aux transactions des commissions scolaires qui dép... estant School Board of Greater Montreal.

La commission royale, constituée hier par le gouvernement Lesage en vertu du chapitre 9 des Statuts refondus de 1941, se composera d'un seul membre, un juge de la Cour supérieure de Montréal, M. Arthur I. Smith.

Les investigations commenceront à la date fixée par ce dernier qui, de toute façon, devra faire rapport de ses conclusions d'ici à six mois, soit d'ici au 13 mai 1964.

En annonçant la nouvelle, M. Pierre Laporte, ministre des Affaires municipales, a expliqué pourquoi il y aura une enquête royale :

— "C'est que le rapport Mackay laisse certaines questions totalement ou partiellement sans réponse, particulièrement en ce qui a trait aux transactions du dénommé Michael Hornstein. De plus, le rapport en dit trop et pas assez quant à la nature des relations qui ont existé entre M. J.P. Rowat, président de la Commission scolaire protestante du Grand Montréal, et M. Edmund T. Asselin, et ne nous dit rien des relations qui ont pu exister entre ce même M. Rowat, et M. M. Hornstein, ou ses prête-nom..."

D'autre part, le député de Chambly a souligné que la commission Smith "pourra probablement faire, aux autorités provinciales, des recommandations plus fouillées et d'une plus grande portée que celles qui ont été formulées par Me Kenneth Mackay".

M. Pierre Laporte a fait allusion à certaines pressions dont le gouvernement a été l'objet pour qu'il y ait une enquête royale :

— "L'opinion publique, tant chez les gens de langue anglaise que chez les gens de langue française, réclame presque unanimement les investigations. C'est la constatation non équivoque à laquelle m'ont conduit mes rencontres de la semaine dernière, ainsi que les lettres et les appels téléphoniques que j'ai reçus. Nous aurions infiniment tort, par des hésitations,

Voir ENQUETE en page 2

Enquête plus vaste?

QUEBEC. (par J.M.) — Est-il question d'une enquête, par une commission royale, sur les transactions immobilières effectuées par toutes les commissions des écoles de la province comme il y en aura une sur les achats de terrains effectués par la Commission scolaire protestante du Grand Montréal ?

Interrogé à ce sujet, M. Pierre Laporte, ministre des Affaires municipales, qui sortait d'une séance, à huis clos, du cabinet provincial a répondu hier :

— "Il n'en a pas été question. Je ne voudrais pas que les journaux me fassent dire qu'il n'est pas question d'une telle enquête. Je dis seulement qu'il n'en a pas été question durant la séance dont nous sortons..."

Pas de session provinciale avant janvier

QUEBEC. — (par **J.M.**) — M. Jean Lesage, chef du gouvernement, a annoncé qu'"il n'y aura pas de session du parlement provincial avant les Fêtes à moins que ne surviennent des événements imprévus actuellement".

Cette déclaration du premier ministre met fin aux rumeurs selon lesquelles la prochaine session régulière s'ouvrirait le 4 ou le 11 décembre.

M. Jean Lesage est trop occupé avec ses ministres pour pouvoir convoquer les Chambres dès maintenant et préparer le travail parlementaire.

"Je suis complètement débordé par les préparatifs en vue de la conférence fédéralo-provinciale du 25 novembre qui est extrêmement importante . . . je n'ai pas besoin de le souligner ! explique-t-il.

"Je serai pris jusqu'à ce moment-là . . .

"J'ignore quelle sera la durée des pourparlers intergouvernementaux. Le projet d'ordre du jour, soumis à l'approbation des participants, est extrêmement chargé . . .

"Le plus tôt que nous pourrions espérer avoir la session, ce serait le 3 ou le 4 décembre dans le cas où la conférence fédéralo-provinciale serait terminée alors. Mais je ne crois pas que nous puissions prendre le risque de faire ajourner une telle conférence si vitale pour nous, sous le prétexte qu'il y

Voir SESSION en page 2

Hausse du chômage

OTTAWA. (PC) — Le Bureau fédéral de la statistique annonce aujourd'hui que le nombre des chômeurs au Canada est passé de 250,000 à 265,000 de la mi-septembre à la mi-octobre, soit une augmentation de 15,000. Dans le Québec, le nombre des chômeurs est passé de 108,000 à 100,000 pour la même période, soit une diminution de 8,000.

Le nombre total des effectifs ouvriers au Canada était de 6,841,000 à la mi-octobre, dont 6,576,000 au travail et 265,000 en chômage. Dans le Québec, les chiffres correspondants étaient les suivants: effectifs ouvriers, 1,930,000; 1,830,000 au travail; 100,000 en chômage.

Boycottage de denrées canadiennes aux É.-U.

photo Michel Giroux, LA PRESSE

Les syndicats américains envisagent six autres mesures de représailles contre le Canada.

NEW-YORK. (PC, UPI) — La crise syndicale canado-américaine a atteint son point culminant hier par suite de l'adoption d'un programme d'action qui sera vraisemblablement soumis aujourd'hui même aux délégués du congrès des métiers maritimes de l'AFL-COI pour faire opposition à la mise en tutelle des syndicats des Grands lacs par le gouvernement canadien.

Le programme en sept points fut d'abord adopté par un comité spécial formé de 29 délégués représentant près d'un million d'employés syndiqués du Canada et des Etats-Unis.

Il recommande notamment de porter la mise en tutelle à l'attention des Nations unies, d'en appeler au Bureau International du Travail, d'entreprendre un boycott sélectif de produits canadiens destinés aux USA, d'assurer le piquetage de certains navires canadiens dans les ports américains, d'obtenir l'appui du congrès américain dans toute mesure législative susceptible de contrecarrer l'action des curateurs canadiens et de lancer un mouvement de propagande anti-tutélaire.

Le programme a reçu l'appui de M. George Meany, qui dirige les destinées de la plus grande centrale syndicale du globe. M. Meany a déclaré que la mise en tutelle constitue l'une des plus grandes menaces qui aient jamais pesé sur le syndicalisme libre en Amérique.

Le président de l'AFL-CIO a affirmé avec violence qu'il n'a jamais toléré la dictature, "ni en Afrique, ni aux Etats-Unis, ni en Allemagne sous Hitler, ni en Russie sous Staline, ni dans le Dominion du Canada".

Il a pris à partie son principal adversaire, M. Walter Reuther, lui-même vice-président de l'AFL-CIO et président du puissant syndicat des travailleurs unis de l'automobile, le seul syndicaliste à s'être opposé à la politique de la centrale et à avoir approuvé la mise e ntutelle gouvernementale.

Voir SYNDICAT en page 2

Le feu a détruit une partie du Village historique de Chambly

par **André DUPRE**

A la suite d'un incendie qui a ravagé, la nuit dernière, une partie du Village historique de Chambly, la corporation de ce "territoire culturel", mise sur pied voici deux ans et dont le capital s'élevait à près d'un demi-million de dollars, accuse une perte approximative de $100,000.

C'est là, en résumé la déclaration de M. Antoine Prévost, vice-président exécutif et directeur du Village historique, rencontré sur les lieux du désastre.

"Oui. Je suis le gars qui vient de perdre son service administratif", lançait, en se présentant, M. Prévost.

En un mot, le feu a rasé l'édifice administratif, aménagé récemment. Résultat : dégâts de $30,000. De toute la documentation accumulée depuis la création du Village historique, il ne reste que cendres, sous un toit enfoncé.

De plus les flammes ont fortement endommagé la première maison du Village historique, située en bordure de la route 1 et construite en 1775 par la famille Lareau, des pionniers-agriculteurs.

Selon M. Prévost, dans cette maison et à l'intérieur de l'édifice administratif, le feu a carbonisé un stock d'antiquités d'une valeur approchant les $50,000.

Quelque trente membres de la Corporation du Village historique avaient transporté, vers 7 h. hier soir, une bonne partie de ces meubles de la maison Lacroix, située sur le boulevard Dorchester à Montréal, près de la rue Plessis.

Grâce à une campagne de souscription de la SVHC lancée il y a deux semaines, cette maison historique doit être démantibulée et reconstituée au Village historique.

M. Prévost nous signalait enfin que l'incendie avait aussi consumé 4,000 copies d'exemplaires de LA PRESSE, qui présentait hier un article au sujet de la maison Lacroix.

Ce désastreux incendie, qui a englouti le cinquième de l'actif de la SVHC, a pris naissance vers 1 h. la nuit dernière. Les quelque quinze pompiers de Chambly ont combattu l'élément destructeur jusqu'à 3 h. 25 environ avant de prendre la situation en mains. Ils ont circonscrit les flammes aux petites heures ce matin.

Voir FEU en page 2

La démocratie au Québec

PAR RICHARD DAIGNAULT ET DOMINIQUE CLIFT

Le Québec, leader de la Confédération

Séparatisme ou "leadership" ?

C'est une question vitale qui va se poser d'ici quelque temps au sujet de l'avenir du Canada français.

Le système de relations fédérales-provinciales érigé par Mackenzie King après la guerre est en train de s'écrouler sous les coups des provinces désireuses d'accroître leur champ de responsabilité et d'initiative. C'est le Québec, appuyé par l'Ontario, le Manitoba et la Saskatchewan, qui depuis quelques années contestent la prépondérance fédérale.

Les trois provinces anglo-saxonnes invoquent des raisons d'ordre pratique. Elles se rendent compte que des problèmes économiques et so-

Voir DEMOCRATIE en page 2

Le juge ARTHUR I. SMITH

Le Prix national des Lettres va à Jacques Maritain

PARIS. (AFP) — M. Jacques Maritain, âgé de 81 ans, vient de se voir décerner au premier tour de scrutin et à l'unanimité le Grande Prix national des Lettres.

Le grand écrivain catholique (quoique né dans une famille protestante, à Paris) s'est fait connaître par une oeuvre philosophique abondante, dont, entre autres, "Humanisme intégral", "Les sept leçons sur l'Etre" et "Traité de l'existence et de l'existant". Professeur dans l'enseignement libre en France, M. Maritain enseigna également plusieurs années dans les universités de Toronto, Columbia et Princeton. Après la libération il fut ambassadeur près le Saint-Siège jusqu'en 1948. Il vit aujourd'hui retiré dans l'humble communauté des Petits Frères de Foucauld, à Toulouse.

Fondé en 1951, le Grand Prix national des Lettres, dont le premier lauréat fut le philosophe Alain, est d'un montant de près de $1,000 (5,000 NF).

AUJOURD'HUI

EDUCATION

La "guerre des éteignoirs" ne s'étendra pas à toute la côte de Beaupré (page 17)

A Montmagny, la Commission scolaire congédie 29 professeurs (page 17)

A Montréal, les délégués au congrès de la Fédération des commissions scolaires de la province se penchent sur des problèmes concrets (page 53)

FRANC-MAÇONNERIE

Au Canada, les loges se sont implantées sous l'égide du drapeau anglais. Quatrième article de Gilles Pratte (page 5)

OTTAWA

Grâce à l'appui des créditistes et du NPD, le gouvernement Pearson remporte un autre vote de confiance (page 27)

LA VENTE DE BOIS

Le Québec ouvre ses portes à l'industrie électrique française (page 52)

ANNEXIONS

Saulnier déclare : les annexions doivent être libres, mais elles demeurent nécessaires (page 3)

METRO

La Corporation interurbaine de l'Ile Jésus pourrait coopérer financièrement au prolongement du métro au-delà de la rivière des Prairies (page 3)

ARTISANAT

Le ministère du Tourisme créera un Conseil provincial de l'artisanat (page 52)

ALGERIE

Un accord met fin à la révolte kabyle dirigée contre le régime Ben Bella (page 65)

SOMMAIRE

Annonces classées / 56 à 63
Bandes dessinées / 64
Courrier de Pauline / 40
Décès, Naissances, etc. / 71
Editorial / 4
Finance / 68, 69
Horoscope / 46
Immeubles / 12, 13
Les Tribunaux / 10, 11
Loisirs et récréation / 14, 15
Mots croisés / 61
Nos groupes ethniques / 6
Nouvelles internationales / 16, 65
Patrons / 58, 60
Radio et Télévision / 44
Session fédérale / 17, 26, 27
Spectacles et Concerts / 66, 67
Sports / 18 à 25
Vie féminine / 37 à 43
Vie sociale / 39
Votre médecin / 46

LA MÉTÉO

NUAGES, PLUIE OU NEIGE
MIN. : 35 — MAX. : 40
VOIR DETAILS EN PAGE 2

Washington suspend les négociations culturelles avec l'Union soviétique

WASHINGTON. (AP, Reuter, UPI) — Les Etats-Unis ont suspendu leurs négociations avec l'Union soviétique, relatives à un nouvel accord d'échanges culturels, apprend-on aujourd'hui, de source autorisée américaine.

Selon la Maison Blanche, en effet, il est impensable de négocier un nouvel accord avec l'URSS, alors que le professeur Frederick C. Barghoorn, qui est étroitement associé à ce programme d'échanges culturels, est retenu, au secret, en URSS, sous l'accusation d'espionnage. Les négociations devaient commencer mardi prochain, à Moscou.

L'ambassadeur américain à Moscou, M. Kohler, a été averti hier de la décision de la Maison Blanche et, tôt aujourd'hui, il a fait savoir qu'il partageait entièrement cette décision.

A la suite de la décision de la Maison Blanche, le départ, prévu pour aujourd'hui, d'une délégation américaine de 10 membres, présidée par M. Frank G. Siscoe, directeur de la section des échanges avec l'URSS et l'Europe orientale du secrétariat d'Etat, est naturellement annulé.

Selon des sources bien informées, l'ambassadeur Kohler a fait savoir à la Maison Blanche que, à son avis, les négociations avec l'URSS pourraient être suspendues jusqu'à ce que les Russes fournissent une réponse satisfaisante à la violente protestation américaine contre l'arrestation du professeur de Yale.

Les négociations avec l'URSS (il y a déjà eu trois accords culturels avec Moscou depuis 1958) devaient porter sur l'échange d'étudiants et de professeurs, aussi bien que sur diverses autres relations culturelles.

Mardi soir, les Etats-Unis avaient déjà averti l'URSS que l'arrestation "pour espionnage" du professeur Barghoorn risquait de nuire aux négociations qui devaient commencer.

Par ailleurs, l'ambassade des Etats-Unis, pour la sixième fois en 72 heures, a de nouveau exigé, aujourd'hui, la remise en liberté du professeur américain. De son côté, John Steinbeck, prix Nobel de littérature pour 1962, au cours d'une conférence de presse tenue à l'ambassade des Etats-Unis à Moscou, s'est élevé contre l'arrestation du professeur et a exprimé l'espoir que celle-ci était due à une erreur.

LE SENATEUR Calvert Coates Pratt, de St-Jean, Terre-Neuve, est décédé à l'âge de 75 ans. M. Pratt avait été nommé sénateur par le gouvernement libéral en 1951. Il était le frère du poète E.J. Pratt, de Toronto. Il est le deuxième sénateur de la province de Terre-Neuve décédé cette année.

Hors la FAT-COI, pas de liberté syndicale!

par **Jacques LAFRENIERE**
(Envoyé spécial de LA PRESSE)

NEW YORK — Le mouvement syndical libre dans le monde, c'est celui que conçoit, érige et protège la Fédération américaine du travail (FAT-COI). C'est pour cette raison que la dispute intersyndicale des Grands lacs n'est pas prête de se terminer, car pour le président de la centrale ouvrière américaine, la mise en tutelle des syndicats de marins du Canada est avant tout une attaque gouvernementale dirigée contre le syndicalisme libre, celui qu'a institué la FAT-COI. C'est devenu une lutte de prestige, née d'une contrariété.

Parlant cette semaine devant les délégués du secteur des syndicats maritimes de sa centrale syndicale, réunis en congrès à New York, M. George Meany a déclaré : "Nous sommes intéressés aux questions ouvrières à travers le monde entier ("all over the world"). "Nous voulons maintenir partout le genre de société sous lequel il est possible de mettre sur pied un véritable syndicalisme voué aux intérêts des salariés".

C'est dans cette optique que M. Meany ajoutait que le mouvement ouvrier des Etats-Unis doit voir à ce "que l'esclavage et la dictature ne s'installent nulle part pour priver les travailleurs de leur liberté.

"Aussi, précisait-il, nous devons jeter un coup d'oeil sur le monde entier et nous dire que partout dans ce monde, quand des travailleurs perdent leur liberté, c'est un coup porté à notre propre liberté. C'est la raison pour laquelle nous avons pris pied dans ce champ international",

M. Meany a fait ensuite allusion à l'influence de Fidel Castro sur toute l'Amérique de langue espagnole et a demandé à ses auditeurs de cesser de considérer les deux océans comme un rempart "qui nous laisse croire que nous pouvons vivre en nous passant des autres."

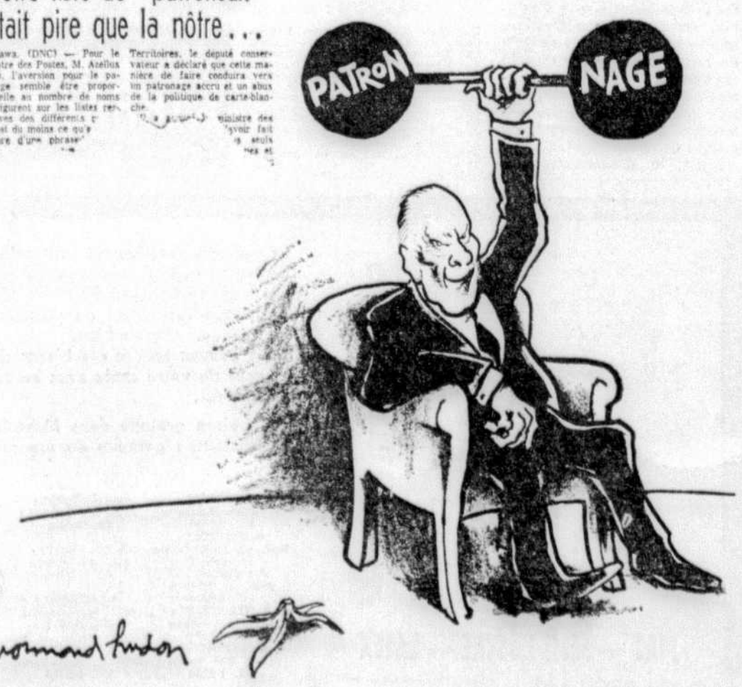
Puisque M. Meany avait choisi d'entretenir les délégués du secteur maritime sur le conflit des Grands lacs, il est facile de faire les transpositions qui s'imposent et comprendre que pour lui, la tutelle gouverne-

Voir FAT-COI en page 2

Azellus Denis aux conservateurs :

Votre liste de "patroneux" était pire que la nôtre...

Ottawa, (DNC) — Pour le ministre des Postes, M. Azellus Denis, l'aversion pour le patronage semble être proportionnelle au nombre de noms qui figurent sur les listes respectives des différents c...
C'est du moins ce qu'a déduire d'une phrase[illegible]
Territoires, le député conservateur a déclaré que cette manière de faire conduira vers un patronage accru et un abus de la politique de carte-blanche.
"[illegible] ministre des [illegible]ayer fait [illegible]s seuls [illegible]res et



L'homme fort du parti libéral... pour leur prochaine "débarque"

Suprême effort en faveur de la Caravelle

Alors qu'à Montréal, le président du comité exécutif, M. Lucien Saulnier, tentait hier un suprême effort auprès d'Ottawa pour que le gouvernement favorise le marché local en obligeant Air Canada à choisir la Caravelle comme remplaçant de ses Viscount et Vanguard, les employés de la firme CANADAIR songeaient à marcher sur la capitale fédérale dans le même but.

Pendant ce temps, le ministre des Transports, M. George McIlraith, déclarait une fois de plus que l'annonce officielle du choix d'Air Canada serait faite d'ici quelques jours.

On se rappelle que LA PRESSE publiait en exclusivité il y a plus de deux semaines une nouvelle selon laquelle ce choi portait sur le DC-9 fabriqué conjointement aux avionneries Douglas, de Californie, et de Havilland, de Toronto.

Le ministre des Transports a démenti incidemment hier, **et avec raison,** que cette nouvelle n'avait pas été refilée par son ministère à LA PRESSE afin de sonder la réaction québécoise à un choix qui défavorise l'industrie montréalaise.

On sait que le choix du DC-9 signifie des contrats et du travail pour la compagnie De-Havilland de Toronto alors que l'achat de la Super B Caravelle voudrait dire pour la Canadair de Montréal une somme de 86 millions de dollars en main-d'oeuvre et en matériaux et 11 millions et demi d'heures-homme.

Une mine d'or pour Canadair

Dans une lettre qu'il vient de faire parvenir à M. Lester B. Pearson, le président du comité exécutif à la ville de Montréal demande au gouvernement fédéral de "considérer très sérieusement toute possibilité de favoriser notre marché local" en préférant la Super B. Caravelle à ses compétiteurs britannique et américain parce que, bien entendu, la société Sud-Aviation s'engage à faire construire ces avions dans les usines de la Canadair Limited, à Montréal.

M. Lucien Saulnier précise au premier ministre du Canada que les usines de la Canadair jouent un rôle de premier ordre dans la vie économique de la région métropolitaine, qu'elles emploient en moyenne 10,500 travailleurs et qu'elles disposent en outre de toutes les installations nécessaires à la fabrication de ce type d'avion.

Le gouvernement fédéral, on le sait, doit approuver bientôt le réacté qu'Air Canada a choisi pour remplacer ses turbo-propulsés de types Viscount et Vanguard, devenus désuets.

M. Saulnier continue : "D'après les données qui nous ont été transmises, si la Canadair pouvait bénéficier d'une commande d'au moins douze appareils par année et créer à cette fin une chaine de montage, la fabrication de cinquante avions représenterait une somme de 86 millions de dollars en main-d'oeuvre et en matériaux et 11 millions et demi d'heures/homme. Un tel apport soulagerait grandement le chômage qui sévit dans la région métropolitaine.

'En outre, poursuit-il, des sources dignes de foi nous apprennent que la société Sud-Aviation est prête à confier à la Canadair, en plus de la commande éventuelle des cinquante avions destinés à Air Canada, la fabrication de toute Super B Caravelle destinée à desservir l'Amérique du Nord.

"Les autorités municipales estiment que le gouvernement

Voir CARAVELLE en page 2

Unité monétaire internationale?

NEW YORK, (Reuter, PA) — Les Etats-Unis et neuf autres pays industriels songent à créer une nouvelle unité monétaire internationale, si l'on en croit le "New York Times".

Cette nouvelle unité monétaire serait établie à partir de monnaies fortes telles que le dollar, la livre sterling, le mark allemand, le franc français, la lire italienne, le guilder hollandais et le kroner suédois. Dans une dépêche de Washington, le journal précise que cette unité serait la base d'un plan destiné à améliorer le système monétaire international en diminuant le fardeau du dollar.

Les pays mentionnés en rapport avec ce projet sont la Grande-Bretagne, le Canada, le Japon, la France, l'Allemagne occidentale, la Belgique, les Pays-Bas, l'Italie et la Suède. Ces pays et les Etats-Unis font partie de ce qu'on appelle le "Club de Paris" ou groupe des 10. Ces pays sont tombés d'accord à Paris le mois dernier pour procéder à des études devant déterminer si le système monétaire actuel ne deviendra pas trop restrictif à l'avenir et les moyens de remédier à cet états de choses.

Il est question d'intéresser la Suisse à cette étude, ajoute le "Times".

Unités de réserve

En vertu du projet de nouvelle unité monétaire internationale, chaque nation convertirait une partie de ses réserves en nouvelle unité, afin de faciliter les échanges commerciaux avec d'autres pays. Actuellement, ces pays ne détiennent que des réserves d'or et de dollars et dans quelques

Voir UNITE en page 2

En Amérique latine

Les É.-U. accepteraient une zone dénucléarisée

De notre dernière édition d'hier

NATIONS-UNIES — (UPI) — Les Etats-Unis ont appuyé aujourd'hui une motion visant à faire de l'Amérique latine une zone dénucléarisée, à condition que tous les pays de ladite zone consentent à en faire partie.

L'ambassadeur des Etats-Unis auprès de l'ONU, M. Adlai Stevenson, a dit à la Commission politique de l'Assemblée générale que le projet de dénucléarisation contenu dans la motion présentée par dix pays d'Amérique latine "serait l'une des contributions les plus constructives à la cause de la paix".

"Les Etats-Unis voient d'un bon oeil la motion actuellement devant la Commission et se proposent de l'appuyer", a dit M. Stevenson. "Cette décision en ce qui concerne la dénucléarisation doit être faite par les Etats sud-américains eux-mêmes, attendu que pour être effective elle doit prévoir une possibilité raisonnable de vérification."

Faisant visiblement allusion à Cuba où, l'an dernier, l'URSS tenta d'établir une base de missiles, ce qui déclencha une crise grave, M. Stevenson a dit :

"Elle (la zone dénucléarisée) devrait englober tous les Etats compris dans le secteur. Le refus d'un seul de ces Etats de participer à l'entente risquerait de rendre inopérante l'entente."

On ne croit pas que Cuba et ses supporteurs soviétiques s'opposent à la motion qui sollicite, par ailleurs, qu'une "étude" soit faite par les sud-Américains avant que le projet soit soumis pour discussion à une conférence qui aura lieu tôt l'an prochain.

M. Stevenson a nié avec indignation une accusation faite par le Tanganyika et qui insinue que les Etats-Unis sont en train de négocier une entente avec l'Afrique-Sud en vue d'y effectuer des expériences atomiques souterraines.

"Il importe qu'aucun doute ne subsiste dans l'esprit des membres de cette Commission", a dit l'ambassadeur. "Qu'on me permette de profiter de l'occasion pour nier et dénoncer ce genre d'accusation sans fondement".

CE SYMBOLE D'ETIQUETTE SYNDICALE main dans la main a quelque chose d'ironique à l'heure où le congrès des métiers maritimes de l'AFL-CIO américaine lance une violente campagne contre la mise en tutelle des marins des Grands lacs. Hier après-midi, le secrétaire au Travail Willard Wirtz prenait la parole mais ne soufflait mot du conflit. A gauche, l'un des grands du syndicalisme US, président du Syndicat international des marins, M. Paul Hall, patron de Hal Banks.

Téléphoto UPI

SYNDICAT

SUITE DE LA PAGE 1

La recommandation touchant le piquetage des bâtiments canadiens n'affecterait cependant que les navires de la Upper Lake Shipping Limited, de Toronto, contre laquelle le Syndicat international des marins, sous la direction de M. Paul Hall, patron immédiat du notoire Hal C. Banks, a l'intention de continuer son action "par tous les moyens", grâce notamment à l'appui volontaire d'autres syndicats américains.

Un conflit entre le syndicat international et cette compagnie de navigation canadienne, qui avait éventuellement abouti au remplacement des équipages du SIM par ceux du syndicat maritime canadien, affilié au Congrès du Travail du Canada, est à l'origine de la "guerre" des Grands lacs, dont le pourrissement devait entraîner la mise en tutelle gouvernementale.

d'hui, les proportions d'un incident international.

M. Wirtz se ravise et ne dit mot

En effet, c'est au prix de mille difficultés et après une hésitation de plusieurs jours que le gouvernement américain sur les instances répétées d'Ottawa devait enfin parvenir à rasséréner un temps le climat maritime, qui risque maintenant de s'envenimer de nouveau au point d'endommager irréparablement les relations syndicales des deux pays.

Hier d'ailleurs le secrétaire américain du Travail, M. Willard Wirtz, qui s'était déjà attiré de vives critiques pour avoir accusé le Congrès du Travail du Canada de saboter toute tentative de mise en tutelle par les syndicats eux-mêmes, s'est contenté de déclarer, invité à s'adresser aux délégués, qu'il "ferait face à la situation résolument, en se proposant de ne pas dire un seul mot au sujet de cette crise".

Dodge : pas de querelle

Le secrétaire a néanmoins déclaré qu'il avait été "démontré clairement depuis l'année dernière qu'il était complètement impossible pour les gouvernements étrangers de se rendre compte jusqu'à quel point les syndicats américains sont indépendants du gouvernement des Etats-Unis".

Mais si les relations entre les deux factions syndicales sont tendues, la situation n'a pas atteint le point de rupture, selon le vice-président du Congrès du Travail du Canada, M. William Dodge, qui après avoir décrit M. Hal Banks comme le "prototype de l'Américain détestable" ("the ugliest of the ugly Americans"), s'est dit d'avis que "la mise en tutelle ne saurait susciter de querelle entre le Congrès du Travail et l'AFL-CIO des Etats-Unis".

"Le syndicalisme libre est entre nos mains ..."

On sait que Hal Banks a violement critiqué le Congrès pour avoir accepté la tutelle gouvernementale. C'est le CTC, on s'en souvient, qui pour mettre fin au règne de violence institué par Banks dans les Grands lacs recommanda la création d'une commission royale d'enquête, que devait éventuellement présider le juge Norris. Les conclusions de ce dernier constituent une charge extrêmement violente contre Banks, qu'on qualifie dans le rapport, d'un "Al Capone" des Grands lacs.

"Le mouvement ouvrier canadien ne baissera jamais pavillon devant le gangstérisme syndical, qu'il soit d'envergure nationale ou internationale", a dit M. Dodge. Le vice-président du CTC a ajouté : "Il est temps que nous leur démontrions clairement que le syndicalisme libre au Canada n'est pas entre les mains de Hall, ou Banks, ou de leurs amis des métiers maritimes de l'AFL-CIO, mais dans les mains du Congrès du Travail du Canada".

Gleason accorde tout son appui

Le Syndicat international des marins que dirige Hall aux Etats-Unis et Banks au Canada ne fait pas partie du comité qui a rédigé le programme d'action contre la mise en tutelle du gouvernement canadien, mais M. Thomas Gleason, qui dirige le Syndicat international des débardeurs, a déclaré que le comité étudiera immédiatement la mise en vigueur des représailles, et qu'il lui accorde tout son appui.

M. Gleason a expliqué que le boycott des navires canadiens avait été ordonné le jour de la mise en tutelle, le 23 octobre, mais qu'il fut suspendu ensuite dans l'attente d'une décision du congrès des métiers maritimes. "Le contrôle gouvernemental du syndicalisme libre répugne à tous et tous les moyens doivent être mis en oeuvre pour s'y opposer", a-t-il dit.

Un comité d'"éducation"

Le programme ne détermine pas d'une manière précise quelles représailles d'ordre économique sont envisagées, mais l'un des sept points du projet établit clairement la mise sur pied d'une campagne de boycott sélectif des produits et services canadiens.

Le document recommande en outre la création d'un programme d'"éducation" destiné à informer les syndiqués et le public de la privation des "libertés essentielles et des droits de l'homme dont sont victimes les marins canadiens" dans les Grands Lacs.

D'abord le "State Dept."

Le programme n'envisage pas non plus les moyens par lesquels le département des métiers maritimes, et l'AFL-CIO elle-même, si elle adoptait les mesures soumises aujourd'hui en assemblée plénière, comptent porter leurs griefs à l'attention de l'ONU. Dans un tel cas les plaignants devront obtenir l'autorisation préalable du secrétariat d'Etat américain afin de transmettre leurs doléances à l'assemblée générale de l'organisme mondial.

Il est possible aussi que les auteurs du programme s'adressent directement au Bureau International du Travail, mais celui-ci recevrait alors les griefs et agirait sans lien aucun avec l'ONU.

Pendant ce temps à Ottawa on se demande si Hal Banks n'avait pas besoin d'une permission pour quitter le Canada, puisqu'il bénéficie présentement d'une liberté sous cautionnement par suite de l'accusation de voies de fait portée contre lui par le ministère de la Justice. M. Banks s'était rendu dans la métropole américaine assister aux délibérations du congrès des métiers maritimes.

Par ailleurs le ministre du Travail, M. McEachen, a signalé, hier aux Communes, que le harcèlement des bâtiments canadiens dans les ports des Etats-Unis a diminué considérablement, et que le ministère des Affaires extérieures est en communications constantes avec le département d'Etat.

FAT-COI

SUITE DE LA PAGE 1

mentale du Canada constitue une atteinte à la liberté syndicale.

On projette de boycotter certains produits canadiens

Hier, avant la fin de leurs délibérations de trois jours, les délégués ont appris que six dirigeants de syndicats internationaux avaient adopté un programme en sept points "pour restituer leurs droits d'association aux marins canadiens et éliminer la menace que fait peser le gouvernement du Canada sur tout le mouvement syndical libre".

Outre les représentations à l'ONU, et à l'Organisation Internationale du Travail, le programme prévoit même une campagne de boycottage de certains produits canadiens.

Les signataires de la requête sont MM. A. F. Young, directeur du conseil naval de la Fraternité internationale des chaudronniers, Robert E. P. Cooney, vice-président de l'Association internationale des ouvriers du fer ornemental, S. Frank Raftery, "représentant spécial" de la Fraternité des peintres, décorateurs et tapissiers, Thomas Gleason, président de l'Association internationale des débardeurs, Russell Crowell, président du Syndicat international des travailleurs de buanderie et Stephen J. Leslie, représentant international de la division maritime du Syndicat international des mécaniciens de machines fixes.

Pour la tutelle

Deux syndicalistes américains seulement — mais non les moindres — ont approuvé la mise en tutelle des syndicats maritimes. Ce sont MM. Walter P. Reuther, président des travailleurs unis de l'automobile, et David J. McDonald, président des métallurgistes unis d'Amérique; ils représentent environ 1,500,000 syndiqués.

Le président du secteur des syndicats maritimes, M. Paul Hall, n'a pas été tendre à leur endroit. Il les a traités de "grandes bouches ... prêtes à s'ouvrir à tous les coins de rues des Etats-Unis".

On voit dès lors une orientation des discussions acerbes qui se dérouleront lors du congrès biennal de la FAT-COI qui s'est ouvert aujourd'hui à l'hôtel Americana, à New York.

Il est possible même que M. Meany ait à subir une lutte fort contestée pour conserver son poste de président. M. Reuther a l'envergure nécessaire pour lui succéder. Mais on dit qu'il ne serait pas intéressé, car comme président d'un des syndicats les mieux structurés dans le monde, il hésiterait à se plonger dans une aventure dont ni lui ni personne ne connait l'issue.

De toute façon, la lutte est bel et bien engagée maintenant entre les syndicats dits industriels de la FAT-COI (comme ceux de l'automobile et de l'acier) et les syndicats de métiers (comme celui des marins). C'est le Canada qui a fourni le prétexte à cette lutte qui ne ferait que commencer, à moins d'un revirement — tout à fait imprévisible — de la part, soit du gouvernement canadien ou du secteur des syndicats maritimes, ou de la FAT-COI elle-même.

Le secrétaire au Travail des Etats-Unis, M. Willard Wirtz, a refusé hier de parler de la tutelle gouvernementale imposée aux syndicats maritimes canadiens devant les délégués du secteur des syndicats maritimes de la FAT-COI.

C'est le sujet qu'il doit aborder devant les 1,200 délégués de la centrale syndicale américaine au cours du congrès biennal qui a débuté aujourd'hui à New-York. Par le ton de son discours hier, il a laissé croire qu'il appuyait le président du secteur maritime, M. Paul Hall à cause des "buts communs que nous poursuivons tous ensemble". Il a préféré parler de l'automatisation et de la formation professionnelle.

ENQUETE

SUITE DE LA PAGE 1

de laisser croire que nous avons peut-être quelqu'un à protéger..."

Parmi ceux qui ont demandé avec le plus d'insistance la formation d'une commission royale, il faut mentionner M. Daniel Johnson, chef de l'Union nationale; ce dernier s'était plaint de ce que le rapport Mackay représente les résultats d'une enquête menée par un "seul homme," avocat libéral bien connu, candidat dans des conventions libérales, qui, sur les instructions du ministre, a siégé à huis clos et entendu des témoins non assermentés :

Le député de Chambly a dit que la decision de créer la commission Smith n'a pas pu être prise plus tôt à cause du voyage de M. Jean Lesage en Louisiane, et que cette solution à laquelle on pensait au ministère des Affaires municipales, a été soumise aux membres du cabinet dès la première séance à laquelle le chef du gouvernement a assisté après son retour de voyage.

La commission royale devra faire la lumière sur les faits. Par la suite, il appartiendra aux autorités provinciales de voir s'il y a lieu de procéder à des poursuites judiciaires.

La commission aura pour secrétaire M. Hervé Boilard, qui est déjà le secrétaire du juge Smith.

Le rapport Mackay a été publié le 30 octobre; il a mis en lumière la négligence qui avait entouré l'achat de terrain par la Commission scolaire protestante du Grand Montréal. Ces transactions ont permis à MM. Edmund-T. Asselin, député libéral fédéral de Notre-Dame-de-Grâce, et Frank Spénard de Trois-Rivières, membre du Conseil d'orientation économique de la province, de réaliser des profits respectivement de $55 605 et $32,000. M. J.-P. Rowat, conseiller législatif de l'Union nationale, avait fourni à M. Asselin l'information lui ayant permis d'empocher ce bénéfice. M. Michael Horstein a fait lui aussi des profits considérables et il a évité le paiement de taxes en recourant aux services de prêt-noms.

L'enquête est bien accueillie

De leur côté, plusieurs personnes et associations qui réclamèrent une enquête royale sur les transactions immobilières après avoir pris connaissance du rapport Mackay, se déclarent satisfaites de la décision du gouvernement.

M. John P. Rowat lui-même, qui a titre de président de la Commission scolaire protestante du Grand Montréal a été intimement mêlé aux transactions, a dit espérer que le rapport du juge Smith "dissipera certaines équivoques suscitées par la publication du rapport Mackay, et que ses conclusions seront suivies de recommandations pour assurer l'établissement de procédures satisfaisantes pour tous".

M. Rowat a révélé de plus que le conseil exécutif de la commission qu'il dirige avait, dès lundi dernier, adopté une résolution pour confier à une étude d'experts-comptables le soin de "réexaminer" l'affaire des transactions. La décision cependant avait été mis en ins-tance dans l'éventualité d'une décision du gouvernement.

Le maire Dawson

Pour sa part le maire de Ville Mont-Royal, M. P.J.P. Dawson, qui avait également réclamé avec insistance la tenue d'une enquête, a exprimé le souhait que "toute la conception administrative des commissions scolaires" sera passée au crible par le juge enquêteur.

M. Dawson estime qu'il faut envisager des réformes draconiennes dans l'administration scolaire, afin d'établir un lien plus étroit entre les contribuables et ceux qui sont chargés de dépenser leurs deniers.

Enfin, le maire de Ville Mont-Royal a exprimé le voeu qu'il sera loisible à des personnes ou des associations, de faire connaitre leurs vues à la commission d'enquête.

M. Wolfe Rosenbaum, qui préside la fédération québecoise des associations de parents-maitres anglophones, a déclaré que son organisme accueillait favorablement la décision gouvernementale.

Parmi les autres associations qui avaient réclamé une enquête citons l'association du Nouveau Parti Démocratique de Notre-Dame-de-Grâce, qui dans un communiqué remis à la presse le 8 novembre, exigeait la démission immédiate de M. Edmund T. Asselin.

L'association conservatrice de N.D.G. avait également réclamé la tête du député libéral, dans un télégramme envoyé la semaine dernière au premier ministre, M. Pearson.

FEU

SUITE DE LA PAGE 1

Deux chauffeurs de la CTM, résidants de Chambly, donnaient l'alerte, vers 1 h. 10 a.m., alors qu'ils réintégraient leur foyer, de retour de leur travail.

Leurs noms : MM. Norbert Matte et Roland Lambert qui, voyant l'incendie courir en pleine liberté, n'ont pas hésité à stationner leur voiture et à mettre en action le service de sécurité du Village historique, boyaux, etc... pendant que le gardien du village, M. Alain Harbec, alertait le chef Paul Ste-Marie et son adjoint, M. Wilfrid Gauthier, des pompiers de Chambly, de même que le chef de police de St-Joseph de Chambly, où se situe le Village historique, M. Joe Brown.

Les pompiers ont mis à peu près quinze minutes à se rendre sur les lieux. A leur arrivée, les flammes rougissaient l'intérieur de la maison administrative et un vaste nuage de fumée s'élevait, haut dans le ciel.

Par ailleurs, le corps de la Sûreté provinciale de St-Hubert, informée peu de temps auparavant, prenait les mesures de sécurité indispensables, bloquant la route 1 à partir du rond-point de St-Hubert jusqu'à Chambly.

Selon l'un des officiers de la Sûreté provinciale, qui fera enquête si nécessaire, l'incendie serait redevable à une défectuosité du système de chauffage. Mais il n'a pas anticipé sur le sujet.

Rappelons enfin que la Société du Village historique de Chambly, corporation non-lucrative, avait obtenu sa charte en juin de l'année 1961, qu'elle compte près de 600 membres, dont quinze au conseil administratif, présidé par M. Paul Gouin, qui s'occupe aussi, activement, du comité de recrutement.

Enfin, le gouvernement du Québec était représenté sur les lieux par M. John Brisandi, membre du service de sécurité du ministère du Travail.

SESSION

SUITE DE LA PAGE 1

aurait une session du parlement de Québec.

"Evidemment il y a des arguments pour et des arguments contre; mais je pense que les arguments contre un projet de session avant les Fêtes l'emportent dans les circonstances.

"D'ailleurs, à mon retour d'Ottawa, il me faudra mettre la dernière main aux projets de loi, à la préparation du Discours du Trône, etc. Le temps de mes ministres et mes journées seront pleinement remplis ..."

Gérin-Lajoie patientera

Quant au ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, il a fait contre mauvaise fortune bon coeur.

Il a reconnu hier soir qu'il est impossible pour le parlement provincial de siéger avant Noël et de voter le bill No 60 avant la fin de l'année courante.

— "J'aurais aimé que le projet de loi soit adopté le plus tôt possible, mais tout le monde admet que c'est impossible avec les obligations que la prochaine conférence fédérale-provinciale impose aux membres du gouvernement provincial ..." a-t-il dit.

Un journaliste a fait remarquer, pour taquiner le député de Vaudreuil-Soulanges, qu'il aura une compensation : il sera l'un des "délégués permanents" du Québec pendant toute la conférence alors que d'autres ministres ne passeront que quelques heures dans la capitale fédérale à cette occasion.

M. Paul Gérin-Lajoie a souri et s'est exclamé :

— "Je ne voudrais pas aller en permanence à Ottawa !"

CARAVELLE

SUITE DE LA PAGE 1

fédéral devrait s'assurer que la Caravelle reçoive la même évaluation que celle accordée aux appareils construits par Douglas Aircraft et British Aircraft Corporation, avant d'en arriver à une décision finale sur l'achat projeté."

Marche sur Ottawa ?

Les employés de Canadair, membres de la loge d'avionnerie 712 de l'Association internationale des machinistes se sont réunis hier en assemblée spéciale pour étudier les mesures qui pourraient amener le gouvernement à refuser à Air-Canada l'autorisation d'acheter des moyens-courriers DC-9.

Plusieurs centaines d'anciens employés de Canadair sont en chômage et le syndicat estime que le gouvernement ne ferait que son devoir en recommandant l'achat d'avions qui fourniront du travail aux Canadiens. C'est en particulier le cas de la Caravelle.

Déjà les employés de Canadair ont commencé d'écrire à leur député pour leur demander d'appuyer cette requête. Hier soir, il a été question d'une marche sur Ottawa, dont l'idée a toutefois été mise de côté, pour le moment.

Un autre syndiqué a recommandé l'établissement de kiosques d'information à différents endroits de la ville, notamment au carré Dominion, pour renseigner le public sur le problème.

Pour le moment, les dirigeants du syndicat ont décidé de faire parvenir au premier ministre Pearson et aux quelques ministres intéressés un télégramme leur laissant savoir que ce n'est qu'à la demande de leurs chefs syndicaux que les travailleurs de Canadair ont décidé de remettre à plus tard la marche qu'ils voudraient faire sur Ottawa.

La météo

MAXIMUM : 40

Montréal, Ottawa, Québec, Laurentides, Cantons de l'Est, St-Maurice, Lac St-Jean, Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Iles : nuageux avec averses ou légères chutes de neige. Peu de changement dans les températures. Vents légers. Minimum et maximum à Montréal, 32 et 40; Ottawa et Sherbrooke, 30 et 40; Québec, 28 et 40; Ste-Agathe, La Tuque, Chicoutimi, 28 et 35; Baie-Comeau, Gaspé et Sept-Iles, 25 et 35.

DEMOCRATIE

SUITE DE LA PAGE 1

ciaux, comme le chômage et l'expansion industrielle, sont plus faciles à régler à l'échelle provinciale et que l'action fédérale est souvent d'une efficacité douteuse.

Québec a, en outre, des motifs d'ordre nationaliste pour désirer mettre fin à une centralisation excessive. C'est la raison pour laquelle la résistance des partis politiques fédéraux a fait surgir dans l'esprit de plusieurs Canadiens français la possibilité d'une sécession.

Prestige à la hausse

Cependant, à mesure que les provinces anglaises se rendent compte de la nécessité d'une décentralisation fiscale et administrative au pays, le prestige du Québec grandit peu à peu au sein de certaines élites de langue anglaise.

C'est que le Québec, soucieux de réaliser son indépendance économique et de devenir maître de sa destinée, a mis en marche certaines politiques que d'autres provinces peuvent imiter avec profit. La caisse de retraite, la Société générale de financement et la planification économique sont autant de mesures que l'on suit avec intérêt au Canada anglais dans les milieux soucieux de sortir de l'impasse politique actuelle.

Cela peut servir à accroître considérablement le prestige et surtout l'influence du Québec et des Canadiens français dans tout le pays. Grâce à son énergie politique, la province de Québec peut jouer un rôle prépondérant dans l'organisation du nouveau fédéralisme et dans son fonctionnement.

Vacuum politique

A cet égard, le Québec est d'ailleurs favorisé par le vacuum politique qui existe encore à Ottawa et par le désarroi du Canada anglais, aux plans politique et économique.

Le gouvernement québecois peut facilement exploiter une situation de ce genre. Il peut même le faire en pleine conscience et lucidité.

En régime fédéraliste, c'est toujours le plus riche et le plus fort qui retire le plus d'avantages politiques et économiques. Dans le passé, c'est l'Ontario qui a dominé la Confédération grâce à sa population et à sa proximité des grands centres industriels des Etats-Unis.

Mais aujourd'hui, grâce à son dynamisme politique, le Québec a des idées à exporter vers les autres provinces. C'est une richesse qui, dans les circonstances actuelles, peut lui permettre d'exercer un certain ascendant au sein de la nouvelle Confédération, d'autant que la province a la population et les ressources économiques suffisantes.

Ce sera cela le "leadership" québecois dans la nouvelle Confédération.

(Tous droits réservés.)

UNITE

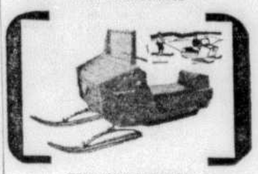
SUITE DE LA PAGE 1

cas, de livres sterling. Selon le nouveau plan, chaque Etat garderait le droit de posséder autant d'or, de dollars et de livres sterling qu'il le désirerait.

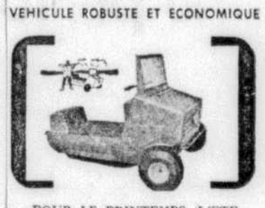
La nouvelle unité internationale de réserve serait un supplément, mais son introduction modifierait graduellement la façon dont les pays règlent actuellement leurs comptes.

Chaque pays participant fournirait au départ un montant convenu de sa propre devise, soit environ $3,500,000,000 en tout. Ces devises seraient confiées à la garde du Fonds monétaire international.

AUTOBOGGAN
TRADE MARK REGISTERED
MODELES — "COMET"
Le premier et le seul véhicule à neige construit pour utilisation durant toute l'année. Sur neige, glace, sable, marécage, sur terre et dans les champs.
SPORT INDIVIDUEL ET FAMILIAL PAR EXCELLENCE



DURANT L'HIVER :
Vous vous déplacez facilement sur la neige de quelque épaisseur qu'elle soit, vous avez amplement de puissance pour monter les pentes les plus escarpées. Puissant moteur éprouvé aux conditions de l'Arctique, démarrage facile en tout temps. Ce moteur est aussi renfermé dans une coupole insonorisée et les gaz d'échappement sont rejetés à l'arrière en passant sous le siège pour le réchauffer.
VEHICULE ROBUSTE ET ECONOMIQUE



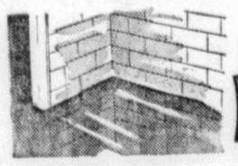
POUR LE PRINTEMPS, L'ETE ET L'AUTOMNE :
Enlevez les skis et installez les roues et vous êtes prêt à partir en cinq minutes. C'est l'article tout indiqué pour la chasse et la pêche aux endroits éloignés, idéal aussi pour faire les courses, un sport sain pour la femme et les enfants.
LA TRACTION est unique en son genre, de type tracteur elle est fabriquée de caoutchouc et de métal, elle est très flexible et il est pratiquement impossible de la briser.
L'autoboggan 64 est une révolution dans ce domaine. Venez en faire l'essai au Centre des autoneiges de Montréal.
W. H. BENOIT INC.,
10871, boul. Lajeunesse, Montréal 12
Tél. : 388-9207

Val Royal
MATERIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
"VOTRE CENTRE D'ACHATS POUR RENOVATIONS A VOTRE "HOME"
NE LAISSEZ PLUS LA NEIGE S'ENTASSER DANS VOS ALLEES OU ENTREE DE GARAGE EN INSTALLANT UNE CLOTURE A NEIGE.

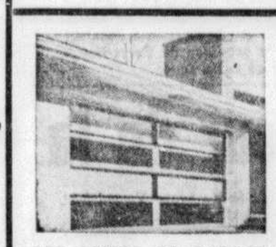
FABRIQUEE DE LATTES DE 48" SOLIDEMENT RELIEES PAR 5 BROCHES GALVANISEES ET ENDUITES D'UN PRESERVATIF.
ROULEAU DE 50 PIEDS $8.95
POTEAUX DE CLOTURE EN ACIER EN FORME DE "T". PEINTURES ROUGE.
7' ..... $1.17 6' ..... 98¢

FINI LA FUMEE — LES ODEURS DESAGREABLES ET LA GRAISSE SUR LES MURS AVEC UN CAPUCHON-VENTILATEUR NUTONE FINI CUIVRE.
Boutons pour éventail et lumière. Spécial $29.95

GARDEZ VOS PLANCHERS DE CIMENT EXEMPTS DE POUSSIERE AVEC RESILACRETE*



RESILACRETE* pénètre dans les pores — enraye la poussière, protège contre l'humidité et garde son lustre longtemps. 6 nuances pastelles ainsi que blanc ou clair.
Le gal. $9.90



LES PORTES DE GARAGE HOMEMASTER* FONCTIONNENT FACILEMENT ET SANS EFFORT. Construction de bois solide enduit de préservatif Pentox. PORTE DE 8' x 7', modèle tel qu'illustré et installée à Montréal.
pour $89.50

Val Royal
MATERIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
12200 BOUL. LAURENTIEN CARTIERVILLE FE 4-5320
MONTREAL-NORD 11401 BOUL. PIE-IX DA. 2-7341
SUCCURSALE RIVE SUD
Gavard
6180 boul. TASCHEREAU Ville Brossard, OR. 6-1833
Divisions des Entreprises P.-H. Desrosiers Ltée
Ouverts jusqu'à 5.30 p.m. tous les jours et le samedi jusqu'à 5.00 p.m.

ANALYSES MEDICALES
TEST DE GROSSESSE en 2 HEURES $8.00
TEST DE GROSSESSE EN 24 HEURES $5.00
URINES $2,50, SANG, SELLES, etc.
2 TECHNICIENNES assistées d'une GARDE-MALADE sont préposées exclusivement aux prises de sang et analyses

MADEMOISELLE RAYMONDE GODBOUT
MADAME MADELEINE BEAULIEU-CASAVANT
MADAME M.P. CARRIERE DE MEEUS
Echantillons cueillis à domicile plusieurs fois par jour.
Prises de sang à la pharmacie ou à domicile, si désiré.
Laboratoire à succursale, 921 est, Ste-Catherine, VI. 2-9622
"Les PHARMACIES professionnelles"
SARRAZIN & CHOQUETTE
Prop. LUC CHOQUETTE, Docteur en Pharmacie de l'Université de Paris
PRESCRIPTIONS, ANALYSES, ORTHOPEDIE, OPTIQUE

PEINTURE BLANCHE
PRESTIGE
MAT — SEMI-LUSTRE — LATEX
La peinture Prestige est une peinture de bonne qualité se comparant à des peintures se vendant $5.95 et $6.95. S'applique facilement au pinceau ou au rouleau. Couvre bien.
Vous pouvez teinter ces blancs de la couleur de votre choix avec les tubes de couleur.
$4.95 le gallon
• Livraison gratuite dans Montréal et la banlieue
• Satisfaction garantie ou argent remis
9 MAGASINS COMMODEMENT SITUES
• MONTREAL : 6515, av. Papineau RA. 2-3644
• MONTREAL : 1662 est, Ste-Catherine LA. 5-9812
• VERDUN : 3661, av. Verdun PO. 9-8481
• WESTMOUNT : 1311, av. Greene WE. 7-1496
• OUTREMONT : 1148, Van Horne CR. 1-0926
• MONTREAL : 7122, rue St-Hubert CR. 3-7061
• ST-LAMBERT : 480, rue Victoria CR. 1-7295
• CROYDON : 4810, rue Domville OR. 6-1011
• ST-HENRI : 3904 o., Notre-Dame WE. 2-2909
Ryan

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, JEUDI 14 NOVEMBRE 1963 — 80e ANNEE — No 27

SAULNIER: annexions libres, mais nécessaires

La police recherche un individu qu'elle soupçonne d'avoir assassiné M. Langlais

POIGNARDE A MORT — M. Gabriel Langlais, producteur et rédacteur au service de l'information de Radio-Canada, a été retrouvé hier après-midi gisant près de son lit, dans son appartement. Il aurait été frappé à 26 reprises à l'aide d'un poignard.

Moins de 12 heures après la découverte du cadavre, la Sûreté municipale connaitrait déjà l'identité de l'assassin de M. Gabriel Langlais, âgé de 53 ans, producteur et rédacteur au service de l'information de Radio-Canada.

Le corps mutilé de M. Langlais avait été découvert, vers 1 h. 15 hier après-midi, par la concierge de la maison de rapport qu'il habitait, au 5582 de la rue Gatineau, dans Côte-des-Neiges.

Le cadavre gisait sur le plancher à quelques pieds du lit quand Mme Alice Huot entra dans la pièce. Cette dernière avait été alertée par les locataires voisins se plaignant de la mauvaise odeur qui se dégageait de l'appartement de M. Langlais.

Tout avait été bouleversé dans la pièce et M. Langlais, le corps maculé de sang, était étendu avec un poignard dans le dos. L'arme avait atteint la victime à plusieurs endroits du corps et de la tête. En tout, la victime aurait été frappée à 26 reprises.

L'état indescriptible des lieux laissait tout d'abord croire que le vol était le mobile du crime, mais selon des rapports non confirmés, M. Langlais aurait été poignardé à mort au cours d'une dispute qu'il aurait eue avec un visiteur. Cette hypothèse n'a toutefois pas été confirmée, le lieutenant Marc Brodeur, chargé de l'enquête n'ayant pu être rejoint par les journalistes.

L'autopsie pratiquée hier sur le corps de la victime a révélé que la mort remonterait à environ 48 heures, ce qui la situerait au début de l'après-midi de lundi.

Les limiers, qui posséderaient une très bonne piste, croient pouvoir mettre un terme à cette affaire au cours des prochaines heures. L'identité de l'assassin serait connue, mais il appert que ce dernier serait disparu et que la police le recherche activement.

Auteur et traducteur

Diplômé de la Faculté des sciences sociales (section du journalisme), de l'Université de Montréal, M. Langlais collabora à divers journaux de la province ainsi qu'au "Droit" d'Ottawa, pendant plusieurs années. Il dirigea, pendant trois ans, la division française de l'agence de publicité J. Walter Thompson, à Toronto, avant de s'enrôler en janvier 1943 dans l'ARC, à titre d'officier des relations extérieures.

M. Langlais collabora également comme auteur et réalisateur à plusieurs émissions radiophoniques et dirigea pendant plusieurs années la publicité française d'agences canadiennes et américaines.

M. Langlais était, depuis juin 1958, producteur et rédacteur au service d'information de Radio-Canada. Il était membre de la Corporation des traducteurs professionnels de la province de Québec, membre fondateur du Publicity Club de Montréal et membre actif du Club des officiers de l'Escadrille 458.

M. Langlais était âgé de 53 ans et célibataire.

par Thomas DUHAIME

La fusion de toutes les ressources, financières, intellectuelles et autres de toutes les villes et municipalités de l'île de Montréal s'imposera comme la seule solution logique, et relativement à brève échéance, mais cette option ultime et nécessaire, l'ANNEXION, demeurera le libre choix des contribuables.

Avec une population de plus de deux millions d'habitants, l'île de Montréal doit dès aujourd'hui aménager son territoire à sa mesure ; dans le choix contraire — le découpage de ce même territoire — il faudra alors accepter d'être condamné à vivre dans un "milieu banal".

C'est sous cet aspect que M. Lucien Saulnier a posé le problème des annexions aux membres de l'Association des hommes d'affaires de Montréal-Est et de Pointe-aux-Trembles, dont il était l'hôte, hier soir, au restaurant Bruno.

Cette fois, le principal artisan de cette politique de "l'unité de territoire", M. Saulnier, ne s'est pas avisé d'utiliser de nouveau l'argument périlleux de "la persistance anachronique de petites autonomies municipales", mais il a plutôt choisi d'engager le dialogue avec ses auditeurs, procédé qu'il a d'ailleurs suggéré pour l'avenir en vue de solutionner le problème.

M. Saulnier s'est même engagé plus avant : "Nous pourrions nous rallier à une meilleure solution, s'il s'en trouve une, devant émerger d'une étude conjointe et de dialogues empreints de bonne foi".

Droit et responsabilité

Comment l'administration D-S voit-elle l'ANNEXION au niveau de Montréal ?

D'abord dans l'intérêt général et public, d'établir au départ le président du Comité exécutif de Montréal. Il y a le phénomène nouveau de l'urbanisation : les Québecois vivent de plus en plus dans les villes et la région de Montréal, en particulier, est totalement urbaine. "Nous devons conséquemment songer de plus en plus à aménager notre vie en ville".

Sous cet aspect, tous les administrateurs municipaux doivent faire face aux problèmes qui en découlent. Et M. Saul-

Voir SAULNIER en page 9

La banlieue veut-elle annexer Montréal ?

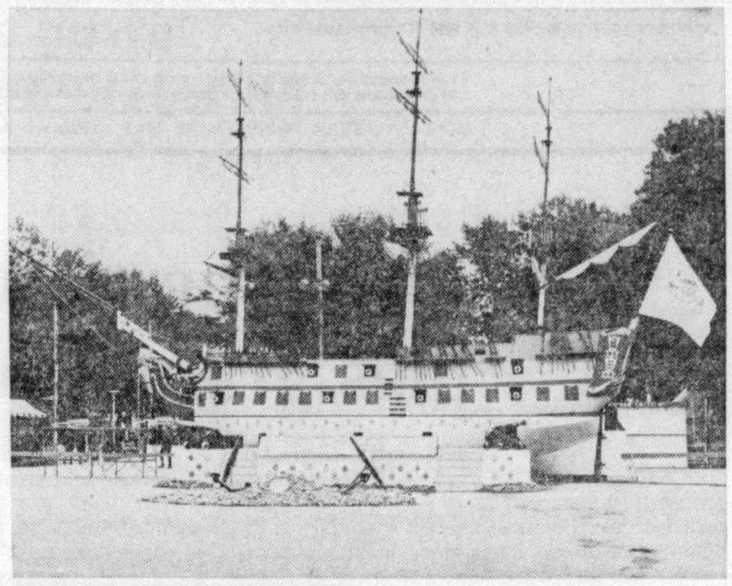
L'offre est-elle sérieuse ? A tout prendre, M. Saulnier aurait-il soudainement trouvé une solution "neuve" ?

Il a fait plus que mettre ses cartes sur table, hier soir, prenant même par surprise, pour un moment du moins, ses hôtes, les membres de l'Association des hommes d'affaires de Montréal-Est et de Pointe-aux-Trembles.

"S'il se trouve des villes de banlieue qui veulent ANNEXER Montréal, je m'engage à faire voter un règlement et je vous garantis même qu'il sera adopté à l'unanimité !"

L'offre est-elle alléchante ?

Messieurs les banlieusards, l'enchère est ouverte !



REPLIQUE DU NAVIRE D'IBERVILLE — C'est cette réplique du "Pélican", navire du sieur d'Iberville, que le Musée militaire de Montréal songe à installer sur l'île Ste-Hélène, où existera bientôt un Musée de la marine.

L'île Ste-Hélène aura son Musée de la marine en '64

L'île Ste-Hélène aura bientôt son Musée de la marine. C'est le Musée militaire qui a l'intention de fonder le Musée de la marine, en 1964, sur l'emplacement du fort de l'île.

Le sujet a été abordé hier soir au cours de la réunion annuelle du Musée militaire de Montréal. Le Musée militaire, responsable de la reconstitution des Compagnies franches de la marine, troupes du régime français, a acquis de la Marine canadienne la réplique du navire du célèbre d'Iberville, "Le Pélican". Construite à Halifax, il y a cinq ans, la réplique du "Pélican" était un des exhibits de l'exposition provinciale à Québec cette année.

Le Musée militaire s'interroge cependant sur la possibilité de faire transporter le navire à Montréal ; il est présentement à Québec. Pour l'acquérir, le Musée a cédé à la Marine canadienne la fusée allemande de la Deuxième guerre mondiale qu'on pouvait voir sur les terrains du fort de l'île Ste-Hélène.

Le Musée de la marine sera en quelque sorte une section du Musée militaire et cette section a comme président le lieutenant-commandant, Pierre Denis, RCN (ret).

La réplique du "Pélican" a 50 pieds de long, 70 de hauteur et environ 30 de largeur. "Le Pélican" était en réalité deux fois plus gros. C'est, rappellent les directeurs du Musée militaire, le navire "le plus historique du Canada". Il était de la victoire d'Iberville au fort de la baie d'Hudson et de toutes les explorations de ce dernier.

Le Musée militaire a l'intention de centrer les activités du Musée de la marine sur le marin montréalais d'Iberville, de la famille des Lemoyne. L'île Ste-Hélène faisait partie de la seigneurie Lemoyne.

L'île Jésus contribuerait au prolongement du métro

La Corporation interurbaine de l'île Jésus pourrait éventuellement offrir une coopération financière au prolongement du métro par delà la rivière des Prairies.

C'est la proposition qu'a formulée le maire de Pont-Viau, M. Roger Provost, au cours de l'assemblée tenue hier soir à Ste-Rose. Les membres de l'organisme intermunicipal se sont dits favorables au projet et ont manifesté le désir de rencontrer le comité exécutif de Montréal pour connaitre les conditions exactes qui rendraient le prolongement possible, du tronçon de la rue Berri jusque sur l'île Jésus.

Le maire de Pont-Viau, qui a mené les négociations en ce sens avec Montréal, a déclaré aux autres maires, que les villes de l'île Jésus seraient appelées à contribuer pour une partie seulement du service de la dette, soit environ de $1 à $2 millions. Montréal prendrait la construction à sa charge, s'occuperait de l'entretien, mais conserverait tous les revenus.

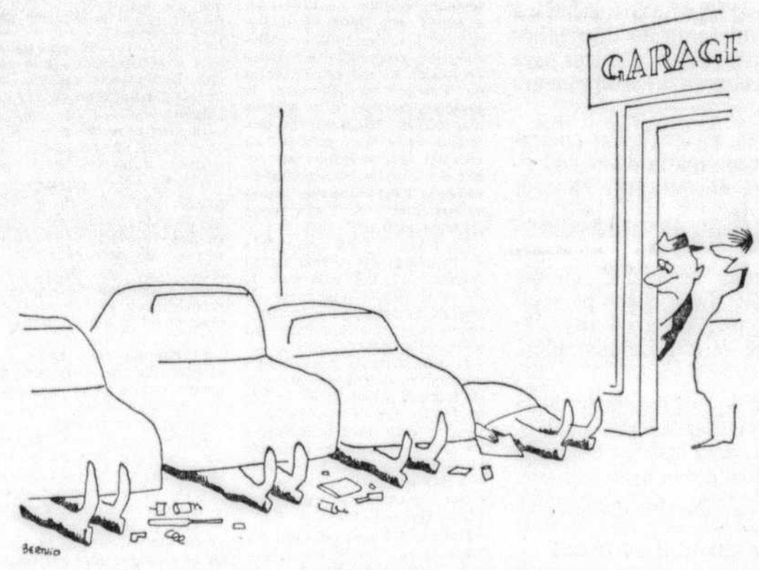
Comme la contribution demandée par Montréal ne pourrait être fournie par une ou quelques villes seulement, le métro ne peut être prolongé que par une contribution de la Corporation interurbaine... qui pourra le faire si elle en obtient les pouvoirs et possède une source de revenu. Caractéristiques qu'elle n'a toujours pas.

Par ailleurs, le maire Provost a proposé que la Corporation interurbaine de l'île Jésus repense ses structures afin de représenter adéquatement la population, si elle veut obtenir des pouvoirs supplémentaires.

Le maire de Pont-Viau a reconnu la nécessité de demander immédiatement certains pouvoirs pour la Corporation, mais a insisté pour que chacune des municipalités membres étudie la question et les objectifs à atteindre afin de donner à la corporation le cadre et les pouvoirs qui lui permettront de jouer son rôle tout en respectant l'autonomie municipale.

Les autres maires ont approuvé l'esprit de la proposition de M. Provost et il a été décidé

Voir ILE JESUS en page 9



—LUI, C'EST UN CLIENT QUI VIENT D'AVOIR SA FACTURE

Ste-Justine invite ses infirmières à revenir

L'hôpital Sainte-Justine a invité ses 264 infirmières qui ont cessé le travail il y a un mois à reprendre leurs postes pendant qu'un règlement de leurs griefs serait négocié

M. Gaspard Massue, directeur des services administratifs de l'hôpital Sainte-Justine, a déclaré hier qu'il n'y aurait pas de représailles contre les infirmières si elles reprenaient leurs postes avant qu'un règlement ait été atteint.

Les infirmières, qui tiennent des "séances d'étude" depuis le 16 octobre dernier, ont indiqué qu'elles retourneraient au travail lorsqu'une entente aura été conclue entre elles et l'administration de l'hôpital. Elles se plaignent d'avoir eu à s'occuper d'un trop grand nombre de malades à la fois, ce nombre atteignant parfois 50.

Un porte-parole des infirmières a déclaré hier que la dispute ne pourra se régler si le ministre provincial de la Santé, le Dr Alphonse Couturier, n'intervient pas. Le Dr Couturier a déclaré le 22 octobre, à l'issue d'entretiens qu'il avait eus avec les autorités de l'hôpital et les représentants des infirmières, qu'il ne pouvait pas intervenir.

La dernière séance de négociations remonte à une semaine.

Actuellement, des religieuses, des auxiliaires et des membres du personnel de l'administration de Sainte-Justine soignent environ 150 malades, et l'hôpital compte 950 lits.

Les négociations des cheminots débutent

Les premières négociations en vue d'un contrat collectif entre les compagnies de chemin de fer, d'une part, et les employés non-itinérants et itinérants, d'autre part, ont été fixées à la semaine prochaine.

Les syndicats d'employés non-itinérants, qui représentent 30,000 employés, rencontreront

Voir CHEMINOTS en page 9

La bière: l'ADA part en guerre contre les "coupeurs" de prix

L'Association des détaillants en alimentation du Québec est partie en guerre contre les "coupeurs" de prix dans le domaine de la vente de la bière. Elle en a profité pour proposer premièrement de dresser la liste noire de ceux qui posent ce geste et pour présenter les prix qu'elle-même recommande à tous les épiciers.

"Malgré la partie de hockey", quelques 250 épiciers s'étaient réunis au Plateau hier soir pour défendre devant l'Association des détaillants du Québec "leur" prix de la bière et pour finalement se rallier aux propositions qu'avait déjà faites l'ADA.

C'est sur cette question que l'assemblée s'était ouverte. "Vidons la question de la bière pour commencer", avait clamé le président de la section de Montréal de l'ADA, M. Fernand Léveillé.

C'est le président provincial, M. Ernest Beausoleil, qui annonça les propositions de cet organisme, tout en prenant bien soin de spécifier que les épiciers n'étaient pas des exploiteurs, qu'ils pensaient au client, mais qu'ils s'étaient unis, groupés et même qu'ils étaient devenus puissants : "Fini le temps de la peur !"

Puis il fit connaitre les nouveaux prix.

"Douze grosses bouteilles de bière, à Montréal : $3.95.

"Douze petites : $2.25.

"24 petites : $4.30.

"Le prix unitaire de la petite bouteille sera de 23 cents, alors que la grosse bouteille se vendra 40 cents.

"Ceci représente une augmentation de profits, mais nous conservons le même pourcentage de profits, à 1% près. Tandis que les nouveaux prix proposés par les brasseries et par certains journalistes réduisent notre pourcentage de profits dans tous les cas."

Le bénéfice ainsi réalisé par l'épicier va de 24.4% à 26.2%. Il allait autrefois de 23.7% à 26.2%.

Ces prix varient considérablement si l'on sort de la région de Montréal cependant et la douzaine de grosses bouteilles coûte $4 à Québec, $4.05 dans les Laurentides et l'Estrie, $4.10 au Lac St-Jean et à Rimouski, $4.25 en Gaspésie, $4.30 en Abitibi et $4.35 sur la Côte Nord.

Faisant remarquer que la bière, "c'est un extra qui permet d'agrandir le magasin",

Voir ADA en page 9

Mémoire au procureur général

(M.L.) — L'Association des détaillants en alimentation du Québec a soumis un mémoire au procureur général, M. René Hamel, afin de lui exposer les principales plaintes formulées par les épiciers en ce qui a trait à la vente de la bière.

C'est ce qu'on a pu retenir des propos formulés hier soir par l'administrateur de l'Association, M. Duplessis, au moment où ce dernier s'adressait aux épiciers réunis en vue de discuter de la récente hausse des prix de la bière.

"Il y a un an et demi qu'on est engagé dans la bataille de la bière, a déclaré M. Duplessis. C'est le même problème à travers toute la province. On a écrit à toutes les sections pour leur demander de soumettre des recommandations, des remarques, des critiques.

"Nous en avons fait un mémoire, d'ajouter l'orateur. Onze pages de recommandations. Il y a une semaine environ, nous les avons soumises à l'attention du procureur général.

"Mais il semble qu'ils n'aiment pas discuter publiquement de cette question. A cause de la bataille des prix, mais surtout parce qu'ils ont accordé des permis à Pierre, Jean, Jacques, sans s'occuper de savoir qui était épicier et qui ne l'était pas."

Selon d'autres sources d'information, il appert que ce soit là une des principales raisons formulées dans le mémoire : il aurait parfois suffi de posséder $100 de marchandises pour avoir droit à un permis de la Régie des alcools. Et on aurait même

Voir MEMOIRE en page 9

Semaine de 45 heures

(M.L.) — L'Association des détaillants en alimentation du Québec devait signer aujourd'hui la convention collective qui régira les conditions de travail des employés en épicerie qui travaillent pour l'une ou l'autre des 250 épiceries qui ont reconnu l'ADA comme porte-parole. On prévoit que les 1,200 épiceries membres de l'ADA se joindront ultérieurement sans difficulté à cette convention collective.

Il est vrai qu'il faudra par la suite obtenir un décret. Mais l'accord semble complet et il ne reste plus qu'à soumettre au syndicat des employés (CSN) les dernières réclamations pour que les deux parties soient entièrement d'accord sur la convention.

Or, ces dernières réclamations, votées hier soir au Plateau, correspondent entièrement aux demandes des employés : la semaine de 45 heures de travail (les représentants patronaux avaient d'abord demandé 47½ heures)

Voir SEMAINE en page 9

NOMINATION A L'EXPO — M. H. Leslie Brown a été nommé hier par le ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce commissaire général chargé de diriger la participation du gouvernement du Canada à l'Exposition universelle de Montréal en 1967. M. Brown, d'Ottawa, fait partie du ministère de l'Industrie et du Commerce depuis 33 ans.

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes
VERRES CORNÉENS
direct sur l'oeil
Lunettes et réparations
J.A. Racette
OPTICIEN D'ORDONNANCES
6528, ST-DENIS
Téléphones :
CR. 2-9572 CR. 2-9014
VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE
Heures d'affaires:
TOUS LES JOURS: DE 10 H. A.M. A 6 H. P.M.
SOIRS: MAR., MERC., VEN., 7 H. P.M. — 9 H. P.M.

L-O-U-E-Z
des appareils à peinturer de tous genres pour la maison, l'industrie et la construction. Aussi nombre d'autres outils tels que sableuse, scie électrique, etc.
• VENTE
• REPARATION
• PIECES
Aucun problème, si vous vous fiez à nos spécialistes
GELINAS COMPRESSORS INC.
4845, ST-DENIS
STATIONNEMENT GRATUIT A COTE DU MAGASIN
AV. 8-0163
8 h. a.m. à 6 h. p.m. — Vendredi soir jusqu'à 8 h. — Samedi jusqu'à 6 h.

aux 4 librairies Pilon
CRAYONS de 1ère QUALITE
PILON SPECIAL
No 750 HB —
Mine noire, HB, douce et durable avec gomme, conviennent parfaitement pour l'école ou le bureau.
Rég. .75¢ la douz.
SPECIAL la douz. 55¢
à la grosse
Rég. 8.25 la gr.
SPECIAL PILON la gr. 5.75
LA PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
aux 4 LIBRAIRIES Pilon
750, Beaubien CR. 4-6487
8559, St-Laurent DU. 1-8261
800 E., Mt-Royal LA. 4-3081
851 Décarie, St-Laurent RI. 8-7961
STATIONERS INC.

Coutellerie REVELATION
Avec chaque achat de $3.00 et plus obtenez le morceau de votre choix pour seulement 4¢
• Couteau
• Cuillère à thé
• Fourchette à dîner
• Cuiller à soupe
La Pharmacie Montréal de donne PAS DE TIMBRES et n'en a jamais donné
VI. 5-7251
PHARMACIE MONTREAL DUQUETTE DUQUETTE PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

la mode masculine est aux LE BARON
$15.95 et plus
Les nombreux modèles de souliers Le Baron sont tous à la mode. Ils sont imbattables par le style, la qualité de fabrication et le coût modique.

PATISSERIE FRANÇAISE et BUFFET de DISTINCTION
du Bois TRAITEUR
SERVICE BUFFET
A NOTRE SALON PRINCE-ALBERT
à domicile ou tout autre endroit dans un rayon de 100 milles de Montréal
4887 OUEST, SHERBROOKE — HU. 1-8163

Les Faits divers sont en page 8

nos groupes ethniques

ANDRÉ LUCHAIRE

Un appel des Lettons de Montréal

La Fédération nationale Lettonne publie à l'occasion du 45ème anniversaire de l'indépendance de la Lettonie — proclamée exactement le 18 novembre 1918 — un communiqué dans lequel elle proclame que "la violation systématique de tous les principes et de tous les articles de la déclaration universelle des droits de l'homme par l'Union soviétique afflige la conscience de l'humanité et l'oblige à faire face à la terrible réalité de l'univers dans lequel nous vivons".

Le communiqué rappelle que le parlement ou conseil national qui proclama l'indépendance de la Lettonie, en 1918, "avait été constitué sous forme de coalition et que "toutes les minorités ethniques, de souche germano-lettone, juive, polonaise et russe, y étaient représentées".

Le communiqué rappelle aussi que le 1er février 1920 un armistice était conclu entre la république fédérale socialiste de la Russie soviétique et la Lettonie, et que le traité de paix final, négocié à Moscou, a été signé à Riga, en Lettonie.

Le 26 janvier 1921, ajoute-t-il, la Lettonie était reconnue "de jure" (de droit) par le Conseil suprême des puissances alliées, et le 22 septembre 1921 la Lettonie était admise à la Société des Nations ce qui amena la reconnaissance par tous les autres pays comme Etat indépendant et souverain.

"De nos jours, déclare alors le communiqué, à la suite de mesures d'intégration militaire et unilatérale, prises par le Soviet suprême de Moscou, les chefs du Kremlin considèrent la Lettonie comme une partie de l'Union soviétique..."

"Par contre, souligne le communiqué, aucun pays libre n'a accordé de reconnaissance légale à la situation créée en Lettonie par les actes d'agression de l'Union soviétique". Au contraire "plusieurs puissances occidentales reconnaissent toujours les représentants diplomatiques et consulaires lettons nommés par le gouvernement légal de la Lettonie".

Et de conclure : "L'histoire rejette la pérennité des situations politiques créées par l'homme".

"La commémoration de l'anniversaire de la proclamation de la liberté et de l'indépendance est à la fois un rappel et un défi... C'est un cri adressé à la conscience de l'univers libre et un appel aux actes".

La Lettonie est l'un des trois pays baltes qui, libérés de la domination russe tsariste en 1918, retombèrent sous celle de la Russie soviétique à la suite d'occupations militaires par les Soviets d'abord en 1939, puis de nouveau en 1945.

Une perte pour le groupe ukrainien : le Dr Semen Zuk

Les milieux ukrainiens de la métropole ont appris avec consternation le décès du Docteur Semen Zuk bien connu dans les milieux médicaux de la métropole.

Le docteur Zuk, né il y a 63 ans en Galicie orientale, était venu d'Autriche au Canada en 1950.

Il avait exercé sa profession successivement aux Herbert Reddy Hospital, St-Mary's Hospital, à l'hôpital Jean-Talon, à Santa Cabrini, et au Doctor's Hospital. Outre son épouse, née Julia Kokocka, il laisse trois enfants, Radoslav, ingénieur-architecte à Winnipeg, Lubomyra, pianiste consommée, professeur à l'université McGill, et un second fils, Irénée, qui achève ses études musicales.

Appels Juif et d'Israël: $2,401,857

A la fin de la première semaine de la Campagne 1963 de l'Appel Juif et de l'Appel unifié d'Israël, le montant recueilli par les solliciteurs a été de $2,401,857.

Mais des milliers de cartes n'ont pas encore été remplies, a souligné le président de la campagne M. Cecil Pascal, qui a annoncé l'envoi d'équipes d'urgence et la réunion d'une assemblée de solliciteurs compte-rendus pour aujourd'hui, de 5 à 9 heures du soir, au Ruby Foo's.

Soirée et concert à la communauté roumaine

La communauté roumaine de Montréal organise samedi prochain 16 nocembre une soirée artistique dans ses locaux, à 7 heures 30 p.m., 3486, rue d'Iberville. Au programme, un banquet annuel suivi d'un concert, consistant en un récital donné par Mme Piuka Alexandresco, soprano, anciennement de l'Opéra de Bucarest, actuellement établie à New York, qui sera accompagnée au piano par Mlle Going, de Montréal.

Les invités d'honneur de cette soirée seront M. Bernard, attaché culturel de l'ambassade de France, auprès du consulat général de Montréal, qui fut de longues années attaché culturel de France à Bucarest, et son épouse, qui est Roumaine de naissance.

MORGAN

Le magasin où règne l'esprit de Noël!

Ouvert ce soir jusqu'à 9 h.

Succursales jusqu'à 9 h. 30

Gants cuir sport doublés laine d'Italie pour offrir en cadeaux!

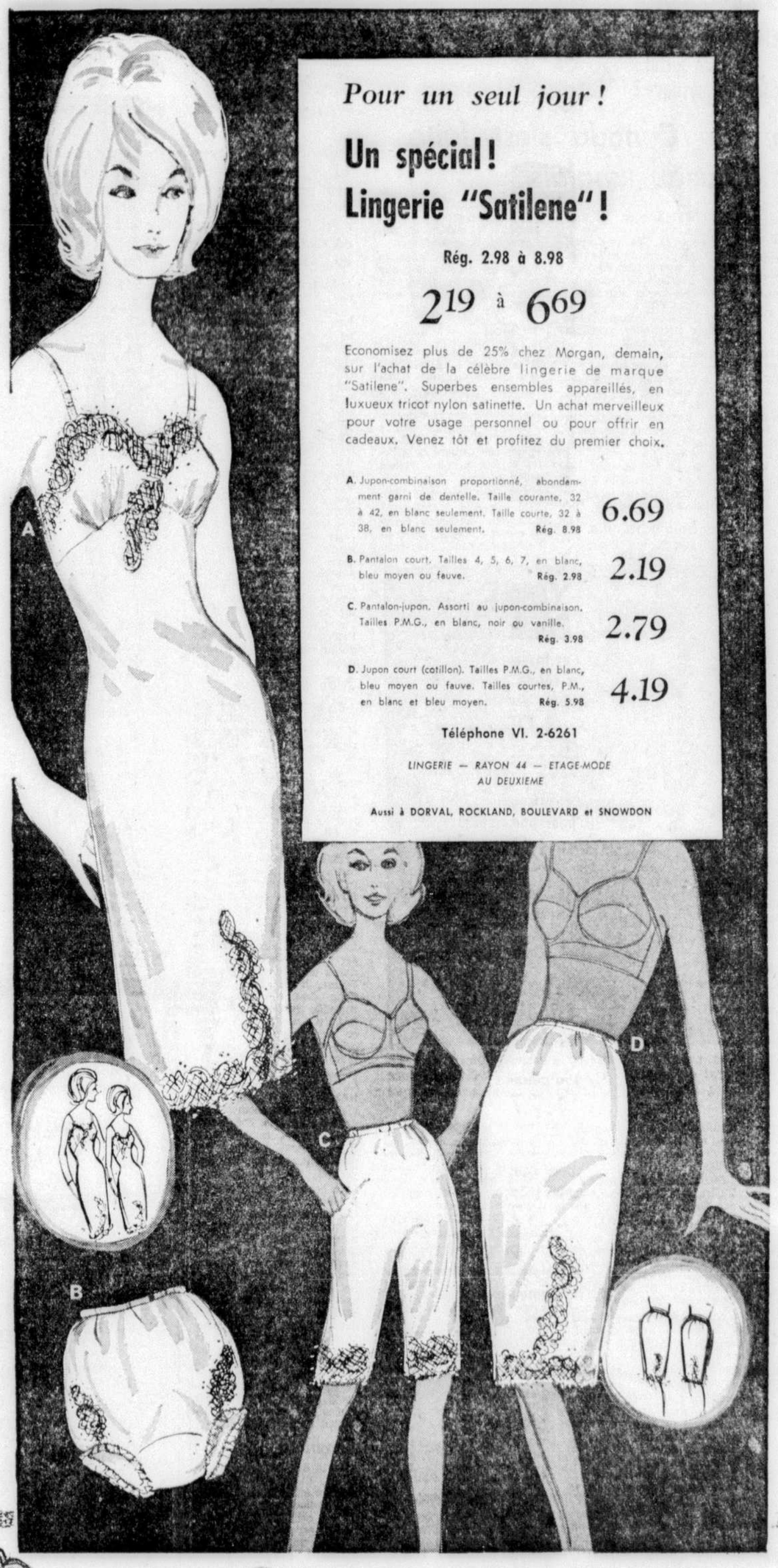
7.50

Parfaits pour la ville ou la campagne... l'idéal au volant... gants italiens en cuir à insertions coton crocheté et doublés de laine. Façonnés avec soin ! Noir, havane ou liège. Pointures 6½ à 7½.

Téléphone VI. 2-6261

GANTS POUR DAMES — RAYON 20 REZ-DE-CHAUSSEE

Aussi à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON



Pour un seul jour !

Un spécial ! Lingerie "Satilene" !

Rég. 2.98 à 8.98

2.19 à 6.69

Economisez plus de 25% chez Morgan, demain, sur l'achat de la célèbre lingerie de marque "Satilene". Superbes ensembles appareillés, en luxueux tricot nylon satinette. Un achat merveilleux pour votre usage personnel ou pour offrir en cadeaux. Venez tôt et profitez du premier choix.

A. Jupon-combinaison proportionné, abondamment garni de dentelle. Taille courante, 32 à 42, en blanc seulement. Taille courte, 32 à 38, en blanc seulement. Rég. 8.98 — 6.69

B. Pantalon court. Tailles 4, 5, 6, 7, en blanc, bleu moyen ou fauve. Rég. 2.98 — 2.19

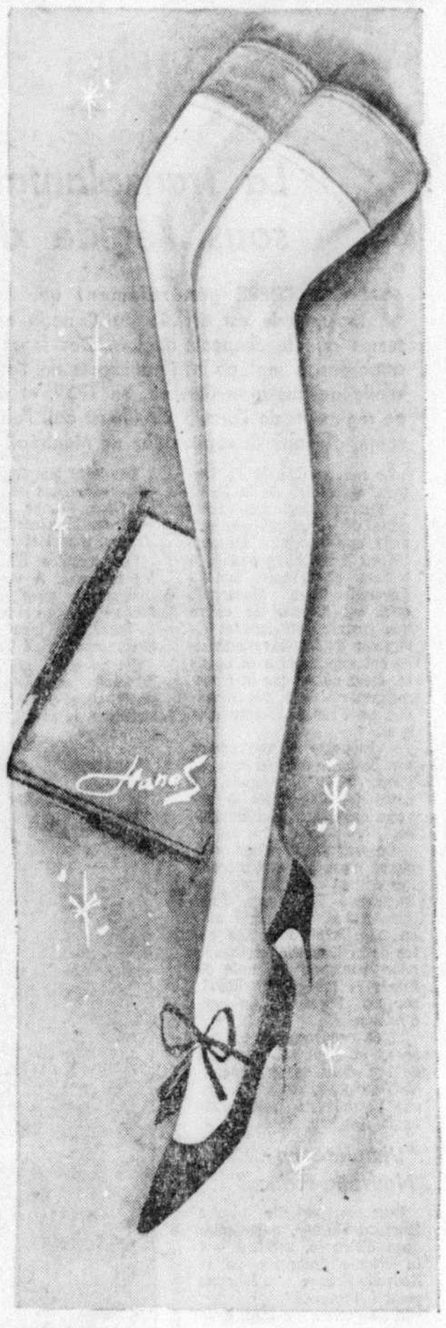
C. Pantalon-jupon. Assorti au jupon-combinaison. Tailles P.M.G., en blanc, noir ou vanille. Rég. 3.98 — 2.79

D. Jupon court (cotillon). Tailles P.M.G., en blanc, bleu moyen ou fauve. Tailles courtes, P.M., en blanc et bleu moyen. Rég. 5.98 — 4.19

Téléphone VI. 2-6261

LINGERIE — RAYON 44 — ETAGE-MODE AU DEUXIEME

Aussi à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON



Bas Hanes... cadeau de choix ... épanouissement du fin nylon !

Micro-filet maint.	ordinaire	demi-pointe
1.50	1.65	1.75

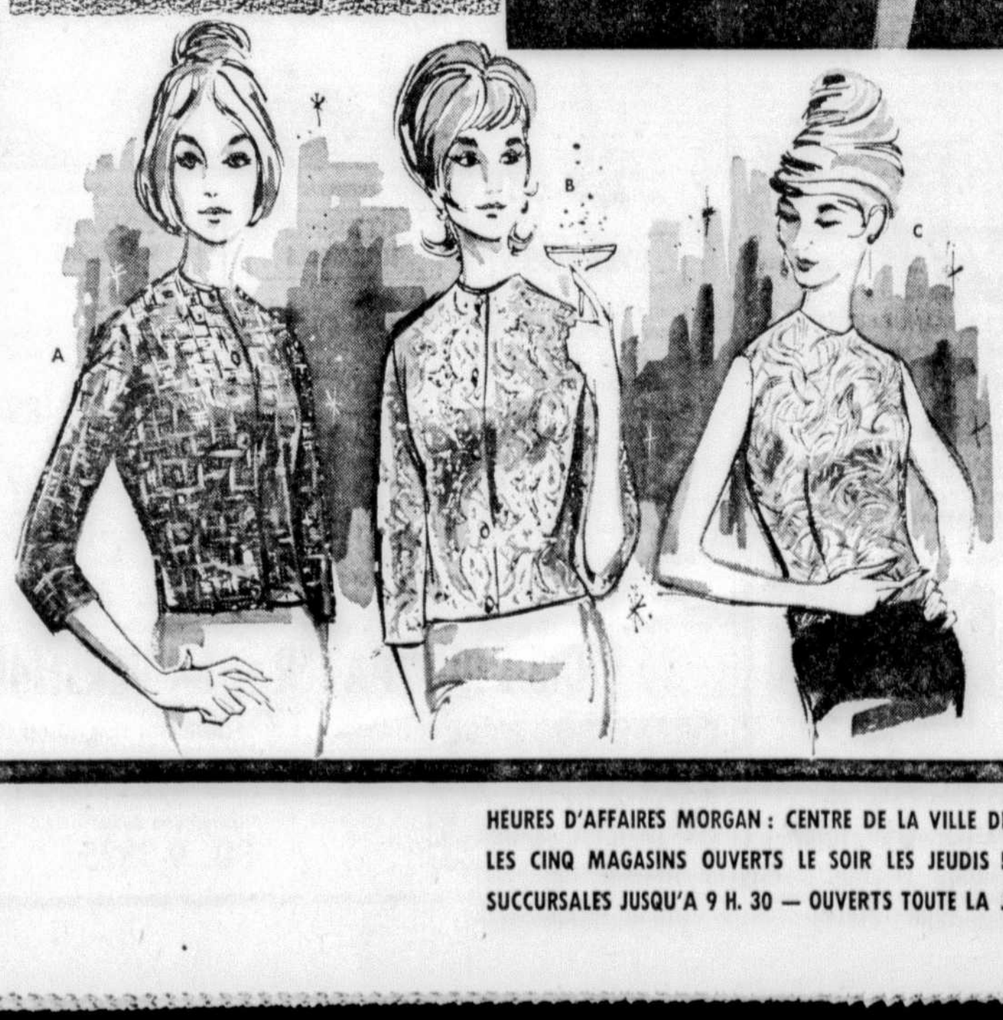
Les célèbres nylon Hanes... d'une matité soyeuse — d'une souplesse caressante, digne complément d'une toilette raffinée. Que vous choisissiez le filet arachnéen ou le tricot ordinaire... ils sont tous beaux, tous façonnés pour donner une adhérence parfaite. Talons renforcés, pointes remaillées et revers souples. Et pour les soirs de gala, les super-fins à pointe diminuée sont fort élégants avec le soulier finement découpé. Longueurs variées : courte, medium ou longue. Pointures 8½ à 11½.

• TOPAZE • SOUTH PACIFIC • ROSE BALI • TOWN TAUPE

Téléphone VI. 2-6261

BAS — RAYON 19 — AU REZ-DE-CHAUSSEE

Aussi à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et ROCKLAND



L'éclat opulent du lamé... illumine les réceptions !

Vous brillerez élégamment quand vous ferez votre entrée à la réception drapée de superbe lamé ! Vous serez la reine de la fête ! Venez voir notre collection et choisir votre blouse à notre rayon de séparables en lamé ! Une mode éclatante que l'on porte avec la jupe ou le pantalon de velours foncé !

A. Veste style cardigan en ton or et argent — à dessin / blocs — Tailles : 10 à 18 ans 25.00

B. Corsage style cardigan, toujours en vogue en étincelant lamé de couleur or. Tailles : 10 à 18 ans 25.00

C. Surblouse sans manches, en lamé à dessins de couleur argent ou or sur fond blanc — Tailles : 10 à 18 ans. 16.98

Téléphone VI. 2-6261

LES BLOUSES — RAYON 14 — ETAGE-MODE — AU DEUXIEME

Aussi un choix à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

FAITES VOS EMPLETTES avec un BCA MORGAN

Compte courant budgétaire

Avec un BCA Morgan, votre crédit représente douze fois le paiement mensuel fixé.

Paiement mensuel	$5	$10	$20	$25	$50
Votre pouvoir d'achat	$60	$120	$240	$300	$600

C'est la façon la plus aisée de faire vos emplettes... Rendez-vous au Bureau de crédit à l'un ou l'autre des magasins Morgan et ouvrez-vous un compte courant budgétaire aujourd'hui !

HEURES D'AFFAIRES MORGAN : CENTRE DE LA VILLE DE 9 H. A 5 H. 30 — SUCCURSALES DE 9 H. 30 A 6 H.
LES CINQ MAGASINS OUVERTS LE SOIR LES JEUDIS ET VENDREDIS — CENTRE DE LA VILLE JUSQU'A 9 H.
SUCCURSALES JUSQU'A 9 H. 30 — OUVERTS TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI — TELEPHONEZ VI. 2-6261

ICI & LA

dans la métropole et la banlieue

CONFERENCE AU LOYOLA — Ce sera le chef du Parti républicain du Québec, M. Marcel Chaput, qui inaugurera la série de conférences hebdomadaires sur la politique canadienne au Collège Loyola, à 1 h., demain après-midi. La conférence de M. Chaput sera suivie d'une période de questions de l'auditoire.

* * *

EXPOSITION DE TIMBRES-POSTES — Une exposition de timbres-poste organisée par l'Union philatélique de St-Jean d'Iberville attend les visiteurs à la bibliothèque municipale. L'exposition durera jusqu'à samedi inclusivement. Les portes sont ouvertes de 2 h. à 5 h. dans la matinée et de 6 h. 30 à 9 h. 30 le soir.

* * *

PARTIE D'HUITRES DES VOYAGEURS DE COMMERCE — La soirée aux huitres annuelle de la section Crémazie de l'Association professsionnelle catholique des voyageurs de commerce aura lieu samedi soir, à 8 h., en la salle des Loisirs Saint-Edouard, 6515, rue Saint-Denis, sous la présidence de M. Maurice Lapierre, président général de l'APCV, et Mme Lapierre. Les dames y sont invitées.

Au nombre des invités d'honneur : MM. Azellus Denis et René Lévesque.

* * *

CONGRES DES CUNICULTEURS — L'Association des éleveurs de lapins du Québec tiendra à St-Hyacinthe, samedi et dimanche, le congrès des cuniculteurs. Cette association, qui a à peine un an d'existence, organise à cette occasion une exposition; elle est actuellement assurée de 140 inscriptions de lapins de huit races différentes. L'assemblée générale de l'association aura lieu dimanche après-midi, à 2 h. Tous les éleveurs de lapins peuvent assister au congrès, même s'ils ne sont pas membres.

PRESIDENT DES URBANISTES — A la première assemblée générale de la Corporation des urbanistes du Québec, les membres de la Corporation se sont donné le conseil suivant: MM. Benoit Bégin, J.-C. La Haye, Rolf Latté, David K. Linden, Jacques Simard, Goldyn Sunderland et Mme Blanche van Ginkel. A la présidence, M. Jean-Claude La Haye; à la vice-présidence, M. Rolf Latté; au secrétariat, M. Goldyn Sunderland. La Corporation des urbanistes du Québec a reçu ses lettres patentes à la dernière session du gouvernement provincial; elle groupe tous les urbanistes reconnus dans un corps professionnel dont le but est de rendre service à la population.

* * *

CONFERENCE SUR LE JUDAISME — Est le sujet que traitera M. George Manette, conférencier, au Montreal Center of the Baha'i Faith, dimanche soir, à 8 h., au 1548 ouest, avenue des Pins.

* * *

LES ANCIENS DE SAINTE-MARIE — Le principal et vice-chancelier de l'Université McGill, le Dr Rocke Robertson, traitera de "Quelques aspects de l'Education" à la prochaine réunion du Club des Anciens de Ste-Marie, lundi soir prochain, à 6 h. 15, au restaurant Bouchard, 881 est, rue Demontigny.

* * *

ASSEMBLEE DES DISCIPLES DE MASSENET — Les Disciples de Massenet, au début de leur 36e année d'existence, toujours sous la direction de leur fondateur, M. Charles Goulet, Doc. Mus., ont tenu récemment leur assemblée annuelle. Tous les directeurs sortant de charge ont été réélus par acclamation.

En voici la liste :

Président : M. J.-Emile Lussier; 1er vice-président : M. Philippe Martineau; 2e vice-président : M. Paul Aubry; secrétaire : Mme J.-Noël Chayer; trésorier : M. J.-Omer Ducharme, c.a.; conseillers : MM. Raymond Brunet, Richard Denis et Mlle Lorette Bruneau.

Adjoint au directeur : M. Léon Plante; conseillers techniques : MM. Maurice Bernardin, Alfred A. Goulet et Bernard Tailleur.

Vérificateur : M. Bernard Dumais, c.a.; censeur d'épargne : M. Georges Lamothe; bibliothécaires : Mmes Thérèse Bédard, Louise Coursol, Germain Jannard et Gisèle Hudon, Mlle Thérèse Prud'homme; pianiste-accompagnatrice : Mme Lionel Martin, L. Mus.

Conférence Albert-le-Grand

La conférence Albert-le-Grand qui, chaque année, marque la célébration de la fête patronale de l'Institut d'études médiévales de l'U. de M., sera donnée cette année par M. Lucien Martinelli, p.s.s., professeur titulaire et secrétaire de la faculté de Philosophie. Elle aura pour titre : **Thomas d'Aquin et l'analyse linguistique,** et sera donnée ce soir, à 8 h. 15, dans la salle M-415. Le public est cordialement invité. Entrée libre.

MORGAN

Le magasin où règne l'esprit de Noël!

Ouvert ce soir jusqu'à 9 h. Succursales jusqu'à 9 h. 30

Des achats merveilleux pour Noël! Tenues favorites pour enfants, avec épargnes!

A. Tee-shirt et fuseaux en velours côtelé, pour bambins peu âgés !

l'ens. **3.97**

Tee-shirt en tricot de coton, à rayures et manches longues, col et plastron, fuseaux style continental, ceinture semi-élastifiée en velours côtelé. Combinaisons en tons de brun ou marine. Grandeurs 4, 5, 6 et 6x.

B. Tee-shirt et fuseaux assortis pour bambins !

l'ens. **3.97**

Tee-shirt en tricot de coton à manches longues, col et plastron en velours côtelé; fuseaux style continental en velours côtelé, ceinture demi-élastifiée. Marine ou brun; grandeurs 2, 3 et 4.

Valeur remarquable !

C. Costumes de neige deux-pièces à prix spécial !

12.97

En nylon, à l'épreuve du vent et de la pluie, doublure complète matelassée ! Jaquette peluche Orlon* ... pantalon avec épaulettes et glissières aux chevilles. Pour garçons et filles ... rouge, marine, brun ou loden; grandeurs 4, 5, 6 et 6x.

D. Corsage peluche Acrilon* lavable à la machine !

4.77

Belle surprise pour Noël ! Douillettes et chaudes, accompagnent parfaitement les jupes et pantalons. En peluche brossée Acrilan*. Blanc/aqua ou blanc/rouge; grandeurs 2, 3 et 4.

E. Fuseau, chino doublé flanelle pour bambins ! Spécial !

Rég. 2.98 **2.37**

Fuseaux en chino, genoux doublés ... taille élastifiée et deux poches; antilope, fusain ou marine. Grandeurs 3, 4, 5, 6, 6x.

F. Pyjama flanelette, imprimé floral pour bambines !

1.88

Joli empiècement souligné de dentelle. Veste à manches longues et pantalon à jambes longues. Bleu ou rose. Grandeurs 2, 4, 6 et 6x.

G. Aubaine ! Une enveloppe-bébé en peluche de nylon !

Rég. 9.98 **7.97**

Enveloppe-bébé en peluche nylon lavable, doublure entière en flanelette, capuchon détachable et glissière géante. Blanc/rose, blanc/corail ou blanc/maïs. Une grandeur "bébé" seulement.

*Marque déposée

Téléphoner VI. 2-6261

VETEMENTS POUR ENFANTS, RAYON 69, AU TROISIEME

Egalement à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

A. Jupe et corsage en laine brossée ... motif tartan !

7.97

Chaud pour l'école et à la maison ... corsage sans manches et jupe à plis non pressés, ceinture élastifiée au dos et glissière au côté. Rouge, bleu ou vert; tailles 7 à 14.

B. Joli pyjama Capri en Arnel* soyeux !

3.47

Corsage avec emplacement souligné de dentelle, col Claudine et manches bouffantes; pantalon Capri garni dentelle; rose ou bleu, tailles 8 à 14.

C. Peignoir douillet nylon matelassé ... pour détente !

4.47

En nylon matelassé lavable, impressions de roses modèle ample, col Claudine garni de plis, une poche. Blanc, motifs en rose et liséré assorti. Tailles 8 à 14.

D. Jaquette de ski en nylon matelassé

Rég. 8.98 **7.47**

Nylon matelassé à l'épreuve du vent et de la pluie, doublure acetate; glissière géante, poche-glissière, capuchon escamotable, noeud coulissant et poignets ajustés. Rouge, bleu électrique ou noir; tailles 8 à 14.

E. Pantalon de ski, étroit, modèle extensible

Rég. 8.98 **7.47**

Pantalon de ski en nylon/acetate élastifié, ceinture extensible agrippante, glissière au côté poche avec glissière et bande sous-pieds. Noir, brun ou bleu royal; tailles 7 à 14.

Téléphoner VI. 2-6261

VETEMENTS POUR FILLETTES, RAYON 70, AU TROISIEME

Egalement à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

Ensemble de jeu en coton matelassé ou velours côtelé !

Rég. 5.98 **2.97**

Vestes et salopettes assorties, en tons de jaune, bleu ou aqua dans le groupe. M.G.XG.

Socquettes nylon extensible pour bambins !

.37

En tricot de nylon uni facile à laver et vite séché. Brun, marine rouge ou gris; pointures 6-7½ et 8-9½.

Tee-shirt tricot de coton anglais pour bambines !

Rég. 1.69 **.97**

80 seulement ! Tee-shirts en tricot de coton de belle qualité col. Blanc avec garnitures dans les tons de bleu, brun ou rouge. Grandeurs 2, 3, 4, 5, 6 et 6x.

Confortable jaquette en suédine chaudement doublée pour bambines

Rég. 5.98 **2.97**

Modèle à devant simple et poches; doublure chaude. Pour bambins et bambines. Choix de couleurs. 4-6x.

Pas de commandes téléphoniques ni postales

VETEMENTS POUR ENFANTS, RAYON 69, AU TROISIEME

Voyez ! Les derniers souliers "Hush Puppies" ... les favoris des adolescents et des adolescentes !

Des souliers populaires parce que confortables, élégants en même temps. Daim brossé, on peut les porter en tous temps — même pour les heures de détente ... faciles à trouver aussi. Morgan vous offre trois nouveaux modèles, venez donc tôt, tandis que la collection est complète.

A. Pour garçons, souliers lacés à trois oeillets, ton de brun castor, ou havane. Pointures 3½ à 6 — **8.95** Pointures 6 à 8½ — **9.95**

B. Pour garçons, chaussant, couleur havane Houndawg ou vert loden. Pointures 3½ à 6 — **8.95** Pointures 6 à 8½ — **9.95**

C. Pour fillettes, souliers lacés à trois oeillets, en noir ou gris caviar — Pointures 4 à 10 — E. et M. **8.95**

Pas de commandes postales ni téléphoniques

CHAUSSURES POUR GARCONS ET ADOLESCENTES — RAYON 81 — TROISIEME

aussi sélection à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

Ensemble tricot de laine pour fillettes !

SPECIAL ! Choix varié de modèles et coloris dans ce groupe ... quelques-uns, avec légères imperfections, autres solde de fabricant. Tailles 7 à 14. **7.47**

Choix de blouses pour jeunes adolescentes!

Choix de modèles, tissus et coloris, manches longues, roulées ou courtes dans le groupe. Tailles 10 à 14x.

Rég. 2.97 **1.97**

Manteaux pour fillettes et jeunes adolescentes!

MOITIE PRIX ! Tailles 7 à 14, 8 à 14x dans le groupe.

28 se vendaient 22.97 **11.49** — 23 se vendaient 34.98 **17.49**

7 se vendaient 24.98 **12.49** — 14 se vendaient 49.98 **24.99**

27 se vendaient 29.98 **14.99** — 14 se vendaient 54.98 **27.49**

Aussi quantité limitée à chacune des succursales

Pas de commandes téléphoniques ni postales

VETEMENTS POUR FILLETTES, RAYON 70, AU TROISIEME

HEURES D'AFFAIRES MORGAN : CENTRE DE LA VILLE DE 9 H. A 5 H. 30 — SUCCURSALES DE 9 H. 30 A 6 H.

LES CINQ MAGASINS OUVERTS LE SOIR LES JEUDIS ET VENDREDIS — CENTRE DE LA VILLE JUSQU'A 9 H.

SUCCURSALES JUSQU'A 9 H. 30 — OUVERTS TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI — TELEPHONEZ VI. 2-6261

FAITS divers

Un homme trouvé mort asphyxié dans son camion

M. Raymond Gingras, 35 ans, du 2 rue Ouellette, à St-Constant, a été trouvé mort dans son camion, vers 2 h. 15 hier après-midi, au village de Delson, près de Laprairie.

La Police provinciale, qui s'est occupée de l'enquête, suppose que l'homme se serait asphyxié alors qu'il était à réparer son camion.

Cambriolages : $25,000

Au cours des quatre principales rafles de la nuit, des cambrioleurs ont fait main basse sur plus de $25,000 de marchandises et d'effets divers.

Ils sont entrés dans les entrepôts des épiceries Dionne, 5325, avenue Royalmount, et se sont emparés de victuailles et de conserves pour plus de $20,000; dans une camionnette de Transcontinental Fur, 486, rue Ste-Catherine ouest, immobilisée sur le terrain de stationnement de la Place des Arts, ils ont pris quatre manteaux de fourrure de $1,600; chez Mlle Marie Charland, 5562, rue Basile-Patenaude, des fourrures d'une valeur de $1,400; et enfin chez M. Robert Saad, 10385, rue Hogue, $1,300 d'articles divers.

Assommé par deux bandits armés

Un épicier montréalais, M. Benny Wohl, domicilié au 2983 rue Soissons, a été assommé par deux bandits armés, vers 7 h. 30 hier soir, alors qu'il descendait de son automobile, en face de son domicile.

M. Wohl a révélé à la police que l'un des voleurs a surgi devant lui, a tiré deux coups de feu en l'air, tandis que son comparse lui assénait un coup de crosse derrière la tête.

Quant M. Wohl reprit conscience, il constata que les bandits ne lui avaient rien volé. Il fut transporté à l'hôpital Général Juif, où on le traita pour blessures à la tête.

Hold-up de $2,900 dans un magasin de vêtements d'enfants

Trois individus, simulant qu'ils étaient armés, se sont introduits vers 1 h. 55 hier après-midi au magasin Manhattan Children's Wear Ltée, 2220 rue Parthenais.

Les bandits, qui étaient âgés de 20 à 25 ans, se sont emparés de la paye des employés, soit une somme d'environ $2,900.

Ils ont pris la fuite dans une camionnette de couleur rouge, en direction du sud, rue Parthenais.

Suspects appréhendés à la suite d'un hold-up

Deux suspects ont été appréhendés par des agents du poste numéro 15, peu de temps après avoir perpétré un vol à main armée au 4770 rue Plamondon, appt 205.

Les apaches s'étaient présentés à l'adresse susmentionnée vers 7 h. hier soir. Un adolescent de 15 ans, Jerry Adel, qui se trouvait seul sur les lieux, fut saisi par les malfaiteurs, ligoté et abandonné sur le plancher, pendant que les gunmen fouillaient les lieux

Ils ont quitté l'appartement à pied, emportant une guitare électrique, deux habits, un rasoir électrique et une montre. Avec cet attirail compromettant, ils furent arrêtés à l'angle des rues Plamondon et Côte-des-Neiges.

Tentative de hold-up

Un jeune bandit âgé d'environ 20 ans, qui brandissait un revolver, a tenté de perpétrer un hold-up, vers 5 h. 15 hier après-midi, dans une succursale de Paul's Service Stores, au 448 ouest, rue Jean-Talon.

L'apache avait fait passer Mme Albertine Lévesque dans la pièce arrière, l'avait ligotée, mais l'arrivée soudaine d'un client bouleversa ses plans. Il entreprit alors de défaire les liens de sa victime et lui recommanda de ne rien dire en servant son client. Puis il prit la fuite à pied sans rien emporter.

Hold-up de $10 dans une épicerie

Un individu âgé d'environ 25 ans armé d'un revolver a fait irruption, vers 2 h. 55 hier après-midi, à l'épicerie Collette, 1491 rue Papineau.

Le bandit a menacé la propriétaire, Mme Anthime Collette, du 4182 ave Marcil, à NDG, qui a dû lui remettre les $10 qui se trouvaient dans le tiroir-caisse.

Le jeune homme a pris la fuite à pied rue Papineau, en direction nord.

Le feu détruit un salon funéraire et une maison

Le feu a détruit un salon funéraire et une maison privée à St-Guillaume, municipalité située à 25 milles au sud-est de Sorel, tôt hier matin.

L'incendie aurait débuté dans le garage du salon funéraire Bonton Ltée, et aurait été immédiatement décelé par des policiers qui patrouillaient à cet endroit.

Les policiers ont aperçu les flammes, vers 3 h. du matin, et se sont empressés de réveiller les occupants des maisons voisines, propriété de M. Jean-Paul Bonton, qui avec son frère, dirige le salon funéraire.

Les pompiers de St-Guillaume se rendirent sur les lieux, mais, lorsqu'ils s'aperçurent qu'ils ne pouvaient pas maîtriser les flammes, ils demandèrent l'aide des pompiers de Pierreville.

Vol sur la personne

Un individu d'environ 18 ans, qui ne portait pas d'armes, s'est attaqué à une passante vers 1 h. hier, en face du 10,115 rue Hamel, à Montréal.

Le jeune bandit, s'est emparé de force du réticule de Mme Marie-Laure Sansfaçon, domiciliée au 10,125, rue Hamel. Le sac à main contenait une somme de $200 en argent, $23 en chèques et des effets personnels.

Le bandit a pris la fuite à pied en emportant le tout.

Vol à main armée

Deux bandits armés ont fait irruption dans les bureaux de Opéra Diamond, 130 rue Liège est, hier midi, et ont pris la fuite avec un montant d'argent évalué à environ $4,000.

Même si les malfaiteurs ont perpétré leur vol chez un bijoutier en gros, ils ont négligé d'emporter des bijoux. Ils se sont contentés d'argent seulement.

Tuée par une auto

ST-HYACINTHE. (DNC) — Mme Adrien L'Heureux, 57 ans, du 950 rue Bourdages, à St-Hyacinthe, a perdu la vie, lundi soir, après avoir été heurtée par une automobile à l'intersection des rues Raymond et Bourdages.

Mme L'Heureux a été immédiatement conduite en ambulance à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe. Elle a cependant succombé à ses blessures quelque deux heures plus tard.

Le conducteur du véhicule, M. Claude Belhumeur, du 8084 rue Des Cascades, à St-Hyacinthe, a déclaré après l'accident qu'à cause de la pluie la visibilité était très mauvaise et qu'il n'avait pas aperçu la victime qui traversait la chaussée.

Accident de travail

Un des dix ouvriers préposés à la démolition de l'hôtel de ville de Princeville a été tué ce matin lorsqu'un des murs de l'édifice s'est effondré soudainement.

M. Jacques Bernier, âgé de 34 ans, de Princeville, a été tué instantanément. Il était marié et père de cinq enfants.

Le chef de police de l'endroit, M. Gaston Cloutier, et quelques autres employés, ont eu juste le temps de fuir pour ne pas subir le même sort que la victime.

Le meurtre de l'épicier de Verdun

Deux personnes sont accusées de "complicité après le fait"

Deux autres personnes ont comparu, hier après-midi, au sujet du meurtre de l'épicier de Verdun, M. Yvon Tousignant.

Donald Smith, âgé de 29 ans, et sa jeune concubine, Rose-Ann Johnson, âgée de 20 ans, ont été accusés "de complicité après le fait", devant le juge Redmond Roche.

Leur enquête préliminaire doit s'inscrire mardi.

Smith et Mlle Johnson, s'étaient rendus de Toronto à Montréal pour rencontrer John Allan Thompson, Robert Hawley et Myrtle Feehan, après le meurtre de l'épicier de Verdun.

Me Jean-Guy Boilard, procureur permanent de la Couronne, s'est opposé à ce qu'un cautionnement fût accordé aux deux inculpés, en raison de la gravité de leur délit.

Me Réal Gagnon avait insisté, de son côté, pour que la jeune fille recouvrât sa liberté provisoire.

Après avoir entendu les remarques de Me Boilard, le tribunal a décidé que l'homme et la femme attendraient, en prison, leur enquête.

Deux chasseurs tenus responsables de la mort de deux autres chasseurs

MANIWAKI. (PC) — Deux chasseurs de la région d'Ottawa ont été tenus criminellement responsables de la mort de deux autres chasseurs par deux jurys de coroner. Les deux accidents distincts étaient survenus près de Maniwaki, à environ 80 milles au nord d'Ottawa.

A Hull, hier soir, Me Pierre Taché, dont les chasseurs ont retenu les services, a révélé qu'il s'attendait que des accusations soient portées contre ses clients à la suite des verdicts rendus dans les enquêtes de mardi soir.

Le procureur de la couronne pour le comté de Pontiac, Me J.-Oscar Laflamme, a pour sa part révélé, à Campbell's Bay, qu'il ne prendra aucune décision sur les accusations à porter avant d'avoir étudié les dossiers des deux cas, qu'il n'a pas encore en main.

Me Laflamme a démenti une nouvelle de la Presse Canadienne selon laquelle les chasseurs seraient accusés et comparaîtraient en cour, à Campbell's Bay, le 27 novembre.

Ces accidents, qui ont coûté la vie à Vianny James, 28 ans, de Beauharnois, Qué., et de Laurier Cousineau, 28 ans, du Lac Cayament, Qué., se sont produits à quatre heures d'intervalle, le 27 octobre dernier, sur la même route, dans les broussailles entourant le lac Cayament, à environ 25 milles au sud-ouest de Maniwaki.

Roland Samson, 45 ans, de Easview, en banlieue d'Ottawa, a été trouvé criminellement responsable par un jury enquêtant sur la mort de James, tué d'une balle à la tête alors qu'il était assis dans une tente. Samson a soutenu que lui et un compagnon de chasse avaient aperçu une lampe de camp brillant à travers les broussailles et qu'ils avaient pris pour l'oeil d'un chevreuil.

Le juge Hurteau cite Donald Côté à son examen volontaire pour meurtre

par **Léopold LIZOTTE**

C'est en déclarant suffisante la preuve jusqu'à maintenant faite par la Couronne que le juge Paul Hurteau a cité Donald Côté à son examen volontaire, pour le meurtre qualifié de Keith Rocky Pearson.

En rendant sa décision, au début de l'après-midi d'hier, le juge Hurteau a, par le fait même, rejeté la motion de non-lieu présentée par la défense, à l'issue de l'enquête préliminaire de l'imprimeur de Ville d'Anjou.

Il a également renvoyé les dizaines d'objections qu'il avait prises sous réserve, au cours des quatre journées d'instruction.

Et il a finalement fixé au 20 la dernière procédure avant l'envoi au procès de l'inculpé, devant les Assises.

L'un des avocats de Côté, Me Raymond Daoust, a cependant souligné qu'il n'était pas encore décidé si Côté présenterait une défense à ce stade des procédures. Il soutint qu'il lui fallait consulter les deux autres procureurs, Mes Maurice S. Hébert et Léo René Maranda, avant de prendre cette décision.

Le tribunal avait pour sa part rappelé les grandes lignes de l'enquête, au début de l'audience, et souligné le témoignage clé de Frank Watson, au cours de celle-ci.

Puis il avait signalé les quatre prétentions de la défense, soutenant qu'il n'y avait eu, de la part de Côté, ni préméditation, ni connaissance préalable du meurtre, qu'il n'avait pas agi de concert avec les quatre autres inculpés et qu'il n'était pas sur les lieux du crime, au moment où celui-ci avait été effectivement commis.

Il rappela tout aussi bien, d'autre part, les cinq points soulevés par le représentant du ministère public, Me Gabriel Lapointe, pour faire rejeter la motion de non-lieu.

Me Lapointe avait notamment "évoqué" l'appel téléphonique fait par le prévenu, à Pearson, au moment où le premier coup lui était apparemment porté, et sa propre description des sensations qu'il avait alors ressenties, son inquiétude devant l'impossibilité où on se trouvait de retrouver les pelles ayant servi à l'inhumation du cadavre, sa présense chez Larose, une demi-heure après l'arrivée des quatre autres accusés à cet endroit, le nettoyage des lieux qu'il aurait effectué, et, finalement, les quelques séances, où il était toujours présent, et où on aurait discuté chaque fois de la version à donner si la police entrait en scène.

'Tout ce que le magistrat à l'enquête doit chercher, de souligner alors le juge Hurteau, c'est une cause probable de culpabilité, et la conviction qu'un jury convenablement dirigé, aux Assises, pourrait trouver l'accusé coupable. Dans ces conditions, il doit envoyer le prévenu à son procès.

"Car, à ce moment des procédures, il n'a pas à évaluer ni la preuve ni la prépondérance de la preuve dans un sens ou dans l'autre. Il suffit qu'il y en ait suffisamment. Et même s'il y a doute, ce doute doit être pris contre l'accusé.

"Dans ce cas-ci, je ne partage aucunement la théorie de la défense selon laquelle il y a absence totale de preuve. Il y en a suffisamment, selon moi, et c'est pourquoi je rejette la motion de non-lieu faite, je rejette les objections prises sous réserve, et je cite le prévenu à son examen volontaire sous l'accusation telle que portée.

Les forêts en Inde

Les forêts couvrent environ 22 pour 100 de la superficie terrestre de l'Inde qui est de 1,709,500 milles carrés.

ANNONCE

MAL DE DOS

Quand les reins n'éliminent pas l'excès d'acidité et de déchets, il en résulte souvent des maux de dos, une sensation de fatigue, un repos troublé. Les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins à reprendre leur fonction normale. Vous vous sentez mieux—dormez mieux.

72F

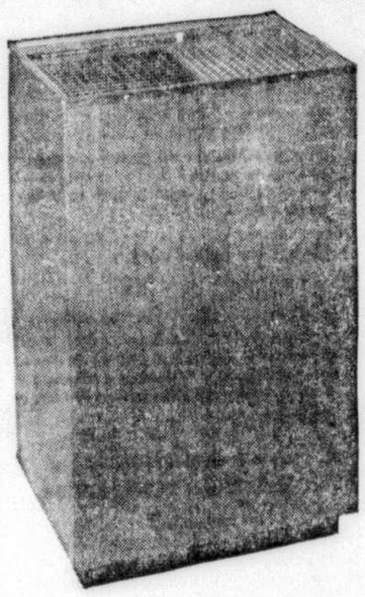
MANOIR POUR PERSONNES AGEES

Ni hospice, ni chambre solitaire, mais un hôtel pourvu du confort moderne. Site enchanteur, donnant directement sur le fleuve. Cuisine de choix. Un chez-soi idéal pour les vieillards désireux de couler leurs vieux jours dans la paix et la liberté mais avec dignité.

NOUS ACCEPTONS DES CONVALESCENTS
PRIX MINIMUM DE $50 PAR MOIS
S'adresser à M. E. DESHAIES
MANOIR DE BERTHIERVILLE
Case postale 220, BERTHIERVILLE, P.Q. — Tél. TErminus 6-4633

MORGAN

OUVERT ce soir jusqu'à 9 h.
succursales jusqu'à 9 h. 30



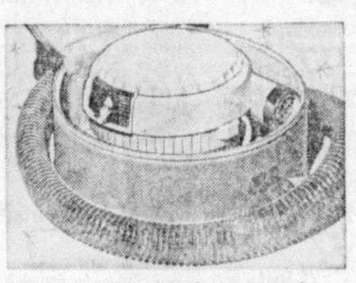
Aubaines! Accessoires pratiques

Le magasin où règne l'esprit de Noël!

pour la ménagère afin de lui faciliter la tâche ou à lui offrir en cadeaux de Noël!

B. Rabais! Batterie de cuisine acier inoxydable!

Casseroles en acier inoxydable durable avec poignées noires en bakélite et anneaux de suspension. L'ensemble comprend : 1 casserole couverte 1 pinte; 1 casserole couverte 3 pintes, un bain-marie couvert 2 pintes avec récipient intérieur 1¼ pinte et cocotte 4 pintes. Les 5 pièces **19.88**



C. Spécial! Elégant sèche-cheveux compact

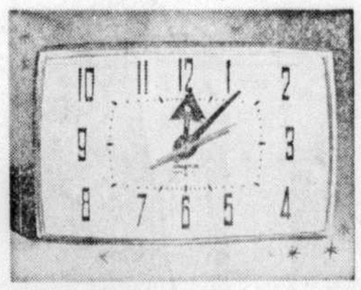
Pour la femme active, rapide et efficace ce séchoir à bonnet double, à 5 contrôles de chaleur, modèle de luxe, portatif avec ceinture commode. Blanc — présenté dans une boîte forme boîte à chapeau **14.88**

D. Pèse-personne 250 lb — pour salle de bain

Un article indispensable à la famille moderne. Structure solide, fini émail, munie d'un paillet en caoutchouc rayé antidérapant, garniture de chrome poli. Capacité 250 lbs **7.88**

J. Pratique tabouret-escabeau de cuisine

Robuste, compact ce tabouret de cuisine. Siège coussiné, revêtement vinyl blanc lavable. Marche caoutchouc noir, à rayures antidérapantes; monture tubulaire en acier émaillé. Se pliant pour l'entreposage **9.88**



A. Humidificateur Electrohome — pour 4 à 5 pièces

Appareil fonctionnel à cabinet en robuste métal. Fini grené façon noyer ou acajou! Caractéristiques : grilles directes, contrôle de vitesses, indicateur du niveau d'eau, sur roulettes pivotantes. Eventail tout d'une pièce de 8 po. Contenance 4.1 gal. Peut humidifier 8,750 pi. cu. à l'heure. Adaptable aux maison ou appartement de 4 à 5 pièces **32.50**

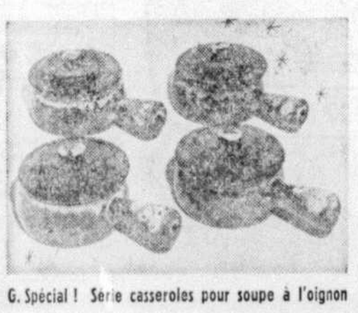
Aussi modèle pour 5 à 7 pièces à..... 43.50

E. Horloge de cuisine... à bas prix!

Economisez vos pas! L'heure à portée de votre regard! Horloge électrique automatique. Dimensions 9 po. x 5¾ po. en plastique blanc, lavable. Cadran et chiffres noirs. Décor pratique pour la cuisine **6.88**

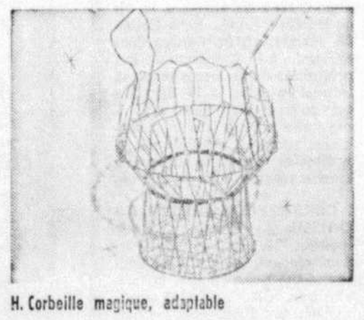
F. Coussin chauffant Westinghouse

Une commodité pour tout foyer! Coussin chauffant muni d'une petite lumière de nuit et garantie de 2 ans. Commutateur de chaleur : haut, moyen et bas. Revêtement flanelle et housse satin matelassé Aqua ou rose. Environ 15 po. x 11½ po. **7.95**



G. Spécial! Série casseroles pour soupe à l'oignon

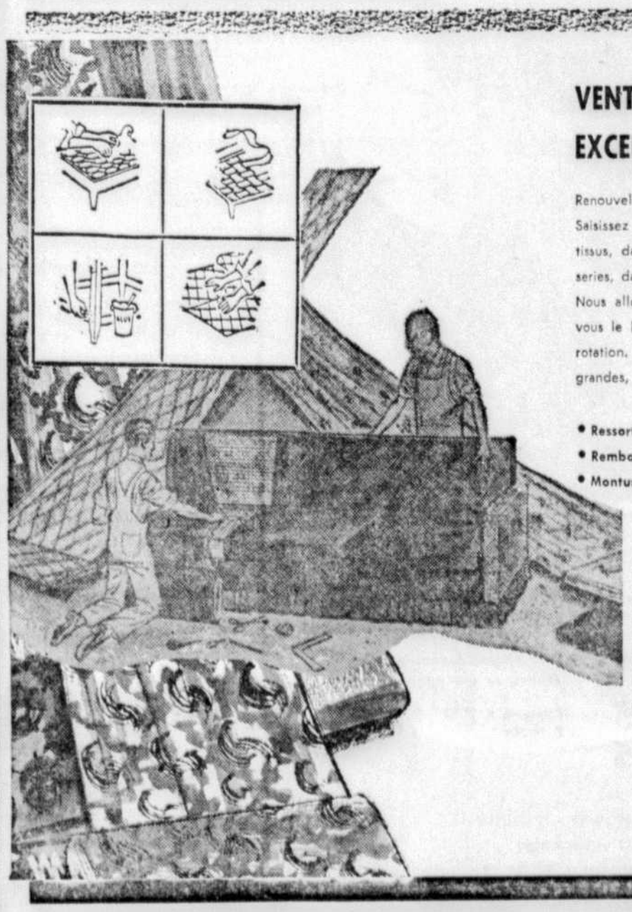
Série de quatre petites casseroles en terre vernissée de couleur brune. Belle présentation du four à la table. L'idéal pour la soupe à l'oignon. Série de 4 ..... **2.49**



H. Corbeille magique, adaptable

Corbeille en métal de couleur dorée, à poignées noires. Idéal pour égoutter les légumes, servant de jardinière, ou fourre-tout sur la table du hall. Change sa forme en un tourne-main **1.88**

Téléphoner VI. 2-6261
ARTICLES MENAGERS ... RAYON 37 ... AU SIXIEME
Sauf article E — Aussi DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD



VENTE MORGAN – Recapitonnage sur mesure...
EXCELLENTE MAIN-D'OEUVRE, TISSUS DE QUALITE!

Renouvelez le cadre de votre intérieur pour les Fêtes...
Saisissez cette vente occasion Morgan de recapitonnage sur mesures. Offre de merveilleux tissus, dans une vaste collection de bouclés, de tweeds (cheviotes), frises, damas, tapisseries, dans des imprimés colonial ou provincial... et l'excellente main-d'oeuvre Morgan! Nous allons chercher votre ameublement, nous le remodelons ou le capitonnons et nous vous le livrons. Veuillez placer votre commande tôt, car elles sont remplies par ordre de rotation. Les prix sont marqués pour des meubles standard; pour toutes pièces extra-grandes, à modèle de fantaisie, à cannelures, un supplément est exigé.

- Ressorts retendus, sangles ajustées et resserrées
- Rembourrage ajouté aux points défaillants
- Monture renforcée, collée et assemblée si nécessaire

Supplément pour coussinage en caoutchouc-mousse et changement de pieds.

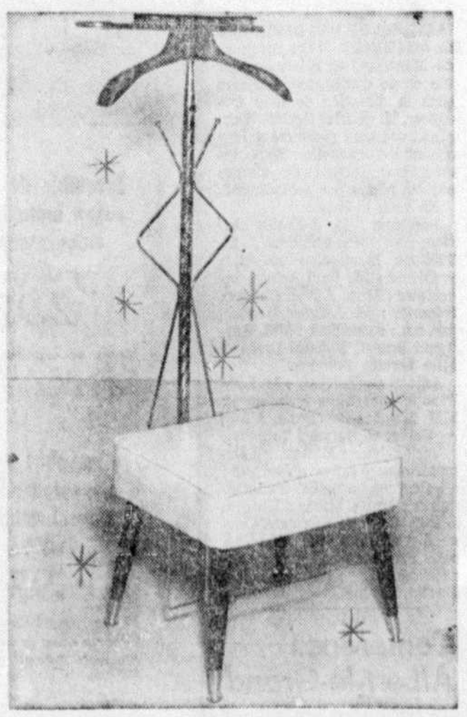
	Recapitonnage seulement		Remodelage et capitonnage	
	Chaise	Sofa	Chaise	Sofa
Groupe A	49.98	94.98	64.98	119.98
Groupe B	59.98	114.98	74.98	149.98
Groupe C	69.98	134.98	84.98	168.98
Groupe D	89.98	164.98	114.98	199.98

Légers frais supplémentaires ajoutés pour les districts en banlieues
Pas de commandes postales ni téléphoniques
TENTURES — RAYON 46 — QUATRIEME

Auxiliaire fonctionnel pour le maître de la maison!

Le valet banquette "Aristocrat Chairman"

Un complément luxueux et pratique pour sa chambre! Voici les caractéristiques de ce valet de nuit "Aristocrat Chairman" : siège confortable, souple rembourrage en caoutchouc-mousse. Barre-cintre pour pantalon avec pinces pour les tenir bien en place — Plateaux pour accessoires — Porte-souliers sous la banquette — Glissés s'adaptant au niveau du sol — Monture de couleur dorée, pattes fini noyer. Choix de rembourrage vinyle grené en brun ou ivoire. Lavable. **29.95**



TELEPHONE VI. 2-6261
MENUS ARTICLES — RAYON 22 REZ-DE-CHAUSSEE
AUSSI A DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD

HEURES D'AFFAIRES MORGAN : CENTRE DE LA VILLE DE 9 H. A 5 H. 30 — SUCCURSALES DE 9 H. 30 A 6 H.
LES CINQ MAGASINS OUVERTS LE SOIR LES JEUDIS ET VENDREDIS — CENTRE DE LA VILLE JUSQU'A 9 H.
SUCCURSALES JUSQU'A 9 H. 30 — OUVERTS TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI — TELEPHONEZ VI. 2-6261

Voir autres pages Morgan 6 et 7

L'explosion de l'avenue Beaconsfield

Exposé d'un professeur de Québec sur les gaz méthane et propane

par Maurice MORIN

L'enquête que préside le commissaire municipal des incendies, Me John McDougall, pour établir les causes de la déflagration qui a coûté la vie à Mme Roland Haumont et à ses deux filles, Nicole et Leslie, le dimanche 20 octobre, tout en détruisant complètement leur maison du 3440, avenue Beaconsfield, à Notre-Dame-de-Grâce, est entrée dans sa troisième journée, hier. Mais la séance qui s'est déroulée dans la chambre 216 du Nouveau palais de justice, a été de courte durée par rapport à celles des deux journées précédentes.

Un seul témoin a été entendu: le professeur de chimie analytique, Lucien Gravel, de l'Université Laval de Québec.

Interrogé par Me Jean de Brabant qui l'avait cité comme témoin, le chimiste devait être contre-interrogé par Me Gérard Laganière, aujourd'hui, à 5 h., lors de la reprise de l'enquête.

Si le procureur permanent de la Couronne ne l'a pas fait, hier soir, c'est qu'il voulait avoir à ses côtés l'expert Bernard Péclet, chiministe analyste de l'Institut médico-légal du Québec, qui a déjà déposé.

Hier, M. Péclet était à Arthabaska, pour témoigner dans une cause de meurtre.

La déposition de M. Gravel n'a pas apporté "beaucoup de lumière" quant aux causes de la déflagration où le professeur Haumont lui-même, et son fils avaient été blessés.

Haumont qui est âgé de 42 ans, se déplace toujours en chaise roulante. On l'a cependant vu faire quelques pas hier. Son état de santé semble s'améliorer.

Mais il n'a pas quitté l'hôpital, où, sous surveillance policière, on le traite et on le soigne bien.

Le professeur Gravel n'a pas visité les lieux

Fait à noter, le professeur Gravel a dit, au début de sa déposition, n'avoir pu visiter la scène du sinistre.

Le commissaire et Me Laganière lui ont aussitôt répondu que, s'il s'était adressé à M. McDougall, celui-ci n'aurait pas manqué d'accéder à sa requête.

Le professeur chimiste a alors déclaré avoir visité plusieurs maisons du voisinage, dont l'une serait semblable à celle qu'habitait la famille Haumont.

Un exposé . . . des hypothèses

M. Gravel a tenu des propos très intéressants pour les chimistes et les experts en explosions, mais difficiles pour les profanes.

Il a parlé des explosions de gaz méthane (gaz naturel) et propane. Lorsque Me deBrabant lui a demandé "si une explosion pouvait être "réalisée" dans un laboratoire ou dans une pièce comme celle où siégeait le commissaire", le témoin a déclaré "qu'il faudrait un mélange parfait . . . d'air et de gaz pour déclencher une explosion dans un laboratoire". Mais il n'a pas précisé ce qu'il entend par ce mélange parfait.

Il a cependant dit que le gaz méthane s'accumulait dans les parties hautes d'une pièce parce que plus léger que l'air, tandis que le gaz propane restait dans les parties basses. Une explosion de ce dernier gaz, a-t-il ajouté, projette les gens contre les murs et les brûle d'autant plus qu'ils sont plus près du foyer de la déflagration.

Le prof. Haumont n'a pas subi le test du détecteur de mensonge

Bien que le professeur Haumont eût manifesté l'intention de se soumettre à l'épreuve du détecteur de mensonge, il ne l'a pas encore subie, comme l'a annoncé un journal anglais du soir.

Le capitaine-détective Armand Morin, expert en identité judiciaire et en écritures, qui est le seul policier de la métropole à posséder un détecteur de mensonge (il a suivi des cours à Chicago) a dit, ce matin, n'avoir jamais rencontré le professeur.

Il a ajouté qu'il n'avait pas eu, non plus, d'entretien avec Me Jean de Brabant, avocat de Haumont, ni avec le commissaire John McDougall, ni avec Me Gérard Laganière, c.r., procureur permanent de la Couronne, au sujet du désir qu'avait manifesté le professeur.

SAULNIER

SUITE DE LA PAGE 3

nier opse la question : quelle est l'autre administration qui a la responsabilité de prendre des décisions, chaque jour, non seulement dans l'intérêt des Montréalais mais de tous ceux qui vivent sur l'île de Montréal ?

De là à se réclamer du droit de faire appel à l'opinion publique vis-à-vis de l'annexion, solution préconisée de longue date par Montréal, il n'y a qu'un pas.

"Nous pouvons même présenter des revendications à Québec", de renchérir M. Saulnier, sans pour cela que la chose puisse être considérée comme un défi.

Et quel est le seul véritable but que poursuit Montréal ?

M. Saulnier : "Nous pourrions quand même vivre encore des siècles dans les limites de Montréal, et même découper notre territoire davantage. Mais il n'est pas possible d'atteindre à la richesse et à un développement nécessaire à l'intérieur de cadres restreints. Il faut alors conclure que si nous continuons à créer des services et des organismes profitables à tous, nous ne pourrons plus bouger avant longtemps. Et seule la ville de Montréal peut endosser de telles obligations et responsabilités".

Et l'avertissement formel s'ensuit : "Face au contexte d'une communauté de deux millions d'habitants, si nous ne pouvons atteindre à une entente devant englober l'intérêt de tous, il en découlera des conséquences terribles".

Parmi ces "services profitables à tous", citons : la nécessité d'une bibliothèque de plusieurs millions de volumes ; une Place des Arts "dix fois mieux" ; un stadium à l'échelle d'une des plus grandes villes du monde ; le prolongement nécessaire du métro ; les subventions aux oeuvres de charité, dont ont même bénéficié des municipalités voisines, etc.

Et que dire des universités qui ne paient pas de taxes ? La réponse devient un autre point d'interrogation : "Combien de temps encore la ville de Montréal pourra-t-elle continuer de sacrifier du territoire non rentable ?" Encore ici, M. Saulnier, qui avait été présenté au début de la réunion comme "le collaborateur indispensable du maire Drapeau", conclut à l'éventualité fatale qu'il faudra, à un moment donné, "faire l'addition . . . et nous arrêter".

Et le dialogue maintenant.

Il s'est engagé fortement, mais dans une atmosphère de cordialité.

Toutefois, ce ne sont pas les questions des "anti-annexionistes" qui ont manqué . . . ni les "réponses-tampons", il faut s'en douter.

Montréal veut augmenter son pouvoir d'emprunt ; c'est vrai, et c'est nécessaire aussi pour toutes les villes et municipalités du Québec qui sont toutes à la recherche de nouvelles sources de revenus.

La ville de Montréal-Est, qui est favorisée par un taux de taxation infime, gravitant dans l'orbite d'une centaine de puissantes compagnies qui détiennent 96% de son territoire, peut se dispenser de l'annexion ; c'est vrai, mais Montréal peut offrir à ses petits contribuables une exemption de taxes pour une période déterminée et leur garantir que la situation privilégiées dont jouissent les grosses compagnies serait "appelée à être corrigée", ainsi que celle qui subsiste au palier scolaire.

Plusieurs municipalités jouissent de bons services publics ; c'est vrai, mais Montréal peut leur en offrir en plus grande quantité et variété et même en doubler l'efficacité, le moment venu.

Et le dialogue s'est longuement poursuivi dans la même veine.

ILE JESUS

SUITE DE LA PAGE 3

d'ajourner au 27 novembre la réunion pour que les conseils municipaux étudient la question et fassent parvenir, d'ici là, leurs recommandations. A cette assemblée, une décision sera prise et l'on formulera les pouvoirs que l'on désire inscrire au projet de loi de la corporation.

D'autre part, un bon nombre des maires ont trouvé le projet du président, M. Olier Payette, un peu trop avancé pour le moment. Celui-ci proposait que la Corporation obtienne les pouvoirs suivants: 1—le pouvoir d'obliger les municipalités à faire préparer des plans d'urbanisme pour leur territoire; 2—le pouvoir de coordonner ces plans; 3—le pouvoir de faire réserver des parcs sur les territoires des municipalités, s'il y en a pas suffisamment, et d'en interdire la vente; 4—le pouvoir de créer des services d'utilités générales pour plusieurs municipalités; 5—le pouvoir de redresser les frontières municipales avec l'assentiment des municipalités; 6—le pouvoir d'ordonner des heures de fermeture uniformes pour les établissements commerciaux; 7—le pouvoir de coordonner les services entre municipalités; 8—le pouvoir d'imposer une taxe de vente additionnelle de 1 p. cent, ce qui n'engagerait pas le crédit des municipalités.

Selon M. Payette, les pouvoirs qu'il suggère sont indispensables à la Corporation pour qu'elle soit efficace. Enfin, d'après les réactions vues hier soir, il semble que la Corporation demandera les pouvoirs de contribuer au prolongement du métro sur l'île Jésus, de régir l'heure de fermeture des établissements commerciaux sur l'île, d'appliquer le plan du réseau routier préparé par les urbanistes, et de rectifier les frontières municipales.

SEMAINE

SUITE DE LA PAGE 3

deux semaines de vacances non consécutives après cinq ans d'emploi et consécutives après 8 ans.

Cette dernière mesure est strictement le compromis auquel en sont arrivés les représentants des deux groupes, les patrons ayant demandé jusque-là que les deux semaines de vacances soient octroyées après huit ans de travail et les employés, après cinq années.

Les salaires de base seront :

Caissier, pour les six premiers mois, $35 ; pour les six mois qui suivent, $40 ; à la fin de la première année, $45 ; à la fin de la deuxième année, $50. Caissier chef : $55.

Aide, $33. Messager à bicyclette, $30. Livreur en automobile, $50 au cours des six premiers mois, puis $55 au cours des six mois suivants, puis $60.

Commis, $40, puis $50. Commis chef, $60. Commis aux fruits, $65.

Préposé à l'emballage, $40.

Apprenti boucher, $40, puis $50. Boucher, $60. Premier boucher, $75 et maître boucher, $85 et $90 après trois mois.

ADA

SUITE DE LA PAGE 3

un des épiciers demanda s'il n'était pas possible de porter le prix de la douzaine de grosses bouteilles à $4. "Ce ne serait pas énorme pour les clients et cela compenserait pour ce qu'on perd avec les bouteilles vides."

Un autre entonna : "Le gros problème, c'est que nos prix sont coupés par ceux qui nous font concurrence, les Italiens par exemple.

CHEMINOTS

SUITE DE LA PAGE 3

les représentants des chemins de fer jeudi le 21 novembre prochain. Leur négociateur en chef, M. Frank Hall, a annoncé que l'accent porterait surtout, cette année, sur la question des salaires.

Les non-itinérants demandent, en fait, un salaire égal à celui reçu par les employés de plusieurs industries de matières premières canadiennes.

Les non-itinérants reçoivent actuellement un salaire horaire de $1.98. M. Hall a dit que les derniers chiffres connus révèlent que les employés des industries de matières premières reçoivent un salaire horaire de $2.085.

D'autre réunions ont aussi été fixées entre les Chemins de fer nationaux et la Fraternité canadienne des cheminots, les 18 et 19 novembre prochain. La fraternité représente environ 20,000 employés et s'est retirée des négociations conjointes avec les non-itinérants.

La première rencontre en vue du contrat entre les Chemins de fer nationaux et la Fraternité canadienne des cheminots a été fixée au 22 novembre. Les cheminots demandent une augmentation de 12%. On n'a pas encore fixé la date de la rencontre avec le Pacifique Canadien.

MEMOIRE

SUITE DE LA PAGE 3

vu un garagiste qui . . .

Et l'une des principales recommandations du mémoire viserait évidemment à corriger ces abus en n'accordant de permis qu'à ceux qui détiennent leur commerce depuis au moins trois ans et qui, en plus de l'épicerie, vendent les fruits, les légumes et la viande.

L'ADA désirerait également que la Régie des alcools exige une recommandation de l'association professionnelle du demandeur et que la Régie des alcools lui communique la liste des demandes et des renouvellements.

Enfin, l'ADA réclamerait officiellement l'uniformité des prix.

Plus de convertibles

Les fabricants d'autos du Canada ont produit 21,027 convertibles en 1962, soit 10,501 de plus qu'en 1961.

la perfection de plus de 385 ANNÉES D'EXPÉRIENCE pour votre satisfaction

CRÈME DE MENTHE BOLS

AMSTERDAM, HOLLANDE
ETABLI EN 1575

40e Anniversaire
1923 à 1963

Depuis 40 ans, la PLUS grande pharmacie de DETAIL au monde, La Pharmacie Montréal, assure à la population de Montréal le service le plus complet qui soit. A l'occasion de ce mémorable anniversaire, nous offrons des spéciaux sans précédent. Consultez la liste plus bas.

★ PHARMACIE PROFESSIONNELLE
★ 6 PHARMACIENS DIPLOMES ET 4 ASSISTANTS-PHARMACIENS
★ 82,500 PRODUITS PHARMACEUTIQUES
★ 5 ETAGES DE MARCHANDISES DE CHOIX
★ 183 EMPLOYES COMPETENTS
★ LABORATOIRE D'ANALYSES ULTRA-MODERNE
★ SERVICE D'ORTHOPEDIE SCIENTIFIQUE
★ 136,485 PRESCRIPTIONS ANNUELLES
★ COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN

Pharmacie Montréal
LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DÉTAIL AU MONDE
DUQUET & DUQUETTE, Pharmaciens Propriétaires

★ TROPHEE SQUIBB — 1957 — POUR 2,500,000 PRESCRIPTIONS REMPLIES
★ PRESCRIPTIONS ET REMEDES TELS QUE REQUIS PAR LE MEDECIN OU LE CLIENT
★ JAMAIS DE SUBSTITUTION
★ LES MEILLEURS MEDICAMENTS AUX PLUS BAS PRIX
★ ASSORTIMENT COMPLET DES COSMETIQUES ET PARFUMS LES MIEUX CONNUS
★ SERVICE PROMPT, COURTOIS, EFFICACE
★ 38 VOITURES DE LIVRAISON
★ ACCUEIL TOUJOURS CHALEUREUX

LIVRAISON GRATUITE — JOUR ET NUIT PAR TOUT LE GRAND MONTREAL
VI. 5-7251 — 916 EST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL
OUVERT JOUR ET NUIT — NOUS NE DORMONS JAMAIS !

NOUS VENDONS TOUJOURS MEILLEUR MARCHÉ!

★ ASPIRIN BAYER	100 comprimés	Rég. 0.93 SPECIAL	0.69
★ LISTERINE	RINCE-BOUCHE et GARGARISME, 14 oz	Rég. 0.98 SPECIAL	0.73
★ LAVORIS	RINCE-BOUCHE et GARGARISME Bouteille carafon 17 oz	Rég. 1.25 SPECIAL	0.98
★ PILULES DODDS	pour les reins	Rég. 0.79 SPECIAL	0.64
★ LAIT DE MAGNESIE	PHILLIPS 26 oz	Rég. 1.29 SPECIAL	0.99
★ LAIT DE MAGNESIE	PHILLIPS 200 com.	Rég. 1.39 SPECIAL	0.99
★ SEL DE FRUIT ENO	Grand format	Rég. 1.19 SPECIAL	0.87
★ BROMO-SELTZER	Format familial	Rég. 1.09 SPECIAL	0.83
★ PARAMETTES AYERST	125 comp.	Rég. 6.00 SPECIAL	3.99
★ PARAMETTE AYERST	Sirop 16 oz avec format de 4 oz gratis	Rég. 5.50 SPECIAL	3.74
★ PARAMETTE AYERST	Sirop 34 oz	Rég. 8.50 SPECIAL	6.79
★ LINIMENT MINARD	Grand format	Rég. 0.89 SPECIAL	0.69
☆ OZONOL TUBE		Rég. 0.79 SPECIAL	0.64
★ URASAL HORNER	10 oz	Rég. 2.20 SPECIAL	1.79
★ GERITOL TONIQUE	40 comprimés	Rég. 3.30 SPECIAL	2.49
★ GERITOL TONIQUE	80 comprimés	Rég. 5.50 SPECIAL	3.98
★ GERITOL TONIQUE	12 oz	Rég. 3.30 SPECIAL	2.49
★ GERITOL TONIQUE	24 oz	Rég. 5.50 SPECIAL	3.98
★ BROMO-QUININE	32 comprimés	Rég. 0.89 SPECIAL	0.59
★ DYSNE-INHAL SOLUTION		Rég. 3.00 SPECIAL	2.29

★ AGAROL	16 oz	Rég. 1.50 SPECIAL	1.29
★ SIROP LAMBERT		Rég. 0.62 SPECIAL	0.52
★ HEMOSTYL AMPOULES		Rég. 3.00 SPECIAL	1.89
★ BAUME BEN-GAY		Rég. 1.00 SPECIAL	0.79
★ INFANTOL HORNER	8 oz	Rég. 3.50 SPECIAL	2.89
★ INFANTOL HORNER	16 oz	Rég. 6.25 SPECIAL	4.39
★ SARAKA	10 oz	Rég. 1.69 SPECIAL	1.29
★ SARAKA	24 oz	Rég. 2.98 SPECIAL	2.49
★ CAROID	et SELS BILIAIRES 100 comprimés	Rég. 1.35 SPECIAL	0.98
★ ANTIPHLOGISTINE RUB	Tube	Rég. 1.25 SPECIAL	0.98
★ PARDEC	Vitamines et minéraux 130 capsules	Rég. 10.00 SPECIAL	5.59
★ PARDEC	Liquide — Vitamines et minéraux — 16 oz	Rég. 3.50 SPECIAL	2.69
★ T.R.C. TEMPLETON	en 156 capsules	Rég. 5.00 SPECIAL	3.97
★ SUCARYL SODIUM	en 1000 8 oz	Rég. 5.30 SPECIAL	4.49
★ DRISDAN	24 comprimés	Rég. 1.25 SPECIAL	0.98
★ THE DES CARMELITES	Petit format	Rég. 1.50 SPECIAL	1.25
☆ THE DES CARMELITES	Grand format	Rég. 2.25 SPECIAL	2.00
★ VICKS VAPORUB	ou VA-TRO-NOL	Rég. 0.64 SPECIAL	0.49
★ CREO-RECTAL NADEAU	Suppositoires pour enfants en 10's.	Rég. 1.50 SPECIAL	1.19
★ CREO-RECTAL NADEAU	Suppositoires pour adultes en 10's.	Rég. 2.00 SPECIAL	1.59
★ OSTOCO GOUTTES	Frosst 30cc.	Rég. 2.95 SPECIAL	2.29

★ OSTOCO GOUTTES	Frosst 50cc.	Rég. 4.25 SPECIAL	3.49
★ PERTUSSIN	VAPORISATEUR médicamenté, 5 oz	Rég. 1.39 SPECIAL	1.09
★ PERTUSSIN	VAPORISATEUR médicamenté, 10 oz	Rég. 1.98 SPECIAL	1.59
★ AURALGAN	Gouttes pour les oreilles	Rég. 1.25 SPECIAL	0.98
★ EXTRAIT	DE FOIE DE MORUE Composé WAMPOLE, 34 oz	Rég. 2.95 SPECIAL	2.49
★ ABSORBINE Jr.	Petit format	Rég. 1.25 SPECIAL	0.98
★ ABSORBINE Jr.	Grand format	Rég. 2.50 SPECIAL	1.89
★ TISANE	DES CHARTREUX DE DURBON	Rég. 2.20 SPECIAL	1.89
★ HUILE DE FOIE DE MORUE	10 gouttes — 100 capsules	Rég. 1.25 SPECIAL	0.69
★ HUILE DE FOIE DE MORUE	20 gouttes — 100 capsules	Rég. 1.50 SPECIAL	0.89
★ SIROP COCILLANA	COMPOSE 16 oz	Rég. 1.40 SPECIAL	0.69
★ SIROP	DE PIN BLANC COMPOSE, 16 oz	Rég. 1.40 SPECIAL	0.69
★ BISCUITS LIMMITS	Chocolat, orange, fromage ou vanille	Rég. 1.00 SPECIAL	0.79
★ METRECAL POUDRE	8 oz Caramel chocolat, orange ou vanille	Rég. 1.45 SPECIAL	1.09
★ MOELLE DE BOEUF	Roger Gallet	Rég. 1.20 SPECIAL	0.99
★ VITALIS	Fixatif pour cheveux Format géant, 12 oz	Rég. 1.49 SPECIAL	1.29
★ ADORN	Fixatif pour cheveux Petit format	Rég. 1.89 SPECIAL	1.64
★ ADORN	Fixatif pour cheveux Grand format	Rég. 2.95 SPECIAL	2.49
★ ALBERTO 'V.O. 5' SPRAY		Rég. 1.89 SPECIAL	1.39
★ BRECK HAIR SET MIST	10 oz	Rég. 1.89 SPECIAL	1.49

HUILE DE VISON
Notre comptoir de cosmétiques vous présente enfin l'HUILE DE VISON et les produits à base d'HUILE DE VISON des Laboratoiers CEDIB de Paris, France.

UN LAXATIF IDEAL
Bicholate LILAS
CONTRE LA CONSTIPATION ET LA BILIOSITE
En format de 25—50—100 dragées

STATIONNEMENT GRATUIT
½ HEURE DE STATIONNEMENT AVEC ACHAT DE $1.00 OU PLUS
RUE ST-ANDRE, JUSTE AU SUD DE STE-CATHERINE

SPECIAL

83¢

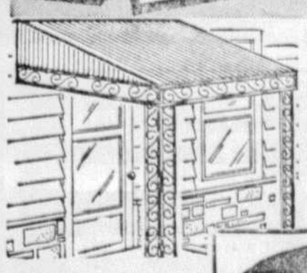
SIROP GOUPIL
pour rhume, bronchite, coqueluche
16 on. 1.50
8 oz. 85¢
ONGUENT GOUPIL
Pour hémorroïdes 1.50
GOUTTES GOUPIL
Pour maux d'oreilles 95¢

★ MISS CLAIROL	Régulier Teinture	Rég. 1.65 SPECIAL	1.09
★ BRYLCREEM TUBE	Grand format	Rég. 0.98 SPECIAL	0.78
★ POUDRE JOHNSON	pour bébés	Rég. 0.98 SPECIAL	0.79
★ NOXZEMA	Crème pour la peau format économ., 14 oz	Rég. 1.89 SPECIAL	1.49
★ BAN DEODORISANT	Grand format	Rég. 1.25 SPECIAL	0.79
★ OLD SPICE	Lotion après la barbe Grand format	Rég. 2.25 SPECIAL	1.79
★ DRISTAN	24 comprimés	Rég. 1.25 SPECIAL	0.98
★ GILLETTE	(STAINLESS) Lames inoxydables en 6's	Rég. 0.89 SPECIAL	0.73
★ HUMIDIFICATEUR	HANKSCRAFT	Rég. 9.95 SPECIAL	6.45
★ KLEENEX	Rég. 0.22 Boîte de 200's SPECIAL Aqua, blanc, jaune, lavande ou rose.	2 pour	0.29
★ KOTEX	Serviettes sanitaires Boîte de 48's	Rég. 1.85 SPECIAL	1.47
★ MODESS	Serviettes sanitaires Boîte de 48's	Rég. 1.85 SPECIAL	1.47
★ TAMPAX	Régulier ou super Boîte de 40's	Rég. 1.49 SPECIAL	1.29

25% D'ESCOMPTE
Sur la finition des films noirs et blancs et en couleurs.
Cet escompte vous est offert au comptoir seulement.
N.B. — Nous regrettons mais nous ne faisons plus la cueillette des films à développer ni la livraison des films développés.

Pharmacie Montréal VI. 5-7251

12 MOIS pour PAYER SANS INTERET



PORTES EN ALUMINIUM
2" D'EPAISSEUR
Voici la première porte à avoir un cadre de 2", ce qui la rend beaucoup plus robuste. Aussi porte de 1¾" et 1⅜" d'épais.
SATISFACTION GARANTIE

AUVENT EN FIBRE de VERRE ou ALUMINIUM
Choix d'auvents en fibre de verre ou aluminium. Choisissez parmi une vaste gamme de coloris et modèles. Vous protège de la pluie, de la neige et du soleil.

TISCO
3388 est, rue JEAN-TALON
RA. 2-1115

FENETRES en ALUMINIUM
AVEC MOUSTIQUAIRE
Choix de finis : ANODISE COULEURS ou NATUREL

Au Centre N.-D.-A.

Loisirs à St-Jean

ST-JEAN, (R.P.) — Il y a de l'action au Centre de Loisirs Notre-Dame-Auxiliatrice, à St-Jean. Depuis quelques semaines, le comité des Loisirs publie un "semainier" qui fournit à tous, et particulièrement aux parents, le programme des activités récréatives organisées pour les jeunes.

Ce comité se préoccupe aussi des loisirs des adultes ; c'est pourquoi, entre autres, il a créé le "Ciné-Dimanche" qui offre aux adultes (les moins de 18 ans n'y sont pas admis), le dimanche soir, des films de choix. L'entrée est libre.

Voici, d'autre part, le programme des loisirs intérieurs pour les jeunes :

Du **lundi au vendredi,** de 7 h. à 8 h. du soir, pour les garçons de 9 à 14 ans ; de 8 h. 30 à 11 h., pour les 15 ans et plus (on y pratique le ballon volant, le hockey intérieur, le tennis sur table).

Le corps de majorettes tient ses pratiques le lundi et le mercredi, de 7 h. à 8 h. 30, à la salle du couvent Notre-Dame.

Le patin à roulettes se pratique le vendredi soir, de 7 h. à 9 h. ; le samedi après-midi, de 1 h. 30 à 3 h. 30 ; le dimanche après-midi, de 1 h. 30 à 3 h. 30.

Le samedi matin, à 9 h. 30, il y a cinéma pour les jeunes (entrée libre) ; le samedi soir, danse pour les adolescents et, à tous les 15 jours : le "Ciné-Dimanche" et "Le coffre aux trésors".

Le dimanche, de 11 h. du matin à 1 h. de l'après-midi, ce sont les quilles pour les jeunes d'âge scolaire. On prévoit que d'autres nouveautés s'ajouteront sous peu au programme du dimanche.

Pour les dames

La Palestre Nationale offre aux dames un service spécial de récréation, les lundi et jeudi de chaque semaine. Elle met à leur disposition une série de cours qui s'enchaînent et leur permettent de passer d'agréables soirées en pratiquant différentes disciplines sportives.

Ainsi, il y a: à 8 h., gymnastique, avec Mlle Andrée Dion; 9 h. 45, badminton, avec l'instructeur Yvon Martel (les raquettes sont fournies), et natation jusqu'à 10 h. 30. Les lundi et jeudi, la piscine est réservée aux dames; les autres soirs, la natation y est mixte. A noter aussi qu'à elle seule, la carte de membre accorde aux dames ces différents services, au centre Cherrier, 840 rue Cherrier.

Au zoo de Cologne

Le jeune orignal que le "Jardin des Merveilles" de Montréal a récemment offert en cadeau au Jardin zoologique de Cologne a été chaleureusement accueilli, si l'on en juge par les découpures de journaux que M. André Champagne, directeur des parcs de Montréal, a récemment reçues de l'Allemagne de l'Ouest. Cet orignal est l'un des rares au monde à avoir été élevés en captivité. Il avait été remis au Dr Gerhard Stahrberg, consul général de la République fédérale d'Allemagne à Montréal.

ANNONCE

SOULAGEZ
LES DOULEURS INTESTINALES et les Points de Côte

La côlite spasmodique (irritation fonctionnelle du gros intestin) peut vous causer des douleurs vagues ou cuisantes dans le côté, gaz, aigreurs, excès de bile, mauvaise haleine. Dans ce cas, prenez des Poudres KOLADE, non laxatives, qui calment l'irritation, relâchent la tension des muscles intestinaux, enrayent l'acidité et régularisent les fonctions de l'intestin. Procurez-vous les Poudres KOLADE chez votre pharmacien. Elles vous soulageront.

Loisirs et Récréation

par **Dollard MORIN**

En bref

A QUEBEC-OUEST, une troupe de théâtre amateur s'est formée depuis un mois ; elle a pour nom "les Entêtés" et compte une trentaine de membres. Son directeur est Maurice Kirouac et sa présidente, Lucille Myrand. On y prépare une pièce pour le mois de décembre.

A **TROIS-RIVIERES,** la direction du Patronage St-Charles a entrepris les démarches pour y créer une corporation ; car seule une corporation pourra y entreprendre les travaux de reconstruction devenus urgents. Un comité d'étude apporterait sous peu au problème de ce Patro une solution qui serait "unique au Canada".

Au **CAP-DE-LA-MADELEINE,** la direction de l'O.T.J. étudie la possibilité de céder son terrain de jeux à la ville, afin que l'autorité municipale puisse y faire les travaux et les installations nécessaires à la récréation des jeunes.

A PEGGY'S COVE, Nouvelle-Ecosse, l'ouragan "Ginny" a emporté dans les vagues la maison de l'artiste William De Garthe qui était (ironie du sort) un peintre de marines de grande réputation. Cette maison, datant de 170 ans, avait déjà été ravagée par les flots en 1892.

A **L'ILE PERROT,** M. Alphéus Bouchard a été réélu président des Loisirs pour un 6e terme. Il est secondé par M. Aurélien Séguin, v.-président, Mlle Kathleen Olivier, trésorière, M. Gaétan Quenneville, secrétaire, et les directeurs, MM. Maurice Lanthier, Charles Legrand, Camille Savard, Robert Patry et G. Ménard.

A OTTAWA, Mme Roy-Vilandré, qui a reçu le nom indien de "Yohadio" ("Voix claire des bois") et qui, de son nom véritable, est la marquise de Ruzé d'Effiat, vient de lancer un microsillon de chants indiens. Depuis des années, elle est une spécialiste reconnue des chants, danses et traditions des Indiens du Canada.

A **FREDERICTON,** on vient d'établir que le tourisme a rapporté $65,000,000 au Nouveau-Brunswick en 1963, alors qu'on y a accueilli un nombre-record de touristes (soit 1,863,000); c'est un gain de $4,000,000 sur l'an dernier.

En potinant...

Lors d'une récente réunion de l'exécutif de l'Association canadienne des centres de Loisirs, il a été proposé d'organiser une retraite fermée à l'intention particulière des directeurs (laïcs, prêtres et religieux) de centres de Loisirs. Cette retraite aurait lieu en avril prochain.

Radio-Canada a récemment présenté au canal 2 un documentaire fort intéressant sur la formation des jeunes sapeurs-pompiers de Montréal, à l'occasion du centenaire du Service des Incendies. On a pu y voir, en particulier, les cadets s'adonnant à d'excellents exercices d'éducation physique. Pourquoi un tel programme d'exercices physiques obligatoires ne serait-il pas en vigueur dans les casernes, à différentes périodes de la semaine, afin de permettre à nos pompiers de se garder constamment en excellente forme ?

L'exposition "Ski pour tous", qui a récemment remporté un merveilleux succès au Centre Immaculée-Conception, avait ceci de remarquable : tous les kiosques avaient trait au ski et créaient une unité de pensée et de présentation. Tous ces kiosques avaient un cachet particulier; aucun ne servait de bouche-trou. Les visiteurs s'y sentaient réellement dans une atmosphère de ski !

Pour vaincre...

L'apathie des parents

Que de parents manifestent, en face des problèmes d'éducation et de loisirs de leurs enfants, une apathie et une inertie déconcertantes ! Pour les faire réagir et les inciter à se préoccuper de ces problèmes, on en est rendu à chercher toutes sortes de trucs. Voici celui qu'on vient de trouver à St-Anselme, au Nouveau-Brunswick :

"Afin d'encourager les parents," nous apprend une dépêche, "à assister aux réunions du Foyer-Ecole, on décida qu'aux assemblées à venir, on tirerait au sort des noms d'élèves jusqu'à ce que sorte le nom d'un enfant dont les parents seraient présents à la réunion. Le gagnant recevra UN DOLLAR qui lui sera remis le lendemain en classe." (Sans autres commentaires !)

A Villeray

Le Centre de Loisirs Notre-Dame-du-Rosaire, à Villeray, lance une invitation à tous les jeunes qui désirent jouer au hockey dans un club de calibre junior C. Cette équipe fait partie d'une ligue de 9 clubs qui disputeront une cédule de 32 parties, cet hiver, dans les arénas. Les intéressés sont priés de s'adresser au plus tôt à M. Jacques de Montigny, au centre même (angle Villeray et Boyer), 279-3610.

Bal du "Laurier"

Le club de raquetteurs "le Laurier Inc." tiendra son 39e bal d'ouverture de saison, le samedi 16 novembre, à 9 h., à la salle des Charpentiers, 3560, boul. St-Laurent. Le responsable de cette soirée est M. Jean-Paul Raymond, vice-président de l'exécutif du club. Il y aura danse avec un orchestre de choix et prix de présence. Pour renseignements : M. Raoul Charbonneau (844-2906).

A Duvernay

Activités pour les jeunes

C'est demain soir que se fera l'ouverture de la boîte à chansons "Yodel", au chalet municipal de Duvernay, sis rue Beauport (nord du boul. Lévesque), dans le parc St-Victor. L'invitée sera : Renée Claude, qui donnera son tour de chant à 8 h. 30 et à 10 h. A tous les 15 jours, le vendredi soir, jeunes gens, jeunes filles et adultes seront invités à cette boîte à chansons. Pour renseignements : Jacques Bélanger (669-8920) ou Pierre Geoffrion (669-7883).

Par ailleurs, tous les jeunes gens et jeunes filles, étudiants et travailleurs de 14 ans et plus, de Notre-Dame-des-Ecores de Duvernay, sont convoqués à une assemblée spécialement organisée à leur intention. Cette rencontre aura lieu dimanche après-midi, 17 novembre, à 2 h., au sous-sol de l'église, rue Rosemère; elle a pour but la fondation d'un comité de Loisirs par et pour les jeunes, et ceux-ci seront même appelés à élire l'exécutif de ce comité.

A Mgr-Pigeon

La chorale du Centre de Loisirs Mgr-Pigeon, 5550, rue Angers, Côte-St-Paul, a besoin de chanteurs et chanteuses pour compléter ses effectifs. Au programme, il y a: un concert, la messe de Minuit, les "Sept Paroles du Christ".

D'autre part, le Club de cinéastes amateurs demande aussi des adeptes pour remplir les cadres de ses différentes sections. Il y a aussi la section d'art dramatique où jeunes gens et jeunes filles peuvent s'initier au métier de comédien, se divertir agréablement et se faire des amis; cette activité est dirigée par M. Jean St-Jacques, de Radio-Canada et directeur-fondateur du Centre d'Art de Vaudreuil-Soulanges.

De son côté, Mme Monique Prévost, habile professeur en art culinaire, invite dames et jeunes filles aux démonstrations et cours qui leur sont offerts. Un goûter est servi après le cours et l'on fait tirer au sort les plats préparés pendant la soirée.

Il y a également une section réservée à la peinture à l'huile, avec le professeur Camille Bertrand. Là encore, jeunes et moins jeunes peuvent s'initier à cet art, en des groupes réunissant un maximum de 10 élèves. Pour autres renseignements : PO. 9-2741.

A OTTAWA, le curé de la paroisse Ste-Famille, M. l'abbé Jean-Paul Poirier, a récemment déclaré dans une causerie : "Le travail doit passer avant les loisirs. Toutefois, particulièrement chez les jeunes, il est nécessaire de consacrer un temps aux loisirs sains afin de traverser les problèmes de l'adolescence sans trop de difficultés."

Le calendrier de la "Semaine des Loisirs"

Voici quelques événements spéciaux organisés dans le cadre de la "Semaine des Loisirs" :

CE SOIR :

— à 6 h., émission "Jeunesse Oblige", télévisée par le canal 2, directement du Centre Imm.-Conception ;

— à 8 h., inauguration officielle du centre récréatif **St-Charles,** du Service des parcs de Montréal, au 1055, rue Hibernia, par le maire suppléant, M. Paul-Emile Sauvageau ;

— à 8 h. 30, grand spectacle folklorique au centre récréatif **Gadbois,** 5485, chemin Côte St-Paul ;

— à 8 h., démonstration de gymnastique à l'école **Urgel-Archambault,** 3101, rue St-Emile (Loisirs Ste-Claire) ;

— à 7 h., tournois de badminton "pères et fils", "mères et filles", au Centre **St-Barthélemy,** 7111, rue des Erables ;

— à 7 h., à **Dorval,** souper "pères et fils", aux Loisirs de la Présentation ;

— à 7 h. 30, à **Ste-Rose** (école Villemaire), tournois de ballon-panier ;

— à 7 h., à **Repentigny,** clinique de football à l'hôtel de ville; danses de folklore pour 14 ans et plus, au chalet Laforest.

Ce soir : à 6 h. 30, séance du Ciné-Club pour les 6 à 15 ans, au centre **Ovila-Pelletier,** 4495 est, rue Ontario (entrée libre), à l'affiche : "Sans famille" ; — demain, au centre **Mousseau,** 3055, rue Mousseau.

Pour les "Jeunes amis des bêtes"

L'association des "Jeunes amis des bêtes" tiendra sa première réunion de l'année 63-64, au centre récréatif **Père-Marquette** (angle Bellechasse et Marquette), samedi après-midi, 16 novembre, à 2 h., sous la présidence de Mlle Danielle Bergeron. Le sujet de cette rencontre sera : les félins ; le programme comportera l'étude de ces animaux, avec spécimens vivants, ainsi que projection de film et goûter.

On sait que les "Jeunes amis des bêtes" est une association mise sur pied par et pour les jeunes, avec la collaboration du "Jardin des Merveilles" et de son dévoué responsable, M. Désiré Aerts, du Service des parcs de Montréal. Le but est de permettre aux jeunes d'étudier, de mieux connaître et aimer les animaux.

Jacques Desrosiers au "P'tit Bonheur"

Le populaire fantaisiste Jacques Desrosiers sera l'invité de la boîte à chansons "Week-End", de l'auberge "le P'tit Bonheur", au lac Quenouilles, samedi soir, 16 novembre. Il y donnera son tour de chant immédiatement après le souper ; c'est pourquoi un autobus spécial partira du Centre Immaculée-Conception, 4265, rue Papineau, samedi après-midi, à 3 h. 30, pour y revenir après la soirée. Pour renseignements : 527-1257.

A Québec

Fédération des Loisirs

L'assemblée générale annuelle de la Fédération des oeuvres de Loisirs du diocèse de Québec aura lieu samedi, 16 novembre, au petit amphithéâtre de la faculté de Commerce, à la Cité Universaire de Ste-Foy. Cette réunion débutera le matin, à 9 h. 30, alors que le président de la Fédération, M. Roger Lemire, souhaitera le bienvenue à tous les participants; M. Pierre Laplante, professeur à la faculté des Sciences sociales, sera l'animateur de la journée.

Dans la matinée, il y aura des communications : sur les terrains de jeux (M. Denis Larose), sur les patros (R.P. Maurice Carrier, s.v.) et sur les centres de Loisirs (M. Jean Lemieux). Dans l'après-midi, à 2 h., communication sur les camps de vacances (M. l'abbé Gaston Lapointe); à 3 h., allocution de Mgr Alphonse Giroux, directeur du Conseil des Oeuvres de Québec, et à 3 h. 15, assemblée générale, présentation de rapports et élections du nouvel exécutif de la Fédération.

A Québec

Deux nouveaux gymnases

Au Collège des Jésuites, à Québec, vient d'être inaugurée une annexe importante qui comprend des salles de classe, une salle de lecture et un gymnase auxquels s'ajoutent une salle de quilles, des vestiaires et des salles de joueurs, sur une superficie de 460,000 pieds cubes.

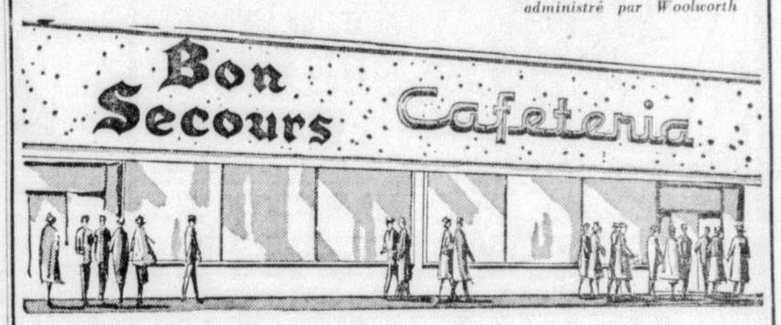
Le gymnase porte le nom de M. Paul-Emile Côté, homme d'affaires bien connu de la Vieille Capitale, dont la famille a versé $25,000 pour la construction de cet édifice. Il a 112 pieds de longueur sur 65 de largeur et il est complètement équipé pour l'éducation physique et les sports intérieurs.

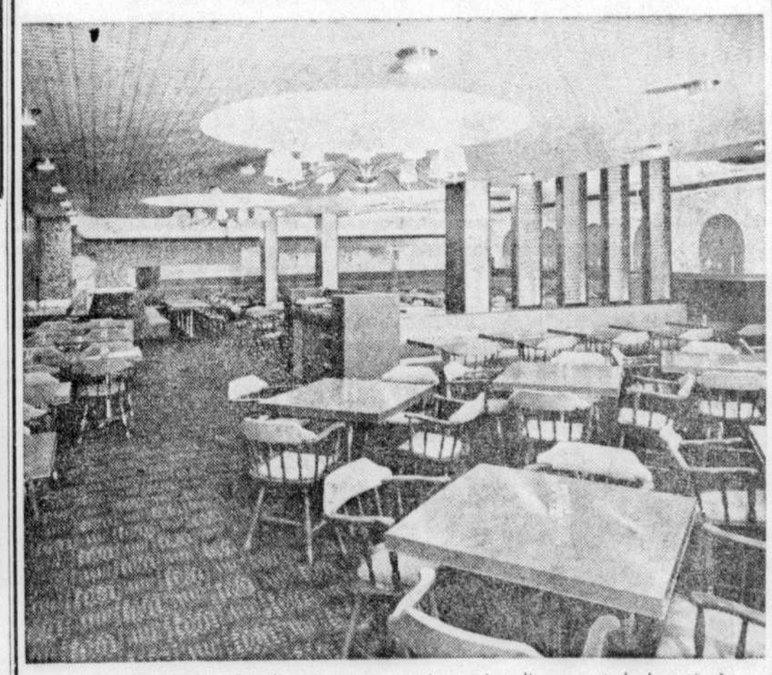
D'autre part, les étudiants de l'Académie de Québec sont fiers, avec raison, de leur nouveau Centre Sportif, dont la direction a été confiée à Denys Larose. On y trouve une piscine aux dimensions olympiques, un vaste gymnase, deux courts de balle au mur, 8 allées de quilles, des studios de judo, de poids et haltères, et de tennis sur table. Les 720 élèves de l'institution bénéficient de **2 heures d'éducation physique par semaine,** dirigée par Roger Deslauriers. A noter aussi que ce Centre Sportif est également ouvert à la population de Québec et des environs pour la pratique des sports intérieurs.

PERDUE
BAS DE LA VILLE, VERS LE 25 SEPTEMBRE, BROCHE DE DIAMANT CONTENANT SAPHIR BLEU, TYPE D'UNE FLEUR, TRES GRANDE VALEUR SENTIMENTALE, GENEREUSE RECOMPENSE.
WE. 3-7343

Le vin est savoureux... avec le fromage
DANISH BLUE CHEESE
c'est MERVEILLEUX !
DANA-BLU
Le fromage "Danish Blue", de renommée internationale ne coûte que quelques sous de plus par livre.

Seagram's Crown Royal
Jos. E. Seagram & Sons Ltée., Montréal, Qué.

Le Nouveau Cafétéria Bon Secours
administré par Woolworth


Cafeteria 371 ouest, rue St-Jacques


DANSE
Tous les
JEUDI — VEND.
SAM. — DIM. soirs
Salle DO-RE-MI
7474 St-Hubert
Tél. 279-8336

Peu importe l'heure ou le jour...
C'EST UN "GRAND" PLAISIR D'ALLER AU
GRAND MOTOR HOTEL
6126, CHEMIN CÔTE DE LIESSE

LUNCH D'HOMMES D'AFFAIRES
Ces plats, au choix :
Huitres Mornay (gratinées) $1.50
Roulades de boeuf braisées 1.60
Quiche Lorraine 1.25
Osso Bucco Milanaise 1.60
Steak (côtelette) marque rouge 1.85
— légumes, pommes de terre et breuvages inclus

LE TEMPS DU COCKTAIL DE 5 A 7
au Bar Galleon
"Croquembouche à nos frais"
Un délicieux assortiment de nos hors-d'oeuvre exclusifs, servis avec nos hommages, pour accompagner vos cocktails.

SALLE L'ARLEQUIN
Spectacles — De 8.30 p.m. à 1.30 a.m.
PETER BEER
ET SON ORCHESTRE

Dîner dans le grand style chaque soir
SALLE MARINE
Fruits de mer à leur meilleur
SALLE SAVARIN
Cuisine Européenne
Service Français
à prix plaisants

Les enfants aimeront nos
DINERS DE FAMILLE DU DIMANCHE
UN REPAS COMPLET
(comprenant une soupe ou un jus, une entrée, des légumes et des pommes de terre, un dessert et un breuvage) $2.50
A moitié prix pour les enfants

LAISSEZ VOS ENNUIS DERRIÈRE VOUS —
Payez-vous un "Week-end au champagne"
Vendredi... samedi... dimanche
Restez une nuit — ou restez tout le week-end !
$7.50 par personne, par jour (chambre double)
Le prix inclut une bouteille de champagne importé servie à votre chambre.
Gâtez votre femme un peu — réservez dès maintenant !
Logez à l'hôtel ou au motel, comme vous voulez.

Faites-en un vrai succès!
Excellentes facilités pour
MARIAGES — BANQUETS
MEETING — RECEPTIONS
SESSIONS D'ETUDES
et autres occasions importantes
Pour renseignements
Tel: 748-9661

A QUELQUES MINUTES DE L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

Cet hiver...
soyez l'homme au teint bronzé

Filez vers la Floride par Eastern Air Lines
2 vols quotidiens par Jets vers:
MIAMI
Aussi service par appareils DC-7B vers
TAMPA-ST. PETERSBURG-CLEARWATER
ORLANDO • MIAMI
Les seuls jets vers la Floride sont les jets Eastern! C'est maintenant qu'il faut songer à vos vacances d'hiver en Floride. Seul Eastern relie Miami par jets, directement—seulement $165.80 aller/retour, vol de nuit. Eastern vous offre aussi son vol de jour Classe Touriste ou son service Première Classe Golden Falcon. Réservez votre place au soleil dès maintenant—appelez VI 9-2201 ou consultez votre agent de voyages.
Pour votre visite à l'exposition mondiale de New York
EASTERN AIR LINES

RENSEIGNEMENTS ET SERVICES DE VOYAGES A TITRE GRACIEUX
Ouvert le soir
BUREAU TRAVELAIDE LTÉE.
Téléphonez UN.1-7272 pour rendez-vous
MEZZANINE, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, 1010 OUEST, STE-CATHERINE, MONTRÉAL 2

SALLE A MANGER — Dès l'entrée, on a une impression d'espace et de beauté. La décoration d'inspiration canadienne-française est soigneusement agencée et comprend de luxueux tapis et des fauteuils confortables. Vous êtes assuré de goûter une cuisine succulente dans une atmosphère charmante à prix populaires.
PASSEZ AU COMPTOIR DES PATISSERIES WOOLWORTH. EMPORTEZ-EN CHEZ VOUS

L'EXCELLENTE CUISINE EST NOTRE SPECIALITE
SERVI CHAQUE SAMEDI...
4 p.m. à 8 p.m.
Mangez pour satisfaire votre appétit
Poulet Rôti
Spaghetti avec sauce à la viande
Salade Santé
Petits Pains et Beurre
Breuvage Inclus
$1.75
Enfants en dessous de 12 ans, $1.00
NOTRE BUT: VOUS PLAIRE
TRAITEURS
Nous pouvons fournir un service de traite pour toutes sortes d'occasions : réceptions de bureau, dîners d'affaires, mariages ou banquets. Pour plus amples renseignements, signalez 842-7328
SPECIAUX DU SOIR BON SECOURS
Profitez de nos spéciaux du soir. Pour être servi plus vite à meilleur marché, venez après les heures de bureau.
99¢
Breuvage compris
OUVERT EN SEMAINE DE 7.30 A.M. A 8 P.M. DIMANCHE DE 11 A.M. A 8 P.M.

Loisirs et Récréation

Au centre Gadbois

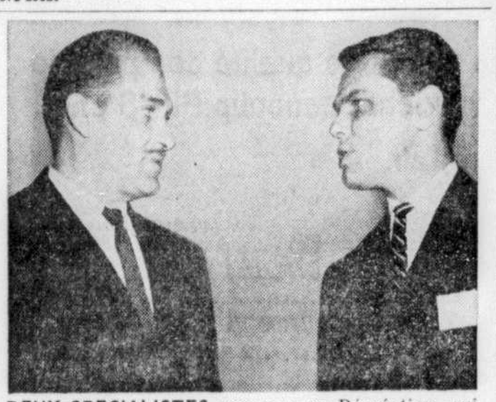
"Horizon folklorique '63"

A l'occasion de la "Semaine des Loisirs", la division de la Récréation du Service des parcs de Montréal a voulu mettre en lumière ce qui se fait dans la métropole, dans le domaine du loisir folklorique. C'est pourquoi elle a organisé un spectacle intitulé "Horizon folklorique '63", qui aura lieu CE SOIR, à 8 h. 30, au centre récréatif GADBOIS, 5485, chemin Côte St-Paul.

Ce spectacle a été préparé en collaboration avec la Fédération Folklorique du Québec, qui a accepté de s'occuper de la partie financière de cette heureuse initiative et d'obtenir la participation de quelques-unes de ses équipes. Le prix d'entrée sera de 75 cents.

On y verra à l'oeuvre : l'équipe "le Petit Bonheur", spécialisée en danses mexicaines et groupant 12 danseurs dirigés par André-Jean Renaud; — "les Myrabèles", équipe de jeunes filles de 16 à 18 ans, dirigées par Simone Leblanc, qui interpréteront quelques chants de leur répertoire; — "les Papooses", de St-Viateur d'Outremont, groupe d'enfants qui illustreront comment la danse folklorique peut convenir à tous les âges; — l'équipe St-Paul, de la paroisse du même nom, qui présentera les différents milieux touchés par le folklore.

Il y aura également le groupe "Moromaguy", avec ses danseurs, ses chanteurs et ses musiciens, qui démontrera comment le folklore peut avoir plusieurs façades fort attrayantes et enrichissantes. Tous, jeunes et moins jeunes, sont invités à ce festival folklorique; pour renseignements : 872-2035 ou 872-2582.



DEUX SPECIALISTES reconnus en Récréation, qui viennent d'être nommés à de nouveaux postes, se sont rencontrés à Montréal, lors du récent congrès de l'Association des diplômés en Education physique et Récréation (ADEPR). Ce sont : M. MAURICE CLEMENT (à g.), qui occupe maintenant les fonctions de directeur de l'Education physique à la Commission scolaire et directeur de la Récréation dans la Cité de LaSalle, et M. PHILIPPE DAVELUY, dynamique directeur de la Récréation à Val d'Or-Bourlamaque.

photo LA PRESSE

Nouveau directeur

Loisirs à LaSalle

"Un entrain remarquable règne présentement au sein de l'organisation des Loisirs à Ville LaSalle, depuis la nomination de M. Maurice Clément comme directeur municipal de la Récréation. Pas moins de 15 activités différentes pour les jeunes et les moins jeunes, avec moniteurs spécialisés, y sont déjà en marche."

C'est ce que nous signale M. Emile Guilbault, président des Loisirs de la paroisse Notre-Dame-du-Sacré-Coeur à LaSalle. De fait, cette municipalité bénéficie maintenant des services d'un éducateur physique diplômé et de réputation, qui se double d'un spécialiste de grande expérience en récréation.

Il s'agit de M. Maurice Clément qui vient d'être nommé directeur de l'Education physique à la Commission scolaire et directeur du service municipal de la Récréation de Ville LaSalle. Licencié de l'Ecole d'Hygiène et bachelier en Education physique et Récréation de l'Université de Montréal, M. Clément fut professeur à ce dernier département universitaire, pendant 4 ans à temps partiel (1956-60) et 3 ans à temps plein (1960-63). A la suite de ses études à l'école secondaire Richard de Verdun, en 1946, il avait mérité la médaille Strathcona, décernée au "meilleur gymnaste".

D'autre part, M. Clément a accumulé 19 ans d'expérience aux terrains de jeux de Verdun (1941-60), durant les périodes d'été, comme assistant et moniteur durant 5 ans, et comme assistant - surintendant pendant 14 ans. Pendant 14 ans, il fut également professeur d'éducation physique à la Commission scolaire de Verdun; en 1958, il se mérita le prix Strathcona pour succès dans l'enseignement de la gymnastique. En outre, il a été le président-fondateur de l'Association des diplômés en Education physique et Récréation (ADEPR) et président du comité technique de l'Association de gymnastique du Québec.

A peine entré en fonction, M. Clément fait déjà sentir sa précieuse influence dans l'organisation de la récréation à LaSalle. Ainsi, le président Guilbault, des Loisirs N.-D.-du-Sacré-Coeur, note que cet organisme prend une part active à la présente "Semaine des Loisirs". Voici un aperçu des activités qu'on vient d'y mettre en vigueur :

Tous les soirs, de 7 h. 30 à 10 h. 30, il y a jeux intérieurs pour tous, à l'école secondaire LaSalle (responsable : Pierre Ducas). — Le **mardi,** à 8 h., gymnastique pour dames, à l'école Allion (avec l'instructeur Pierre Brodeur); — le **vendredi,** à 7 h., gymnastique pour fillettes, à l'école N.-D.-du-Sacré - Coeur (responsable : Jocelyne Jacob).

Les **lundi** et **mercredi:** à 7 h. 30, poids et haltères pour garçons, à l'école LaSalle (responsable: Eddy Raymond); badminton et tennis sur table pour adultes. — Le **jeudi:** à 8 h. 30, cours de natation pour adultes (mixte), au bain Gadbois, et le **samedi** matin, de 10 h. à midi, pour enfants. — Le **jeudi:** à 7 h. 30, judo pour adolescents, à l'école LaSalle, et le **samedi** après-midi, pour les 6 à 13 ans (responsables: David Ban et Yves Lemieux). — Les **lundi** et **vendredi:** à 7 h., boxe pour jeunes gens et adultes, au sous-sol de l'église, ainsi que le **samedi** après-midi (entraîneur: Maurice Marsolais).

Dans les loisirs culturels, le "Cercle des 20-40 ans" présente des cours de **danse,** le mardi soir, à 8 h. 30, à l'école LaSalle (professeur: M. C. Ricardo). Il y a aussi: cours **d'émaux sur cuivre,** le lundi soir, à 7 h. 30, (mixte), à l'école Allion (responsable: Guy Darquenne); — **d'artisanat,** pour les fillettes, le samedi après-midi, à 1 h. 30, même école, et à 3 h., de **cuir repoussé,** pour adultes (responsable: Ninon Gauthier); — de **ballet,** pour fillettes, le samedi après-midi, à 2 h., même école (responsable: Michèle Lépine). Pour autres renseignements : 366-0661.

Seagram's V.O.

TOUJOURS DE BONNE COMPAGNIE

Jos. E. Seagram & Sons Ltée., Montréal, Qué.

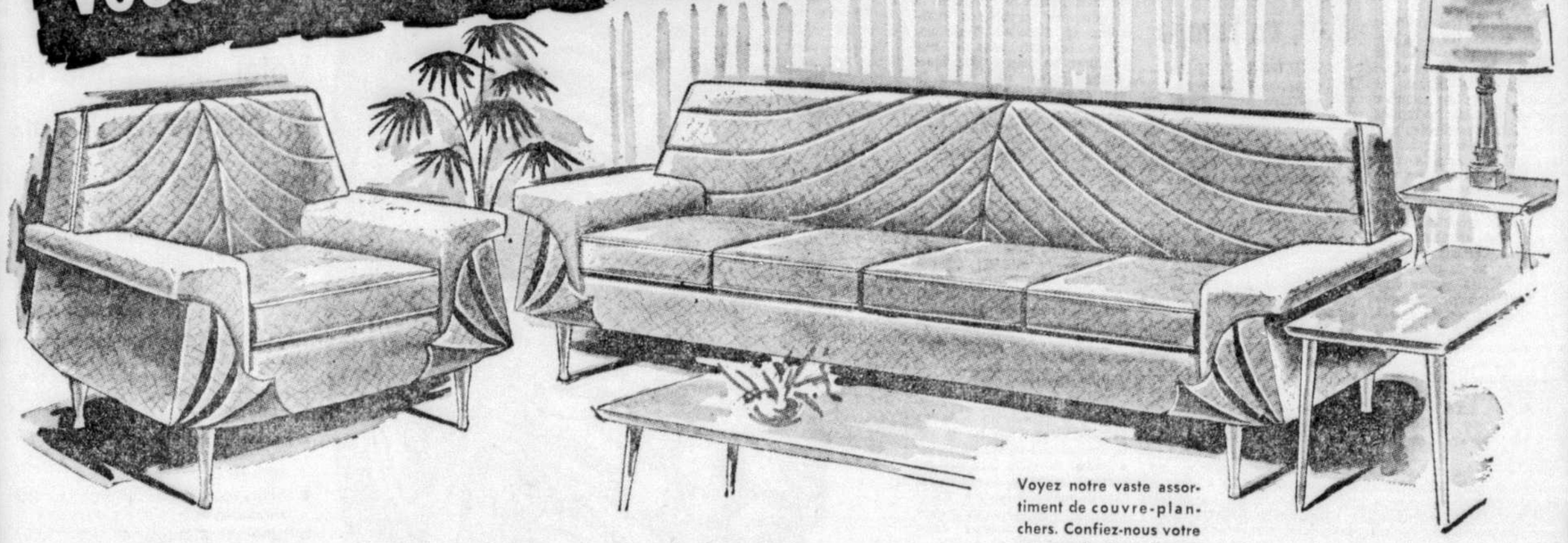
"Tambour-Battant"

Lors de la récente danse annuelle des Loisirs "Tambour-Battant", de la paroisse St-Vincent - Ferrier de Montréal, s'est déroulé le couronnement de "Mlle Tennis '63", titre qui avait été décerné à Mlle Mireille Bouchard. Plus de 225 personnes ont pris part à cette fête magnifiquement réussie. On y a également procédé à la remise des trophées de tennis; les récipiendaires furent: (chez les filles) Mlles Denise Bibeau et Francine Pépin, (chez les garçons) MM. André Gascon et Luc Germain.

MAGASINEZ EN TOUTE AISANCE CE SOIR ET DEMAIN
JUSQU'A 9 HEURES – SAMEDI JUSQU'A 6 H. P.M.

Economisez chez Legaré

VOUS EPARGNEREZ SUR TOUS VOS ACHATS



Voyez notre vaste assortiment de couvre-planchers. Confiez-nous votre commande de tapis mur à mur.

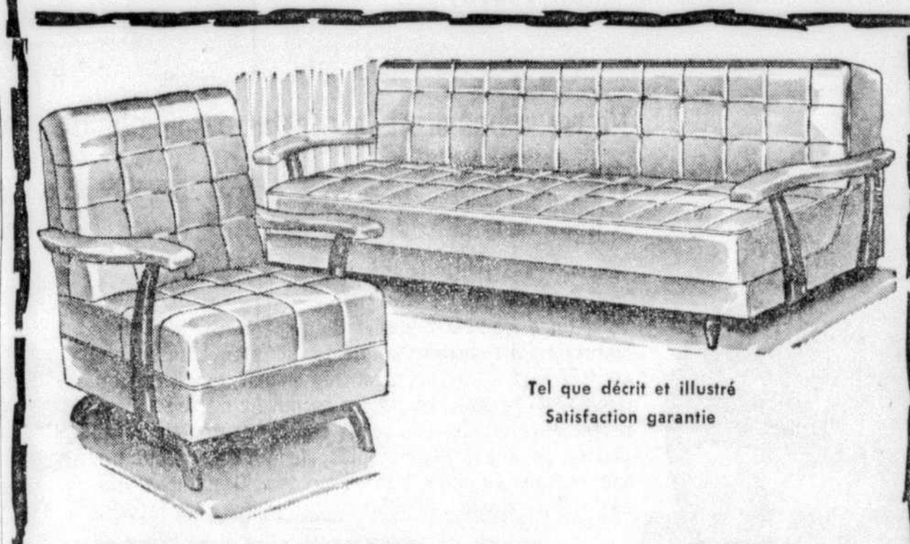
Sofa à 4 coussins ! Revêtu de frise de nylon durable !

SUPERBE MOBILIER CHESTERFIELD A RESSORTS, 2 mcx

Recouvert de frise de nylon d'une qualité insurpassable dans un choix de couleurs les plus populaires. Sièges et dossiers à ressorts indéformables. Sièges à coussins réversibles en véritable mousse. Appuie-bras rembourrés de mousse. Sous-sièges piqués. Ce mobilier répondra aux exigences de l'acheteur le plus difficile !

En SPECIAL à **$199**

Seulement $2 PAR SEMAINE



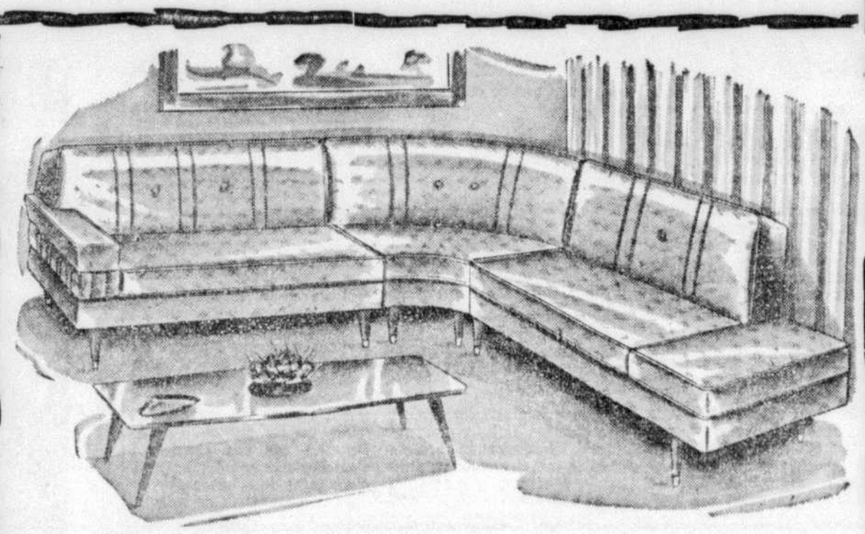
Tel que décrit et illustré
Satisfaction garantie

MOBILIER DAVENPORT, 2 MCX

Revêtu de vinelle simili-cuir d'entretien facile dans une sélection de teintes. Le davenport est transformable en lit double et pourvu d'un compartiment à literie dans la base. Fabrication à ressorts spiraux. Sièges et dossiers moulés de mousse.

En SPECIAL à **$199**

Seul. $2 PAR SEMAINE

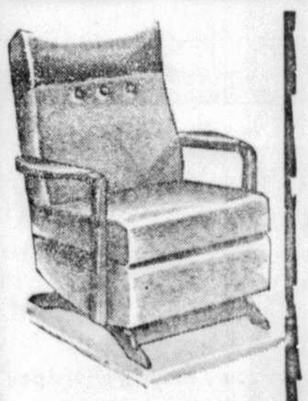


MOBILIER SECTIONNEL, 3 MCX

Ces meubles versatiles se prêtent à divers arrangements ! Revêtus de frise propylon durable dans un choix de couleurs. Sièges et dossiers à ressorts indéformables. Dossiers et coussins rembourrés de mousse. Sous-sièges piqués. Coussins réversibles, rembourrés de mousse.

En SPECIAL à **$249**

Seul. 2.50 PAR SEMAINE



FAUTEUIL BERÇANT

Modèle Singer ! Siège à ressorts indéformables. Dossier rembourré de mousse. Base à plate-forme. Recouvert de frise à motif et cuirette combinées dans le brun, chocolat et vert.

54.95

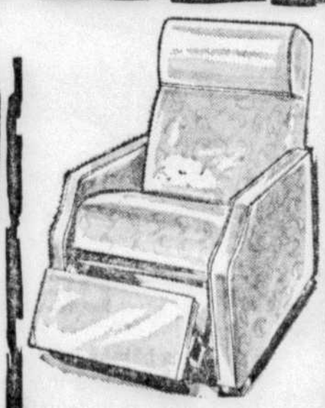
60¢ PAR SEMAINE

FAUTEUIL PIVOTANT

Revêtu de frise de nylon Duracel (garantie de 2 ans) dans un choix de teintes. Siège et dossier rembourrés de mousse.

36.95

40¢ PAR SEMAINE

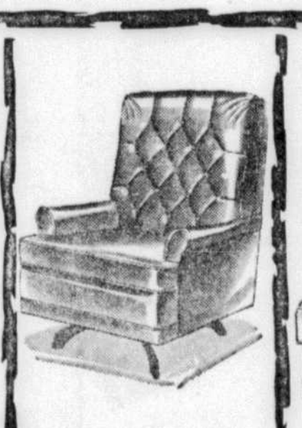


FAUTEUIL AJUSTABLE

Marque "Nu-Vision". Ressorts ne se déformant pas. Couvert d'une frise bouclée Duracel (garantie de 2 ans) et d'une cuirette lavable dans une variété de couleurs.

79.95

80¢ PAR SEMAINE

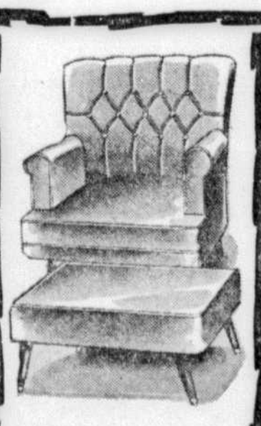


FAUTEUIL BERÇANT

Base pivotante. Revêtu de vinelle simili-cuir et facile d'entretien dans un assortiment de couleurs. Base et dossier à ressorts indéformables. Siège à coussin et dossier en polyfoam.

89.95

90¢ PAR SEMAINE



FAUTEUIL avec tabouret

Base pivotante. Dossier, appuie-bras et sièges rembourrés de mousse. Recouvert de vinelle simili-cuir et d'entretien facile dans une sélection de 7 couleurs.

69.95

70¢ PAR SEMAINE

FAUTEUIL PIVOTANT

Revêtu de vinyle simili-cuir, d'entretien facile, résistant aux éraflures et aux égratignures dans une sélection de couleurs. Siège à ressorts indéformables.

22.95

25¢ PAR SEMAINE

AUCUN DEPOT REQUIS

jusqu'à 36 MOIS POUR PAYER, si désiré

(Taxe de vente payable au moment de l'achat)
"Aucun intermédiaire, nous finançons notre crédit" !

Legaré

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE !
SERVICE ET SATISFACTION GARANTIS

UTILISEZ NOTRE PLAN "MISE-DE-COTE"
pour tous vos achats de Noël ! Il ne reste que 34 jours avant Noël !

10,672, Blvd PIE IX — Tel. 322-2741
1200, rue AMHERST — Tel. VI. 2-8911
858 est, rue STE-CATHERINE — Tel. VI. 4-2861
6960, rue ST-HUBERT — Tel. CR. 1-4668
3734 ouest, rue NOTRE-DAME — Tel. WE. 5-6994
4660 est, rue STE-CATHERINE — Tel. CL. 5-7029
1020, rue NOTRE-DAME — Tel. 637-5825 (Lachine)
4078, rue WELLINGTON — Tel. 768-8912 (Verdun)
5184 ouest, rue NOTRE-DAME — Tel. WE. 5-7813
3250, rue MASSON — Tel. RA. 7-5770
1278 est, MONT-ROYAL — Tel. LA. 1-5373
3730 est, rue ONTARIO — Tel. LA. 6-1667

• NOUVELLES INTERNATIONALES

Au concile

Les travaux s'accélèrent : deux chapitres du schéma sur les moyens de communication sont approuvés

CITE DU VATICAN. (PA, UPI, Reuter) — Le concile a approuvé par une série de votes les deux premiers chapitres du schéma sur les "moyens de communication sociale", c'est-à-dire la presse, le cinéma et la radio-télévision, qui avait été discuté au cours de la première session, l'an dernier. Une fois que tous les chapitres auront été approuvés, le schéma fera l'objet d'un vote global, après quoi il deviendra un décret que proclamera le pape. Ce sera le premier décret définitif du concile.

L'assemblée a aussi décidé ce matin de mettre fin à la discussion du chapitre trois du schéma sur les évêques et le gouvernement des diocèses, et a abordé l'étude du chapitre suivant qui porte sur les limites des circonscriptions diocésaines. Le chapitre cinq et dernier du schéma, qui a trait à la création des paroisses, ne sera pas discuté par l'assemblée qui a décidé de laisser en charge la commission compétente.

De plus, une réunion à laquelle participeraient les cardinaux membres du conseil de la présidence, les quatre cardinaux modérateurs ainsi que les membres du comité de coordination, en plus des membres du secrétariat, a été convoquée ce matin, pour demain.

C'est au cours d'une réunion de ce genre qu'a récemment été réalisé un accord sur la question des cinq points concernant les pouvoirs des évêques, et qui avait donné lieu aux cinq votes d'orientation.

A Rome, on sait maintenant que le prochain schéma à être présenté aux Pères sera celui de l'oecuménisme ou de l'unité chrétienne. Il contient des chapitres qui feront sensation, comme par exemple, une déclaration officielle par laquelle l'Eglise catholique reconnait la liberté religieuse pour tout homme, ainsi que des directives aux catholiques les engageant à prier avec les chrétiens non catholiques, et même, dit-on, les prières spéciales qui seront proposées pour de telles circonstances.

De fortes divergences de vues ont continué de se manifester hier parmi les Pères du Concile au sujet du chapitre 3 sur le gouvernement de l'Eglise et des évêques, concernant les conférences épiscopales nationales.

Le vif conflit des opinions sur la mesure de pouvoir juridique qui doit être accordée à ces conférences a dépassé largement les lignes de l'opposition entre "conservateurs" et "progressistes" au sein du Concile.

D'une part, les "progressistes" n'ont pu s'entendre sur les limites qui devraient être fixées à ce pouvoir, alors que, d'autre part, les "traditionnalistes" ont renouvelé et renforcé leurs attaques contre la proposition elle-même.

Le problème s'intègre dans une question plus vaste, à savoir dans quelle mesure les évêques seront appelés à partager leur autorité avec le pape dans le gouvernement de l'Eglise. Cette question est la plus épineuse et la plus controversée qui ait été soumise jusqu'ici à l'examen des 2,300 Pères conciliaires. Si la majorité se prononçait en faveur d'une solution radicale, tout le système de gouvernement de l'Eglise en serait profondément modifié.

Deux prélats américains, le cardinal Spellman, de New-York, et le cardinal McIntyre, de Los Angeles, ont pris fortement position contre la grande majorité des évêques américains, favorables à l'attribution d'un pouvoir juridique aux décisions des conférences épiscopales nationales.

A la suite de l'intervention de treize Pères conciliaires sur le sujet, le communiqué officiel du Concile précise notamment :

Liberté des évêques

"Les conférences épiscopales nationales offrent des avantages, a-t-on dit; elles peuvent faciliter beaucoup l'étude et la solution de problèmes nombreux et difficiles. Toutefois, il ne convient pas de leur attribuer un pouvoir juridique. Chaque évêque doit rester libre, et en même temps collaborer avec les autres, coordonner son action avec celle des autres.

"Que l'on réserve donc le pouvoir de créer des obligations juridiques aux conciles pléniers, présidés par un légat apostolique. Sinon, les conférences épiscopales auraient des pouvoirs supérieurs à ceux d'un concile plénier, ce qui n'est pas admissible . . .

"Certains semblent craindre que l'on donne trop de pouvoir juridique aux conférences, et d'autres qu'on ne leur en donne pas assez.

Nouvelle fusée pour l'armée des E.-U. en Europe

WASHINGTON. (AFP-PA) — Le Pentagone a fait savoir hier qu'il enverra en Europe, au cours des prochains mois, des unités équipées de nouveaux missiles sol-sol "Pershing".

Les bataillons de "Pershings" comprennent cinq batteries de ce projectile à carburant solide dont la portée varie de 100 à 460 milles. L'engin va progressivement remplacer les fusées "Redstones", à carburant liquide, dont le rayon d'action ne dépassait pas 175 milles, et qui étaient en service depuis 1958 en Europe.

Longue de 35 pieds et d'un diamètre de 40 pouces, la fusée "Pershing" contribuera à intensifier la puissance de feu des troupes américaines en Europe, et la mobilité du dispositif tactique de défense de l'OTAN.

La fusée peut être transportée par hélicoptère, camion léger ou chenillette tous-terrains. Elle comporte deux étages, et son système de guidage la met à l'abri de toute tentative actuellement concevable de la faire dévier de sa trajectoire.

Service du vin

JOLIETTE. (DNC) — A l'instar de Montréal, la ville de Joliette vient d'adopter le vin comme unique boisson à servir à l'hôtel de ville, lors des réceptions civiques. Sur l'invitation du maire Camille-A. Roussin, tous les membres du conseil municipal ont accepté cette nouvelle formule de civilité.

Le secrétaire de l'OTAN songerait à démissionner

PARIS. (REUTER) — M. Dirk Stikker a laissé entendre hier qu'il était possible qu'il démissionne prochainement de ses fonctions de secrétaire général de l'OTAN.

Selon des hommes d'affaires américains, qui ont été reçus hier à Paris, par M. Stikker, celui-ci, qui est âgé de 65 ans, aurait déclaré : "Ma santé ne me permet pas de continuer indéfiniment."

En septembre 1962, M. Stikker avait annulé une série d'entretiens qu'il devait avoir à Washington et à Ottawa. Il avait alors été hospitalisé à Paris. Plus tard, il subit une opération à l'hôpital militaire Walter Reed de Washington.

Ancien ministre néerlandais des Affaires étrangères, M. Stikker occupe les fonctions de secrétaire général de l'OTAN depuis avril 1961.

Le nom le plus fréquemment cité dans les milieux diplomatiques internationaux comme possible successeur de M. Stikker — si celui-ci remet sa démission — est celui de M. Halvard Lange, ancien ministre norvégien des Affaires étrangères.

Grèves des transports en France et en Hollande

PARIS. (Reuter, UPI) — Des grèves des transports ont frappé aujourd'hui la France et la Hollande. Air-France a dû annuler les deux tiers de ses envolées. En Hollande, 10,000 chauffeurs d'autobus ont quitté le travail.

Environ 75% du personnel sédentaire d'Air-France est entré en grève pour 24 heures, afin de protester contre des projets de renvoi d'employés, de réclamer augmentations de salaires et moins d'heures de travail. Ce serait le prélude à une nouvelle vague coordonnée d'attaques des syndicats français contre le gel des salaires imposé par de Gaulle. Dans le cas des chauffeurs d'autobus néerlandais, il s'agit d'une grève de 48 heures en vue d'une augmentation de salaire.

PLUS ET MIEUX CHEZ Esso

ATLAS WEATHERGARD

Voici des pneus d'hiver de première "série" offerts au prix de la plupart des pneus de deuxième "série"

14.95* Des pneus de qualité comparable se vendent beaucoup PLUS cher.

6.70-15 à chambre à air sans échange

Le pneu Atlas WEATHERGARD est un pneu de première "série" offert à un prix équivalent celui d'un pneu qui se classerait entre la première et la deuxième "série. Vous obtenez un pneu de première valeur au prix le plus bas.

- Rainures profondes "crampon" assurant d'excellents démarrages et des arrêts instantanés
- Saillies souples garantissant une traction parfaite dans la neige et sur le verglas
- Semelle spécialement étudiée pour un roulement silencieux sur la chaussée
- Et comme toujours ces pneus sont sous la fameuse GARANTIE ATLAS

LA GARANTIE ATLAS

La garantie Atlas assure protection contre tous défauts dus à la main d'oeuvre et aux matériaux durant toute la durée du pneu. Remboursement proportionnel des pneus calculé d'après le nombre de mois de service ou le degré d'usure de la semelle suivant ce qui vous convient le mieux. Cette fameuse garantie Atlas est honorée par 55,000 vendeurs Esso à travers le Canada et les Etats-Unis. Vous pouvez utiliser votre carte de crédit Esso.

(Prix de détail suggérés)	WEATHERGARD NOIR sans chambre à air	WEATHERGARD À FLANC BLANC sans chambre à air
5.20-13	14.95	17.65
6.00/6.40/6.50/7.00-13	17.55	20.45
7.00-14	22.05	25.30
7.50-14	22.80	26.00
8.00-14	24.05	27.25
8.50-14	26.50	29.65
9.00-14	28.55	31.75
5.50/5.60-15	17.15	20.15
6.40/6.50-15	20.35	23.45
5.90/6.00-15	18.75	21.75
6.70-15	22.05	25.25
7.10-15	23.80	27.00
7.60-15	26.50	29.80
8.00/8.20-15	28.60	31.95
5.60/5.90-14	19.05	22.10
6.50-14	20.95	23.55

*Prix de détail suggéré

CHEZ LES VENDEURS IMPERIAL Esso

CHEZ LES VENDEURS SOUS CONTRAT SPÉCIAL

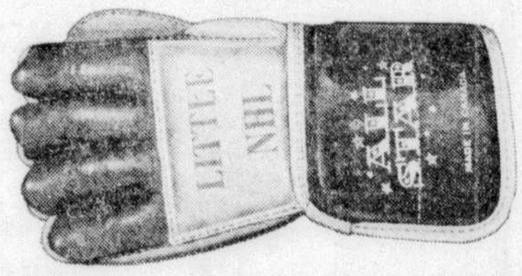
Nouveau bas prix! Ensemble de 4 pièces d'équipement de hockey

"LNH TOUT-ÉTOILES"

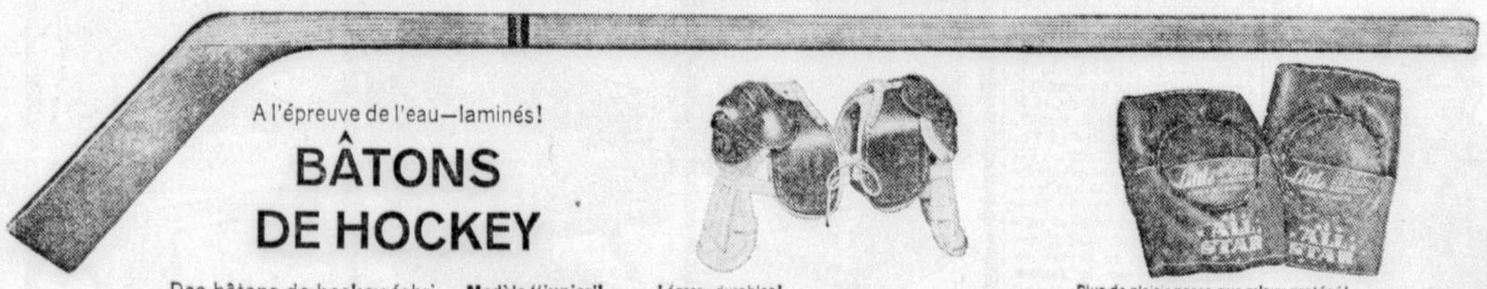
pour les jeunes.

Voici un ensemble complet d'équipement de hockey comme celui des professionnels pour fiston. L'ensemble comprend des gants rembourrés en cuir de vache, des jambières de 15½" en feutre recouvert de tissu avec protecteurs moulés, un solide casque protecteur rembourré, en polyéthylène moulé...le tout offert dans un sac, portant au choix, l'emblème des "Canadiens" ou des "Maple Leafs". Profitez de cette offre sans tarder.

L'ensemble 8.88



Le crédit Esso-Matic . . . pratique, discret et sans frais supplémentaires



A l'épreuve de l'eau—laminés!

BÂTONS DE HOCKEY

Des bâtons de hockey fabriqués en bois dur de qualité avec lames laquées. Modèle "junior" 42" de long. Modèle "professionnel" 53" de long.

Modèle "junior" 89¢

Modèle "senior" 1.69

Légers—durables!

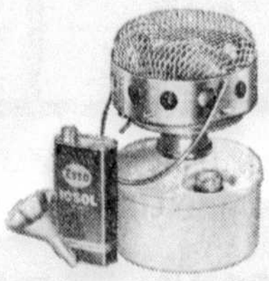
Protecteurs moulés pour épaules

Tout comme les professionnels, des protecteurs en fibre moulée couvrant les épaules. Pièces couvrant les bras et la poitrine pour mieux protéger. Sangle élastique pour mieux envelopper. 3.49

Plus de plaisir parce que mieux protégé!

Protecteurs pour coudes "LNH Tout-Étoiles"

Protecteurs pour coudes en Fabrikoid solide avec épais rembourrage protégeant les coudes. Sangles élastiques de 2". Offerts, au choix, dans les couleurs des "Canadiens" ou des "Maple Leafs". La paire 1.49



De la chaleur sans flamme! Portatif!

Radiateur Therm'x

2100 B.T.U. 13.98

3000 B.T.U. 19.98

Idéal pour l'amateur de grand air! Soyez bien au chaud pendant que vous chassez ou pêchez dans la glace. Sans danger et facile à utiliser. Garantie de 2 ans si vous employez le combustible Isosol Esso. Radiateur offert avec un bidon d'une pinte de Isosol Esso GRATIS.

Indispensable pour voyager en hiver!

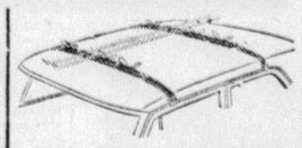
Chaufferette "Torcan" 10.99

Voyager confortablement grâce à une chaufferette fabriquée solidement avec contrôle thermostatique automatique. Se fixe à n'importe quelle prise électrique.

Du renfort pour les grands froids!

Câbles pour la batterie 2.88

Des câbles qui sauront aider à démarrer sûrement et rapidement par temps froid. Les crampons sont finis cuivre avec isolants de plastique.



Une offre de première importance!

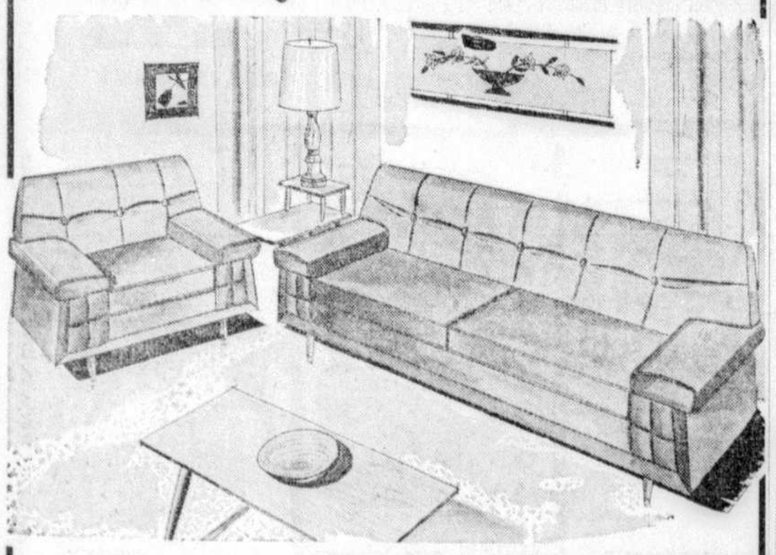
Porte-skis "Pirelli" 8.99

Porte-skis de première qualité. Courroies caoutchoutées, pièces en aluminium, câbles élastiques. Peuvent recevoir 8 paires de skis et de bâtons.

63-30F

FAITES LE PLEIN AVEC L'ESSENCE ESSO OU ESSO EXTRA—DES PRODUITS DE QUALITÉ MIS AU POINT PAR LA RECHERCHE IMPERIAL Esso

SPÉCIAL QUANTITÉ LIMITÉE



MOBILIER de SALON, 2 MCX

De fabrication moderne, recouvert de frisé nylon. Le dossier et les coussins sont faits de véritable mousse.

Rég. $179 en SPECIAL $139 (tel qu'illustré)

3 ETAGES DE MEUBLES A VOTRE DISPOSITION

LIT CONTINENTAL

Complet, avec tête de lit, 3 pieds 3 pouces.

Rég. $69.95 pour $49.95

LITS SUPERPOSES

Complets, avec matelas à ressorts et échelle. Couleur : érable rouge.

Rég. $69.95 pour $54.95

LIVERMAN'S LTEE

1355 est, rue STE-CATHERINE LA. 2-1850

6659, rue ST-HUBERT CR. 2-7877

OUVERT TOUS LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR

plaisir du ski

rendez-vous EN SUISSE AVEC LA NEIGE

par Jean LA BOISSIERE

St. Moritz sous la neige ? Spectacle éblouissant et indescriptible ! Je dus me rendre à l'évidence et donner raison au maître d'hôtel, même si la couche de neige ne dépassait pas deux pouces. Sur un fond de ciel bleu se détachaient les pics de la Haute-Engadine, dont le plus imposant est le Corvatsch qui s'élève à près de 10,000 pieds d'altitude. Le Neus Posthotel est construit sur un promontoire, de sorte que je pouvais distinguer, de la fenêtre de ma chambre, le lac de Silvaplana et les plus beaux pâturages alpestres de la Suisse.

Trois petits coups, frappés discrètement à la porte, ont soudainement mis un terme à cette rêverie matinale. "Votre petit déjeuner, monsieur", de m'annoncer le garçon en se dirigeant vers la table de chevet, où il déposa un plateau chargé de toutes sortes de bonnes choses : café au lait, croissants chauds, confitures, etc. Je fus d'abord étonné, car je n'avais pas demandé à être servi dans la chambre. Mais, je me suis gardé de poser la moindre question, même si j'ai horreur de m'attabler seul entre quatre murs.

Le ski de montagne en Haute-Engadine

Si étrange que cela puisse paraître, le tourisme hivernal à St. Moritz naquit d'un pari. En effet, il y a de cela 90 ans, Johannes Badrutt, alors propriétaire d'un petit hôtel, disait à ses hôtes anglais : "Le beau soleil de l'été nous quittera bientôt, nous sommes presque au seuil de l'hiver, mais savez-vous qu'ici l'hiver est beaucoup plus agréable et moins froid qu'à Londres ?"

"Savez-vous, a poursuivi l'hôtelier, que durant les heures de soleil — et rares sont les jours où il ne brille pas — on peut sortir sans manteau, sans chapeau et même sans veston, ce qui vous vaudrait sûrement une pneumonie si vous vouliez en faire autant à Londres". Les Anglais croyaient à une plaisanterie de la part de Badrutt, mais celui-ci leur fit une proposition alléchante.

"Je vous offre la possibilité de constater vous-mêmes la véracité de mes affirmations. Mon hôtel est à votre disposition tout l'hiver!" Badrutt ne se réalisait pas, l'hôtelier devrait et il fut décidé sur-le-champ qu'ils se rendraient à St. Moritz vers Noël pour un séjour de vacances à titre d'essai. Si la promesse de Badrutt ne se réalisait pas, l'hôtelier devra payer à ses amis le voyage aller-retour; si ces dires étaient exacts, les Anglais seraient ses hôtes jusqu'au printemps.

Dans un cas ou dans l'autre, les conditions du pari étaient nettement défavorables au Suisse, mais la perspective de réaliser des affaires d'or, hiver comme été, le poussait à faire cette mise de fonds originale. Vers Noël, les quatre Anglais arrivèrent à l'hôtel, après avoir loué un traineau à Choir pour gagner St. Moritz par la Lenzerheide et le col du Julier. Tout emmitouflés dans leurs fourrures, ils furent accueillis par leur ami Johannes, qui les attendait triomphant et en bras de chemise sur le seuil de l'hôtel Kulm.

Son pari était déjà gagné et l'hospitalité promise se prolongea jusqu'à Pâques. L'hiver lui avait coûté une petite fortune, mais sa générosité fut bien payée de retour. Magnifiquement bronzés, les Anglais retournèrent à leur brume londonienne, mais revinrent l'hiver suivant comme hôtes payants et accompagnés d'une douzaine de "convertis". Le pari de Johannes Badrutt avait fait de St. Moritz une station de sports d'hiver ainsi que le site des Jeux Olympiques de 1928 et 1948 et des championnats mondiaux de la FIS, en 1934.

La Haute-Engadine doit sa réputation au belvédère de Muottas Muragl, aux sommets Bernina et Diavolezza et aux terrains de neige de Corvatsch.

Le massif du Muottas Muragl surplombe St. Moritz, Samedan, Pontresina et Celerina, à 7,500 pieds d'altitude. Un funiculaire part de Punt Muragl, situé sur la route principale et à proximité des stations ferroviaires. Muottas Muragl est un centre de courses variées, d'où j'ai pu découvrir le paysage extraordinaire de l'Engadine. Les crêtes et les pics qui couronnent les glaciers et une chaîne de lacs dans le fond du val animent le paysage.

Je suis descendu à pied pour admirer de près l'edelweiss, le rhododendron, la gentiane bleue et la gracieuse et fragile anémone des Alpes. Des "muottas", petits monticules recouverts de gazon, véritables terrasses de verdure, tapis chatoyants qu'éclaire une orgie de lumière, oasis qu'entoure une flore bigarrée, deviennent les buts d'excursion préférés des touristes amis du repos.

On retrouve ces jardins sur la Bernina, la Diavolezza et le Corvatsch. De vertes prairies, des fleurs, de la neige, des glaciers, tout cela fait partie de l'aventure dans les Alpes, entreprise depuis la crête nue des montagnes jusqu'au fond de la vallée. Peut-on mieux décrire l'impression que l'on en rapporte que par cette phrase du naturaliste Conrad Gessner :

"Ce n'est que dans la montagne que l'on trouve une telle diversité sur un si petit espace. C'est là, pour ne point parler de tout le reste, que l'on peut voir et vivre en un jour les quatre saisons : été, automne, hiver et printemps".

La semaine prochaine : Engelberg, l'ange blanc.

Mont Écho et Jay Peak ont surpris les directeurs des clubs de l'ACSM

(Par **J.L.**) — La région de ski connue sous le nom "Cantons de l'Est — Nord du Vermont" est non seulement une agglomération de stations de sports d'hiver mais couvre le territoire skiable le mieux situé et le plus favorisé du continent nord-américain. Dimanche dernier, les directeurs de l'Association des clubs de ski de Montréal, qui ont pourtant l'habitude des visites de ce genre, ont été surpris de l'aménagement du Mont Echo, le nouveau venu de l'Estrie, et de Jay Peak, la station vermontoise aux mille et une possibilités.

Mont Echo

Avec ses 12 milles de pistes larges et uniques, ses deux télésièges doubles de 7,200 et de 4,100 pieds, son monte-pente de type "poma" de 800 pieds et son chalet moderne comprenant cafeteria, boutique de ski, garderie et véranda, le mont Echo, dernier-né de l'association Cantons de l'Est — Nord du Vermont, est situé à 62 milles de Montréal.

Le gérant, M. Erich Schiller, ainsi que MM. Jacques Desjardins, le Dr Guy Poirier, Gilles Dupuis, secrétaire, Frank Daigle et Rodney Cleary, ont tout mis en oeuvre pour que cette station rivalise avec North Hatley, Mont Orford et Mont Sutton, que la plupart des skieurs considèrent à juste titre comme des paradis de neige. Ces dernières sont des rivales, en principe, du Mont Echo.

Mais, l'association des cinq stations réunit fréquemment les directeurs, de sorte que Mont Echo, Mont Orford, Mont Sutton, North Hatley et Jay Peak travaillent de concert à l'avancement et au développement du ski. Le système de billets transférables d'une station à une autre est peut-être le meilleur exemple de coopération jamais réalisé jusqu'ici dans aucune autre région.

Jay Peak

Les directeurs de l'ACSM connaissaient, pour la plupart, ce qu'on pourrait qualifier de station-modèle. A quelques milles de la frontière, Jay Peak est situé à proximité du petit village de North Troy, dans l'Etat du Vermont. Jay Peak fait partie d'une forêt de l'Etat (State forest), mais la responsabilité administrative et technique du ski a été confiée à Walter Foeger, un défricheur de pistes d'origine autrichienne et un ardent promoteur de la fameuse "natur teknik" qui soulève tant de controverses chez les moniteurs de ski canadiens et américains.

Jay Peak compte un télésiège double, un téléski et un monte-pente de type "poma", assurant ainsi l'ascension de 2,500 skieurs à l'heure. Les pistes sont damées mécaniquement à l'aide de bombardiers à chenillettes. Les différents parcours couvrent une longueur totale d'une douzaine de milles.

Après la visite de Jay Peak, les directeurs de l'Association des clubs de ski de Montréal étaient les invités de la station, au Catholic Hall de Richford, où le Carinthia Lodge, situé à proximité, avait préparé un souper à leur intention. Le repas a été présidé conjointement par le Père St-Onge, curé de la paroisse, et Roger Millette, président de l'ACSM.

Défilé de modes d'hiver

Un défilé de modes d'hiver, dont les profits seront versés au Club de compétition du domaine de Rougemont, sera présenté samedi soir, à l'hôtel Maranda de St-Basile-le-Grand, sur la route 9, entre Saint-Bruno et Beloeil. Cette présentation est une gracieuseté de Kerr Ski Shop et de la boutique de ski de Bernard Trottier, directeur de l'école de ski de la station de Rougemont.

En plus d'avoir une vue générale des derniers styles de vêtements d'hiver, présentés par des mannequins professionnels et amateurs, le public aura l'opportunité d'assister au film "Ski-Total", une des merveilles de la technique française du cinéma sportif mettant en vedette l'équipe de France à l'entraînement et sur les terrains de compétition.

Une invitation spéciale est lancée aux membres des clubs de l'Association des clubs de ski de Montréal. Les commentateurs du défilé de modes seront Mlle Monique Archambault, spécialiste de la mode, et Jean La Boissière, chroniqueur de ski à LA PRESSE. La soirée se terminera par quelques tours de valse.

FRANCE — SUISSE — AUTRICHE

A l'occasion des Jeux Olympiques du 26 janvier au 16 février

21 JOURS EN EUROPE EN COMPAGNIE DE JEAN LA BOISSIERE chroniqueur de ski à LA PRESSE

4 jours à PARIS — 3 jours à VIENNE
5 jours à INNSBRUCK — 5 jours à CHAMONIX
Visites à ZURICH, GENEVE, CHARTRES et VERSAILLES
Un magnifique voyage de ski avec les

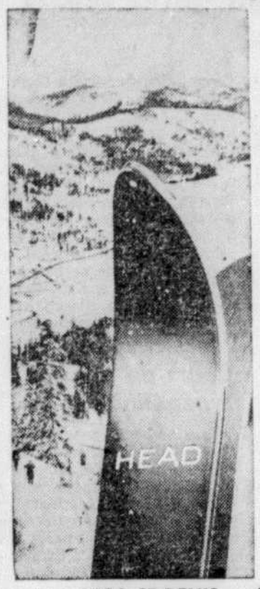
VOYAGES ANDRE MALAVOY
la maison aux milliers de références

$850.00
$85 COMPTANT, LE SOLDE PAYABLE EN 24 MOIS
TRAVERSEES TRANSATLANTIQUES PAR REACTE BOEING 707

D'AIR-FRANCE
LE PLUS GRAND RESEAU AERIEN DU MONDE
Le prix du voyage comprend : hôtels, repas, autocars, transferts, trains, téléphériques et services divers.

— Renseignements —
Voyages Malavoy — UN. 1-2485
1225 ouest, boul. Dorchester, Montréal

"HEAD" le ski qui satisfait...



Conçu de manière à rencontrer toutes les exigences du ski moderne.

Intérieur de fibre laminé renforcé d'un cadre d'acier — surface et base d'aluminium recouvertes de plastique noir.

Venez les voir et constater leur supériorité

Autres marques réputées : Dynamic, Hagan, Kastle, Kneissl, Imura, Rosskopf.

1406 ST-DENIS — 6955 ST-HUBERT
CENTRE D'ACHATS WILDERTON ET ROCKLAND
Tél.: 288-0251 — Stationnement gratuit

OMER DESERRES

Ouvert JEUDI et VENDREDI SOIRS jusqu'à 9.30

LES 3 DIMENSIONS D'UNE BIÈRE À VOTRE GOÛT

DÉSALTÉRANTE! Le maitre-brasseur de la Dow emploie 6 variétés de houblon

DOUCE! La Dow a suffisamment de corps pour avoir une saveur veloutée

DÉLECTABLE! Mûrie à point, elle se prend bien, Dow après Dow après Dow

Dites Donc Dow

PAUL LARUE, instructeur au Centre des Loisirs Immaculée-Conception, invite les fervents du ski et les futurs adeptes de ce sport à un second ski-forum, ce soir à 8 h., au théâtre du Centre, où on présentera également le magnifique film "Ski du Monde". L'entrée est libre.

Le calendrier nordique de la FIS pour 1963-64

Décembre :

26/27 concours de saut de St-Moritz et Davos (Suisse);
29/6 janvier, semaine austro-allemande de saut.

Janvier :

4/5 course de fond de Mojstrana (Yougoslavie);
5 course de monolit à Oslo, Norvège;
6 concours de saut à Ljubljana (Yougoslavie);
4/12 tournée tchécoslovaque de saut;
18/19 courses nordiques du Brassus (Suisse);
19 concours de saut à Cortina, Italie;
29/9 février, jeux olympiques d'hiver à Innsbruck (Autriche.

Février :

2 concours de saut de St-Moritz, Suisse;
11/17 jeux universitaires d'hiver à Spindlerov (Tchécoslovaquie);
24/2 semaine de saut de vol Oberstdorf, Allemagne;
23 concours de saut à Langenbruck, Suisse;
22/1er mars, championnats internationaux militaires à Oestersund, Allemagne;
28/1er mars, jeux miysama à Sapporo, Japon;
28/2 mars, courses nordiques de Harrachev, Tchécoslovaquie;
29/1er mars, jeux puljo à Kuopio;
29/1er mars, coupe kurikkala à Morbier, France.

Mars :

1er, coupe Kongsberg à Chamonix, France;
3-4 mars, match des cinq nations des garde-frontières à Megeve, France;
6-8 mars, jeux slapausselkae à Lahti, Finlande;
7-8 mars, coupe Berauer à Wormensteinach, Allemagne;
12-15 mars, courses du Holmenkollen à Oslo (Norvège);
15 mars, concours de saut à Planika;
21/22 mars, mémorial Czechmarusarz à Zakopane, Pologne;
21-22 mars, jeux Ounasvaara à Rovaniemi;
22 mars, concours de saut de Feldberg;
28-30 mars, jeux de Ruka à Kuusamo;
29-30 mars, jeux d'Alatornio;
29 concours de saut d'Oberwiesenthal, Allemagne;
30 mars, Memorial Aleko à Sofia;
3-5 avril, jeux suédois à Kiruna.

La TV et les Jeux d'Hiver

Les téléspectateurs européens pourront assister aux prochains Jeux Olympiques d'hiver, à Innsbruck, bien tranquillement, chez eux.

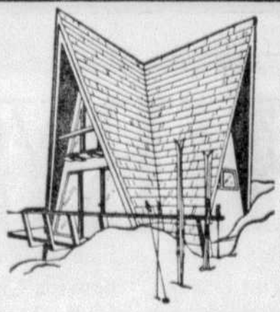
En effet, durant les 12 jours des prochains Jeux d'Hiver, la télévision transmettra 50 heures de reportage en Europe et 100 heures, en Autriche. Ainsi, les téléspectateurs européens auront droit à 3 ou 5 heures de transmissions quotidiennes, tandis que les téléspectateurs Autrichiens, privilégiés, pourront s'asseoir près de 10 heures par jour devant le petit écran.

Les émissions seront prises presque exclusivement par les techniciens de la télévision autrichienne, les droits de transmission ont été vendus à quatre compagnies pour la somme de 1,200,000 francs : L'Eurovision pour les pays occidentaux, l'Intervision pour les pays de l'Est, la télévision soviétique et l'American Broadcasting Corporation (ABC) pour l'Amérique.

FRITZ TSCHANNEN ancien champion mondial de ski, maintenant Gérant et Directeur de l'école de ski de l'AUBERGE DE LA LANTERNE, Magog, R.R. 3, vous invite à venir skier avec lui au nouveau TELESIEGE MONT SOURIRE, de l'Auberge de la Lanterne, à Magog. Ecrivez-moi pour tous renseignements. Fritz Tschannen

ALITA
★ NOUVELLE CHAUFFERETTE
★ DE SURETE SANS FLAMME

Pour AUTOS, PECHE sur la GLACE, CAMPS, etc. — Permettra à votre auto de partir à des températures sous-zéro.
DIMENSIONS A — Env. 2,000 B.T.U.
DIMENSIONS B — Env. 4,000 B.T.U.
Faite au Canada
Voyez votre dépositaire local ou écrire au manufacturier
AUTO-HEAT CORP.
1611, rue Selkirk, Montréal, Qué.



Concessionnaire autorisé pour :
SKIS : HART, ROSSIGNOL KNEISSL-FISCHER
BOTTES : KOFLACH, LE TRAPPEUR, TYROL, SAMSON
VETEMENTS de SKI : PEDIGREE, WHITE-STAG, IMPORTATIONS

SPECIAL

Skis, bases plastiques $24.95
Bâtons fuselés aluminium $7.95
Fixations, harnais de sûreté ..... $ 8.95
Maintenant $29.95 ..... $41.85

BOTTINES DOUBLES
Rég. $34.95 — MAINTENANT $26.95

Sports Chalet BOUTIQUE DE SKI
1247 rue McGILL COLLEGE
au sud de Ste-Catherine
SUCCURSALE : 6116 OUEST, BOUL. GOUIN, Cartierville

Comment devenir garde-chasse ou garde-pêche?

Je reçois de nombreuses lettres et pas mal d'appels à ce sujet. Il s'agit parfois de jeunes gens frais émoulus de l'école, de guides de chasse et pêche en chômage . . . et de Néo-Canadiens qui "sentent" l'appel de la forêt canadienne et qui sont persuadés qu'ils ont "l'âme" d'un garde-chasse ou d'un garde-pêche . . . Je ne discuterai pas du bien-fondé de ces aspirations par tous ces postulants, de leur aptitude à faire ce difficile métier, ni de leur indiscutable sincérité.

Je me contenterai tout simplement de vous donner des faits. Cela fera certainement plaisir à notre aimable ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. **Lionel Bertrand,** et cela facilitera la tâche de la **Commission du Service Civil,** seule autorisée à embaucher les futurs gardes-chasse et gardes-pêche. Amis lecteurs, ou lecteurs ayant des amis que la question intéresse, prenez note de ce qui suit, c'est un texte officiel en provenance de Québec par l'entremise de "Nouvelles", organe d'information du ministère dont le souriant **Gustave Bédard** dirige les destinées.

Par voie de concours selon les besoins...

"Vu le grand nombre de demandes d'emploi au poste de garde-chasse et de garde-pêche qui affluent chaque jour au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Lionel Bertrand tient à rappeler aux éventuels postulants les modalités à suivre afin de leur éviter toute déception.

Tout d'abord, il est inutile de s'adresser directement au ministère: seule la Commission du Service Civil a le droit de faire appel à des candidats en publiant dans les journaux un avis de concours à cet effet. Seuls les candidats possédant les qualifications de base requises dans l'avis de concours sont admis à l'examen. Enfin, les candidats qui ont passé l'examen avec satisfaction sont seuls susceptibles d'obtenir un emploi de garde-chasse ou de garde-pêche selon les besoins qui se font sentir au ministère.

C'est ainsi qu'au dernier concours organisé par la Commission du Service Civil au début de l'année 63, un grand nombre de candidats se sont qualifiés.

Comme le nombre de postes disponibles était de beaucoup inférieur au nombre de candidats qualifiés, les noms de plusieurs de ces derniers apparaissent encore sur les listes d'admissibilité. Selon les besoins, le ministère fera appel à ces candidats déjà qualifiés avant de demander à la Commission du Service Civil de tenir un nouveau concours.

Ceux qui auraient le désir de postuler un emploi de garde-chasse ou de garde-pêche feraient bien d'attendre la parution d'un nouvel avis de concours et, au lieu de s'adresser directement au ministère, de communiquer alors avec la Commission du Service Civil."

J'ai déjà eu l'occasion de publier ici-même, il y a un an et demi je crois, l'avis d'un tel concours et les modalités d'inscription de celui-ci ainsi que des qualifications essentielles (degrés scolaires, etc. . . .) des postulants. Comme dans bien d'autres domaines, lisez toujours LA PRESSE et vous serez au courant de ce que vous cherchez! Ceci a l'air diablement publicitaire, mais je vous assure que c'est vrai — **sincèrement.**

Cours de sécurité cynégétique à la TV

Si ça ne bouge pas beaucoup au point de vue législation, le ministère se grouille drôlement au point de vue propagande car voilà qu'on nous annonce une série de courts métrages à la télévision sur la prévention des accidents de chasse! Cette série de films est déjà commencée car deux sujets sont déjà en circulation: l'un explique comment franchir une obstacle avec une arme à feu, l'autre démontre comment identifier une cible.

Produits en collaboration avec l'**Office Provincial du Film,** ces deux courts métrages, comme ceux qui suivront, sont distribués aux postes de télévision par les soins de la Fédération des Associations de Chasse et de Pêche du Québec. Comme pour la série des **"Conseils aux Chasseurs",** émise par le bureau de l'Information du ministère à l'intention des quotidiens, périodiques et postes de radio. Les détails techniques des films en matière de sécurité ont été supervisés par l'Officier de Sécurité du ministère, M. **Maurice Lavigueur.** Décidément, on parle de plus en plus de ce fonctionnaire du Département de la Chasse et Pêche . . . Il ne se passe pas de jours sans qu'il soit question de lui dans cette chronique? Mon cher Lavigueur, je me vois dans l'obligation de vous demander de sortir de cet anonymat volontaire — et désormais inutile — et je vous prie, au nom de mes lecteurs: **une photo!**

La dernière fois que je formulais une demande de ce genre, c'était à l'égard de l'adjoint parlementaire **Oswald Parent** (aux dernières nouvelles, toujours assistant du ministre Lionel Bertrand) et, après quelques jours de délais (pour la forme), je recevais biographie et photo. J'ai déjà publié un extrait de votre biographie il y a quelques mois lors de votre nomination. Par votre travail, vous avez dépassé les cadres de ce que j'appelle "l'anonymat" du "parfait" fonctionnaire . . .! Alors, plus d'hésitation possible, d'accord?

Gordie Howe marque 3 buts

PORT HURON, Michigan. — (UPI) — Gordie Howe a marqué trois buts alors que les Red Wings de Détroit ont gagné 4 à 3 un match hors concours avec le club Port Huron de la Ligue de hockey Internationale, hier soir.

Norm Ullman a enregistré le seul autre but du Détroit.

Bill Sinnett, Jean Therrien et Sid Garant ont obtenu les buts du Port Huron.

OTTAWA

SUITE DE LA PAGE 20

maine, Baker évolué comme centre-arrière, ce qui laisse présager que Kuntz demeurera à la défensive, tout en remplaçant Baker à l'occasion.

Par ailleurs, avec le retour de Henley qui évoluera probablement dans les deux sens, Sazio se devra de jongler avec son champ-arrière offensif. Toutefois, il aura certes des difficultés à garder sur le banc Baker ou Willie Bethea, qui a également compté deux majeurs contre Montréal.

De plus, le centre-arrière Jim Pace veut revenir dans l'alignement à la suite de sa blessure.

D'autre part, Sazio a admis son inquiétude au sujet d'un moyen pour arrêter Russ Jackson, tout en ajoutant en souriant qu'il "préparait une telle défensive", sans plus d'explications.

ANNONCE

ENRAYEZ La COLITE

Les Douleurs Intestinales et Stomacales

La côlite spasmodique (irritation fonctionnelle du côlon ou gros intestin) peut vous causer des douleurs vagues ou cuisantes dans le côté, gaz, acidité, aigreurs, excès de bile, mauvaise haleine, perte de sommeil. Si vous souffrez de côlite spasmodique, évitez les aliments irritants et prenez un médicament spécial comme les Poudres KOLADE, pour relâcher la tension des muscles intestinaux, calmer les muqueuses endolories et enrayer l'acidité. Ce n'est pas un laxatif. Procurez-vous KOLADE chez votre pharmacien, pour un soulagement rapide des malaises dus au côlon et à l'estomac.

TÉLÉ-QUILLES

	BERGERON-VACHON	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	TOTAL
1	BERGERON	-9 / 9	-9 / 18	X / 38	/ 56	-9 / 65	/ 85	X / 105	/ 118	•6 / 124	X X / 154	154
2	VACHON	X / 20	/ 40	X / 68	X / 88	/ 103	•8 / 111	/ 124	•7 / 131	/ 143	•6 / 149	303
3	EQUIPE	X / 29	X / 49	/ 69	X / 98	X / 118	/ 137	/ 151	•7 / 158	X / 186	X / 206	509

SEMAINE PROCHAINE: R. BERGERON-H. VACHON (GRANBY) -VS- GÉRARD OSTIGUY-MARCEL SAVAGE (MONTREAL)

	CHAMPAGNE-DAOUST	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	TOTAL
1	CHAMPAGNE	/ 19	/ 39	X / 66	X / 86	/ 106	X / 126	/ 140	-8 / 148	X / 163	•5 / 168	168
2	DAOUST	/ 19	/ 38	/ 56	/ 74	/ 88	•5 / 93	•6 / 99	/ 119	X / 136	7 / 143	311
3	EQUIPE	-9 / 9	/ 29	X / 48	-9 / 57	X / 77	/ 95	/ 113	ø9 / 122	ø8 / 130	/ 142	453

Dans l'espoir de résoudre un problème

Nadon utilisera l'ailier Bill Durocher à la défense

par **Gilles TERROUX**

L'instructeur Yves Nadon, du Canadien junior, est un homme qui ne se contente pas d'un rendement quelconque. Sans rechercher la perfection (est-ce possible avec des juniors?), Nadon multiplie les efforts afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles avec le matériel dont il dispose.

En acceptant de succéder à Claude Ruel, au début de la saison, Nadon savait ce qui l'attendait. La saison 1963-1964 devait en être une de reconstruction pour le Canadien junior. Le départ des Germain Gagnon, Jocelyn Cardinal, Ted Houston, John Taylor, Norm Dennis, Denis Tresidder et autres laissait plusieurs vides à combler.

Il suffit simplement de consulter le classement des équipes pour constater que Nadon a très bien réussi dans sa tâche.

Depuis le début des activités, toutefois, un problème est resté sans solution. Le rendement de la brigade défensive du Tricolore a souvent laissé à désirer.

"Nous deviendrons de sérieux candidats au championnat quand nous améliorerons notre jeu défensif", de répéter Nadon à l'issue de la plupart des joutes disputées jusqu'à maintenant.

Nadon a choisi le match de ce soir contre les Black Hawks de St. Catharines pour tenter une nouvelle expérience. Réalisant que ses hommes ne bousculaient pas suffisamment l'adversaire, Nadon a décidé de convertir l'ailier gauche, Bill Durocher, en arrière-garde.

Un colosse de 6'1" faisant osciller l'aiguille de la balance à 195 livres, Durocher a distribué plusieurs solides mises en échec depuis le début de la saison et Nadon croit avoir trouvé le remède adéquat pour améliorer la défensive de l'équipe.

Ainsi, Léo Thiffault remplacera Durocher aux côtés de Christian Bordeleau et Robert Charlebois. La recrue Mike Hyndman sera utilisée à la place de Thiffault avec Don Fedun et Jacques Madore. L'autre trio est composé de Jacques Lemaire, André Boudrias et Yvan Cournoyer, le meilleur compteur du circuit.

Avant de subir un échec de 3-2 mardi, les Black Hawks de St-Catharines avaient remporté sept victoires consécutives. Ils occupent le 4e rang à un point du Canadien Junior.

Coup d'oeil

Dennis Hull, le frère cadet de **Bobby Hull,** est le meilleur compteur de St-Catharines avec une fiche de 12 buts et 10 assistances en 10 joutes... Avec les Primroses d'Ottawa l'an dernier, **Durocher** a marqué 38 buts et récolté 25 assistances... A sa première joute avec les Flyers de Niagara Falls, le Montréalais **Bernard Parent** a enregistré un blanchissage.. **Jim Cherry,** qui pilotait les Dunlops de Whitby jr "B", est devenu instructeur des Généraux d'Oshawa.. La seconde joute au calendrier ce soir opposera les **Maroons** de Lachine aux **Monarchs** de Notre-Dame-de-Grâce.

BILL DUROCHER

LE FAMEUX GIN V.O. (GENIÈVRE)

BOLS

Distillé au Canada.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DEMANDE

Pour magasins de quincaillerie et plomberie — dans toute ou une partie de la province de Québec.

Une ligne complète disponible:

Le système de toilette FLUSH-O-MATIC

(chasse avec ou sans pression d'eau)

Aussi produits chimiques "Septabs", "San-O-Van", "Saniclean" et "All-San".

Lignes de la meilleure qualité — annoncées par tout le pays

Nous exigeons du travail intéressé et actif. Veuillez envoyer les détails du travail exécuté. Nous irons vous voir.

SANITATION EQUIPMENT LIMITED

1074, avenue Kipling Nord REXDALE, ONT.

Tout comme Montréal

Toronto désirerait présenter le combat Liston-Cassius Clay

TORONTO. (PC) — Le promoteur de boxe torontois Frank Tunney a déclaré hier soir qu'il avait laissé savoir aux associés dans le camp du champion poids lourd Sonny Liston qu'il était intéressé à présenter le prochain combat de championnat mondial au Maple Leaf Gardens.

"J'aimerais bien cela", a dit Tunney. "Il n'y a pas de démarches publiques de faites encore, mais je leur ai laissé savoir que j'étais intéressé, très intéressé", dit-il.

Plus tôt, mercredi, Eddie Quinn, de Montréal, a dit qu'il avait offert une garantie de $600,000 pour présenter le combat Liston-Clay au Forum de Montréal.

Tunney n'a pas fait mention de garantie, mais a dit qu'il n'était pas le moins concerné au point de vue argent.

"La recette des billets, de l'argent provenant de la télévision en circuit fermé est plus que suffisante pour couvrir n'importe quelle garantie", dit-il.

"Nous ne faisons que d'y penser. Mais nous pourrions faire beaucoup mieux. Au fait, je suis à mon bureau plus tôt que d'habitude, au cas où l'on déciderait d'appeler", dit-il.

Quinn a dit que le fait de présenter le combat à Montréal donnerait un avantage aux boxeurs pour leur impôt sur le revenu. Quinn ajoutait que le combat rapporterait davantage en droits de télévision en circuit fermé parce que le combat serait ainsi télévisé partout aux Etats-Unis.

Lorsque Clay et Liston ont signé leur contrat pour un combat, le 5 novembre, à Denver, pour s'affronter à la mi-février, Jack Nilon, l'aviseur de Liston, a dit que la meilleure offre pour promouvoir le combat était une garantie de $1,000,000 faite par l'ancien champion Joe Louis, représentant un groupe de Los Angeles.

Bien que l'on n'ait pas encore choisi l'endroit entre Chicago, Minneapolis, Miami, Las Vegas, Los Angeles, Louisville et Kensas City, les noms de Montréal et Toronto pourraient s'ajouter à la liste.

Décès de Muddy Ruel

PALO ALTO, Californie, (UPI) — Muddy Ruel, qui a été l'un des receveurs favoris du fabuleux Walter Johnson, est décédé cette nuit à la suite d'une crise cardiaque. Il était âgé de 67 ans. Il avait subi une première attaque au début de 1962, mais il avait bien récupéré. Cette nuit, la crise a été fatale.

Ruel a joué durant 19 saisons dans la ligue Américaine, y compris huit années avec les Sénateurs de Washington et le célèbre Johnson. Considéré comme un as à la défensive, Ruel a conservé une moyenne à vie de .275 au bâton.

Un avocat de profession, Ruel a consacré plusieurs années de sa vie au côté administratif du baseball. Il a également été pilote des faibles Browns de Cleveland, en 1947. Il était respecté de tous.

Une formidable soirée de **curling** AU Chantecler

Saviez-vous que... vous pouvez profiter de tarifs de faveur au fameux Club de Curling CHANTECLER pendant le mois de novembre (sauf les 29 et 30) et jusqu'au 21 décembre. Que vous soyez un as ou un novice, peu importe, chacun s'en donne à coeur-joie au centre de curling le plus sélect des Laurentides. Pourquoi ne pas former une équipe et vous y rendre en groupe à la sortie du bureau? Un excellent souper, l'utilisation gratuite des allées de curling, les conseils d'un expert à votre disposition, la danse et les divertissements après la partie, le confort pour la nuit (2 par chambre) et le petit-déjeuner... tout compris: $13.00 par personne ($5.00 pour la soirée, curling souper, danse). Vous pouvez communiquer directement avec Ray Perrault, votre hôte au Club de Curling Chantecler en composant: 861-2256. Il ne manquera pas de vous rappeler que Ste-Adèle n'a jamais été plus près de Montréal... mais cela, vous y aviez probablement déjà pensé.

CURLING AU Chantecler

Ste Adèle-en-Haut

VINGT-CINQ ANS D'HOSPITALITÉ

PNEUS D'HIVER NEUFS

● GOODYEAR ● FIRESTONE
● DUNLOP ● DOMINION

INSTALLATION GRATUITE
PAS D'ECHANGE REQUIS

Pourquoi acheter des pneus de qualité inférieure quand nous pouvons vous vendre ces pneus des principales marques réputées à prix infiniment modiques?

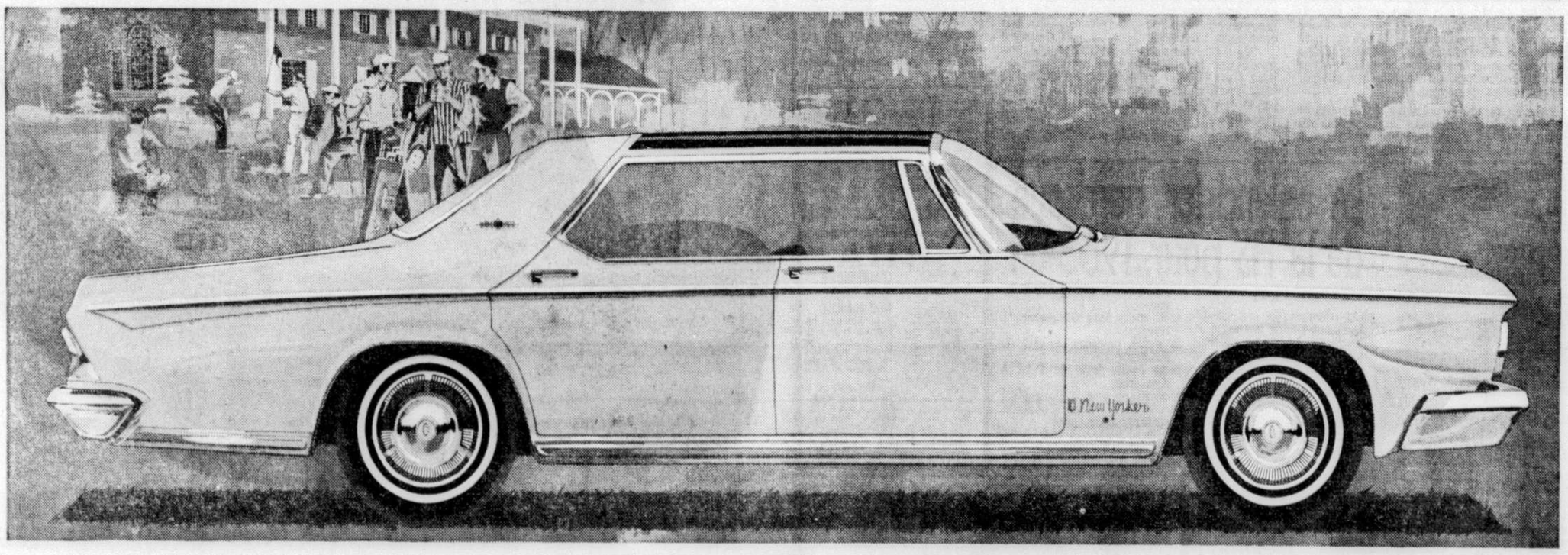
GRANDEUR	NOIR avec chambre à air	NOIR sans chambre à air
5.20x10		$13.80
5.20x13	$13.65	$15.75
5.90-6.00x13	$14.15	$16.00
6.50x13		$17.10
7.00x13		$17.75
7.00x14		$17.95
7.50x14		$15.55
8.00x14		$21.05
8.50x14		$23.00
9.00x14		$25.75
6.70x15	$13.20	$15.55
7.10x15	$18.50	$21.05
7.60x15	$20.20	$23.00
8.00x15	$22.45	$25.75
6.00x16	$15.35	
6.50x16	$18.95	

FLANC BLANC — AJOUTEZ $2

PNEUS A NEIGE NEUFS
750 x 14 pour $6.66
pas d'échange requis

Modern TIRE SALES LTD.
900 JEAN TALON ST. EAST
CR. 4-2574

900 est, JEAN-TALON—CR. 4-2574



La vie est belle avec une CHRYSLER '64

Vous aurez plus de joie à vivre avec une Chrysler. Il s'agit d'une puissance indéniable et d'un luxe qui ne connaît pas d'égal. La Chrysler possède des intérieurs en tissus et des garnitures magnifiques, des tapis épais des sièges larges et très confortables et un style de grande distinction; *voilà pourquoi la vie est belle avec une Chrysler!* Vous trouverez qui l'élégante nouvelle Chrysler répond à tous les désirs. Elle offre, à vous le conducteur, une sorte de satisfaction que vous n'avez encore jamais ressentie. Elle vous invite à profiter d'une nouvelle joie de vivre. La vie est belle avec une Chrysler. Profitez-en sans tarder!

CHRYSLER CANADA LTD. *L'auto avec la garantie de 5 ans—50,000 milles, du "Rouage d'Entraînement."*

WINDSOR SARATOGA 300 NEW YORKER

BOULEVARD DODGE CHRYSLER (1963) LTD. 330 ouest, boul. Crémazie, Montréal. (DU. 9-7871)

MODERN MOTOR SALES LIMITED, 1400 ouest, boul. Dorchester, Montréal 25. (866-7881)

TOUCHETTE AUTOMOBILE LIMITEE, 2175 avenue Papineau, Montréal 34. (LA. 6-6691)

BABIN AUTOMOBILE LTEE, 10660 Lajeunesse, angle Henri-Bourassa, Montréal. (DU. 9-8271)

GARAGE TOUCHETTE LIMITEE, 8045-8065 rue Lajeunesse, Montréal. (276-8583)

JARRY MOTOR CORPORATION, 4384 rue St-Denis, Montréal. (VI. 2-8221)

PAGE ET FILS LIMITEE, 3350 rue Wellington, Verdun. (766-3571)

LANROL MOTORS (1960) LTD., 1646 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. (WE. 7-8951)

GARAGE ROSEMONT LIMITEE, 2700 rue Masson, Montréal. (LA. 4-3759)

TRANS-ISLAND MOTORS LTD., 5400 boul. Décarie, Montréal. (488-9171)

GIRARD AUTOMOBILE INCORPOREE, 372 avenue Victoria, Westmount. (489-5748)

MONTREAL CHRYSLER PLYMOUTH INC., 6100 boul. Décarie, Montréal. (RE. 1-3701)

LONGUEUIL AUTOMOBILE LIMITEE, 268 ouest, rue St-Charles, Longueuil. (OR. 4-1571)

NORBERT AUTOMOBILE LTEE, 2080-2090 boul. St-Joseph, Lachine. (637-2345)

VAL MARTIN MOTORS LTD., 1400 boul. Labelle, Ville de Chomedey. (681-1641)

VINCENT FORGUES AUTOMOBILE INC., 15949 est, rue Sherbrooke, Pointe-aux-Trembles. (642-7411)

LANDRY AUTOMOBILE LTEE, 105 boul. Curé-Labelle, Ste-Rose. (625 2448)

WOODLAND AUTOMOBILE LTD., 1000 avenue Woodland, Verdun. (769 3501)

LONGUE-POINTE CHRYSLER PLYMOUTH Ltée 7871 est, rue Notre-Dame, Montréal. (254-4961)

BRONX PARK GARAGE, 7635 boul. LaSalle, Ville LaSalle. (DO. 6-7818)

PIERREFONDS AUTOMOBILE LTEE, 14350 ouest, boul. Gouin, Pierrefonds. (626-3821 et 684-3711)

chez nos amateurs

par Jacques DOUCET

Les Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce ont participé à deux rigoureux exercices depuis leur victoire en finale de l'Est du Canada, au football junior, en prévision de leur match de lundi prochain... Lors de cette joute, ils affronteront les Huskies d'Edmonton, à Calgary, pour l'obtention de la "Petite Coupe Grey"... Chez les blessés, Dave Oldham, (fracture de l'épaule), Gary Morley (fracture d'une jambe) et l'ailier John Wilson (fracture d'une cheville) ne seront pas dans l'alignement lundi à Calgary... Toutefois, Bob Gardiner, blessé à une jambe, Terry Flood, à un genou et Jim McKean, à une cuisse, semblent en bonne voie de guérison et ils devraient être à leurs postes lors de cette joute très importante... Les Maple Leafs renouvellent leur appel au public afin d'amasser des fonds nécessaires à transporter l'équipe au complet à Calgary... Ceux qui veulent faire un don à l'équipe n'ont qu'à communiquer avec le président Solly Mastro à HU. 1-8831 ou avec le trésorier Paul Valois, à HU. 6-1151.

* * *

Les Castors de Marieville et les Trojans de Terrebonne en viendront aux prises dimanche lors de la deuxième joute de la finale deux de trois de la Ligue Métropolitaine... Les Castors ont triomphé dans le premier match au compte de 12-6 à Marieville... Le champion de cette ligue sera opposé aux Lions de Rosemont, de la Conférence Intermédiaire du Québec, le 24 novembre au parc Sauvé de Montréal-Nord lors de la joute de la coupe Sauvé, emblème de la suprématie du football intermédiaire au Québec... Les stations radiophoniques CJAD et CFCF retransmettront directement de Calgary la joute finale du football junior au Canada entre les Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce et les Huskies d'Edmonton, lundi le 18 novembre... Les Leafs quitteront Montréal dimanche à 7 h. p.m. et seront de retour mardi soir... L'an dernier les Huskies ont défait les Leafs au compte de 7-3, à Hamilton, lors de la finale canadienne.

* * *

Lors du quatrième programme double de la Ligue de hockey St-Viateur, le O'Keefe a rejoint le Duchesne en tête de la ligue par suite d'une victoire de 10-4 sur cette dernière équipe... Tony Marrocco, avec quatre buts et une assistance ainsi que Henry Saraceno, avec trois filets et une passe ont dirigé l'attaque des vainqueurs... Dans la deuxième partie, le Querbes a enregistré sa première victoire de la saison, disposant du Billet au compte de 6-4... L'équipe junior "C" du Comité des Jeunes de Rosemont a remporté deux victoires par blanchissage, soit au compte de 3-0 contre le St-Laurent et de 2-0 devant le St-Anselme... Le jeune gardien Réal Tremblay impressionne beaucoup... Guy Emond nous a annoncé hier sa démission au poste de publicitaire des Castors de Montréal-Nord... La première assemblée en vue de l'organisation de la saison de hockey dans le district no II (soit Snowdon, NDG et Côte-des-Neiges) aura lieu aujourd'hui à 8 h. p.m., au centre Notre-Dame-de-Grâce.

* * *

L'instructeur Roland Matte, du Sorel, attend du renfort de Shawinigan... En effet, à l'issue de la défaite de 5-3 aux mains de la Palestre Nationale, mardi soir, Matte nous a révélé que cinq ou six joueurs de la région de Shawinigan seraient présents à l'exercice de samedi à Sorel et qu'il n'était pas impossible de voir des nouvelles figures dans son alignement... Les Fusiliers et les Hussards occupent présentement la première position de la Ligue de hockey des Vétérans avec un dossier identique d'une victoire et une joute nulle chacun pour trois points... Les Commandos et les Grenadiers sont ex aequo en troisième position avec une joute nulle chacun pour un point... La rumeur court à l'effet que M. Poitras songerait à vendre les Bombardiers de Rosemont... Sa décision dépendrait surtout des développements de l'affaire Bernard Parent... Personnellement, nous ne croyons pas que M. Poitras et M. Armand Mondou, co-propriétaires des Bombardiers, vendraient leur franchise de la Ligue Métropolitaine simplement à cause de cet incident...

Alex Webster est blessé

NEW YORK, (PA) — Alex Webster, ancien porte-couleurs des Alouettes qui s'aligne maintenant avec les Giants de New-York de la Ligue Nationale de Football, sera peut-être absent lors de la joute de dimanche prochain contre les Forty Niners de San Francisco.

Je me suis blessé à la cuisse avant la joute de dimanche dernier contre les Eagles de Philadelphie. Toutefois, cette blessure ne m'a aucunement nui au cours du match. Mais aujourd'hui, à la suite de l'exercice, j'ai de la peine à bouger la jambe" a-t-il déclaré.

Barcelone en tête

VALENCE, Esp. (PA) — Le Barcelone a défait le Valence, 2-0, dans un match au stade Mestalla devant 45,000 spectateurs, et est passé en tête dans la ronde de championnat de soccer d'Espagne.

VENTE

MANUFACTURES LTÉE.
La Salle
FACTORIES LTD.

Automne & hiver

Satisfaction garantie ou argent remis

AU PRIX MODIQUE DE 24.88

PREVISIONS METEO - UN HIVER CHAUD

Une épaisse peluche "EMTEX" — une luxueuse simili-fourrure légère mais confortable. Conçu avec goût, ce manteau est d'une riche nuance beige. Longueur trois quarts, modèle tout-aller à devant croisé. Larges boutons nacrés, doublure matelassée de couleur vive, collet s'ajustant bien, tout concourt à lui donner du chic et de l'allure. Tailles : 12 à 18.

TERMES FACILES SI DESIRE

C'EST LE TEMPS D'ACHETER VOS BOTTILLONS

Val. $6.95 — 5.77

POUR ENFANTS

Pointures : 11 à 3. En brun seulement. Doublure Thermo, garnis de fourrure brune, semelles vulcanisées étanche.

Val. $10.95 — 8.47

BOTTILLONS COCKTAIL POUR DAMES

5 à 9. Solide cuir noir. Chaude doublure Thermo. Talon cubain. Un modèle très élégant.

Val. $11.95 — 8.97

BOTTILLONS POUR DAMES

Pointures : 5 à 9. Beau cuir noir. Semelles anti-dérapantes. Doublure laine d'agneau. Nouveau talon étagé.

LUXUEUX PYJAMAS

La veste de Nylon - Acétate est agrémentée de boutons et de liséré couleur or. — Manches trois quarts et collet "Peter Pan". Le pantalon de bonne coupe est fait de satin et élasticisé à la taille. Le haut est blanc et le pantalon noir. Tailles : P.M.G.

Val. $9.95 — 6.88

LA BLOUSE 'HOOTENANNY'

La blouse à succès! Un fin broadcloth de coton blanc et un modèle de style révolutionnaire. — Manche trois quarts à fronces et collet "Peter Pan" lui confèrent un cachet tout particulier. — Tailles : 12 à 18.

Val. $3.95 — 3.44

ROBE LAINE TAILLEUR

pour demoiselle

Un tout nouveau modèle fait de précieuse laine "Warwick" à trame artisanale. Cette robe à manches courtes est taillée avec recherche de l'encolure ronde jusqu'à la jupe à plis. Attrayantes nuances de rouge, bleu sarcelle, canneberge ou gris. — Tailles : 10 à 18.

Val. $10.95 — 6.88

MOHAIR MIXTE BROSSE EN PASTEL

Jr. Petite 7 à 15

Val. $16.95 — 11.88

C'est le dernier cri, un véritable enchantement. Vous aimerez ces riches tissus de laine/mohair/nylon, si soyeux. Les douces nuances de rose, bleu poudre ou blanc qui s'adaptent si bien aux grandes occasions — et ces modèles sont entièrement doublés. A) Manches courtes enjolivées de petites boucles de satin, fermeture au dos. B) Le modèle ajusté sans manches. Léger foulard et encolure ronde. — Demi-ceinture et glissière au dos.

A BAS PRIX EXCEPTIONNEL

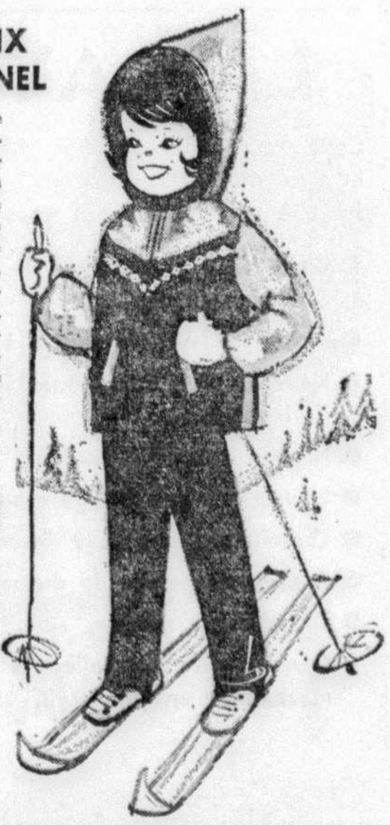
Voici une aubaine à ne pas manquer ! Ces costumes de neige pour fillettes et garçonnets sont confectionnés de peluche Nylon touffue avec capuchon et une insertion en contraste. Glissière "Jumbo". — Pantalon à bretelles, tissu nylon/coton, genoux renforcés et sous-pieds. La veste et le pantalon ont une doublure matelassée.

Tailles : 2-3-3x.

Val. $12.95 — 8.88

TAILLES : 4-5-6-6x

Val. $16.95 pour 10.88



10 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR

MANUFACTURES LTÉE. La Salle FACTORIES LTD.

MONTREAL	MONTREAL	MONTREAL	LONGUEUIL	DORVAL	Autres centres LaSalle
7755, boul. St-Laurent	5680, rue Iberville	3735 ouest, Notre-Dame	210, rue St-Jean	(Sud-Est du Rond-Point)	DOUVILLE
Heures d'affaires : JEUDI et VENDREDI 9 a.m. à 9.30 p.m.	Heures d'affaires : JEUDI et VENDREDI 9 a.m. à 9.30 p.m.	Heures d'affaires : JEUDI et VENDREDI 9 a.m. à 9.30 p.m.	Heures d'affaires : TOUS LES JOURS 9 a.m. à 10 p.m.	Heures d'affaires : JEUDI et VENDREDI 9 a.m. à 10 p.m.	DRUMMONDVILLE
AUTRES JOURS 9 a.m. à 6 p.m.	AUTRES JOURS 9 a.m. à 6 p.m.	AUTRES JOURS 9 a.m. à 6 p.m.		AUTRES JOURS 9 a.m. à 6 p.m.	HULL
					BELL'S CORNERS
					LACHUTE

LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA

Malgré les progrès, les méthodes de pêche doivent être repensées

— L. S. Bradbury

QUEBEC. (PC) — "Malgré les immenses progrès réalisés au cours des dernières années, nos méthodes de pêche commerciale demandent à être repensées," a déclaré hier M. L.S. Bradbury, directeur du service de développement industriel au ministère fédéral des Pêcheries.

Satisfait du développement des usines de transformation, M. Bradbury a exposé à une réunion de hauts fonctionnaires des pêcheries du gouvernement fédéral et de ceux des gouvernements des provinces de la côte atlantique qu'il faut "tendre de plus en plus à faire progresser l'industrie au stade primaire de la production si nous désirons entrer en concurrence avec les autres pays."

La réunion doit durer deux jours. Les communications porteront sur le développement des pêcheries de la côte atlantique au cours des dernières années. On insistera surtout sur les nouveaux types de bateaux et d'engins de pêche et on étudiera également la possibilité d'adopter de nouvelles méthodes de pêche.

Il ne faut pas perdre de vue, a dit M. Bradbury, que certaines transformations technologiques, transformations des bateaux et des engins de capture, devraient être mises au point rapidement, afin de mettre entre les mains des pêcheurs de la côte atlantique des moyens efficaces de profiter des richesses à leur portée.

Le conférencier s'est déclaré d'opinion que les gouvernements doivent de plus en plus tendre vers l'expansion de l'industrie au stade primaire de la production. Une telle action est nécessaire si l'on veut que l'industrie canadienne de la pêche entre en concurrence avec celle des autres pays, a-t-il dit.

Les transformations doivent être mises au point rapidement, selon M. Bradbury, si l'on veut mettre les pêcheurs canadiens en mesure de profiter des richesses à leur portée.

Au nombre des participants aux entretiens, on remarque, outre M. Bradbury, MM. Maurice Lessard, sous-ministre-adjoint de l'Industrie et du Commerce du Québec ; Léonce Chenard, sous-ministre des pêcheries du Nouveau-Brunswick ; Eugène Gorman, sous-ministre des pêcheries de l'Ile-du-Prince-Edouard ; Brian Meagher, directeur des pêcheries de la Nouvelle-Ecosse ; Aidan Maloney, sous-ministre adjoint des pêcheries de Terre-Neuve ; J. Jasmin et G. Bratt, du ministère du Travail d'Ottawa ; H. K. McIntosh de la Commission maritime canadienne, et F. J. Doucet, d'Ottawa, du Conseil de développement économique de la côte atlantique.

La cause du conflit

C'est l'attitude du directeur de l'école secondaire Casault de Montmagny devant un mémoire que lui soumettaient ses instituteurs qui a eu pour effet de les inciter à déclencher une grève.

Ceux-ci ont unanimement opté pour la grève mardi, à la suite de ce qu'ils considèrent comme les maladresses et les attitudes dictatoriales de leur directeur.

Devant le mémoire des instituteurs qui réclament entre autre choses la liberté de travailler chez eux entre et après les périodes de cours et la formation d'un conseil pédagogique dont les décisions majoritaires seraient respectées, le directeur aurait répondu :

"Vous avez signé un contrat d'engagement ; si vous ne rentrez pas dans le rang, vous serez taxés d'insubordination et passibles de résiliation de votre conrat."

La commission scolaire appuyant le directeur de l'école, les professeurs ont considéré l'attitude de l'un et de l'autre comme un refus systématique au dialogue et la collaboration.

Ils ne retourneront à leur salle de cours que lorsque la commission scolaire garantira par écrit la création d'un tel conseil pédagogique et l'abstention de toutes représailles envers l'un ou l'autre des professeurs.

Montmagny est un centre industriel situé à 30 milles à l'est de Québec.

COMMISSION

SUITE DE LA PAGE 17

nouveaux instituteurs. Il n'a pas écarté la possibilité qu'un certain nombre d'entre eux soient réengagés s'ils modifient leur attitude d'ici quelques heures. Dans la lettre leur annonçant la résiliation de leur contrat, la Commission défend aux instituteurs l'accès aux autres écoles de Montmagny. On leur précise qu'ils recevront leur dernier chèque de paie d'ici quelques jours.

"Les lords sont plus intelligents que les députés"

— comte d'Arran

LONDRES (UPI) — Le comte d'Arran, membre de la Chambre des lords, ne pèche pas par excès de modestie. A son avis, ses collègues et lui "forment un groupe d'Anglais beaucoup plus intelligents que les simples membres de la Chambre des Communes. La preuve, dit-il, c'est lo que bar où s'abreuvent les dignes et brillants messieurs de la Chambre haute n'est pas soumis aux règlements généraux qui gouvernent les établissements du genre à travers le pays, en ce qui concerne les heures d'ouverture et de fermeture.

Selon le comte d'Arran, la Chambre des lords est "beaucoup plus démocratique" que la Chambre des Communes.

Conférencier à un dîner du parti conservateur, il a affirmé avec le plus grand sérieux que les lords constituent "la plus brillante société de débats qui soit a monde. Les pairs du royaume, dit-il, sont beaucoup plus intelligents que les membres de la Chambre des Communes.

"A la vérité, pour la plupart, les simples députés ne vous vont pas à la cheville. Ils ne sont pas de taille".

Le comte, qui rédige une chronique dans un journal du soir, a ajouté "qu'au Palais de Westminster nous sommes au-dessus de la loi — le bar est toujours ouvert".

Il faisait ainsi indirectement allusion aux étranges lois britanniques qui obligent les tenanciers de bars à ouvrir leurs établissements peu avant midi, à les tenir fermés une bonne partie de l'après-midi et à les rouvrir dans la soirée jusqu'à une heure assez peu tardive.

GUERRE

SUITE DE LA PAGE 17

Le budget projeté est de $420,000, le déficit accumulé, de $165,000.

L'évaluation est à 35% et le taux de la taxe à $2.80 du $100. d'évaluation.

80% des 500 propriétaires de l'endroit gagnent moins de $3,000 par année. Il y a 1500 familles et 1600 enfants dans les écoles.

A partir de vendredi, le crédit des banques sera coupé à la Commission scolaire. Le gouvernement suggère aux contribuables de porter le taux de leur taxe de $2.80 à $5.16 en trois ans avec une hausse immédiate de .82.

Les contribuables ont refusé cette proposition tout en refusant également de fermer les écoles. Leur effort maximum ne saurait dépasser une hausse de .45 disent-ils.

A St-Joachim

314 étudiants fréquentent les écoles de St-Joachim. La commission scolaire paye aussi pour en faire étudier 89 en dehors de la paroisse.

La Commission scolaire allait à un déficit accumulé de $21,000 avant que le gouvernement n'intervienne, refusant d'approuver le budget.

Au cours d'une réunion mémorable au début de la semaine les contribuables ont accepté la suggestion du gouvernement; hausse de taxe de $3.75 à $5.35 le $100 d'évaluation.

Petite particularité à St-Joachim; le Séminaire de Québec y est propriétaire de vastes étendues de terrains qui sont évalués à des sommes qui dépassent l'évaluation globale du village.

Mais par un bill voté en 1916, toutes ces terres — dont on nous dit qu'elles sont parmi les plus fertiles de toute la province — ont été constituées en une municipalité distincte.

Le Séminaire paye-t-il des taxes scolaires à St-Joachim ?

Un quart de la somme perçue annuellement par la Commission scolaire.

Ce traitement est-il équitable aux yeux des contribuables du village ?

Certes oui si on se place sur le plan du nombre d'élèves de ces territoires qui fréquentent l'école. "Mais d'un autre côté, nous confie un anonyme, les autres municipalités ont des industries, nous autres on n'a que le petit Séminaire, c'est un peu enrageant qu'on ne puisse en tirer plus de taxes".

L'esprit de cloches ?

Le malaise profond causé par les finances scolaires s'étend à toute la côte de Beaupré. Courville a réglé les siens il n'y a pas très longtemps. L'abcès a crevé à St-Tite et St-Féréol où les écoles sont fermées depuis quelque temps. Ville-Montmorency est en pleine ébullition. St-Grégoire a aussi ses difficultés.

La première chose qui vous vient naturellement à l'esprit en constatant les dégâts, c'est de demander pourquoi diable on n'a pas réalisé ici de fusion scolaire au lieu d'aligner une vingtaine de commissions scolaires sur un territoire d'une quarantaine de milles de long.

La réponse est simple; certaines de ces paroisses sont parmi les plus vieilles communautés de tout le pays. Ce qu'elles ont le plus à coeur c'est leur personnalité propre.

"Ça aurait peut-être des avantages, notamment celui d'alléger les coûts d'administration, nous confie un professeur, mais les parents seraient loin de nous; cela déshumaniserait l'éducation.

Et d'une solution

Il y en a d'autres mais elles ont toutes le défaut de n'être pas complètes; — arrêter la hausse en spirale des salaires des professeurs.

Les commissaires de Ville Montmorency prétendent en effet, qu'ils sont défavorisés parce que leur proximité de Québec fait qu'ils doivent payer les professeurs aux taux courants dans la ville tandis que les industries sont concentrées ailleurs que chez eux.

— Rachat pur et simple par le gouvernement des dettes des commissions scolaires ce qui leur permettrait de souffler quelque temps avant que l'enquête sur la fiscalité ne fasse des propositions concrètes sur toutes les questions de taxation.

En attendant le jour fatidique où la banque coupera les vivres à la Commission scolaire de Ville Montmorency, les cinq commissaires et le secrétaire de la Commission faisaient leurs bagages hier.

Destination : Montréal où se déroule à partir d'aujourd'hui de très importantes assises, celles de la Fédération des Commissions scolaires.

Chaput refuse de dire si, oui ou non, le secrétariat du PRQ devra bientôt fermer ses portes

TROIS-RIVIERES — De Trois-Rivières où le président du PRQ prononçait un discours, M. Marcel Chaput a refusé hier soir de confirmer ou d'infirmer la nouvelle qui annonçait dans LA PRESSE la fermeture prochaine du secrétariat permanent du parti.

— Mais je ne le crois pas, a dit le leader séparatiste en admettant toutefois que le Parti républicain du Québec faisait face à "des problèmes financiers" et qu'on avait en effet suggéré, pour alléger le fardeau, la fermeture du bureau de la rue Papineau.

M. Chaput s'en est pris de plus à une nouvelle parue la veille dans notre journal, annonçant la démission du conseil exécutif de l'assemblée républicaine du comté de Bourget. Sans nier la véracité de celle-ci, le président du PRQ nous a prié de noter que le conseil en donnant sa démission n'en avait pas saisi son président, M. Jean-Paul Sauvé, qui lui n'a pas démissionné.

Jubilé de la "Prosvita Tarass Chevtchenko"

Une des plus vieilles institutions éducatives et culturelles de la province de Québec, la Société culturelle ukrainienne "Prosvita Tarass Chevtchenko", de Pointe-Saint-Charles, va célébrer son jubilé d'or le 16 novembre par un banquet à l'hôtel Windsor, samedi, à 7 heures p.m. et par un concert d'anniversaire à la salle de la Fédération ukrainienne, 5213 Hutchison, le dimanche après-midi.

Le conférencier invité au banquet du samedi soir sera M. Michael Starr, ancien ministre du Travail dans le cabinet Diefenbaker, dont les parents sont au nombre des fondateurs de cette société culturelle.

Il y aura de plus, parmi les invités de marque, M. Guy Favreau, ministre fédéral de la Citoyenneté et de l'Immigration, qui représentera M. Lester B. Pearson, de même qu'un représentant de M. Jean Lesage et du maire Drapeau.

Parmi les invités d'honneur au banquet il y aura aussi M. Wasyl Mudry, ex-représentant ukrainien au Parlement de Varsovie avant la guerre, il fut vice-président de cette assemblée et également vice-président de la maison-mère la "Société Culturelle Prosvita" en Ukraine. Il sera l'orateur invité au Concert d'Anniversaire du dimanche après-midi.

Les deux distingués invités, M. Michael Starr et M. Wasyl Mudry, présenteront des diplômes aux pionniers et aux membres éminents de la société qui font partie de l'organisation depuis plus d'un quart de siècle et qui ont participé d'une façon remarquable à sa croissance et à son développement en particulier et qui ont aidé à l'introduction, à l'accroissement et au développement de la culture et de l'éducation nukrainiennes dans la Proivnce de Québec.

Nouvelle-Ecosse

Fin de la ségrégation scolaire

THREE MILE PLAINS, N.-E. (PC) — La dernière école séparée pour les Noirs, dans la province de Nouvelle-Ecosse, sera fermée lundi prochain, et l'inauguration d'une grande école permettra aux enfants noirs et blancs de cette communauté de 1,400 âmes, à 40 milles au nord-ouest de Halifax, d'étudier ensemble.

La ségrégation scolaire existe depuis 1836, alors que la Législature adopta une loi établissant une école "noire" dans ce district blanc, les parents noirs payant une taxe foncière destinée à soutenir leur école.

Le gouvernement provincial a rescindé cette loi en 1960, mais la ségrégation a existé jusqu'à aujourd'hui parce que l'école "consolidée" n'était pas prête. Une école pour noirs a été fermée il y a deux ans à New Conway, dans le comté de Digby.

Espagne: un écrivain catholique se réfugie dans une ambassade

MADRID. (AFP) — L'écrivain catholique José Bergamin s'est réfugié à l'ambassade d'Uruguay à Madrid où il se trouve depuis samedi dernier. Selon certaines informations, M. Bergamin, qui était rentré en Espagne en 1958 après de longues années d'exil, estimerait sa sécurité personnelle menacée à la suite de la lettre des 102 intellectuels espagnols relative à des sévices dont auraient été victimes des grévistes des mines asturiennes.

L'ambassadeur de l'Uruguay à Madrid, M. Julio Casas Araujo, a commencé les démarches en vue d'obtenir l'autorisation pour l'écrivain de quitter l'Espagne.

José Bergamin était parmi les signataires de la lettre "des 102" adressée à M. Manuel Fraga Iribarne, ministre de l'information, et c'est à lui que ce dernier avait adressé sa réponse. A la suite de cette correspondance, l'écrivain avait été très attaqué dans la presse espagnole. Il avait été, comme d'autres signataires, convoqué par le juge d'instruction chargé d'enquêter sur l'affaire. Il s'était présenté à la convocation, vendredi dernier, mais n'avait pas été entendu. Le lendemain, il se réfugiait à l'ambassade d'Uruguay.

Bergamin, qui aura prochainement 68 ans, est dans un état de santé très précaire. Il avait été autorisé à rentrer en Espagne en 1958, après un exil qui durait depuis la guerre civile. Fils d'un ministre d'Alphonse XIII, il avait, comme directeur de la revue "Cruz Yraya" et auteur de nombreux ouvrages, connu une grande popularité dans les milieux intellectuels de l'Espagne républicaine. Pendant la guerre d'Espagne, il fut président de l'Alliance intellectuelle, en zone républicaine, et fut ami d'André Malraux. Ecrivain catholique, il fut persécuté par les éléments extrêmistes et arrêté. Après son exil, il avait vécu au Mexique, au Venezuela, en Uruguay, où il fut titulaire de la chaire de littérature à l'Université de Montevideo. Il résida ensuite trois ans à Paris avant de regagner l'Espagne.

J. Bergamin collabore à de nombreux journaux et revues d'Amérique du Sud et à des revues françaises. La famille de l'écrivain, notamment son fils, vit à Madrid.

Seagram's Extra Dry Gin

Jos. E. Seagram & Sons Ltée., Montréal, Qué.

Les syndiqués du Québec ne sont pas séparatistes

VANCOUVER. (PC) — Un directeur du Congrès du travail du Canada a affirmé à Vancouver que les syndicats du Québec affiliés à la centrale canadienne ont condamné le séparatisme au Canada français.

M. William Dodge, vice-président du CTC, qui participe au congrès annuel de la Fédération ouvrière de la C.-B. a dit au cours d'une conférence que des 450,000 ouvriers syndiqués du Québec, 320,000 sont affiliés au CTC.

"Il n'est pas question de séparatisme au sein du mouvement ouvrier au Québec," a dit M. Dodge.

"Mais il y a, a-t-il noté, une centrale ouvrière québecoise connue sous le nom de Confédération des syndicats nationaux dont les effectifs s'établissent à 130,000 membres.

"Ils ne sont pas séparatistes le moins du monde bien que leur sphère d'activité se limite au Québec. Il n'y a pas de rivalité entre eux et nous. Ils réussissent mieux que nous le pourrions nous-même à syndiquer les ouvriers d'expression française."

Le député Lechasseur

La sidérurgie va bénéficier aux carrières Varennes

"Nous savons maintenant que l'établissement d'une usine sidérurgique au Québec viendra prochainement une réalité. Pour peu que cette usine soit installée dans le comté de Verchères, de Richelieu, de Yamaska ou de Nicolet, il n'y a pas de doute que Varennes et les carrières seront appelées à bénéficier de ce développement économique." a déclaré, ces jours-ci, le député de Verchères, M. Guy Lechasseur, lors de l'inauguration officielle d'une deuxième usine des entreprises Carrières Varennes Ltée. Cette industrie produira des granules industriels et du sable manufacturé.

Parlant de la politique économique du Québec, M. Lechasseur a précisé qu'il n'est pas question de faire cavalier seul. Il ne s'agit pas de nier aux Canadiens des autres provinces leur droit au succès économique. Mais nous savons que lorsque des hommes de talents savent mettre en commun leurs ressources et leurs énergies, sans tout demander à l'Etat, ils ne peuvent que réussir.

A la femme qui sait ce qu'elle veut en buanderie...

GAGNON Frères MEUBLES présente la LAVEUSE et la SÉCHEUSE AUTOMATIQUES

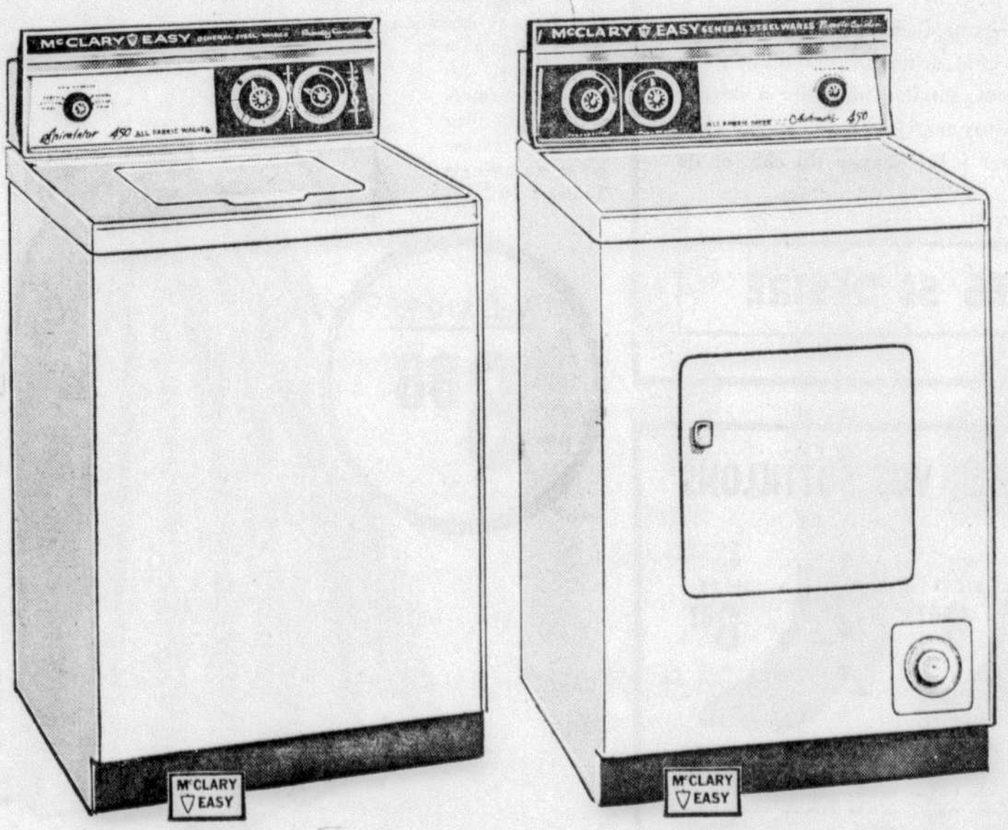
McCLARY GSW EASY '64 SERIE 450

TOUT NOUVEAUX MODELES!

LA LAVEUSE

Cette nouvelle "Spiralator 450" est vraiment la laveuse que vous attendiez, madame. Simple et facile à commander, elle vous offre :

- Choix de 8 programmes de lavage sur le cadran à réglage en couleurs.
- Action de lavage exclusive à 2 vitesses.
- Nouveau filtre fonctionnant indépendamment de la pompe.
- Nouvel indicateur pratique "température-vitesse".
- Contrôle de remplissage économiseur d'eau.
- Capacité de lavage : 9 livres de linge sec.
- Très grosse pompe de drainage.
- Transmission robuste, sûre, silencieuse, durable.
- Cuve et réservoir collecteur en émail-porcelaine, meuble fini en émail cuit.



C'EST LE COUPLE DOTE D'UN "CACHET PERSONNEL"

LA SÉCHEUSE

Elle sèche automatiquement toute espèce de tissus au degré qui lui convient précisément. Son action "Meter'd-Aire", une exclusivité McClary Easy, est extra-rapide, ultra-efficace et sûre pour tout votre linge. Il offre :

- Choix de 2 cycles de séchage et de 7 températures.
- Choix du séchage limité.
- Choix de 6 façons de ventilation qui permettent d'installer votre sécheuse n'importe où.
- Eclairage intérieur contrôlé par la porte.
- Capacité : 9 livres de linge sec.
- Fonctionnement doux comme un murmure.
- Système électrique "Safeguard".
- Meuble fini en émail cuit.

PLAN DE FINANCE

"AMICAL et EXCLUSIF, SANS INTERMEDIAIRES.
Vous transigez SEULEMENT avec GAGNON FRERES".

Jusqu'à 36 MOIS pour PAYER

GAGNON Frères MEUBLES

6 MAGASINS ... POUR MIEUX VOUS SERVIR ... **AUX 4 COINS DE LA VILLE**

- 1214 EST, MT-ROYAL — LA. 3-2169
- 8 EST, BEAUBIEN — CR. 7-4113
- 3690 EST, ONTARIO — LA. 6-2845
- 2371 OUEST, N.-DAME — WE. 3-7395
- 6014, BOUL. MONK — PO. 6-8553
- 5035, AV. VERDUN — PO. 6-2323

DE L'ATLANTIQUE AU PACIFIQUE

Immigrant déporté

VANCOUVER. (PC) — Un immigrant britannique, juge par les autorités canadiennes comme un risque à la sécurité de l'Etat à cause de son ancienne participation au parti communiste, a reçu un ordre de déportation. Mme Miriam Stevenson a dit qu'elle entamerait des procédures en "habeas corpus" pour contester cet ordre. Au cours d'une interview, elle a admis avoir appartenu au parti communiste de Los Angeles durant les années de dépression. Elle jure toutefois ne pas avoir eu de nouveaux liens avec le parti depuis cette époque lointaine.

Elle fut déportée des Etats-Unis durant la guerre de Corée.

* * *

Session à Charlottetown

CHARLOTTETOWN. (PC) — Le premier ministre Walter Shaw de l'Ile du Prince-Edouard, a annoncé hier que la session de 1964 du gouvernement provincial débutera le 11 février.

Des réparations sont actuellement en cours à l'intérieur de l'édifice du gouvernement et des mesures spéciales seront prises afin que les travaux soient terminés avant le début de la session provinciale. La session de 1964 du gouvernement de l'Ile du Prince-Edouard débutera plus d'un mois plus tôt qu'habituellement.

* * *

Tracts antisémites

TORONTO. (PC) — Des milliers de "feuilles volantes" sur lesquelles étaient imprimés des slogans antisémites ont été lancées d'un avion au-dessus du centre commercial de Toronto hier.

Les feuilles ont propagé par milliers cette phrase : "Hitler avait raison, le communisme est juif". Les feuilles portaient l'adresse des quartiers généraux de George Rockwell, chef du parti nazi américain, mais ce dernier a nié avoir eu quelque chose à faire avec cet incident. Il a toutefois déclaré : "Ces tracts ont probablement été jetés hors de l'avion par cinq ou six "têtes-chaudes" de mon organisation". Il a aussi admis que le parti nazi américain a expédié environ 200 livres de littérature au Canada au cours des derniers mois.

* * *

En prison pour refus de payer ses taxes

REGINA. (PC) — Un résident de Prince-Albert, en Saskatchewan, a été condamné à la prison et quelque 300 autres citoyens de cette province ont été condamnés à des amendes allant jusqu'à $50 pour avoir négligé de payer leurs taxes en ce qui a regard au régime provincial d'assurance-santé.

Le citoyen de Prince-Albert en question avait négligé d'acquitter une amende de $35, laquelle lui avait été imposée pour avoir négligé, également, de payer une taxe de $36 couvrant les frais d'assurance-santé pour l'année 1963.

Le directeur du régime provincial, M. B. H. Haaland, a déclaré que sur 303 actions intentées par son service à la suite du refus de paiement, seulement deux cas ont été renvoyés et tous les autres condamnés. La plupart des délinquants ont été condamnés à des amendes variant de $10 à $20. La prison n'est réclamée que si le coupable refuse de payer, et les taxes et l'amende.

OUVERT CE SOIR et VENDREDI SOIR jusqu'à 9 h.

Simpson MONTRÉAL

GRANDE VENTE-HIVER

CHAQUE ARTICLE... UNE AUBAINE

En suède avec chaude doublure peluche ou mouton...

Superbes manteaux suède

Simpson vous offre une collection ravissante de manteaux en véritable suède... tous à un prix remarquable et à la portée de tous... Ces manteaux sont de modèles très nouveaux réalisés en suède très souple.

A. Manteau long doublé mouton*

Manteau en suède avec capuchon, entièrement doublé luxueux mouton. Brun, fauve et vert. Tailles 14 à 18 dans le groupe. Rég. $135. Ch. 109.99 Mens. $8.

B. Manteau long doublé mouton

Manteau suède classique, somptueusement doublé mouton. Col cranté. Brun, fauve et vert. Tailles 10 à 18 dans le groupe. Rég. 129.98. Ch. 99.99 Mens. $7.

(non représenté) C. Manteau long doublé peluche

Manteau long richement doublé en peluche avec élégant col châle. Aussi disponible avec capuchon. Brun, fauve et vert. Tailles 12 à 20 dans le groupe. Rég. 79.98. Ch. 59.99 Mens. $6.

D. Manteau ¾ doublé peluche

Très élégant pour toutes les occasions... En suède avec chaude doublure. Disponible avec ou sans capuchon. Brun, fauve et vert. Tailles 12 à 20 dans le groupe. Rég. 69.98. Ch. 49.99 Mens. $5.

*Rasé et apprêté.

Pas de commandes postales ni téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON — MANTEAUX, COSTUMES (731) ETAGE DES MODES, AU TROISIEME

Parfaits pour l'hiver... Elégants... pratiques...

COSTUMES LAINE DOUBLE

Rég. $45. à 59.98

22.50 à 35.98 ch.

Solde d'un manufacturier canadien réputé !

Prenez note des grands rabais et appréciez ensuite la qualité de ces superbes costumes 2 ou 3 pièces ! Laine tricot double ou bouclé pour satisfaire tous les goûts... Pratique pour toutes occasions... un modèle dont votre garde-robe ne peut se passer ! Coupe excellente. Coloris les plus en vogue... bleu sarcelle, gris, rouge, brun et ton or. • Tailles 10 à 18 et 16½ à 22½ dans le groupe.

Pas de commandes postales ni téléphoniques, S.V.P.

SIMPSON — MANTEAUX, COSTUMES, (731) ETAGE DES MODES AU TROISIEME

Maintenant ! Rabais de $45 Pardessus à col fourrure

Rég. $145.

99.50 ch.

Mens. $7

Col en véritable mouton de Perse (peau entière) Modèles luxueux tout laine, laine et cachemire, velours et saxonies

Messieurs, procurez-vous maintenant ce superbe pardessus chaud et luxueux dont la coupe élégante dénotera votre bon goût... Tous sont doublés de satin et de laine.

Modèle droit. Avec col châle, poches fendues et manches semi-raglan.
Modèle croisé. Col cranté, poches à rabats et manches montées.
Coloris. Bleu, gris et noir enrichi par un col de mouton de Perse.
Tailles: 36 à 46 pour statures courtes, moyennes et hautes.

AUCUN VERSEMENT COMPTANT selon les conditions faciles de paiement chez Simpson — Taxe payable à l'achat.

Pas de commandes postales ni téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON — VETEMENTS POUR HOMMES (712), AU DEUXIEME

Console RCA Victor 23"

Echangez votre vieux téléviseur et profitez de cette offre exceptionnelle !

- Lampe d'image 23 po. à placage spécial.
- Haut-parleur monté à l'avant pour plus de netteté du son.
- Meuble en noyer, modèle très attrayant.
- 90 jours de service gratuit. Une année de garantie sur lampe-écran.

Console Philco 23 po.

Haut-parleurs jumelés.
Appareils qui vous offrent une image plus grande et nette et une perception plus claire.

- Lampe-écran 23 po. à placage.
- Haut-parleurs montés devant permettent la reproduction du son sur une plus grande étendue.
- Châssis à transformateur.
- Meuble fini attrayant noyer.
- 12 mois garantie sur lampe-écran, 3 mois sur les autres pièces et service.

Téléviseur "Low Boy" GE 23"

Un élégant modèle console, 23 po. enrichi par un cabinet plaqué noyer.

- Châssis opéré par un transformateur de nouvelle puissance.
- Haut-parleurs doubles montés devant pour reproduction du son plus nette.
- Tableau illuminé avec contrôle facile à lire.
- Meuble plaqué fini élégant noyer. Approx. 16" x 34" x 32".
- Garantie complète.

AUCUN VERSEMENT COMPTANT selon les conditions faciles de paiements chez Simpson (Taxe payable à l'achat)

SIMPSON — RADIOS (770) AU CINQUIEME

Un bas prix exceptionnel pour de si jolis modèles...

Notre collection d'hiver d'élégants chapeaux

Pour vous Mesdames, une occasion unique pour compléter votre toilette d'hiver sans grever votre budget ! Ces chapeaux sont chauds... élégants et plusieurs sont discrètement garnis d'une épingle ou d'une voilette.
Venez tôt pour avoir la primeur du choix dans la vaste collection de Simpson...

9.99 ch.

Modèles : Turbans, relevés, fantaisie et tambourins.
Tissus : Velours castor, feutre soleil et feutre velours.
Coloris : Noir, blanc, brun, beige, café et tons pastels.

Pas de commandes postales ni téléphoniques s.v.p.

SIMPSON — CHAPEAUX (730) AU TROISIEME

AU SOUS-SOL D'AUBAINES

Un cadeau de Noël pour garçons !

PALETOTS EN LAINE A CAPUCHON

Rég. 12.99

10.99 CH.

Paletots d'hiver, 2 façons. Entièrement doublés, poignets tempête, capuchon à glissière, fermeture à glissière dissimulée sous une patte de boutonnage. Coloris : fusain, marine, vert. Ages 6 à 12 ans.

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON, VETEMENTS POUR GARÇONS (788), AU SOUS-SOL

Manteaux d'hiver chauds et confortables

Vente manteaux pour fillettes

Rabais ⅓ à ½!

Rég. 19.98 à 24.98

10.98 à 14.98

Les préférés des fillettes. Modèles tout laine garnis de mouton*. Doublure matelassée, quelques uns entredoublés de chamois. Tweeds, écossais, tissus unis, dans les tons de bleu, rouge, vert, brun, gris. Tailles 7 à 14 ans dans le groupe. *Mouton rasé et apprêté.

Pas de commandes postales ni téléphoniques S.V.P.

SIMPSON, VETEMENTS POUR FILLETTES (782) AU SOUS-SOL

Pour voitures canadiennes et importées !

Batteries "Allstate"

Jusqu'à 51% plus de puissance que l'équipement original.

Installation sans frais par Simpson à Montréal.

12 VOLTS garantie de 30 mois 14.99 ch. et votre vieille batterie

Pour la plupart des modèles 1955 - 1963 de Pontiac, Chevrolet, Plymouth, Dodge

6 volts, garantie 30 mois	12 volts, garantie 30 mois	6 volts, garantie 50 mois	12 volts, garantie 50 mois
de 10.49 à 13.99	de 13.99 à 17.99	de 14.49 à 16.49	17.99

Ces prix comprennent votre vieille batterie en échange, sinon veuillez ajouter 1.50 aux prix indiqués ci-dessus.

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — ACCESSOIRES D'AUTOS (773) AU SOUS-SOL

HEURES D'AFFAIRES : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. — OUVERT SAMEDI 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT A 8 H. A.M. — VI. 2-7221

HYPERACIDITÉ D'ESTOMAC vous souffrez

vous ne souffrez plus

hyperacidité d'estomac soulagée rapidement avec les NOUVEAUX TUMS AMÉLIORÉS

Les Tums sont si faciles à prendre —vous n'avez besoin ni d'eau, ni de verre. Il vous suffit de mâcher des Tums n'importe où, n'importe quand, pour un soulagement immédiat de l'hyperacidité d'estomac. Les Tums ont une action améliorée et une délicieuse saveur de menthe.

TUMS pour l'ESTOMAC!

Mme Casgrain loue l'effort des Russes pour la paix

par **Lily TASSO**

"Vous êtes capitalistes, je suis communiste; vous êtes catholiques et je ne crois à rien; nous avons cependant une chose en commun, c'est notre amour immense pour nos enfants et le désir de les voir grandir sans risque de guerre."

Celle qui parle est une femme russe. Son interlocutrice est Mme Thérèse Casgrain, qui vient de rentrer d'URSS où elle était à la tête d'une délégation de six membres de la Voix des Femmes invitées par le comité des femmes soviétiques.

Les cinq autres, qui ont comme elle payé leurs dépenses personnelles, représentent différentes régions du Canada et leurs intérêts sont divers.

Ce sont : Mlle Jeanne Duval, syndicaliste et vice-présidente de la VDF à Québec; Mlle Helen House, institutrice de Prince-Albert en Saskatchewan ; Mme Martha Friesen, professeur de l'Université de Colombie-Britannique; Mme Nancy Polock, présidente de la VDF à Toronto, qui s'occupe également d'artisanat ; Mlle Beatrice Brigden, vice-présidente de la VDF à Winnipeg et auxiliaire sociale auprès des Indiens.

Chant de paix

Six semaines de contact quotidien avec les Russes ont convaincu Mme Casgrain que ce peuple désire la paix par-dessus tout et élève ses enfants dans cet esprit.

L'ex-présidente de la Voix des Femmes a rapporté en témoignage un disque: un chant de paix, exécuté en français par un choeur d'enfants. Il semble qu'il en existe des versions dans plusieurs langues.

Au cours de ce voyage qui l'a amenée à Moscou et à Leningrad, sur les bords de la mer Caspienne et de la mer Noire, et jusqu'en Arménie, Mme Casgrain affirme qu'elle n'a pas vu un seul jouet de guerre, ou entendu une seule réflexion belliqueuse.

Il existe en URSS des centres pour enfants qu'on appelle palais de pionniers, dit-elle, où 10,000 petits et grands peuvent se distraire selon leurs goûts. On a prévu des salles de culture physique, de danse, de théâtre mais aussi de peinture, de modelage, de mécanique, etc. Il y a même une salle réservée aux futurs cosmonautes, qui attire un grand nombre de garçons.

MME THERESE CASGRAIN

Réceptions cordiales

Pendant la visite de Mme Casgrain au palais des pionniers, les jeunes ont exécuté en son honneur des danses folkloriques d'une vivacité extrême. Aussitôt le spectacle terminé, quelle n'a pas été sa surprise en les voyant retourner au... twist! "La jeunesse d'aujourd'hui est décidément partout la même," de commenter la voyageuse.

—Il n'y a pas de délinquance juvénile chez nous, lui a-t-on répondu avec emphase quand elle a questionné ses hôtes à ce sujet. "Nos enfants sont trop occupés pour y songer."

Selon Mme Casgrain, les Russes sont fiers de ce qu'ils ont et le montrent en toute simplicité. Elle a pu leur rendre visite chez eux, dans leurs foyers confortables quoique sans luxe où elle a été reçue avec la plus cordiale simplicité. Par contre, la plupart se soucient très peu de ce qui se passe ailleurs et n'ont pas posé de questions au sujet du Canada.

Des roses et de l'amour

Mme Casgrain est rentrée enthousiaste de son premier voyage en URSS où elle n'a manqué ni de bouquets de roses ni d'affection. "Si c'est de la propagande," dit-elle, "c'est le genre de propagande que j'approuve."

La digne représentante de la Voix des Femmes aime mieux prêcher l'amour que la haine, et ferait tout en son pouvoir pour combattre les préjugés.

C'est une erreur, pense-t-elle, que de passer des jugements avec notre propre faoçn de voir les choses, sans y mettre de la bonne volonté et de la compréhension.

Mme Casgrain est persuadée de la nécessité pour le Canada de maintenir de bonnes relations avec les autres peuples.

LE BAL ALPIN — Cette fête mondaine aura lieu le vendredi 15 novembre à l'hôtel Windsor. Sur la photo, quelques membres du comité. Dans l'ordre habituel : Mlle Louise Baril, M. David Johnson, Barbara Kantor, John Fuller, président du bal et Mlle Carol Loyaola.

Réceptions

Un souper-dansant organisé par les dames auxiliaires de l'hôpital Le Gardeur, aura lieu samedi prochain le 16 novembre, au Réveillon. Voici une liste partielle des noms des personnes qui assisteront à cet événement : M. le sous-ministre J. R. Deschamps et Mme Deschamps; M. R. Thouin, les Drs et Mmes R. Lussier, V. Simard, L. Beaudoin, J. Lapierre, A. Lavallée, J. Duquette, J. G. Larose, A. Gagnon, J. Beaulieu, G. Derôme, J. Mercure, G. Laroche, J. Béland, E.R. McDuff; MM. et Mmes L. E. Lalongé, J. Morin, P. Dalcourt, M. Vlemineckx, J. Lefebvre, R. Thibodeau, H. Lalongé, C. David, F. David, M. Bachand, J. F. Beaudry, L. Boily, J. David, J. Therrien, B. Sauriol, P. A. Chevalier, Me et Mme R. Pagé; MM. les Drs et Mmes G. Gravel, E. Ouellet, G. H. Sirois, R. Carignan, R. Lasalle, M. Landreville, A. Lamarche, R. Sylvestre, M. Laplante, J. Dozois, C. David, J. P. Lacroix, M. Lamoureux; MM. et Mmes R. Dufresne, R. Rivest, N. Forgues, Y. Beaudry, F. Chevalier, R. Laperrière, M. Dufort, A. Rivest, F. Guindon, P.-E. Chevalier, M. Paradis, A. Belzile, G. Chevalier, J. Sasseville, R. Thouin, J.-J. Lecourt, Me et Mme L.-R. Tremblay; MM. et Mmes P. Major, R. Dumais, J. Leroux, R. Lacombe, Ls-Ph. Picard, M. Rivest, R. Cartier, R. Desjardins, A. Girard, M. Fortin, M. Lafrance, Nap. Lépine, R. Lamothe, L. Boucher, Ph. Deschamps, M. Rivest, H. L. Leblanc, H. Belzile, M. Allaire, G. Galarneau, M. Bougie, Dr et Mme R. Bourque.

* * *

La présidente et le comité exécutif du Conseil des Gradués de l'hôpital Royal Victoria recevront à un cocktail, jeudi, au Club Saint-Denis. Cette réception est offerte en l'honneur des membres du cours de refraîchissement qui se donne cette semaine à l'hôpital Royal Victoria. Le Dr et Mme Peter Paré, le Dr et Mme Allan Knight, le Dr et Mme J. Gilbert Turner et le Dr et Mme Normand Belliveau recevront les invités.

Québec

Mme Paul Comtois a reçu samedi après-midi à Bois de Coulonge, en l'honneur des épouses des membres de l'ACFAS, en congrès à Québec.

* * *

Le Lieutenant-Gouverneur, accompagné du colonel d'aviation Gabriel Taschereau, rehaussait de sa présence le déjeuner inaugural du congrès de l'Association canadienne du Tourisme, lundi midi à l'hôtel Reine Elisabeth.

febvre, G. Fyfe, M. M. Vaillan-

à Noter ***

DINER-DANSANT — L'Association des dames auxiliaires de l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville organisent un dîner-dansant au profit de leurs oeuvres. Cet événement aura lieu le samedi 30 novembre, à 7 h. 30 p.m., dans le grand salon de l'hôtel Hilton de Dorval. Prix de présence.

ENCAN DE GALA — Un encan de gala, organisé par les jeunes associés du Musée, aura lieu ce soir, 14 novembre, à 9 h., dans la salle de conférence du Musée. Les objets mis à l'encan ont été offerts par des amis du Musée. Les recettes de cette soirée serviront à refaire l'éclairage d'une des galeries du Musée. Pour renseignements, on peut communiquer avec Marie Dumaine à 381-8891 (jour), ou 737-8309 (soir).

POUR LE JEWISH HOSPITAL OF HOPE — La grande vente de charité annuelle organisée sous les auspices du Conseil du Jewish Hospital of Hope aura lieu mardi, le 19 novembre, de 10 h. a.m. à minuit à la salle de l'hôtel de ville de Ville Mont-Royal. Ce bazar est sous la présidence de Mme M. Pinsky, présidente du Council of Units de l'hôpital.

A L'INSTITUT PEDAGOGIQUE — Mme Hélène Perreault-Provencher, présidente de l'Amicale Notre-Dame-des-bonnes-études, invite cordialement toutes les anciennes à la réunion annuelle de l'amicale, qui aura lieu à l'Institut Pédagogique, demain, vendredi 15 novembre, à 8 h. p.m. A cette occasion, il y aura démonstration d'art culinaire par M. Henri Bernard, professeur d'alimentation naturelle et équilibrée. Une dégustation suivra. Toutes celles qui n'ont pu être rejointes sont priées de considérer cette invitation comme personnelle.

SOIREE PARISIENNE — Le Centre culturel d'Outremont organise une soirée parisienne qui aure lieu le samedi 16 novembre, à 8 h. 30 p.m., au 1357 de la rue Van Horne. Il y aura danses, pot-pourris, modes et musique parisienne. Le centre annonce, en outre des soirées culturelles, des cours de dessin, de conversation anglaise et de danse, tous les mercredis soir, de 8 h. à 9 h. La danse continuera jusqu'à minuit. Pour renseignements, composez CR. 2-7040.

CHEZ LES FILLES D'ISABELLE — Les élections du Cercle St-Antonin des Filles d'Isabelle, pour 1963-64, se tenaient récemment, sous la présidence de Mme Zélia Desjardins, député de district, assistée de Mlle Chiasson, membre du Cercle Santa Maria. Mlle Yvette Lepage et Mme Madeleine Poirier se sont occupées des élections. Mme Claire Ladouceur fut réélue; un bouquet de corsage composé de trois oeillets blancs, symbolisant son troisième terme, lui fut remis au nom du cercle par Mlle Yvette Lepage. Les autres officières élues sont : Ex-régente : Mme Annette Magnan; vice-régente: Mme Edmée Landry; secrétaire-archiviste : Mme Simone Deschênes; sec. trésorière : Mme Hélène Sarrazin ; sec.-financière : Mme Berthe Chartier ; rédactrice : Mlle Madeleine Binette; monitrice : Mme Simone Laurin; chancelière : Mme Aline Chevalier; gardienne : Mme Laurette Lamoureux; guides : Mmes Hélène De Grandmaison, Emma Parent; syndics : Mme Maries Migneron,, Lucille Berthelet, Annette Sacchitelle; gardes : Mmes Thérèse Gauthier, Adrienne Côté porte-bannière : Mlle Lucille Landry; organiste : Mme Julienne Besner.

AU CLUB SARANAC — La saison du club Saranac débute officiellement par une danse d'automne, laquelle aura lieu chez Dagwood's, le samedi 16 novembre, à 8 h. 30 p.m. à la salle "Bonsoir room'. Le Saranac compte parmi ses activités, un club de ski, une boite à chansons et un cercle féminin.

A LA SOCIETE DE CONCERT DES ECOLES JUIVES —La troisième conférence de la saison aura lieu le mardi 26 novembre, à 8 h. p.m., à la résidence de M. et Mme Samuel Chait, au 4 Surrey Gardens, à Westmount. La conférencière invitée sera le Dr Rachel Chait Wasserman, chargée de cours à Sir Georges Williams. Une réception suivra pour les membres. Mmes Jacol Elkin, Charles Balinsky, Wolfe Light et Leon Teitelbaum serviront le thé.

AU BAL DE L'ARTILLERIE — Cette fête mondaine et militaire aura lieu au manège de la rue Craig, le vendredi 6 décembre, à 10 h. p.m. Les invités d'honneur seront le major-général l'hon. E. C. Plow, CBE, DSO, CD et Mme Plow. Le président du bal est le brigadier W. C. Leggat. Il n'y aura pas de diner officiel avant le bal cette année. Il a été décidé de reprendre l'ancienne coutume d'ouvrir le bal à 10 h. et de servir le souper à minuit. Eddy Alexander et son orchestre feront les frais de la musique. Le lieutenant colonel B. D. Baily, est président du comité des billets. Le général Plow a été affecté au RCHA à sa sortie du Royal Military College en 1925. Le général Plow fut officier général commandant de la région Est jusqu'à sa retraite en 1958 alors qu'il fut nommé lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Ecosse.

Voyages

—Mlles Suzanne Destroimaisons et Diane Lefebvre sont présentement en vacances à Hawaï. A leur retour, elles feront un séjour à San Francisco et Vancouver.

* * *

Mme Donat Baril, de St-Narcisse, recevait dernièrement la visite de M. et Mme Philippe Lefebvre, de Montréal.

* * *

Mlle Madeleine Gravel, de Montréal, passe quelques jours dans sa famille, chez Mme Ludovic Gravel, de St-Luc-de-Vincennes.

* * *

M. et Mme David Trudel, de Montréal, rendaient visite dernièrement à M. et Mme Eugène Trudel, ainsi qu'à M. et Mme Wilson Massicotte, de St-Narcisse.

MLLE SHARON DUQUET, fille de M. et Mme Léo Duquet, de Westmount, qui sera présentée officiellement au bal de la Saint-André qui aura lieu en novembre.

Le prince Charles a 15 ans aujourd'hui

LONDRES. (UPI) — L'héritier présomptif du trône d'Angleterre, le prince Charles a 15 ans aujourd'hui et cette journée de son anniversaire se passera comme toutes les autres à l'école Gordonstoun en Ecosse où le prince est pensionnaire. Il y recevra nombre de cartes de souhaits de sa famille comme de ses amis et il est probable que sa mère, la reine Elisabeth, lui parlera au téléphone.

On présume également que les cadeaux qu'il recevra lui seront donnés aux vacances de Noël qu'il passera dans sa famille. Son gâteau d'anniversaire, il le partagera à l'heure du thé avec ses camarades d'études. On croit que le cadeau de la reine et du duc à leur enfant sera un ciné-kodak. Le prince est amateur de photographie et il a déjà en sa possession plusieurs caméras pour instantanés.

L'avenir du prince commence à se dessiner maintenant qu'il entre dans sa 16e année. Après avoir passé ses examens, il est devenu éligible, au début du mois pour joindre la section des marins dans les cadets de Gordonstoun, plutôt que dans les cadets de l'armée. On s'attend maintenant qu'il suive les traces de son père et entre à 17 ans au collège naval de Dartmouth.

BAL UKRAINIEN — Pour marquer le 50e anniversaire de la Société ukrainienne, à Montréal, un banquet, suivi d'un bal, sera donné à l'hôtel Windsor, le samedi 16 novembre, à partir de 7 h. p.m. Sur la photo, les membres du comité féminin. Assises, dans l'ordre habituel, Mmes S. Sheremeta, M. Maibroda, M. Senkus, présidente, T. Kowal ; debout, Mmes T. Hornofluk et M. Shuster. Toutes sont membres de l'Association féminine ukrainienne Lesia Ukrainka.
photo T. Grégoire

COMMENT UNE FILLE A REVENUS LIMITES PEUT SUIVRE LA MODE !

Rien de plus simple . . . visitez le nouveau

SALONETTE SABRINA

Un coquet rayon tout neuf dans le magasin pour filles de carrière et jeunes mariées.

La mode dernier-cri à prix abordable pour les vêtements des fêtes et du début printemps . . . brocarts, soieries, tricots, laines pastelles et crêpes de luxe . . . $25 et plus. Facilités de paiement et une attention personnelle à vos besoins particuliers en fait d'habillement. Ouvert les jeudis et vendredis jusqu'à 8 h. p.m. Venez nous voir sans tarder.

Un nouveau rayon chez

Sabrina Fashions Inc.

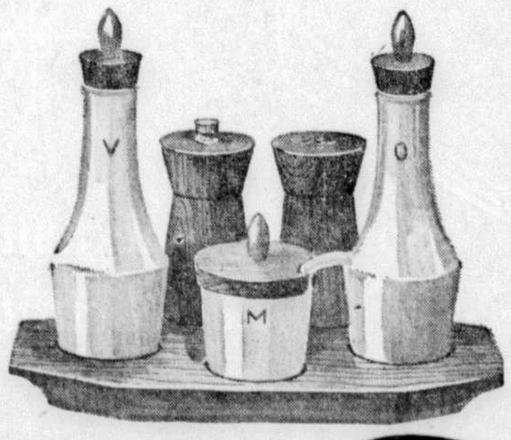
Hôtel Reine-Elizabeth — 866-0868

NOUS POSSEDONS LES FABULEUSES CREATIONS Maggy Rouff

VISON (PASTEL)
$1,450
$1,650
$2,350

Laberge, Chevalier
1475 AMHERST · LA.1-2126

BIRKS B·B *vinaigre, poivre, moutarde, sel, huile*



Ensemble à condiments de 5 pces

. . . parfaitement à sa place sur la table du foyer contemporain, il est remarquable par la robustesse de ses lignes et l'ampleur de ses dimensions. Cet ensemble plaira à l'hôtesse dont les préférences vont aux accessoires simples, élégants et pratiques.

Au complet **8.50**

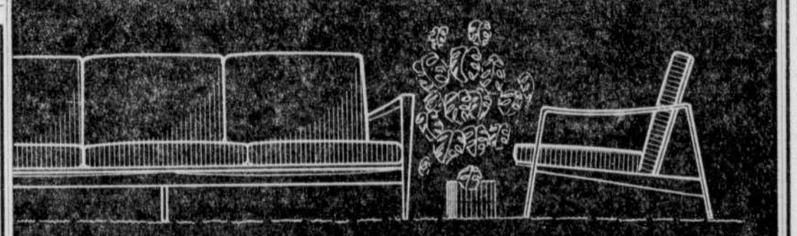
BIRKS JOAILLIERS

CARRE PHILLIPS • DORVAL • ROCKLAND

SERVICE D'ACHATS : 86-1411, locaux 391, 392, 393

Notre magasin du carré Phillips est ouvert jusqu'à 9 heures les jeudis et vendredis soir

elite interiors
MEUBLES DE DISTINCTION



IMPORTATION SOFA ET FAUTEUIL 199.50
QUI PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT, SI DESIRÉ

tuck

LE PLUS GRAND CHOIX D'AMEUBLEMENT DE SALON, SALLE A MANGER, CHAMBRE A COUCHER, OCCASIONNEL, LAMPES ET ACCESSOIRES.

elite interiors ltd.
5369 BOULEVARD SAINT-LAURENT CR. 4-7725

A la mode de Paris et New York !

Un chignon "à votre tête" pendant que vous attendez

C'est la révolution de la saison . . . Toutes les femmes veulent posséder un chignon qui leur permettra de varier à l'infini l'aspect de leur coiffure d'où le genre de leur beauté . . . Ces chignons sont faits de Dynel lustré et fin qui se lave facilement et sèche vite. Votre chignon sera nuancé devant vous, selon la couleur exacte de votre chevelure et vous aurez le choix de cinq styles différents, pour le jour et le soir.

19.98 Ch.

Pas de commandes postales ni téléphoniques, s.v.p.
SIMPSON — PARFUMERIE (701) AU REZ-DE-CHAUSSEE

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR

PERLEY
49ème ANNIVERSAIRE
VENTE
DE MANTEAUX

MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE

$98 $118 $148

valaient de $129 à $199

Un choix exceptionnel de manteaux de drap, coupés dans les plus beaux draps importés en toutes les nouvelles teintes d'automne. Toutes les nouvelles tendances de la mode y sont représentées. Les riches garnitures comprennent du vison en teintes variées, du castor rasé naturel ou teint, du mouton de Perse gris ou teint noir et nombre d'autres fourrures précieuses et désirées. Tailles adolescente, demoiselle, dame, petite.

MANTEAUX NON GARNIS

$48 $68

valaient de $65 à $89.95

Pour l'immédiat comme pour plus tard — en beaux tissus de laine dans toutes les teintes d'automne. Chaudement doublés, avec doublure chamois.

MANTEAUX DRAP DOUBLES FOURRURE !
Rég. $229 à $395 — Maintenant $159 à $299

Perley

Paiements budgétaires faciles

1254, ouest rue STE-CATHERINE

Vicky Autier, chanteuse française, parmi nous jusqu'au 24 novembre. Elle porte pour la première fois une création canadienne du couturier Raoul-Jean Fouré, une robe-tunique de laine bleu Wallis.

photo LA PRESSE

Vicky Autier, protégée des "grandes familles"

(par **M.L.**) — Elle est la protégée du duc et de la duchesse de Windsor. Elle interprète les plus grands succès de la chansonnette dans une dizaine de langues. Gaie, vive, volubile, dynamo, elle est à Montréal pour deux semaines.

Elle s'appelle Vicky Autier. Très élégante dans une robe bleue Wallis (souvenons-nous qu'elle est la protégée des Windsor), dessinée spécialement pour elle par Raoul-Jean Fouré, Vicky évolue parmi les journalistes, les gens réunis autour d'elle pour lui poser les questions d'usage.

Mais pouvons-nous interroger vraiment cette Française qui soigne aussi bien sa publicité et qui n'arrête pas un instant de parler, de bavarder, en français, en anglais, peu importe ! Il y a très peu de temps pour nous, car Vicky fait front courageusement à un lourd programmme. Pour elle, les minutes sont comptées. Et c'est avec une grande célérité qu'elle apparaît vêtue de ses costumes de scène créés en exclusivité, pour elle, par Lanvin-Castillo et Carven.

Et puis, elle a rencontré Raoul-Jean Fouré à qui elle a commandé des toilettes. Elle portait l'une d'elles à la conférence de presse, et nous a montré l'autre, une robe du soir en mousseline de soie noire rebrodée d'or. "Vous n'avez rien à nous envier, affirme Vicky, puisque Paris est à Montréal." Réflexion très gentille, plus ou moins convaincante mais dite avec tant de sincérité et d'enthousiasme que nous lui donnons le bénéfice du doute.

Et puis, Vicky est l'artiste invitée de la salle Bonaventure, au Reine Elisabeth, et ce, jusqu'au 24 novembre.

Vicky — pour Victorine — est née à Nice d'un père médecin et d'une maman, pianiste et chanteuse. Dès l'âge de quatre ans elle reçut un piano-jouet pour la punir d'un mauvais coup qu'elle avait fait. Mais sa mère l'astreignit à étudier et pratiquer de cet instrument, si bien qu'à sept ans Vicky était pianiste-soliste dans un orchestre.

Elle continua sa carrière de pianiste jusqu'au jour où on découvrit qu'elle avait une jolie voix. Elle débuta sa carrière de chanteuse à Londres, en 1946, fut une des premières interprètes de la célèbre chanson de Prévert, "Les feuilles mortes".

Vicky hésite à se cataloguer. "Chose certaine, je ne suis pas une comique. Pourtant je sais être très gaie. Je suis musicienne avant tout." Vicky s'accompagne elle-même au piano.

"Je n'ai pas beaucoup de loisirs, je suis toujours entre deux voyages. Cet été, j'ai passé mes vacances sur ma ferme à St-Martin Vésubie, près de Nice, et je me suis baignée dans cette nature splendide."

Vicky a-t-elle un compositeur attitré ? "Non, je ne crois pas tellement à cela. Je préfère chanter les grands succès de l'heure, et dans la langue originale." Elle chante en une dizaine de langues. "Je n'ai aucun mérite, car j'ai beaucoup de facilité à apprendre les langues étrangères."

Son chanteur préféré ? Gilbert Bécaud dont elle interprète la plupart de ses compositions. Vicky se produit surtout dans les réceptions privées. Les grandes familles — les Windsor, les Roschild, le prince Rainier et la princesse Grace de Monaco — et les ambassades constituent son meilleur public.

Vicky attribue à la duchesse de Windsor le goût qu'elle a pour les toilettes simples, sobres, distinguées et discrètes. "C'est elle qui m'a enseigné à vivre dans le "grand monde". C'est une charmante personne du reste."

La chanteuse nous quitte pour aller rejoindre sa maman (qui l'accompagne toujours dans ses déplacements) et sa gouvernante de 79 ans qu'elle a amenée avec elle "pour la distraire".

La femme enceinte ne devrait pas fumer

WASHINGTON (UPI) — Selon un obstétricien américain, la femme enceinte devrait s'abstenir de fumer car la cigarette provoquerait occasionnellement un accouchement prématuré et une diminution de poids chez l'enfant.

Le Dr Paul B. Underwood Jr., médecin-chef attaché au collège médical de la Caroline du Sud a basé cette affirmation sur une enquête effectuée parmi 4,440 femmes enceintes.

Secrétaire de la délégation du Québec à New York

QUEBEC. (PC). — M. Gérard D. Lévesque, ministre de l'Industrie et du Commerce, annonce la nomination de Mlle Jacqueline Campeau au poste de secrétaire à la Délégation générale du Québec à New York. Elle a rempli les mêmes fonctions durant les huit dernières années pour la Société Radio-Canada.

Mme Kennedy se rétablit

MIDDLEBURG — (UPI) — Mme Jacqueline Kennedy semble complètement remise de la césarienne qu'elle subissait au mois d'août dernier. Quelques personnes ont pu la voir faire de l'équitation, lundi dernier, près de leur résidence d'été.

Mme Kennedy s'était retirée de la scène publique durant quelque temps à la suite de son accouchement.

Micheline LEVI

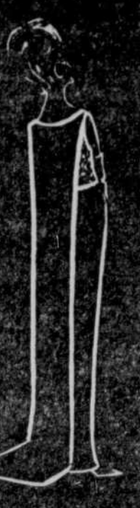
vous invite à visiter

Son Salon de Couture, transporté du quartier de l'Opéra de PARIS, au centre de MONTREAL.

Vous trouverez là un grand choix de robes et d'ensembles "PRETS A PORTER", ainsi que des dizaines de modèles exclusifs, créés spécialement pour vous, dans une gamme de prestigieux tissus français.

S'il n'y a rien à votre taille, EN TROIS JOURS, vous aurez une robe ou un ensemble à vos mesures, avec essayage, et cela à partir de $50.

La Dame D'Atours
241 Carré Phillips Montréal 2
Téléphone 842 1062
TERRAIN DE STATIONNEMENT



SPECIAL DE NOEL

PFAFF

ZIG-ZAG
Boutons Boutonnières
Broderie automatique

GRATIS
COURS DE COUTURE

$70.00
DE REDUCTION

GARANTIE A VIE

CENTRE DE COUTURE
Pfaff de l'est
3819 est,
Ste-Catherine

LA.6-2847

POUR SON CADEAU DE *Noël*

N'HESITEZ PAS, **MONSIEUR,** CAR
RIEN N'EST PLUS BEAU, RIEN N'EST PLUS RICHE
QU'UNE FOURRURE SIGNEE

Chez ce réputé spécialiste vous trouverez le plus vaste choix de somptueuses fourrures aux bas prix de la
VENTE 86e ANNIVERSAIRE

CHAS Desjardins & CIE LTEE

1170 ST-DENIS 6764 ST-HUBERT

LE PÈRE NOËL arrive
au
CENTRE D'ACHATS BOULEVARD
SAMEDI le 30 NOVEMBRE à 10 h. A.M.

N'OUBLIEZ PAS de vous procurer, à n'importe quel magasin, vos formules d'inscription pour le tirage de la AUSTIN 850 qui aura lieu le 3 JANVIER à 7 h. P.M.

- Valeur
- Variété
- Service
- Confiance

PHOTOS SOUVENIRS DE VOS ENFANTS avec le PERE NOEL
GRATIS !
FRIANDISES

CENTRE D'ACHATS Boulevard
rue JEAN-TALON et boul. PIE-IX

Les trois derniers jours...

BIRKS B·B

Valeur exceptionnelle de Birks

Service à thé de quatre pièces avec plateau

74.50

L'automne étant sans contredit la saison par excellence des dîners et des réceptions, ce service à thé en plaqué argent de qualité représente un placement excellent et très à point. C'est un accessoire élégant et pratique pour votre foyer . . . ou pour offrir en cadeau à Noël.

Cafetière de 9 tasses, théière de 8 tasses, sucrier et pot à crème : l'ensemble de quatre pièces : 46.50

Plateau à thé assorti, centre repoussé; 20 pouces de longueur : 28.00

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

BIRKS JOAILLIERS

CARRE PHILLIPS • DORVAL • ROCKLAND

Notre magasin du carré Phillips est ouvert jusqu'à 9 heures les jeudis et vendredis soirs

Le Labour critique la politique nucléaire de sir Alec Douglas Home

LONDRES. (Reuter, AFP) — Un porte-parole du parti travailliste a accusé hier le premier ministre britannique, sir Alec Douglas-Home, "d'avoir parlé aux Communes comme s'il voulait inciter les Allemands à conclure une alliance atomique avec le président de Gaulle. Si le but du premier ministre était de provoquer la création d'un axe nucléaire Bonn-Paris contre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, il n'aurait pas parlé autrement."

Dans une conférence sur le thème "La Grande-Bretagne et le nouvel ordre mondial", M. Denis Healy, porte-parole du parti travailliste, a vivement critiqué l'attitude du chef du gouvernement conservateur dans le domaine nucléaire.

"Le premier ministre, a dit M. Healey, a déclaré mardi au Parlement qu'aucun pays ne parviendrait à la table des conférences s'il ne devenait au préalable une puissance atomique, et il a ajouté que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis feront de leur mieux pour empêcher l'Allemagne de satisfaire à cette condition.

"Sir Alec Douglas-Home, a poursuivi M. Healey, n'aurait pas pu dire plus clairement aux Allemands que s'ils veulent exercer une influence sur leur avenir, ils doivent conclure une alliance nucléaire avec le président de Gaulle . . ."

Au cours d'une réunion politique qui s'est tenue hier à Londres, lord Carrington a soutenu l'opinion du premier ministre, sir Alec Douglas-Home, selon laquelle la possession d'une force nucléaire est indispensable à la Grande-Bretagne si elle entend détenir une place prépondérante sur le plan international et se mettre à l'abri d'un "chantage nucléaire".

Lord Carrington a déclaré notamment : "Une politique de défense montre son succès si elle réussit à éloigner les risques de guerre, et nous estimons que notre politique a réussi, en permettant d'empêcher la guerre."

L'apparition des armes atomiques, a ajouté lord Carrington, a rendu improbable le déclenchement d'un conflit général. Il est plus vraisemblable, dit-il, qu'on assiste désormais à des guerres "classiques" limitées.

Plus tôt dans la journée, le parti travailliste, par la voix de son chef adjoint, M. George Brown, avait promis de maintenir la force nucléaire britannique, s'il prend le pouvoir.

M. Brown a en effet répondu par la négative, aux Communes, à sir Alec Douglas-Home qui avait demandé la veille aux travaillistes s'ils détruiraient la force de frappe indépendante, au cas où ils accéderaient au pouvoir.

DEUX ALLIES DE LONGUE DATE, à l'ONU, M. Adlai Stevenson (à gauche) et sir Patrick Dean, respectivement représentants des Etats-Unis et de Grande-Bretagne, se sont joints hier à leur collègue français pour rejeter les accusations soviétiques lancées, la semaine dernière, contre le gouvernement de Bonn soupçonné par l'URSS de faire obstacle à un accord Est-Ouest et d'essayer d'obtenir des armes nucléaires. M. Stevenson a, pour sa part, déclaré que les "accusations mélodramatiques" de l'URSS étaient en fait dirigées contre l'Alliance atlantique. M. Stevenson a aussi révélé, devant l'Assemblée générale, que son pays était favorable à la création éventuelle d'une zone dénucléarisée en Amérique latine.

Téléphoto UPI

Le colonel Boumédienne limogé?

Un accord met fin à la révolte kabyle dirigée contre le régime de Ben Bella

ALGER. (UPI, AFP, Reuter) — La rébellion militaire dirigée contre le régime du président Ben Bella a officiellement pris fin hier soir, avec la publication d'un communiqué émanant du "Front des forces socialistes".

Le communiqué, signé par le colonel Mohand Ou El Hadj et le commandant Lakhdar, annonce que le président Ben Bella a accepté :

1) de libérer dans les huit jours et définitivement tous les détenus politiques, sans exception ;

2) d'annuler toutes les poursuites judiciaires entreprises pour des raisons politiques ;

3) d'accorder une amnistie à tous ceux qui, stationnés dans la 7e région militaire (c'est-à-dire les montagnes de Kabylie), ont pris les armes contre le gouvernement ;

4) de désigner une commission chargée de préparer le congrès du FLN qui devra avoir lieu dans les cinq mois à venir.

Le communiqué du FFS indique également que tous les détenus libérés seront réintégrés dans les fonctions qu'ils occupaient avant leur arrestation.

Toutefois, le document ne mentionne pas le nom du leader politique de la rébellion kabyle, M. Ait Ahmed. Selon certaines rumeurs, M. Ahmed aurait demandé sa réintégration au sein du bureau politique du FLN et un remaniement du gouvernement, avec l'assurance qu'un ministère-clé lui serait réservé.

Ni le gouvernement ni M. Ahmed n'ont commenté jusqu'à maintenant le communiqué publié par le "Front des forces socialistes".

D'autre part, des rumeurs veulent que le colonel Mohamed Ou El Hadj se voie offrir le poste de la Défense, en remplacement du colonel Houari Boumédienne dont le FFS a déjà demandé la démission du cabinet algérien.

On note, dans les milieux diplomatiques, que le colonel Boumédienne n'a pas été aperçu en public depuis que son retour du front algéro-marocain a été annoncé, il y a une semaine.

Le colonel, jusqu'à présent le bras droit du président Ben Bella, est considéré comme le leader de l'aile radicale du gouvernement. Son remplacement par le colonel Mohand Ou El Hadj, si remplacement il y a, pourrait signifier une profonde réorientation de la politique benbelliste, sous la pression exercée par l'opposition.

Le communiqué du FFS conclut par ces mots : "Nous sommes convaincus que la mise en application des décisions communes (citées plus haut) marquera un nouveau départ vers le triomphe de la révolution socialiste en Algérie".

Par ailleurs, le journal d'Alger "Le peuple" a tourné hier en ridicule les informations marocaines selon lesquelles une "brigade internationale" serait en voie de formation du côté algérien de la frontière.

"Le peuple" rapporte qu'un journal de Casablanca a annoncé que des soldats égyptiens, chinois, bulgares, angolais et autres avaient été intégrés à des unités algériennes.

"Tout le monde sait, ajoute "Le peuple", qu'il s'agit là de délégations étrangères invitées aux fêtes de l'Indépendance du 1er novembre et qui, pour la plupart, ont déjà quitté l'Algérie."

Sa note d'hôtel impayée

Mme Nhu rejoint ses trois enfants à Rome

ROME — (UPI, AFP, PA) — Mme Ngo Dinh Nhu, l'air fatigué et la larme à l'oeil, est arrivée aujourd'hui à Rome, de Los Angeles, pour rejoindre ses trois enfants les plus jeunes et son frère, l'archevêque Ngo Dinh Thuc. Ils ne se sont pas rendus à l'aéroport.

Elle avait hier blâmé les Etats-Unis pour la "tragédie vietnamienne", mais remercié le peuple américain de la sympathie qui lui a été manifestée. Sa fille Le Thuy l'accompagne à Rome.

Dans un long communiqué qu'elle a lu aux journalistes, Mme Nhu a violemment pris à parti le gouvernement américain. "Judas a vendu le Christ pour trente pièces d'argent", a-t-elle dit, ajoutant que "les frères Nhu et les patriotes du Vietnam avaient été vendus pour quelques dollars, l'aide américaine, qui seront remis seulement à ceux qui n'hésiteront pas à tourner leurs armes contre leurs propres frères et à supprimer les dirigeants dûment élus".

En quittant Los Angeles, Mme Nhu a laissé une note d'hôtel impayée de $700, note qui sera présentée pour paiement aux autorités vietnamiennes des Etats-Unis. Selon certaines informations, elle a quitté les Etats-Unis avec une somme qui ne dépassait pas $1,000.

Entre-temps, à Paris, M. Pham Huy Co a déclaré qu'"avec" la disparition de Ngo Dinh Diem, la guerre est gagnée à 50%". M. Pham Huy Co est président du "Conseil national révolutionnaire du Vietnam", parti politique clandestin créé au Sud-Vietnam le 2 août 1962, qui a toujours lutté contre le communisme et la neutralisation du Sud-Vietnam et préconisé une étroite collaboration avec le monde libre, notamment les Etats-Unis.

4 pays arabes devant l'ONU:

Israël doit rapatrier ou indemniser les réfugiés

NATIONS UNIES. (Reuter, AFP) — Les délégations de la RAU, de Jordanie, de Syrie et du Liban se sont élevées, à la commission politique spéciale des Nations unies, contre un rapport de la commission de conciliation pour la Palestine, déclarant qu'elles n'accepteraient de discuter la question des réfugiés que sur la base du rapatriement des réfugiés en Israël ou de leur indemnisation par ce dernier pays.

Le rapport déclare que la commission a eu des entretiens avec les quatre pays et avec Israël "sans que soit préjugée la nature de la solution du problème." De leurs côtés, les délégations de la RAU, de Jordanie, de Syrie et du Liban précisent que leurs gouvernements ne sont disposés à ouvrir des pourparlers d'aucune nature avec la commission de cocniliation sur la base des principes généraux exposés dans le rapport.

Toutes discussions futures, déclarent les quatre délégations, devront viser strictement et exclusivement à l'application du paragraphe onze de la résolution de 1948 définissant le mandat de la commission et proclamant les droits des réfugiés.

M. Georges Hakim, Liban, a déclaré que l'acceptation du rapatriement des réfugiés était "la condition préalable essentielle d'une solution juste."

M. Mikhail Menchikov, URSS, a approuvé la position prise par les quatre pays arabes, et a déclaré : "Il est clair qu'Israël ne pourrait pas se dresser contre l'opinion publique mondiale et contre les Nations unies s'il n'était pas soutenu par certaines puissances occidentales."

La commission poursuivra ses travaux aujourd'hui.

Successeur de M. Davis

D'autre part, on apprend de source autorisée que le secrétaire général des Nations unies, U Thant, s'apprête à nommer M. Michel Michelmore, au poste de commissaire général de l'agence des Nations unies pour les secours et travaux en Palestine, organisme qui se consacre à l'assistance matérielle et éducationnelle aux réfugiés arabes de Palestine.

M. Michel Michelmore est ainsi appelé à remplacer M. John Davis, dont la démission prendra effet le 31 décembre prochain.

Il est actuellement directeur adjoint des services du personnel des Nations unies. L'été dernier, M. Michelmore qui, comme M. Davis, est Américain, avait été chargé par U Thant de diriger la mission de l'ONU pour la vérification des élections dans le Nord-Bornéo et Sarawak qui avaient précédé l'indépendance de ces territoires et leur intégration dans la fédération de la Malaysia. On pense que l'annonce officielle de la nomination de M. Michelmore sera faite à la fin de cette semaine.

Autres nouvelles internationales en page 16

Harriman le reconnaît:

Washington a commis des erreurs en Amérique latine

SAO PAULO (UPI, AFP, Reuter) — Prenant la parole hier à la conférence ministérielle du Conseil interaméricain économique et social (CIES), réunie depuis trois jours à Sao Paulo, M. Averell Harriman, sous-secrétaire d'Etat américain a reconnu que le gouvernement américain avait commis des erreurs au sein de l'Alliance pour le progrès.

Il a tenu a ajouter aussitôt qu'il en allait de même pour les pays latino-américains à qui il a demandé de renforcer leur position politique interne et d'accélérer les réformes d'ordre économique et social, soulignant que "l'investissement humain est le plus productif de tous".

Répondant aux critiques formulées par différents pays d'Amérique latine, M. Harriman a déclaré que les objectifs de Punta del Este demeurent parfaitement valables, qu'il ne faut pas les reviser, mais plutôt trouver de nouvelles méthodes pour les atteindre.

Aujourd'hui, appuyant les vues de M. Harriman, sept pays latino-américains ont finalement exprimé leur approbation sans réserve au projet américain de création d'une agence internationale destinée à coordonner l'aide américaine à l'hémisphère.

Pour leur part, le Brésil et la Bolivie s'opposent au projet, estimant qu'il "ne va pas assez loin". Les autres nations représentées à la conférence de Sao Paulo n'ont pas encore pris une décision définitive vis-à-vis du projet. Toutefois, en pratique, l'Argentine, le Chili, la Colombie, le Mexique et le Venezuela se montrent déjà très favorables au projet américain, à tel point que ces pays l'ont adopté au moins d'une manière non officielle. L'Equateur et la République Dominicaine lui sont également favorables, mais avec certaines restrictions.

Acte d'accusation

Hier, M. Jordan Pando, ministre bolivien, avait déclaré — à l'inverse de M. Harriman — que "les Etats-Unis n'ont pas tenu les promesses de Punta del Este. Nous n'accusons pas le président Kennedy, mais nous constatons que la bonne volonté du chef de l'Exécutif américain a été contrecarrée dans des secteurs importants, non seulement du Congrès mais encore de l'administration elle-même".

De son côté, M. Harriman a affirmé que le caractère multilatéral de l'Alliance devait être accru et que la direction politique en devait être renforcée.

Le sous-secrétaire d'Etat a noté que depuis 27 mois les Etats-Unis ont accordé $2.3 milliards à l'Amérique latine. "Nous avions promis de fournir $20 milliards en dix ans; jusqu'à présent, nous avons tenu parole. "Quant à la participation du capital privé au développement, il "augmentera, a-t-il souligné, dans les pays où le secteur privé national reçoit des gouvernements les encouragements dont il a besoin".

Par ailleurs, dans un discours au Sénat américain, le sénateur républicain Bourke Hickenlooper a recommandé hier que les Etats-Unis suppriment immédiatement leur aide financière à l'Argentine ou tout autre pays qui dénoncerait les contrats passés avec des entreprises américaines.

Enfin, le Sénat américain a voté, hier soir, une nouvelle coupure de $20,000,000 dans le "fonds d'assistance militaire" aux nations alliées aux E.-U.

Inquiétude d'Addis-Abéba

ADDIS-ABEBA (AFP, Reuter) — L'empereur Hailé Sélassié a convoqué hier les ambassadeurs de 12 pays pour attirer leur attention sur l'inquiétude éprouvée par son gouvernement à la suite de l'accord intervenu pour la fourniture d'armes soviétiques à la république de Somalie, qui, incidemment, a provoqué "une nouvelle fois une série d'incidents le long de la frontière".

Un communiqué publié à l'issue de cet entretien déclare que lors du sommet africain d'Addis-Abéba, les deux pays étaient tombés d'accord pour s'abstenir de provoquer des incidents, mais "malheureusement, a dit l'empereur, les assurances somaliennes ont été répudiées en quelques semaines".

Sélassié a souligné que l'accord somalo-soviétique permettra la mise sur pied d'une armée de 20,000 hommes, "de toute évidence hors de proportion avec les besoins de la sécurité intérieure d'un pays comme la Somalie".

Expulsion d'un maréchal au Soviet suprême

MOSCOU (PA, AFP) — Un bulletin officiel mande de Moscou que l'ex-maréchal Serge Varentsov, qui était impliqué dans l'affaire d'espionnage Penkovsky-Wynne, vient d'être expulsé du Soviet suprême.

Le maréchal a été sévèrement critiqué par la cour du fait qu'il s'était opposé à l'expulsion du colonel Oleg Penkovsky après qu'une commission en eut fait la recommandation. Ce Penkovsky avait été condamné le 11 mai dernier sous l'accusation d'avoir refilé des secrets militaires à des fonctionnaires des ambassades britanniques et américaines. Il fut exécuté par la suite. Pour ce qui est de Greville Wynne, l'homme d'affaires britannique, il a été condamné à huit ans de prison pour avoir servi d'intermédiaire à Penkovsky.

A également été expulsé du Soviet suprême Salkin Saoulenov, accusé d'être la cause de la baisse des récoltes l'an dernier dans les territoires désertiques du Kazakhstan.

Saoulenov avait été déchu de son poste de premier ministre du Kazakhstan l'an dernier, ayant été accusé d'avoir nommé des fonctionnaires corrompus et sans compétence et d'avoir pris des initiatives maladroites et non recommandées.

Par ailleurs, la "Pravda" consacre ce matin un article à la réhabilitation de la mémoire d'Alexandre Kossarev, qui fut secrétaire général du Komsomol en 1936 et qui fut fusillé au cours de l'une des purges de l'époque stalinienne.

Kossarev, dit le journal soviétique, a péri "victime du culte de la personnalité. Aujourd'hui, le parti tient à réhabiliter son nom, dont le peuple soviétique se souviendra toujours avec respect".

IRAK: purge radicale au sein du Baas

BEYROUTH (PA, AFP, UPI) — Tout semble indiquer qu'une lutte acrimonieuse à l'échelon du pouvoir est engagée en Irak. Les chefs de la faction baasiste dont le leader, Ali Saleh El Saadi, s'est vu expulsé du pays hier, sont à leur tour réduits à prendre le chemin de l'exil aujourd'hui.

On apprend de bonne source, en effet, qu'un avion militaire irakien ayant à son bord six membres influents du parti baas d'Irak expulsés la nuit dernière par la direction nationale du parti est arrivé ce matin à Beyrouth. Parmi les personnalités à bord, on note l'ex-ministre des Affaires étrangères, M. Taleh Hussein Chebib. Les expulsés sont actuellement à l'ambassade d'Irak à Beyrouth qui se refuse, pour le moment, à tout commentaire.

Tout semble donc indiquer que la faction du parti baasiste qui a tenté hier un coup d'Etat en guise de protestation contre l'extradition de leur chef, Ali Saleh El Saadi, était dirigée par l'ex-ministre Chebib et Hazem Jaouad, ministre des Affaires présidentielles.

Les personnalités expulsées sont accusées de déviationnisme, ayant refusé de souscrire à une nouvelle RAU ne comprenant pas celle de Nasser.

On apprend, par ailleurs, que de nombreuses arrestations ont lieu actuellement parmi les corps des officiers de l'armée de l'air irakienne. Le général d'aviation Mounzer El Vendaoui a été arrêté comme étant l'instigateur du complot et l'on est actuellement sans nouvelle du général Hardan Al Takriti, commandant en chef des forces aériennes irakiennes.

La purge qui s'annonce est faite par le premier ministre Bakr et le ministre de la Défense Saleh Mahdi Ammash. Les deux hommes forts ont l'appui du premier ministre de Syrie, Amin Hafez, et le fondateur du Baas syrien, Michel Aflak. Au cours des dernières 24 heures, ces personnalités ont conféré avec les leaders du Liban et du Koweit et ont annoncé que des mesures pratiques seraient prises en vue d'assurer l'unité du parti.

A Madrid, Saadi soutient que le Baas le supporte, lui et ses associés".

COUP D'ETAT MANQUE — Une dissention au sein même du parti 'Baas" a été la cause, hier, d'une tentative de coup d'Etat dans la capitale irakienne. Un avion a lancé des fusées sur l'immeuble abritant le palais présidentiel et le ministre de la Défense. Dans notre photo, des troupes gouvernementales montent la garde devant l'édifice endommagé du ministère de la Défense.

Téléphoto UPI

Sihanouk réaffirme la neutralité du Cambodge

PNOM PENH. (AFP, UPI) — Le prince Norodom Sihanouk a affirmé aujourd'hui que le socialisme cambodgien "restera un socialisme national bouddhiste et non un socialisme marxiste" et que son pays maintiendra sa politique de neutralité.

Le chef d'Etat cambodgien, dans une allocution adressée à son peuple, a formellement repoussé l'intention que certains lui prêtent de vouloir se jeter dans les bras des communistes. Il a également qualifié d'absurdes les rumeurs selon lesquelles il aurait l'intention de "liquider" la religion bouddhiste.

En matière de politique étrangère, le prince Sihanouk a précisé : "Je me refuse à faire du Cambodge un satellite du camp socialiste et je ne signerai aucune alliance avec ce camp, afin de ne pas fournir au monde libre le prétexte à une agression. D'ailleurs, a-t-il ajouté, les communistes seraient très gênés d'avoir un royaume comme allié."

Washington est perplexe

Cependant, à Washington, on se préoccupe de la décision du chef d'Etat cambodgien de renoncer à toute aide militaire et économique américaine à compter du 1er janvier 1964. On s'étonne qu'il ait lié cette question à la cessation d'émissions clandestines dirigées contre le gouvernement cambodgien et émanant du "Khmer Serei" (Cambodge libre). Les autorités américaines disent n'exercer aucun contrôle sur ce groupe antigouvernemental, ne pas avoir la moindre association avec ces éléments et ne même pas savoir d'où proviennent les émissions en question, qui semblent s'être considérablement intensifiées depuis juillet dernier.

Explosion de TNT à la base atomique de San Antonio, Texas

SAN ANTONIO, Texas, (UPI, Reuter) — Un porte-parole de la Commission de l'énergie atomique des Etats-Unis a déclaré aujourd'hui qu'il n'existait aucun danger de contamination atomique à la suite de l'explosion qui s'est produite dans un hangar au centre de la Commission à Medina, près de San Antonio, au Texas.

Selon le porte-parole, trois ouvriers seulement ont été légèrement blessés par l'explosion. Il a précisé que l'explosion a eu lieu au moment où les trois ouvriers en question déchargeaient du TNT dans un hangar. La Commission de l'énergie atomique possède à Medina une usine où sont fabriqués des armes nucléaires. Cependant, a ajouté le porte-parole, l'explosion n'avait pas fait plus de victimes en raison de la façon dont le hangar a été construit. Des milliers de tonnes de TNT y sont entreposées, mais en cas d'explosion le toit du hangar saute en premier, laissant ainsi s'échapper la pression.

Les trois ouvriers avaient remarqué une étincelle dans un des récipients contenant du TNT, mais ils purent se mettre à l'abri de l'explosion à temps.

QUE FAITES-VOUS CE SOIR...?

Que faites-vous de vraiment intéressant, instructif, profitable ? Que faites-vous ce soir pour trouver de nouvelles idées qui vous rapporteront de l'argent, du bonheur, du succès ?

Consacrez cette soirée à votre avenir. Venez profiter d'un cours de démonstration gratuit, sans aucune obligation de votre part, à l'Institut de Personnalité, au Palais du Commerce.

Venez juger vous-même les techniques modernes et condensées qui ont aidé depuis 1954 plus de 5,000 gradués parmi lesquels nous comptons les membres de la Chambre de Commerce du district de Montréal, les membres de la Chambre d'Immeuble de Montréal, les employés de la Commission des Transports de Montréal, des Immeubles Faust, de la Brasserie Dow, de Montcalm Automobile, de Domtar Pulp & Paper et d'une cinquantaine d'autres compagnies.

Venez découvrir vous-même les moyens que vous pouvez prendre pour surmonter ces ennemis qui vous empêchent de donner votre plein rendement : "la peur, les soucis, le doute, la timidité, le trac."

Venez apprendre vous-même comment vous pouvez cultiver la vraie confiance en soi, l'enthousiasme, l'esprit de décision, l'entregent, l'art de persuader par la parole.

Venez constater vous-même comment ces nouvelles idées vont vous aider à être plus heureux, à réussir en affaires, à comprendre vos enfants, à obtenir un meilleur emploi, à mériter une promotion, à augmenter votre revenu, à devenir un chef, à développer vos talents cachés, à posséder plus de prestige, à influencer les autres, à faire valoir votre point de vue en toutes circonstances.

Tout cela signifie pour vous . . . départ vers une vie nouvelle !

Mesdames, Messieurs, vous êtes invités à notre **Cours Démonstation gratuit.** Vous en sortirez enrichis d'idées nouvelles.

Rendez-vous à **L'Institut de Personnalité** au Palais du Commerce, suite 222 (entrez par 1600 rue Berri et prenez l'ascenseur), ce soir jeudi le 14 novembre ou lundi le 18 novembre à 8 h. p.m. (facilité de stationnement au 951 de Montigny est). Pour être sûr d'avoir une place, téléphonez à 842-8186.

Il y a plus de 25 ans débutait le tournage de "Gone with the Wind"

AU moment ou Cléopâtre a déjà commencé sa conquête des écrans du monde, nous sommes allés voir le père du film qui reste toujours le monument le plus fabuleux que le cinéma ait jamais élevé à la gloire de lui-même.

La naissance de "Gone with the Wind" pourrait être le sujet d'un roman fantastique et significatif, digne d'un Balzac ou d'un Dickens.

Le père de "Gone with the Wind" n'est pas, avouons-le, l'un des trois metteurs-en-scène qui aidèrent à l'accouchement, mais David O. Selznick, aujourd'hui un sexagénaire aux cheveux blancs.

"Je ne suis pas retiré des affaires. J'ai des projets, plein de projets, mais je n'ai pas envie d'en parler encore", nous dit-il. "Le dernier film que j'ai produit fut "Adieu aux armes", et j'ai un autre Hemingway que j'aimerais porter à l'écran, mais les exécuteurs testamentaires sont difficiles".

Selznick est assis au bord de sa piscine, derrière sa maison blanche en haut de Tower Grove Drive, à Beverly Hills. L'après-midi est calme, à peine quelques vagues sur l'eau de la piscine ou dans les eucalyptus qui cachent les courts de tennis, au fond du jardin tropical.

Selznick est seul à la maison avec sa bonne mexicaine. Sa femme, Jenifer Jones, est en Europe.

"Tout ce qu'on dit sur le film est vrai"

"J'avais trente-sept ans quand j'ai fait "Gone with the Wind". Oui, tout ce que l'on dit sur le film est vrai. L'histoire de l'incendie, comment j'ai découvert Vivien Leigh, c'était mon frère Myron, qui m'amena Vivien. Il est mort maintenant".

Et Selznick plonge dans ses souvenirs. Il avait marié l'une des deux filles de Louis B. Mayer en 1930. Les relations avec Mayer n'avaient jamais été cordiales; Selznick n'aima pas l'attitude paternaliste du patron de Metro-Goldwyn-Mayer, ni le favoritisme que Mayer exhiba à l'égard d'Irving Thalberg, le "génie de Culver City.

Papa Mayer avait offert à plusieurs reprises à son gendre de venir travailler à la MGM, mais Selznick avait toujours refusé. A la place, il avait produit des films à la Paramount et, à l'avènement du son, à la RKO où il devint chef de production en faisant des films comme "A Bill of Divorcement" qui lança les carrières de Katharine Hepburn et du metteur-en-scène George Cukor. Oui, Selznick voulait être son propre patron et en 1935, il réussit à former Selznick International et à s'installer à son propre compte dans les vieux studios de Pathé, à Culver City, à quelques rues de l'"usine" du beau-père. Les financiers étaient quelques grandes familles de banquiers newyorkais, dont John Hay Whitney. La veuve de Thalberg, Norma Shearer, investit $100,000 dans l'affaire. Selznick lui-même ne voulut investir que son talent et les actionnaires dirent oui.

"Et j'avais cinquante pour cent des actions", dit-il.

Ses deux premiers films

Avec un contrat de distribution avec United Artists, Selznick se mit au travail. Il eut du succès avec ses deux premiers films : "Little Lord Fauntleroy", de John Cromwell (Selznick écrivit lui-même le scénario), et "The Garden of Allah", de Richard Bleslawski, avec Marlène Dietrich, quand, en 1936, son agent littéraire de New York, Kay Brown, lui envoya un câble lui suggérant d'acheter sur-le-champ les droits cinématographiques d'un nouveau roman sur la guerre civile intitulé "Gone With The Wind". Margaret Mitchell, l'auteur du roman, était inconnue dans les milieux des éditeurs de New York, spécifia Mlle Brown.

En principe ce n'était pas une bonne affaire.

"La guerre civile n'intéressa pas Hollywood. Tout le monde était d'avis que le thème avait été épuisé avec "La Naissance d'une Nation" de Griffith. D'autre part, l'héroïne du roman était un personnage peu savoureux et l'agent littéraire de Mme Mitchell demandait $100,000. Un seul producteur, le jeune "star" de la Fox, Darryl Zanuck, avait proposé d'acheter les droits pour $35,000. L'agent avait refusé. La romancière fut choquée quand elle apprit ça."

Mais quand John Hay Whitney parla d'acheter lui-même les droits, Selznick comprit. Il télégraphia à Miss Brown lui disant de négocier. Elle obtint les droits pour $50,000.

"Aujourd'hui cette somme paraît une véritable escroquerie, mais à l'époque, cinquante mille dollars pour les droits d'un livre d'une romancière inconnue n'étaient pas mal du tout. N'oubliez pas que le contrat fut signé immédiatement après la publication avant que le livre ne fût un best-seller et avant que le nom de Scarlett O'Hara ne fût sur la bouche de toute l'Amérique. Un an plus tard, Hollywood comprit que j'avais une mine d'or dans mon coffre-fort."

Qui sera Scarlet O'Hara ?

"Durant l'hiver 36-37, le public américain commença à se demander qui allait jouer le rôle de Scarlett O'Hara et de Rhett Butler, l'aventurier fougueux du roman. Moi, j'émis quelques rumeurs, bien sûr, tantôt je parlais de Tallulah Bankhead, une actrice "sudiste" qui était spécialiste dans des rôles de salope, tantôt de Norma Shearer. Au mois de mars, je parlais de Miriam Hopkins et de Clark Gable. Pour le rôle de Rhett il n'y avait pas de question; le public voulait Clark Gable. Mais Clark était sous contrat avec la MGM. Il fallait négocier. La MGM me fit l'offre suivante: On te prête Clark, on te donne la moitié du coût de production, environ deux millions et demi de dollars, mais à une condition, Loew's, la maison-mère de la MGM, distribuera et la MGM et Selznick International partageront les bénéfices. Warner Brothers s'y mit aussi. On te prête Bette Davis et Errol Flynn, on finance la totalité de la production et on ne demande que vingt-cinq pour cent des bénéfices. C'était bien et mes amis me conseillèrent que "Gone with the Wind" était un trop gros morceau pour un indépendant. Faut lâcher, Dave. Mais je ne voulais pas lâcher, et finalement j'empruntai presque tout le fric à la "Bank of America".

L'héroïne n'était pas encore choisie. On a beaucoup critiqué par la suite la campagne publicitaire que Selznick entreprit à travers l'Amérique pour trouver Scarlett O'Hara, mais en toute sincérité, David ne savait pas qui prendre. L'intérêt du public fut si bien moussé que l'auguste New York Times publia un éditorial regrettant que Norma Shearer ait dit non. Les journaux dirent que Katharine Hepburn était le choix de Margaret Mitchell, mais la romancière resta neutre. Elle ne connaissait personne au cinéma, dit-elle, qui ressemblât à sa Scarlett.

En décembre, Selznick annonça qu'il allait commencer le tournage en janvier. Les rumeurs continuèrent. Au lieu de George Cukor, le metteur-en-scène serait l'ami intime de Clark Gable : Victor Fleming.

Pourtant l'héroïne avait déjà été choisie, et d'une façon dramatique. Selznick avait décidé de tourner le film chez lui à Culver City. On allait construire la demeure des O'Hara sur le "back lot" et, en général, tourner tous les extérieurs dans la ville d'Atlanta là. Mais il fallait raser les décors du "King of King" que Cecil B. DeMille avait tourné dix ans avant.

William Menzie, le chef de la production de Selznick, avait une idée. Au lieu de démolir les décors, pourquoi ne pas mettre le feu et filmer l'incendie puisque la conflagration d'Atlanta était le climat dramatique du film ?

Selznick était enthousiaste. On transforma à peu de frais les décors bibliques en maisons d'Atlanta style 1860. La coopération des sapeurs municipaux de Culver City fut obtenue et l'incendie prévu pour le 10 décembre. Le tout Hollywood évidemment fut invité.

Myron Selznick, le frère de Dave, était là. Myron avait une agence prospère à Hollywood et il amena avec lui l'une de ses clientes, une petite Anglaise aux yeux de noisette.

"Je te présente Scarlett O'Hara," dit Myron dramatique.

"Il ne faut pas me la faire", répondit Dave.

Pourtant, dans la lueur des flammes de l'incendie d'Atlanta, Selznick vit le visage qu'il chercha. La petite Anglaise était "la fille".

Les décors de "King of Kings" flambèrent en six minutes sous les regards d'une douzaine de caméras.

La petite Anglaise était Vivien Leigh.

Début du tournage

Le tournage débuta le 26 janvier 1938. Le jeune producteur — il n'avait pas encore 36 ans — n'était pourtant pas content. Il trouva le tempo de Cukor trop lent et trop centré sur les personnages féminins. Clark Gable, dès le début, avait voulu un autre metteur-en-scène.

Cukor fut relevé de ses fonctions et Fleming mis à sa place. Tout compte fait, le remplacement fut une bonne idée. Cukor fut immédiatement employé à "The Woman", tandis qu'Ernst Lubitsch, qui avait été retenu pour la mise en scène de ce film, fut désigné pour la direction de "Ninotchaka". Cukor et Lubitsch firent deux films excellents. Fleming fut moins heureux, pourtant. Miss Leigh et Miss de Havilland, qui joua la soeur de Scarlett, ne purent travailler avec Fleming. Surtout Miss Leigh. Elle continua à jouer dans le style de Cukor et ne prêta aucune attention à Fleming. Après six semaines, Selznick, qui malgré tout manqua d'argent pour terminer le tournage, proposa à Fleming de prendre part aux bénéfices au lieu d'être à salaire, et le metteur-en-scène refusa. Sam Wood le remplaça et finit le tournage.

Comme Fleming avait travaillé plus de semaines que Cukor et Wood, on décida de mettre son nom sur le générique, et pour la postérité "Gone with the wind" est de lui.

Le tournage dura en tout vingt-deux semaines et la dernière prise de vue fut faite le 1er juillet. Le 11 novembre, le montage fut terminé.

La première

La "première mondiale", le 14 décembre 1939, fut un événement dans les annales de la bonne ville d'Atlanta. Pendant deux jours, la ville célébra l'odyssée de la cause sudiste dans la guerre civile sans trop penser à cette autre guerre qui venait d'assombrir la vieille Europe.

Le succès de "Gone with the Wind" dépassa toutes les espérances. Le film rapporta quatre millions de dollars en exclusivité et à la fin de 1939, il avait fait quatorze millions. La liste annuelle des "all-time grossers", que Variety publie, classa le film en 1963 comme étant toujours en fête avec quarante et un millions de dollars au marché "domestique" (USA et Canada) seulement. Le chiffre mondial, estime Selznick, doit

Voir TOURNAGE en page 71

LA BOUTIQUE D'OPERA Enrg.
présente
HOMMAGE à MOZART
de
Der Schaushieldirektor l'Oca Del Cairo
avec
Cécile VALLEE — Napoléon BISSON
Mise en scène : Charlotte BOISJOLI
9-10-11-13-16-17
en soirée à 8 h. 45
MATINEES les 10 et 16 à 3 h. p.m.
Invitation spéciale aux enfants
Adultes : 2.00 — Réservations :
Etudiants : 1.00 — 2111 rue Clark
Samedis (soir) 2.50 — Tél. 844-1673

el condor
TOUT LE FEU
TOUTE LA PASSION
TOUTE LA FOUGUE REVOLUTIONNAIRE DE L'AMERIQUE LATINE
Plus de 60 artistes en scène, une pièce de théâtre comme vous n'en avez jamais vue.
Jusqu'au 20 novembre à 8 h. 30 du soir
COMEDIE-CANADIENNE
UN. 1-3339

PLACE DES ARTS

LEONARD SMITH, cornettiste, compositeur, directeur du "DETROIT CONCERT BAND" présentera le concerto de Haydn accompagné de l'Harmonie de Concert de l'école Champagnat, de La Tuque, ensemble de 90 musiciens, sous la direction du professeur Aubert Montgrain, au concert présenté par les ANCIENS ELEVES DU COLLEGE LAVAL, en hommage aux Frères Maristes, samedi le 16 novembre prochain, auquel prendra également part Richard Verreau et le choeur des Jeunesses Musicales. (Aucun billet disponible.)

SPECIAL DE NOEL
chez
ROSITA & DENO
COURS DE DANSE de 5 SEMAINES seulement
$25.00
Prière de s'enregistrer avant le 22 novembre
6771 St-Hubert 279-0511
4553 Beaubien E. 727-3506

Chez Pierre
CUISINE BOURGEOISE SIMPLE ET DE BON GOUT
1263 rue Labelle
Mme H. Leroy, prop.
Ouvert de midi à minuit fermé le dimanche
SALONS PRIVES
BAR SALON
Réservations
VI. 2-1590

DERNIERE...!
GRAND SUCCES!
LE RIDEAU VERT
présente
L'HEUREUX STRATAGEME
de MARIVAUX
DES VENDREDI 15

LE FILS D'ACHILLE
de Claude Chamine
mise en scène JEAN DALMAIN
avec
MONIQUE LEYRAC, JEAN DALMAIN
GENEVIEVE BUJOLD, JULIEN GENAY
Au STELLA — VI. 4-1793

Bertholt Brecht
S'EN VA T'EN GUERRE
avec
ROBERT GADOUAS
DYNE MOUSSO
DENISE MORELLE
mise en scène: André Pagé
direction musicale: J.-M. Cloutier
direction artistique: Françoise Berd
Egrégore — 1188 est Blvd. Dorchester — TELEPHONE 866-9344
à 9 heures
TOUS LES SOIRS
(relâche LUNDI)
DIM. matinée 2 h. 30
soirée 7 h. 30

AUJOURD'HUI AUX CINES UNITED
LUCERNE — Action et drame !
WILLIAM HOLDEN — TREVOR HOWARD — CAPUCINE — THE LION
Laurence Olivier — Simone Signoret — TERM OF TRIAL
du lundi au vendredi — 1er spectacle à 5.30 p.m.
SNOWDON — 5e semaine. "THE L-SHAPED ROOM", Leslie Caron, Tom Bell. Soirées à 8 h. 30 p.m. Matinées samedi, dimanche et mercredi à 2 h. p.m.
YORK — Aux deux cinés — VAN HORNE
"IN THE COOL OF THE DAY", en MetroColor, Peter Finch, Jane Fonda. En plus au York : "NURSE ON WHEELS", Juliet Mills, Ronald Lewis. En plus au Van Horne : "THE FAST LADY", en couleurs, Stanley Baxter, James Robertson Justice. Dernier spectacle complet à 8.00 p.m. p.m., au Van Horne, à 7 h. p.m.
Stationnement pour les clients du cinéma York à compter de 6 p.m. au Garage Mansions. Frais de service 25¢. Au Van Horne, parc de stationnement.

Pourriez-vous TUER ce bébé?
ACCUSÉE D'INFANTICIDE
LE DERNIER TEMOIN
2e FILM
URSUS LE REBELLE
Alan STEEL — Gloria MILLAND — SCOPE et COULEURS
RIVOLI — GRANADA — PAPINEAU — VERSAILLES
271-2210 — CL. 5-2428 — LA. 1-6853 — 352-0200
AU VERSAILLES — SALON BLEU, 1er spectacle, 6 h. p.m.

EN PRIMEUR AUX 3 CINES
LES INTERNES
MICHAEL CLIFF — CALLAN ROBERTSON — SUZY PARKER — HARA HARAREET
2e GRAND FILM EN PRIMEUR
GLENN FORD — DONALD O'CONNOR
OPÉRATION GEISHA
EN CINEMORAMA COULEUR
CHAMPLAIN — CREMAZIE — BEAUBIEN
St-CATHERINE et RAIMEAU LA. 4-1685 — St-DENIS et CREMAZIE DU. 8-4110 — 2336 BEAUBIEN, RA. 4-6060

Une Exclusivité en Première dès VENDREDI
L'HOMME A FEMMES
L'AMANT DES DEUX SOEURS
L'HOMME A FEMMES
CINEMA AHUNTSIC — DU. 8-4700 — Lajeunesse et Henri-Bourassa
EMPIRE CINEMA D'ESSAI — 274-4521 — Durocher et Ogilvy

CINERAMA — Ce soir, 8.30 — Rés. AV. 8-5603 — CINERAMA
EN CINERAMA ET TECHNICOLOR
8 h. 30 tous les soirs, le dimanche compris. Mat. mer. 2 h. Sam. et dim. 1 h. Dim. 4 h. 45. Enfants, 10 ans admis mer. 2 h., sam. et dim. 1 h.
HOW THE WEST WAS WON
7 DERNIERS JOURS
Guichet ouvert : 10 a.m. à 9 p.m. Le dimanche, midi à 9 p.m.
CINERAMA IMPERIAL
1430 BLEURY, Montréal — Inf. AV. 8-7102

DERNIER SOIR
6.15, 8.15, 9.45 p.m.
pour l'amour d'aimer!
OS BANDEIRANTES
2e FILM : "LES BRACELETS D'OR"
LE MONUMENT DU CINEMA INDIEN
angle DUROCHER et OGILVY — Tél. 274-4521
EMPIRE CINEMA D'ESSAI

UNE HISTOIRE VÉRIDIQUE...
UN DRAME VÉCU!
Source de Vie
EN COULEURS
aussi à l'affiche
a bout de nerfs
Amédée NAZZARI — Nadja TILLER — Peter VAN EYCK — Nicole BADAL
CANADIEN — PLAZA
"Le sceau de garantie des plus beaux films au monde"

Canadian Concerts & Artists présente
Léo Ferré
le bouleversant chanteur-poète dans son récital de deux heures
PREMIERE FOIS A MONTREAL
Léo Ferré c'est le talent de notre siècle ; violent, passionné, hurlant à l'injustice, à l'amour dérouté, aux scandales mal cachés.
du 21 au 30 novembre
matinée, dimanche, 24 nov.
COMEDIE CANADIENNE
PRIX DES BILLETS (taxe incl.) SOIRS : $2.00, $3.00, $4.00, $5.00, MATINEE : $1.50, $2.50, $3.50, $4.00.
BILLETS EN VENTE à la Comédie Canadienne ; à Canadian Concerts & Artists, 1822 Sherbrooke o. ; chez Ed. Archambault Inc., 500 Ste-Cath. e. et 2140 de la Montagne ; "Elles" Boutique Inc., 1434 Sherbrooke o. ; au Salon de l'Horlogerie, 6960 St-Denis ; chez Charlebois Bijoutier, 2115 Jean-Talon e. ; chez Fortin Télévision, 47 Fleury o. ; à la Librairie Ducharme, 418 Notre-Dame o.
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES. Veuillez faire parvenir votre commande avec un chèque ou mandat payable à CANADIAN CONCERTS & ARTISTS INC., 1822 Sherbrooke o., Montréal. Joindre une enveloppe-retour affranchie.

divertissement royal sur... Pathé
GILBERT BECAUD CHANTE GILBERT BECAUD — PAM 67.081
VISA POUR L'AMOUR — Annie Cordy and Luis Mariano — PAM 67.066
LA PALMA DE L'EMPIRE — PAM 67.094
JEAN CLEMENT — PAM 67.095
LE MEDITERRANEEN — Enrico Macias — (S) PAM 67 103
LES FLEURS DU MAL — Leo Ferre — PAM 67 104
LA RUE S'ALLUME — Cora Vaucaire — PAM 67 105
L'EFFET QUE TU ME FAIS — Dick River — (S) PAM 67.108
SUR "ANGEL"
OPERA D'ARAN — Gilbert Becaud — (S) 3637-CL
MELODIES DE FRANCE — Victoria de Los Angeles (S) 36105
NICOLAI GEDDA SINGS GREAT TENOR ARIAS FROM FRENCH OPERA — (S) 36106
MEMORIES OF NAPLES — Franco Corelli — (S) 36126
GREAT SOPRANOS OF OUR TIME — Victoria de Los Angeles, Birgit Nilsson, E. Schwartzkopf, Regine Crespin — (S) 36135
RED ARMY ENSEMBLE — (S) 36143
OPERATIC ARIAS — Regine Crespin — 36144
MARIA CALLAS IN PARIS — (S) 36147
RAVEL : PICTURES AT AN EXHIBITION — Philharmonia Orch. cond. by Lorin Maazel (S) 36132
(S) Indique album disponible en version Stéréo
Pour ces disques et d'autres nouveaux enregistrements PATHE et ANGEL, voyez votre vendeur autorisé Capitol

Maintenant à ces BAS PRIX!
MATINEES LUN. à SAM. 99¢
SOIREES ET DIMANCHE TOUTE LA JOURNEE $1.50
DES DEMAIN
AUX 5 CINES
SAVOY PO. 9-7372
RIALTO CR. 7-3700
STRAND UN. 6-2774
DORVAL 631-2021
MONKLAND HU. 4-9711
GAGNANT DE 7 PRIX DE L'ACADEMIE !
LE MEILLEUR FILM DE L'ANNEE!
COLUMBIA PICTURES présente la réalisation de SAM-SPIEGEL-DAVID LEAN
LAWRENCE OF ARABIA
ALEC GUINNESS • ANTHONY QUINN • JACK HAWKINS • JOSE FERRER
ANTHONY QUAYLE • CLAUDE RAINS • ARTHUR KENNEDY • OMAR SHARIF
PETER O'TOOLE in "LAWRENCE" — ROBERT BOLT • SAM SPIEGEL • DAVID LEAN • TECHNICOLOR
DERNIER JOUR AU STRAND, RIALTO, SAVOY, "THE INVINCIBLE GLADIATOR", "GIANT OF METROPOLIS". AU MONKLAND, "SPENCER'S MOUNTAIN", "ISLAND OF LOVE". CE SOIR AU DORVAL : "MONDO CANE"

3e MOIS
CINEMA FESTIVAL — 1206 EST RUE STE-CATHERINE — 525-8600
Présente SON PROGRAMME REGULIER
TOUS LES JOURS 7.30 P.M.
Le chef-d'oeuvre de Fritz Lang!
"Cette oeuvre d'art est une lentille sociale d'une incroyable précision, un parfait miroir..." Pontaut—LA PRESSE
M.... (le maudit)
Version Originale Sous-Titres Anglais
L'ILE NUE
CINEMA FESTIVAL Présente SON PROGRAMME SPECIAL
— Une étonnante symphonie cinématographique... d'une grande beauté visuelle" PONTAUT, "La Presse"
"L'ILE NUE est un film admirable de beauté, et souvent de tendresse. BASILE, "Le Devoir"
TOUS LES JOURS 9.30 P.M.
Ces films ne seront pas présentés ailleurs à Montréal.

QUATRIEME SEMAINE !
ST-DENIS et BIJOU
brigitte bardot
"ET DIEU CRÉA LA FEMME" EST UNE FABLE POUR ENFANTS D'ÉCOLE, EN COMPARAISON DE "LA VÉRITÉ" — BOSLEY CROWTHER N. Y. TIMES
★★★★ (QUATRE ÉTOILES LA PLUS HAUTE CLASSIFICATION!) — N. Y. DAILY NEWS
LA VÉRITÉ
Egalement à l'affiche :
Martine Carol "VANINA VANINI" (en couleurs)

BROSSEAU
MUSIQUE
2640 de Salaberry
CENTRE D'ACHATS NORMANDIE
DANS L'ARCADE — 334-2461

BERTRAND JACQUES
LTEE
1482 ouest, rue Ste-Catherine
WE. 7-4256

CHEZ DIANE
Centre d'achats Boulevard
20% d'escompte
RA. 1-0667

La publicité dans LA PRESSE
Profite à ses lecteurs et annonceurs

Les chiffres ont leur éloquence

Laurent Lauzier

Un événement d'importance se déroule présentement dans la métropole, plus précisément au Palais du Commerce, où plus d'une centaine d'exposants font connaître au monde des affaires les derniers perfectionnements techniques en matière d'équipement de bureau.

L'exposition canadienne du Commerce, qui se tient présentement à Montréal, est depuis longtemps considérée comme une manifestation d'envergure qui donne habituellement lieu à un chiffre d'affaires considérable. Elle est suivie par tous ceux qui s'intéressent à l'administration des entreprises, surtout depuis que l'automatisation apporte de si profondes modifications au travail de bureau. Cette exposition, qui est organisée par l'Association canadienne des manufacturiers d'équipement commercial, est cependant tenue pour la première fois à Montréal, et la décision de laisser enfin Toronto pour venir dans la métropole n'a pas été facile.

●

Nous avons eu l'avantage de rencontrer cette semaine au Palais du commerce l'un des directeurs de cette Association, qui nous a donné de précieux renseignements sur le travail accompli au cours de l'année par des représentants canadiens-français afin d'obtenir que cette manifestation se tienne enfin à Montréal. Les principaux dirigeants de cet organisme, qui représentent pour la plupart de grandes sociétés anglo-saxonnes et américaines s'opposaient catégoriquement au choix de la métropole sous prétexte que le principal marché de l'équipement commercial se situe en Ontario. Il a fallu des interventions fort directes pour finalement leur faire comprendre que le marché français compte aussi au Canada, que son principal centre est Montréal et que les Canadiens français sont en droit de demander que ces faits soient reconnus dans le commerce de l'équipement commercial.

Il a même fallu expliquer qu'un refus soulèverait de vives critiques dans la province de Québec pour enfin obtenir une décision favorable à la demande des représentants canadiens-français.

●

Nous mentionnons ces détails d'une lutte qui a été assez vive au sein d'une association de caractère national parce qu'ils aident à comprendre l'évolution qui se produit au Canada au niveau des relations d'affaires. Nous sommes en train de faire un gain énorme dans ce domaine parce que nous avons finalement décidé de faire valoir de légitimes exigences qui s'appuient sur des données économiques incontestables. Nous avons obtenu que cette grande exposition soit tenue à Montréal, parce que nous avons été en mesure de prouver l'importance du marché français par des études statistiques bien présentées, qui ont indiqué que plus de 25 pour cent des ventes d'équipement commercial au Canada étaient effectuées dans la province de Québec et constituaient un chiffre d'affaires de plus de $70,000,000 annuellement.

●

Ce que nous venons d'obtenir dans un domaine si fortement contrôlé de l'étranger, car 15 pour cent seulement de l'équipement commercial vendu au Canada est fabriqué ici, nous pouvons aussi l'obtenir dans d'autres domaines pourvu que nous appuyions nos demandes sur des données économiques valables. Les chiffres ont une force d'éloquence dont on ne sait pas assez se servir dans la province. Ils ont surtout une importance énorme dans les milieux financiers anglo-saxons.

La production économique mondiale a haussé de 225%, de 1938 à 1961

NATIONS-UNIES, (PA) — La production économique mondiale a augmenté, durant la période qui a couru de 1938 à 1961, de 225 pour cent.

Une étude, faite par les Nations unies et rendue publique aujourd'hui, portant sur la croissance de l'industrie mondiale de 1938 à 1961, signale que les pays sous-développés ont progressé durant cette période à un rythme plus rapide que les pays industrialisés. Toutefois, à cause de l'explosion de population dans les pays en voie de développement, la différence de niveau de vie entre nations riches et nations pauvres est restée la même.

Canada et Etats-Unis

Le rapport des Nation unies, qui s'étend sur 849 pages, révèle que parmi les pays industrialisés, ce sont le Canada et les Etats-Unis qui ont accusé le rythme de croissance le plus élevé durant la période de 23 années qui a été examinée, tant dans le domaine de la production industrielle que celui de la production économique.

Le rapport indique également que la période d'après-guerre a été, pour l'Union soviétique et les pays communistes de l'est de l'Europe, celle d'une croissance industrielle record.

Les chiffres que contient le rapport des Nations unies sur le développement économique du monde de 1938 à 1961 sont cependant incomplets. L'étude des Nations unies n'a pas tenu compte de la Chine populaire, de Cuba, de l'Albanie, de la Mongolie et de plusieurs pays africains parce que ces pays ne pouvaient fournir les informations requises.

D'autre part, le rapport de l'organisme international souligne que le taux de croissance de la production industrielle des pays du Marché commun européen a été de 9.4 pour cent par année, ce qui s'avère être le taux le plus élevé de toutes les nations du monde libre dans la période comprise entre 1948 et 1961. Au cours des dernières années, le taux d'expansion industrielle du Japon a été reconnu comme était plus élevé que celui du Marché commun.

En Russie, selon des statistiques compilées par les Soviétiques eux-mêmes, le taux de croissance a été de 11.7 pour cent par année, entre 1950 et 1961.

DOMTAR acquiert des intérêts dans une papeterie italienne

Dominion Tar & Chemical Company, Limited vient d'acquérir, par l'entremise de Domtar International Ltd., sa filiale, une participation de 49 p. 100 dans la fabrique de papier "Cellulosa D'Italia", de Chieti, Italie. Située sur la côte de l'Adriatique, à l'est de Rome, cette fabrique moderne produit de la pâte blanchie faite de paille qu'elle transforme, en y ajoutant de la pâte de bois, en papiers écriture et pour impression ainsi qu'en papiers transformables en produits divers. Sa production annuelle est actuellement de 30,000 tonnes.

DOMTAR fournira à Cellulosa D'Italia des services techniques qui seront à la base d'un important programme d'expansion comportant l'installation d'une troisième machine à papier, pour porter la capacité de l'établissement à 60,000 tonnes par an. DOMTAR aidera également cet établissement à mettre au point un procédé visant à accroître l'emploi de pâte de bois sur la nouvelle machine ainsi que sur les deux autres, ce qui fournira un marché appréciable pour la pâte canadienne.

Par suite de cette acquisition, le conseil d'administration a été remanié, et quatre représentants de Dominion Tar & Chemical Company, Limited ont été élus au conseil.

Valeur des titres inscrits sur les bourses de Montréal et Canadienne

CATEGORIE	Nombre d'inscriptions	Nombre d'actions	Valeur des inscriptions	Nombre d'inscriptions	Nombre d'actions	Valeur des inscriptions
Métaux usuels	159	616,534,339	5,480,132,836.	156	558,644,337	5,347,112,371.
Breuvages	16	53,070,880	1,601,291,356.	16	53,070,880	1,567,584,278.
Construction	22	19,379,840	302,003,390.	23	19,458,139	301,187,498.
Finance	61	130,576,310	3,190,735,149.	60	129,985,310	3,101,692,378.
Alimentation	41	57,478,865	652,181,738.	41	57,474,410	631,843,405.
Mines d'or	76	275,676,245	591,427,363.	76	275,938,389	574,860,860.
Fer, charbon, acier	9	97,195,981	1,208,755,395.	9	102,261,793	1,254,975,533.
Machineries	53	421,078,228	28,759,388,882.	54	421,100,652	28,526,555,169.
Mise en marché	50	46,700,891	673,095,249.	50	46,690,780	644,623,005.
Grains	2	3,070,756	45,832,118.	2	3,070,756	40,588,295.
Pétroles	66	276,304,917	3,310,698,577.	66	276,300,596	3,193,733,826.
Pulpe et papier	34	180,636,466	4,068,794,003.	34	180,624,090	3,829,229,090.
Textile	27	26,584,942	341,506,556.	27	26,553,174	324,105,205.
Transport	4	16,535,208	563,930,530.	4	16,535,158	536,085,639.
Services publics	65	104,510,477	3,013,160,784.	65	103,915,316	3,006,364,437.
Divers	69	300,136,830	4,561,110,304.	69	306,073,948	4,471,354,073.
Total	754	2,685,471,175	$58,364,044229.	752	2,687,697,908	$57,351,895,062.

Jean Mehling câble de Paris

Au Sud-Vietnam, les E.-U. ont commis la même erreur que la France coloniale

L'émotion est grande en France — même si l'on s'efforce de porter des jugements aussi objectifs que possible — à la suite des événements tragiques de Saigon. Rien de ce qui touche l'ancienne Indochine française ne laisse vraiment indifférents les Français. Contents "d'en être sortis", ils le sont sans doute. Et pourtant, si les journaux parisiens n'hésitent pas à parler de la "mauvaise conscience" que se sentent — paraît-il, — leurs confrères américains, voix de la conscience des Etats-Unis (autre lieu commun à la mode ici !), on a toujours un peu l'impression que Paris souffre des mêmes malaises. Au fond, on ne sait pas trop pourquoi, à l'issue de la guerre d'Indochine, la France s'est si totalement désintéressée de tout ce qui se passait là-bas. On en vient tout de même à se demander si le "néo-colonialisme économique" dont on accuse aujourd'hui Washington n'est pas, tout simplement, le résultat normal de la retraite en tour d'ivoire effectuée par les anciens colonisateurs.

Et puis, il ne fait guère de doute que le récent voyage de Madame Nhu à Paris n'a donné lieu qu'à des échanges d'opinions dépourvus de tout caractère officiel ou officieux.

On se sent donc, malgré tout, encore un peu solidaire des menaces qui pèsent sur le Sud-Vietnam, et l'on déplore, plus ou moins secrètement, de n'être plus en mesure d'apporter un secours réel aux gens de Saigon. Tout cela se mêle, il faut en convenir, à un peu de jalousie envers les Américains qu'on accuse, plus ou moins, des erreurs psychologiques les plus grossières.

★

Reconnaissons que, chaque jour davantage, l'Europe se désintéresse, dans le fond, des anciens territoires d'outre-mer, où qu'ils soient situés. Accessoirement, les Français se souviennent que le Président Diem, en chassant Bao-Daï, sonnait le glas de toute influence européenne au Vietnam. L'ex-dictateur ne sera donc pas plus regretté en Europe qu'en Amérique — mais pour des motifs fort différents !

En somme, en dépit de leur aspect dramatique, les événements de Saigon s'arrêtent, pour les Français, à la limite de ces quelques considérations plus psychologiques que logiques.

Pour les quelques milliers de jeunes Vietnamiens actuellement en France, où ils poursuivent leurs études, le putsch de Saigon marquera-t-il la fin d'une situation absurde ?

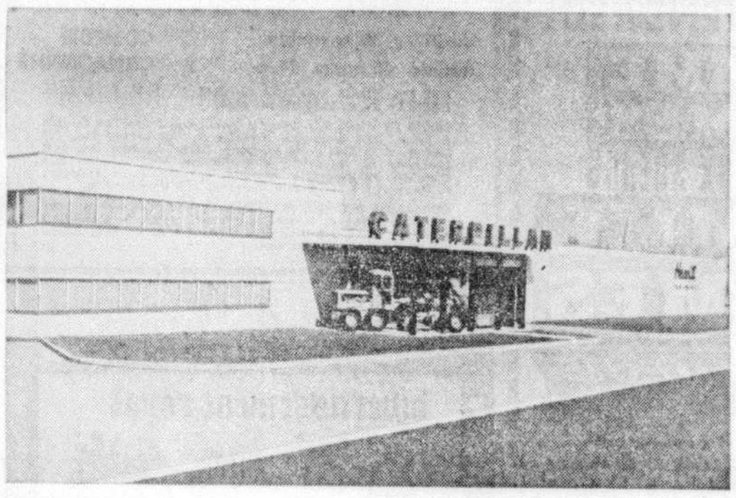
Il ne fait pas de doute que les universités européennes — et particulièrement celle de Paris — conservent un grand prestige aux yeux des étudiants vietnamiens. Sur ce point, d'une grande importance, la France poursuit un effort qui n'est pas négligeable, et elle a conscience — faute de pouvoir faire mieux — de participer au rééquipement économique du Vietnam. On doit cependant signaler le caractère illogique de la politique suivie à ce propos par "l'équipe Diem" : sitôt rentrés à Saigon, ces cadres économiques formés à Paris étaient mobilisés, et cela jusqu'à l'âge de 32 ans. La semaine dernière encore, un financier français se plaignait d'avoir perdu plusieurs de ses jeunes cadres vietnamiens dans des combats de rizière.

★

Voici donc — à peine réglées les affaires strictement politiques — que se trouve à nouveau abordé le fond du problème : on n'arrivera pas au bout de l'imbroglio vietnamien par des putschs militaires, des transformations politiques et des manoeuvres plus ou moins "téléguidées" : le seul espoir de faire échapper le Sud-Vietnam à l'emprise des Vietcongs (ces nouveaux soldats du communisme tonkinois) réside dans une action économique et financière élargie. Le bilatéralisme franco-indochinois des échanges, propre à la période de colonisation, a cédé la place à un bilatéralisme américano-vietnamien tout aussi dangereux : parce que trop étroit, il crée des rapports de sujet à suzerain, ce qui, rapidement, politise les problèmes économiques. On n'a pas tort, à Paris, de rappeler que Washington a tout fait pour anéantir les liens économiques et financiers qui unissaient encore le Vietnam et l'Europe.

Tout cela est supportable si les Américains réussissent à convaincre les Vietnamiens que le salut ne peut venir que d'eux.

Il ne semble pas certain que tel soit le cas. L'influence du monde non-communiste aurait beaucoup à gagner en se "multilatéralisant". Les Américains (et Diem, qui fut leur agent) n'ont guère mieux compris que les Français autrefois qu'un effort économique et politique ne peut réussir, au Vietnam, qu'en s'appuyant sur la paysannerie, fondement de la population et base de la structure mentale du sud-est asiatique. La méfiance naturelle d'une telle population résiste à tout, même à la puissance du dollar. Elle ne se laissera vaincre que si on réussit à lui donner l'impression de n'avoir pas échappé à la tutelle européenne pour tomber dans un état de sujétion guère préférable au précédent.



NOUVEAU SIEGE SOCIAL — La photo ci-dessus donne une idée de ce que sera le nouveau siège social de Hewitt Equipment, distributeur de Caterpillar dans le Québec, lorsque la construction en sera terminée. Les bâtiments, occupant une surface de 117,000 pieds carrés, seront situés sur un terrain de 33 acres à Pointe-Claire, en banlieue de Montréal. C'est là que se trouvera le centre administratif et technique de cette compagnie dont l'activité s'étend à toute la province, et qui compte des centres de service à Québec, Sept-Iles et Val d'Or.

RAPPORTS FINANCIERS

Inco

Le rapport intérimaire de The International Nickel Company of Canada, Limited, et des filiales pour les neuf mois terminés le 30 septembre 1963, communiqué par M. Henry S. Wingate, président du conseil d'administration, et M. J. Roy Gordon, président, fait ressortir un bénéfice net de $77,052,000 en monnaie américaine, après déduction de tous les frais, dépréciation, épuisement, impôts, etc. ; c'est l'équivalent de $2.61 par action ordinaire.

Les profits, pour les neuf premiers mois de 1963, ont été plus élevés que pour toute autre période correspondante de l'histoire de la compagnie. Pour les neuf premiers mois de 1962, le bénéfice net avait été de $72,011,000, ou $2.44 par action ordinaire, et pour la même période de 1961 il était de $58,232,000, ou $1.98 par action.

Le bénéfice net de $24,170,000, ou 82¢ par action ordinaire, pour les trois mois terminés le 30 septembre 1963, est le bénéfice le plus élevé jamais enregistré pour le troisième trimestre ; il se compare à $19,667,000, ou 67¢ par action ordinaire, pour le troisième trimestre de 1962, et à $20,579,000, ou 70¢ par action, pour la même période de 1961.

"Les livraisons de nickel sous toutes les formes ont augmenté : ce furent presque exclusivement des livraisons de nickel rénumérateur produit dans nos mines et usines", souligne le rapport. "Les livraisons de nickel contribuant aux bénéfices ont établi un record ; elles ont augmenté par rapport à la période correspondante de 1962 d'environ 25,000,000 de livres. Par contre, nos livraisons de cuivre, le deuxième produit de la compagnie par ordre d'importance, ont diminué d'un montant sensiblement égal."

"Durant les neuf premiers mois, "ajoute le rapport, "les dépenses de capital ont été de $23,515,000, à comparer à $42,815,000 et $32,479,000, pour les périodes correspondantes de 1962 et 1961."

Shop & Save

La période de six mois prenant fin le 12 octobre s'est soldée pour Shop & Save Limited par des profits nets de $288,353, comparativement à $154,732 pour la période correspondante de l'année dernière.

Les ventes se sont chiffrées par $21,573,042, contre $18,721,826.

* * *

Massey-Ferguson

Au cours du dernier exercice financier, terminé le 31 octobre dernier, la société Massey-Ferguson a enregistré un record en ce qui a trait à ses ventes d'équipements industriels et agricoles en Amérique.

M. D.A. Coape-Arnold, gérant général en Amérique du Nord de cette société internationale, a annoncé que celle-ci avait réalisé des ventes nettes de $232,000,000 durant le dernier exercice financier, ce qui représente une hausse de 10 pour cent sur l'exercice précédent.

M. Coape-Arnold a précisé que ces chiffres ne sont que préliminaires, mais que tout indique que les ventes de la société au Canada vont atteindre les $71,000,000, soit un gain de 21 pour cent sur l'année dernière. La grande majorité des ventes effectuées au Canada consistent en équipement agricole.

Durant les deux dernières années, la compagnie a presque doublé ses ventes d'équipements agricoles et industriels au Canada.

* * *

Cdn. Petrofina

Les profits nets de Canadian Petrofina durant la période de neuf mois ayant pris fin le 30 septembre dernier se sont élevés à $4,770,191, comparativement à $4,610,067 pour la période correspondante de l'année dernière. Ces profits sont équivalents à 61 cents par action privilégiée participante, contre 59 cents durant l'exercice précédent.

Pendant le troisième trimestre, la compagnie a réalisé des profits nets de $2,086,191, équivalents à 27 cents par action privilégiée participante, contre $1,930,767 ou 26 cents par action en 1962.

Les perspectives commerciales restent très prometteuses en Gde-Bretagne

par JOHN KINGSLEY

L'Angleterre vient de traverser une période de trouble politique, assez dramatique pour accaparer la manchette des journaux et détourner provisoirement l'attention de bien des hommes d'affaires de l'état de l'économie. Mais cette période paraît révolue et il est encourageant de constater, maintenant, que les perspectives commerciales restent extrêmement prometteuses.

De fait, au dîner annuel d'automne des marchands et des banquiers de la Cité, le chancelier de l'Echiquier Maudling a pu présenter, à propos de l'état de l'économie anglaise, un rapport qui a été reçu avec enthousiasme.

La production et les exportations ont augmenté de pair et promettent de continuer à motner; les problèmes particuliers qui se posent dans les régions de fort emploi de la main-d'oeuvre font l'objet de mesures énergiques; les placements privés dans l'industrie de transformation, seul point faible jusqu'ici, commencent enfin et visiblement à revivre. "Nous nous trouvons au début d'une phase d'expansion, a dit le chancelier, et nous nous attaquons aux embouteillages qui pourraient nuire à une expansion rapide."

Les embouteillages matériels mis à part, les deux grands obstacles à l'expansion rapide tenaient, par le passé, à la situation vulnérable du sterling en tant que devise mondiale de réserve et à la tendance que les revenus manifestaient, en période de plein emploi, à monter plus rapidement que la productivité.

Mais les diverses améliorations qu'on apportait récemment au mouvement du crédit international contribueront pour beaucoup à isoler le sterling des effets du courant perturbateur du capital spéculatif à courte échéance. D'autre part, on a de plus en plus conscience de la nécessité d'une politique quelconque en matière de revenu, dont il faudra assez de temps, en Angleterre comme ailleurs, à déterminer le détail.

La confiance que les autorités ressentent à l'égard de la situation domestique aussi bien qu'extérieure se manifeste évidemment dans deux décisions d'ordre supérieur qu'on a fait connaître à ce même dîner des Banquiers. Après avoir énuméré les diverses mesures prises au cours de l'an dernier pour affermir la situation de Londres en tant que centre financier international, M. Maudling a déclaré : "Pour l'avenir, on autorise sans restriction les prêts de devises étrangères, c'est-à-dire ceux qui ne tendent pas à épuiser les réserves. En outre, nous nous montrerons aussi sympathiques que possible à l'égard des prêts qui favorisent les exportations."

Expériences autorisées en matière de prêts

On a lieu jusqu'à un certain point de croire que cette déclaration aura un effet important sur l'expansion du marché du capital à longue échéance et que la Cité de Londres recevra l'autorisation de se livrer à des expériences encore plus aventureuses à l'égard de nouvelles formes de prêts.

Au surplus, le lendemain, les British Nylon Spinners annonçaient que, grâce à une autorisation officielle, ils se proposaient d'établir une grande usine en Allemagne au prix de plusieurs millions de livres. De toute évidence, les autorités restent disposées à autoriser les projets de placements outre-mer, à condition qu'on puisse démontrer qu'il en résultera des effets bienfaisants pour la balance de paiements de l'Angleterre.

Les observations de M. Maudling sur les prêts outre-mer dénotaient le degré de la confiance officielle dans la fermeté de la position extérieure. La détermination qu'a le gouvernement de ne permettre que quoi que ce soit entrave l'expansion domestique se révélait en outre dans une déclaration que faisait en même temps le gouverneur de la Banque d'Angleterre, et d'après laquelle on doit alléger la réglementation

Voir G.-B. en page 69

La G.-B. est à la veille d'un boom économique

LONDRES. (Reuter) — La Grande-Bretagne est à la veille d'un "boom" économique qui pourrait durer jusqu'en 1965, déclare la Fédération des industries britanniques dans un rapport publié hier.

Selon ce rapport, les hommes d'affaires britanniques envisageraient "avec beaucoup plus d'optimisme" qu'il y a quatre mois la situation économique.

Le rapport ajoute qu'on aurait tort de penser que l'économie britannique "est déjà en train de progresser à pleine vitesse. Il serait plus juste de dire qu'elle a encore accéléré sa progression."

"La phase expansionniste actuelle pourrait durer jusqu'à la fin de 1964 et peut-être jusqu'en 1965," estime le rapport.

Nomination chez Marconi

M. F.-R. NEANDER

La nomination de M. F.-R. Neander au poste d'assistant-gérant des ventes de la Division des appareils de radio et télévision, de la Canadian Marconi Company, est annoncée par M. G.-A. Lewingdon, gérant des ventes. M. Neander était autrefois gérant des ventes de la région de l'ouest pour la Division et il entra au service de la compagnie en 1956 avec une vaste expérience de la vente. M. Neander sera responsable de la coordination de la distribution des appareils récepteurs de radio et de télévision, phonographes portatifs et instruments stéréophoniques de haute fidélité, de marque Marconi, à travers le Canada.

NOMME PRESIDENT DE COMMERCIAL LITHO PLATE

LEO A. THIBAULT

M. Wilbert E. Thibault, président du conseil d'administration de Commercial Litho Plate Graining Ltée, Montréal, et jusqu'ici président de la compagnie, annonce la nomination de M. Léo A. Thibault comme président et gérant général. Ces changements reflètent le progrès réalisé par cette manufacture entièrement canadienne de plaques lithographiques et de produits chimiques.

Du 25 nov. au 21 déc.

Session-marathon des ministres de l'Agriculture de la C.E.E.

BRUXELLES. (Reuter) — Les ministres de l'Agriculture des six pays du Marché commun se sont mis d'accord sur le calendrier d'une session-marathon qui se déroulera entre le 25 novembre et le 21 décembre.

Le 25 et 26, aura lieu une réunion des ministres de l'Agriculture. Le deux et le trois décembre, les ministres de l'Agriculture conféreront en compagnie des ministres des Affaires étrangères. Du neuf au douze ce sera de nouveau le tour des ministres de l'Agriculture seuls, et du 16 au 21 décembre aura lieu une nouvelle réunion commune des ministres de l'Agriculture et des Affaires étrangères.

Les intervalles des réunions seront occupés par des sessions de la commission spéciale d'experts de l'agriculture de la communauté.

Au cours de la dernière semaine de leurs réunions les ministres de l'Agriculture et des Affaires étrangères discuteront les nouvelles propositions de la commission du Marché commun relatives à l'harmonisation du prix des céréales, et la position commune des "Six" lors des négociations du "Kennedy Round."

M. Edgar Pisani, ministre français de l'Agriculture, a rappelé aux journalistes que les "Six" avaient précédemment décidé de prendre avant la fin de l'année certaines décisions importantes.

Cependant, d'autres délégués ont exprimé l'opinion que les "Six" ne parviendront pas à un accord avant la fin de l'année, et que leurs discussions devront probablement se poursuivre en janvier.

Baisse du taux d'escompte danois

COPENHAGUE. (AFP) — La Banque nationale du Danemark a réduit son taux d'escompte de 6 à 5 et demi pour cent.

Le taux d'escompte avait été ramené une première fois, le 19 août, de 6 et demi à 6 pour cent.

S'IL S'AGIT DE JARRY LEASING CORP. VI. 2-8221 LOCATION d'AUTOMOBILE

CORPORATION D'EXPANSION FINANCIERE

Aux détenteurs des obligations 6% convertibles et aux détenteurs des droits de souscription

AVIS est par les présentes donné que Corporation d'Expansion Financière se propose de payer le 30 décembre 1963, aux détenteurs inscrits le 16 décembre 1963 de ses actions spéciales de $9.00 chacune, un dividende en actions payable en actions privilégiées 5% non cumulatif, rachetables, sans pouvoir de vote de $1.00 chacune de la Corporation, au taux de quinze centièmes d'une action privilégiée pour chaque action spéciale ou action ordinaire détenue.

Cet avis est ainsi donné aux détenteurs des obligations 6% convertibles conformément aux dispositions de l'acte de fiducie en date du 1er avril 1962 entre la Corporation et Trust Général du Canada en vertu duquel les obligations sont émises.

Montréal, le 12 novembre 1963.

GUILLAUME GEOFFRION, Secrétaire.

M. ROBERT LEMAY

La division Montréal-Ouest de la Confédération Mutuelle d'Assurance-vie est heureuse d'annoncer que Robert Lemay a établi un record en vendant plus d'un million en moins de six mois.

petite ACTUALITE rue ST-JACQUES

C'est aujourd'hui que se tient, dans un hôtel de la métropole, l'assemblée annuelle des actionnaires de Distillers Corporation-Seagrams Ltd. La réunion est censée débuter vers midi, au Reine Elizabeth.

Aujourd'hui également, la société General Foods communiquera les résultats d'une étude sur les relations entre les distributeurs et les manufacturiers de produits alimentaires. Cette étude a été effectuée par une firme new-yorkaise, McKinsey & Co., sous l'égide de la U.S. National Association of Food Chains. La présentation du document se fera à 2:30 p.m., à l'Hôtel Skyline.

* * *

La société Union du Canada, Assurance-vie, fête aujourd'hui le centenaire de sa fondation. Le siège social de cette société est situé à Ottawa.

* * *

La direction de Snowdon Mining and Explorations Co. a annoncé hier soir, au cours d'une conférence de presse tenue dans la métropole, qu'elle entreprendrait des forages sur des propriétés que la compagnie détient dans la région de Malartic afin de déceler la nature des anomalies révélées par les sondages géophysiques. Ces forages seront effectués au cours de l'hiver.

La compagnie détient aussi des propriétés dans les régions de Cadillac. Barbaute et Gayhurst dans la province de Québec. Elle a été formée en 1957 par un groupe d'hommes d'affaires de Montréal avec un capital autorisé de 5,000,000 d'actions, ont 900,003 sont déjà émises.

En plus des forages projetés, la compagnie commencera sous peu des travaux géophysiques sur les propriétés qu'elle a récemment acquises dan sles régions mentionnées précédemment. Elle est présidée par M. M.R. Berman, de Montréal.

* * *

Selon M. Jack Wright, dans la livraison de novembre de la revue Canadian Business, l'acquisition du contrôle de la Banque Mercantile par la First National City Bank de New York ne représente pas de danger pour le système bancaire canadien.

M. Wright ne partage pas les vues de nombreux experts, au nombre desquels on retrouve le ministre des Finances du Canada, qui ont déjà exprimé leurs craintes devant l'entrée d'une grande banque américaine sur la scène bancaire canadienne.

Au contraire, le chroniqueur est convaincu que cet élargissement de notre système bancaire est un atout pour le monde financier canadien, étant donné que notre pays passe à travers une période où la demande de capitaux auprès des institutions financières canadiennes promet d'aller en s'accroissant. Toujours selon M. Wright, il n'existe aucun danger visible que le système bancaire canadien en vienne à être un jour dominé par des intérêts étrangers.

Le Primary Textiles Institute vient d'annoncer l'élection de M. William H. Young, de Hamilton, au poste de président de cet organisme.

M. Young est président de The Hamilton Cotton Company Ltd. Il succède à ce poste à M. Gerald L. Bruck, président de Bruck Mills Ltd., de Montréal.

Le Primary Textiles Institute représente les intérêts de 720 filatures de coton canadiennes.

* * *

Hudson's Bay Company annonce également l'élection du Vicomte Amory de Londres, qui fut haut-commissaire du Royaume-Uni au Canada de 1961 à 1963, comme membre du conseil d'administration de cette société.

M. T. N. Beaupré, de Vancouver, accède aussi par la même occasion au poste d'administrateur et de membre du comité canadien du conseil d'administration. M. Beaupré est président de B. C. Forest Products Ltd.

* * *

La nomination de M. Léo-A. Thibault au poste de président de la Commercial Litho Plate Graining Ltée, est annoncée par M. Wilbert-E. Thibault, président du conseil d'administration de la compagnie. Le nouveau chef de la compagnie continuera à remplir les fonctions de gérant général, où il sera assisté par M. Fernand-C. Thibault qui devient vice-président.

Investissements

L'industrie canadienne des filés et tissus de coton évalue ses placements à $1 million pour de la nouvelle construction et $6 millions pour de la nouvelle machinerie au cours de la présente année, soit un peu moins qu'elle n'en a dépensé au cours de 1962.

AVIS DE DIVIDENDE

CANADA MALTING CO., LIMITED

Le bureau de direction de la "Canada Malting Co., Limited" annonce, pour le trimestre se terminant le 15 décembre 1963, un dividende de vingt-deux cents et demi (22½c) sur chaque unité des actions ordinaires de la compagnie, payable le 16 décembre de la même année aux propriétaires de telles actions dûment enregistrés lors de la clôture du bilan le 15 novembre 1963.

Par ordre du conseil d'administration.

GEORGE J. WILLIAMS, secrétaire.

Fait à Toronto, en date du 7 novembre 1963.

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11 h.
50	Abitibi	49¼	49¼	49¼
—	Abitibi Pr	25	25	—
50	Algoma	58½	58½	58½
100	Alumin	27⅛	27⅛	27⅛
75	Alum 4¼ P	40¼	40¼	40¼
—	Alum 1 Pr	22½	22½	—
—	Alum 2 Pr	48¼	48	—
—	Ang T 4½	45½	45½	—
—	Ang-T 265 P	52½	52½	—
—	An T 2.90 P	53¾	53¾	—
—	Argus	12	12	—
—	Argus 2.50 P	52	52	—
—	Argus C Pr	9¼	9¼	—
—	Asbestos	24	24	—
—	Atl Sug	18½	18½	—
—	Atl Sug A	23½	23½	—
—	Atl Sug P	102	102	—
—	Bail S 5¼ P	25	25	—
100	Banq CN	79¾	79¾	79¾
50	Banq Imp	63½	63½	63½
100	Banq Mont	63½	63½	63½
50	Banq N-E	71⅞	71⅞	71⅞
175	Banq P C	53½	53½	53½
—	Banq Roy	72½	72½	—
—	Banq Tor-D	61⅝	61	—
—	Bath Pow	17½	17⅜	—
—	Bath Po 'A'	53	53	—
395	Bell Phone	54⅛	54⅛	54⅛
—	Bow C 5 pr	52¾	52½	—
—	Bw C 5½ pr	51½	51½	—
—	Bow Mer Pr	6½	6½	—
—	Bow Paper	6¼	6¼	—
—	Brazil	280	265	—
25	BA Oil	27¾	27½	27⅝
—	BC Forest	22½	22½	—
110	BC Power	24¾	24¾	24¾
—	BC Phone	56½	56½	—
—	Brckvl Pr	7¾	7¾	—
—	Brown	15¾	15¾	—
—	Bruck "A"	25¼	25¼	—
—	Bruck 'B'	7½	7½	—
—	Build Prod	25	25	—
—	Bulolo	5	5	—
250	Cal Pow	20¾	20⅝	20¾
—	Can Cem	37¾	37¼	—
—	Can Cem pr	27¾	27¾	—
—	C Dom Sug	24½	24½	—
—	CI Fndry	23	22¾	—
—	Can Malt	20½	20½	—
—	C Safew 4.40	—	—	—
—	CSL	57	57	—
—	C S L Pr	—	—	—
—	Can Wire B	12½	12½	—
—	C Aviation	11¼	11¼	—
1955	C Brew	10¼	10¼	10¼
—	C Brew P A	50⅝	50⅝	—
—	C Brew P B	50¾	50¾	—
—	C Br Alum	9	9	—
—	C Bronze Pr	51¾	51¾	—
—	Checell	13½	12¾	—
—	Id 1.75 Pr	37	37	—
—	Id 1.00 Pr	21¼	21	—
—	C Chem wt	560	535	—
—	C Convert B	5¼	5¼	—
—	C Hydrocarb	16¾	16⅝	—
—	Can Found	390	390	—
100	C I L	17¾	17¾	17¾
—	C I L Pr	82½	82½	—
—	C Int Pow	15¾	15¼	—
—	C Int Pow P	47½	47½	—
100	C Marconi	370	370	370
—	C Pack Pr	13	13	—
240	CPR	36⅝	36⅝	36⅝
400	C Pet Pr	13	13	13
—	C Vickers	21	21	—
—	Cap Wire	8	8	—
100	C Del Rio	740	740	740
—	Chrysler	96½	96½	—
—	Coghlin	6	5⅞	—
—	Col Cell	9¼	9¼	—
300	Cons MS	29¼	29¼	29¼
—	Cons Text	7¾	7¾	—
—	Consu Glass	12¾	12¾	—
—	Corby A	18	18	—
—	Cor Credit	6⅜	6⅜	—
—	Crain R L	14½	14½	—
—	Crédit Fon	28	27¼	—
—	Cr Zell A	28½	28½	—
—	Denison	10	10	—
—	Dist Seag	52⅝	50⅝	—
—	Dome Pete	14¾	14⅜	—
105	D Bridge	17⅞	17⅛	17⅛
—	D Coal Pr	17	17	—
—	D Corset	25¼	25¼	—
—	D Fndry	68¼	68¼	—
—	D Glass	17½	17½	—
—	D Glas Pr	20	20	—
—	D Lime	6e	6	—
—	D Li Wt	2	2	—
—	D Steel	15	15	—
—	D Stores	16⅜	16⅜	—
650	D Tar	17	17	17
—	D Tar P	20¾	20¾	—
—	D Text	22	21⅞	—
—	D Tex P	150	150	—
—	Donohue	24	24	—
—	Du Pont	39¾	39¾	—
—	Dupuis A	11¾	11¾	—
—	Eddy Mat	38	38	—
—	Enamel A	7	7	—
—	Enamel B	2	2	—
25	Falcon	54⅞	54⅞	54⅞
—	Fam Play	19	19	—
—	Fltwood	21	21	—
—	Ford	56½	56½	—
—	Fraser	28	28	—
100	Fr Pet P	295	295	295
—	Frost 'A'	15	15	—
—	Gen Dynam	28¾	28¾	—
—	Gen Motors	95	95	—
—	G S Wares	12½	12¼	—
—	G B C Inv	12	12	—
—	G B C Pr	48	48	—
—	G L Paper	22¼	22	—
—	Handy Andy	12	12	—
200	Hawk Sidd	6⅛	6⅛	6⅛
—	Hollinger	26⅞	26¾	—
—	Holt Ren	15	14	—
332	Home O A	13¾	13¾	13¾
—	Home O B	14⅞	14⅞	—
—	Horne Pf	250	250	—
—	H Smith P	43	43	—
—	Hud Bay MS	58¼	58	—
—	Hud B Co	14⅜	14⅜	—
—	Hsuky Oil	6¼	6¼	—
510	Imp Oil	43¾	43¾	43¾
—	Imp Tob	9¼	9	—
—	Imp Tob pr	6¾	6¾	—
1450	Ind Acep	23¾	23¼	23⅜
—	I Ac 4.50 p	97	97	—
100	Inland C p	16½	16½	16½
—	Inland G	6¾	6¾	—
—	I Bronze P	26¾	26¾	—
100	Int Nickel	68¼	68¼	68¼
—	Int Pap	36¾	36¾	—
—	Int Util	24	24	—
—	Int Util p	48½	48½	—
50	Interlk	72½	72½	—
100	Iro Gls Pr	9¾	9¾	9¾
—	Jamaica PS	10¼	10¼	—
—	Labatt	18¾	17⅞	—
—	Laura Sec	16¼	16¼	—
400	Lau F 'A'	13	13	13
—	Laur. F 2.00	38¼	38¼	—
—	Lewis Bros	7¼	7¼	—
—	Loblaw A	7⅞	7⅞	—
—	Loblaw B	7⅞	7⅞	—
—	Lock M	20¾	20¼	—
—	MacLaren A	22¼	22¼	—
—	MacLaren B	24½	24⅜	—
100	MacM Pow	25⅛	25⅛	25⅛
—	Mail pr	95	95	—
330	Maritim Tel	22	22	22
125	Mass F	16⅛	16⅛	16⅛
—	Mss F 5½p	108	108	—
—	Met Str.	8	8	—
—	Mirosp	11½	11½	—
—	Mitch R A	7	7	—
—	Molson A	28½	28½	—
—	Molson B	29⅜	29⅜	—
—	Mtl Loco	12	12	—
—	Mtl Trust	103	103	—
—	Moore Corp	51	50¾	—
—	Morse R A	10¾	10⅝	—
—	Morse R B	6½	6½	—
—	Nat Drug	16¼	16¼	—
—	Nat Trust	27½	27½	—
—	NFLD Light	11	11	—
300	Noranda	37	37	37
—	N Ont. Gas	13¾	13¾	—
—	N S Light	24½	24½	—
—	Ogilvie	14⅜	14	—
—	Ogilvie Pr	27½	27½	—
—	Ont Steel	21¼	21¼	—
110	Pac Pete	12	11⅞	11⅞
—	Page Hers	19¾	19¼	—
—	Penmans	28½	28½	—
—	Placer	28	28	—
—	Power Corp	10⅜	10¼	—
100	Price Br	36¼	36¼	36¼
—	Price Pr	17½	17½	—
—	Prov Tr Pr	48½	48½	—
—	QN Gas	7⅜	7⅜	—
—	QN Gas Pr	103¾	102¾	—
—	Que Phone	44	44	—
—	Que Pr Pr	9¾	9¾	—
—	Reed Paper	8⅜	8⅛	—
—	Reitman's	14	14	—
—	Reitman's A	10	9⅞	—
—	Rio Algom	14⅜	14	—
—	Rolland A	9⅛	9⅛	—
—	Rothmans	25½	24¾	—
200	Russel 'A'	10	10	—
—	Rockwell	44¾	44¾	—
—	St L Ce 'A'	17¾	17¼	—
—	St L Corp	21⅜	21⅜	—
—	S L C Wt	102	102	—
—	Salada E	11¼	11¼	—
—	Scott LaS	7¼	7¼	—
925	Shawin. Ind.	5	5	5
—	Shaw 4 pr	44½	44½	—
—	Shell Inv Pr	27	27	—
—	Shell Pr W	6.00	6.00	—
500	Shell Oil	16⅝	16⅝	16⅝
—	Sher Wil	25	25	—
—	Sher W Pr	133	133	—
450	Snop & Sa	11⅜	11⅜	11⅜
—	Sicop	6	6	—
—	Sicard Pr	20	20	—
—	Simpsons	34	34	—
—	Sogemi. Pr	13½	13½	—
—	Southam	30	29¾	—
—	Std S Steel	12	12	—
200	Steinbg	23¾	22¾	22¾
210	Steinbg A	21¼	21¼	21¼
—	Steinbg Pr	102½	102½	—
—	Texaco Can	—	—	—
50	T Fin A	11½	11½	11½
—	Tor-Can Corp	10¼	10	—
1000	Tr-Can PL	35¾	35½	35½
450	Tr Mt PL	14¼	14	14
—	Triad Oil	150	150	—
—	Turbull El	22	22	—
—	UN Steel	425	425	—
—	Viau	11	11	—
25	Walk G	58½	58½	58½
—	W Knapp	60	60	—
700	WCoast Tr	15	15	15
—	W Pac Pd	19	19	—
300	Weston A	15¼	15¼	15¼
—	Wstn A	800	800	—
—	Weston B	16⅞	16⅜	—
—	Wstn 6 Pr	108¼	108¼	—
—	Zeller's	34½	34½	—

Bourse Canadienne

Ventes		Haut	Bas	11 h.
—	Ajax	12	11½	—
—	Alpha A	200	200	—
—	Alpha A	370	370	—
1000	Alsof	15	13	15
—	Ameranium	10	9	—
200	A A Mol	185	185	185
—	Ang C P	$ 38	38	—
—	Angl-Nfld	$ 8¾	8¾	—
—	Anthonian	6	6	—
—	Arno	5½	5½	—
800	Atlas T	275	275	275
—	Augustus	26½	26½	—
—	Baker T	9	9	—
—	Band-Ore	9	9	—
—	Barvalee	3	3	—
—	Bateman	6½	6	—
—	Beld-Cort	$ 12¾	12¾	—
—	Belgium	800	800	—
—	Burnt Hill	20	20	—
—	Bibis	85	85	—
—	Black River	7	7	—
5900	Blue Bon	320	320	—
—	Blue Bon	200	200	—
1000	Bluewater	14	14	14
—	Bornite	11	10	—
—	Bouzan	62	62	—
—	Br Cont Oil	30	30	—
—	Bruneau	24½	23	—
—	Brunswick	550	550	—
—	Cal-Ed	$ 19¾	19¾	—
—	Camp Chib	310	310	—
—	CS Pete	435	435	—
—	C-Collieries	9½	9½	—
—	C Delhi	530	525	—
—	C Dredge	375	375	—
—	CG Inv	$ 43¼	43¼	—
300	C Interur	3 40	3 40	3 40
—	Cdn Sec	115	115	—
—	Canorama	53	51	—
300	Centexas	155	155	155
—	Camflo	83	83	—
—	Crabec	6½	6½	—
—	Cartier Que	3	3	—
—	Casavant	470	470	—
—	Catelli A	$ 33	33	—
—	Cent Man	3½	3½	—
—	Chemalloy	43	40	—
—	Cessland	150	125	—
—	Chib Copper	7	7	—
—	Chipman	3	3	—
—	Clev Copp	3	3	—
100	Co Busin	450	450	450
—	Co Bus wt	135	130	—
—	Cominca	3	3	—
500	Com O G	92	92	92
—	C C Cad	3¼	3½	—
—	C D Sec p	$ 25⅞	24	—
—	C Mogador	34	34	—
—	C Monpas	115	115	—
—	C New Pac	11	10	—
425	Cons Papr	$ 39¼	39¼	39¼
—	C Persh C	7	7	—
—	C Que Yell	4	4	—
—	Cop-Man	12	12	—
—	Copstream	10½	10½	—
—	Courv A	$ 11½	11½	—
—	Cred. MG A	12	12	—
—	Crusade	4½	4½	—
—	Cr. St. L	$ 12½	12½	—
—	Delta El.	235	230	—
—	Denlt A	$ 18¾	18¾	—
—	Dollan	5	5	—
—	D Explor.	26	26	—
1000	D. Lesseh.	19	19	19
25	D Oilcloth	$ 26¼	26¼	25¼
—	"Rolland A"	$ 9⅛	9⅛	—
4200	Dumagami	122	100	106
500	Dumont	19	19	19
—	E Koot 7P	185	185	—
—	East Sull	120	120	—
5900	East Vent	140	137	140
—	Elder	79	79	—
—	Electrolier	$ 10¼	10¼	—
—	Emp Oil	2½	2⅜	—
—	Equity Exp	9	8½	—
—	Fab Met	14	13½	—
—	Feralco	27	27	—
—	Fiscal	$ 11	9	—
500	Flint Rock	20	20	20
—	Fontana	3½	3½	—
500	Fort Relian	16	16	16
—	Fox Lake	13	13	—
—	Frigistors	75	71	—
2000	Fundy	5½	5½	5½
—	Futurity	13½	13½	—
—	G Autotrn	360	360	—
200	Glen Lake	110	110	110
—	Gold Age	16	16	—
—	GF Mining	16	16	—
—	Grissol	160	160	—
—	Gui Por Ur	5	5	—
—	Hastings	100	100	—
—	Hubbr A	$ 76½	76½	—
—	Indl. Chm	325	325	—
100	Inspirat'n	195	195	195
—	Int Atlas	100	100	—
—	Int Corm	5½	5½	—
—	Int Helm	158	158	—
—	Inv Fnd	11	11	—
—	Inv Fnd	$ 5!	5!	—
—	Inv FD 6	$ 52¾	52¾	—
—	Israel Co	7	7	—
100	Jubilee	245	245	245
—	K Desmd	67	65	—
—	Keeley	18	18	—
—	Kiena	440	440	—
—	Kodiak P	99	99	—
—	Kontiki	4½	4½	—
—	Lab Accept	$8	8	—
—	Labrador	$34	34	—
—	Laduboro	110	107	—
—	Lait Leclerc	7¾	7¾	—
100	Lambt A	$13½	18½	18½
—	Lamonta 'A'	9½	9½	—
—	Lingside	4	4	—
—	Lith Corp	6	6	—
—	Loracio	117	117	—
—	Malartic HY	45	35	—
—	Massval	8	8	—
—	Matachew.	17	17	—
200	McIntyre	$45	45	45
2600	McKinney	16½	16½	16½
—	McAdam	42	38	—
—	Melchers	$7¼	7¼	—
—	Melchers P	$5½	5½	—
—	Merc Chip	10	10	—
—	Merrill	77	77	—
—	Mid-Chib	20	20	—
—	Midepsa	149	145	—
1000	Min Corp	$19¼	19¼	19¼
—	Mistango	21	20	—
—	Molyb	45	40	—
—	Monpre	6½	6	—
500	Mt Pleasant	90	90	90
—	M R Daris	$ 6¾	6½	—
—	M R Rice	$ 11½	11½	—
100	N Aut Ind	185	185	185
—	Nation Min	13	13	—
—	N Formaque	1	1	—
—	Newrich	28	27	—
1000	N W Amulet	8½	8	8½
—	Norac Fin	$ 12	11¾	—
—	N A Asbestos	6	6	—
—	N A Aare M	28	28	—
—	Northernex	212	207	—
—	Norac Fin	11⅝	11⅝	—
—	N Canalask	5	5	—
500	Opemisc Ex	13	13	13
—	Opemisk C	775	775	—
200	PA Inv	350	350	350
—	Pat Silver	11½	11½	—
—	Paudash	4	4	—
—	Pence Driv	460	425	—
—	Pembr El	20½	20½	—
—	Pennbec	2	2	—
2040	Pioneer	41	41	41
—	Phoenix O	46	46	—
—	Pitt Gold	4	4	—
—	Porcupine	4	3½	—
—	Pow C 1 pr	$46	46	—
—	Pow C 2 pr	$11½	11½	—
—	Que Chib	16	16	—
—	Que Cobalt	200	200	—
—	Que Lith	200	200	—
—	Que Smelt	12½	10	—
—	Raglan	10½	10½	—
—	R M Bear	$ 16¼	16¼	—
—	Red Crest	2½	2½	—
—	Renold	$ 16	16	—
—	Ruby Foo	230	230	—
—	Ruby P	24	24	—
—	St L Colu	225	220	—
—	St Law Div	88	85	—
—	Sangamo	$ 10½	10½	—
—	Saucon D	34½	33	—
—	Silver Reg	28½	28½	—
7500	Silver Sum	46	41	45
—	Silver T	22	21	—
—	Sobey's	$ 14¾	14¾	—
—	S Dufault	9	8½	—
—	S Pw 6 P	$ 118	181	—
—	Spart Air	38	38	—
100	Stad Ex	220	220	220
—	Stnd Gld	8½	8½	—
—	Superpac	5¼	5¼	—
—	Supt Or	$ 17½	17½	—
1000	Surluga	80	80	80
2500	Tache	10	10	10
—	Talisman	72	70	—
2500	Tazin	7	7	7
—	Tib Exp	6½	6½	—
—	Titan	6	6	—
—	Took Pr	25	25	—
—	T C Freez	$205	205	—
—	U Asbst	275	275	—
—	U Crp B	26	26	—
100	Un Obalski	57	57	57
—	U Town	16	16	—
—	Val-Mar	495	495	—
—	Vanguard	6	6	6
—	Viola	249	248	—
—	Virginia	3	3	—
—	Wabasso	15	15	—
—	Wabasso A	65	65	—
—	Weedon	4	4	—
—	Westburne	82	82	—
—	Wst Helium	28	24	—
—	Westeel	$ 10½	10½	—
—	Westville	3½	3½	—
—	York Spec	6	6	—

Tendance indéfinie à l'ouverture

MONTREAL. — La tendance du marché était mixte et l'ambiance assez active en début de séance.

Banque de Montréal gagne ¼, Steel Co., Noranda et Trans-Canada avancent de ⅛ chacun.

En perte, Trans-Mountain Pipe Lines recule de ¼ tandis que Imperial et Cdn. Breweries baissent de ⅛ chacun.

Au secteur minier, Dunagami recule de 11 cents et East Ventures de 3 cents. Fox Lake avance de 3 cents et Siver Summit de 1 cent.

* * *

TORONTO. — Les cours étaient de mixtes à plus faibles en début de séance.

Moore Corp. perdit ½, Alberta-Gas et Bq. de Montréal reculent de ¼ chacun tandis que Bq. Royale avance de ⅞ et Simpsons de ⅜.

Int. Nickel et Noranda baissèrent de ¼ chacun.

Cons. Mogul monte de 2 cents à 2.17 et Central Del Rio de

* * *

LONDRES — Aucune tendance définie était à noter aujourd'hui à Londres.

Cependant les titres de tout repos marquaient des gains minimes.

Parmi les titres canadiens, Int. Nickel avance de 1½, Imp. Oil et Algoma se haussent fractionnairement tandis que

Trans-Canada Pipe et Noranda perdaient du terrain.

Les banques canadiennes progressaient.

* * *

PARIS. — Le glissement de la cote se généralise.

Très rares sont aujourd'hui les titres qui non seulement marquent une petite avance, mais encore parviennent à conserver leur niveau de la veille.

On parlait déjà à l'ouverture d'une élévation du taux de l'escompte de la Banque de France, cette nouvelle est bientôt confirmée et, tout en considérant que cette mesure s'insère dans l'indispensable plan de stabilisation des prix, les milieux du marché l'accueillent sans enthousiasme en raison des conséquences qu'elle est susceptible d'avoir sur les opérations financières des entreprises.

Les offres ne sont pas volumineuses et sont même absorbées sans difficultés, mais c'est cependant au prix de nouveaux tassements. Les opérateurs commentent aussi les chiffres préliminaires du commerce extérieur du mois dernier qui fait apparaître une progression plus forte des exportations, d'où un élargissement du solde déficitaire.

Parmi les valeurs étrangères, les allemandes sont mieux tenues et les italiennes assez irrégulières, recul de Philips aux néerlandaises par ailleurs soutenues. Diverses américaines comme Du Pont et International Telephone regagnent quelques points et les britanniques témoignent d'une bonne fermeté.

Quant aux mines d'or, elles s'inscrivent généralement au-dessous de leurs niveaux précédents.

côte des grains

13 NOVEMBRE 1963
Marché à terme :

WINNIPEG

AVOINE :

	Ouvert.	Haut	Bas	Clôt.
Déc.	79	79⅛	78¼	78¼
Mai	82-81⅛	82	81¼	81⅛
Juil.	81½	81½	80⅜	80⅜

ORGE :

Déc.	1.13⅛	1.13¼	1.12⅜	1.12⅜
Mai	1.15⅛	1.15⅜	1.15⅛	1.15⅜
Juil.	1.15⅜	1.15⅝	1.14⅞	1.14⅞

LIN :

Déc.	3.15½	3.16¼	3.15⅛	3.15⅞
Mai	3.22½	3.23½	3.22	3.23¼
Juil.	3.20	3.21	3.19¾	3.20½

SEIGLE :

Déc.	1.57½	1.58¼	1.57⅜	1.58⅛
Mai	1.62¾	1.64¼	1.62¾	1.64
Juil.	1.59⅛	1.60⅛	1.59⅛	1.60

GRAINE DE COLZA :

Janv.	2.83½	2.84½	2.83½	2.84¼
Mars	2.84¼	2.84½	2.84¼	2.84½
Mai	—	—	—	2.85½

Marché au comptant :

AVOINE : 2 cw 77⅜ ; ex 3 cw 74⅜ ; 3 cw 74½ ; ex 1 cw fourragère 74⅜ ; 1 fourragère 73⅜ ; 2 fourragère 70⅜ ; 3 fourragère 67⅜ ; fourragère mélangée 56.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rang 1.16⅜ ; 1 cw 2-rang 1.12⅜ ; 2 cw 2-rang 1.10⅜ ; 3 cw 6-rang 1.14⅜ ; 3 cw 2-rang et 1 fourragère 1.08⅜ ; 2 fourragère 1.07⅜ ; 3 fourragère 1.04⅜.

SEIGLE : 1 et 2 cw 1.57 ; 3 cw 1.53⅜ ; 4 cw 1.38⅛ ; ergot 1.33⅛ ; sur voie 1.57⅛.

LIN : 1 cw 3.17⅜ ; 2 cw 3.09⅜ ; 3 cw 2.75⅜ ; sur voie 3.14⅜.

GRAINE DE COLZA : No 1 cdn 2.80⅜.

Marché du lin

Prix au comptant 20 cents de moins que l'option de mai.

CHICAGO

BLE :

Déc.	2.16⅜	2.17⅜	2.16⅝	2.17⅜
Mars	2.17⅛	2.18⅜	2.17½	2.18¼
Mai	2.14½	2.14⅝	2.14	2.14½
Juil.	1.75	1.75¾	1.74⅛	1.75⅜
Sept.	1.76½	1.77	1.76⅜	1.76¾

MAIS :

Déc.	1.17½	1.18⅛	1.17⅝	1.17⅜
Mars	1.21⅜	1.22	1.21¼	1.21½
Mai	1.24⅜	1.24⅝	1.24	1.24½
Juil.	1.26½	1.27⅛	1.25¼	1.26⅜
Sept.	1.25	1.25⅜	1.24⅝	1.25¼

AVOINE :

Déc.	70¼	70⅝	70	70⅛
Mars	73¼	73⅜	72⅝	72⅞
Mai	73¾	73⅞	72⅞	73½
Juil.	68¼	68⅜	67⅝	68

SEIGLE :

Déc.	1.53	1.53	1.51⅛	1.52⅜
Mars	1.56⅜	1.57½	1.56¼	1.57½
Mai	1.57½	1.58	1.56⅜	1.57⅝
Juil.	1.47¼	1.48	1.46⅜	1.48

FEVES SOYA :

Nov.	2.85½	2.88½	2.85½	2.87¼
Janv.	2.91⅞	2.91⅞	2.89	2.91¼
Mars	2.95	2.95¼	2.92⅛	2.94¼
Mai	2.98	2.99½	2.96⅛	2.98¼
Août	2.96	2.96¼	2.93⅜	2.95¼
Sept.	2.68	2.68½	2.67¼	2.67½

fonds mutuels

Compilés par Francis I. Dupont & Co.

	Achats	Ventes
xAffil. Fund Inc.	8.11	8.77
xAmer. Bus. Shares	4.25	4.60
All Canadian Com.	5.06	5.55
All Canadian Div.	7.00	7.67
American Growth	9.41	10.28
Beaubran Corp.	34.34	37.29
xBoston Fund	9.79	10.70
xBullock Fund	13.35	14.63
Canada Growth	5.33	5.83
Can. Gas & Energy	7.33	8.09
Can. Investment	10.64	11.67
Can. Trusteed Inc.	4.70	5.14
Canafund Co.	43.52	43.70
Champ. Mut. of Can.	6.04	6.64
Collective Mutual	5.01	5.45
Commonwealth Intl.	9.28	10.17
C. I. Leverage	7.83	8.57
Corporate Invest.	10.59	11.57
Div. Shares Ser. 'A'	22.75	—
Div. Shares Ser. 'B'	4.66	5.12
Dividend Shares	3.43	3.76
Dominion Compound	3.76	4.04
D. Comp. (Non-Res.)	3.66	3.93
Dominion Dividend	3.13	3.36
Dom. Equity Inv.	19.65	20.05
Dreyfus Fund Inc.	18.51	20.12
Dynamic Fund	10.62	10.73
European Growth	6.82	7.45
Federated Growth	4.99	5.45
First Oil & Gas	4.67	5.10
Fonds Collectif A	6.51	7.07
Id B	5.58	5.93
Id C	6.93	7.54
Group Inc.	3.80	4.15
Growth Oil Gas	9.66	10.15
xIncorpor Invest	7.25	7.92
Invest Growth	7.09	7.70
Invest Intl. Mut.	4.61	5.01
Invest Mut of Can	12.91	14.04
xKeys Cust B-3	16.85	18.38
x Id B-4	10.23	11.16
x Id K-1	9.16	10.00
x Id K-2	8.55	9.34
xMass Invest Trust	15.37	16.80
xMass Invest Growth	8.53	9.32
Mutual Accumulating	4.01	4.38
Mutual Income	5.55	6.07
North Amer of Ca	11.52	12.59
One William St	14.46	15.81
Prêt et Revenue	6.28	6.87
Provident Mutual	4.08	5.52
Putnam Growth	8.88	9.70
Radisson R.I.	4.68	5.14
Regent Fund	6.00	6.55
Research Invest	11.52	12.92
Sav Invest Mut	6.28	6.87
1962 Exec Fund of C	5.63	5.88
T.V. Electronics	7.57	8.25
Timed Investment	6.30	6.92
United Accum	6.50	7.10
xWellington Fund	14.80	16.13
Western Growth F	4.71	5.15

x—U.S. en devises Américaine.

denrées AGRICOLES

Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture :

Oeufs : prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois : extra-gros 48-49 ; A-gros 45-46 ; A-moyen 35-36 ; A-petits 28 ; B 36 ; C 28.

Beurre : arrivages courants, non admissible 50½ ; 93 admissible 51¾ ; 92 admissible

AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD (Roger) — A Montréal, le 11 novembre 1963, à l'âge de 49 ans, est décédé M. Roger Bouchard, fils de feu Ulderic Bouchard et de feu Georgianna Tremblay. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Victor Dubois Enrg.
1750, rue Amherst
à 8 hrs pour se rendre à l'église Notre-Dame, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOURDEAU (Conrad) — A Montréal, le 11 novembre 1963, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Conrad Bourdeau, ex-employé des chemins de fer Nationaux et ex-membre de la Commission Athlétique de Montréal, époux de feu Rose-Alma Cromp, demeurant 6697 Daragon. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la
Société Coopérative des Frais Funéraires,
302 rue Ste-Catherine est
à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Judes de Ville Jacques-Cartier, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRUNET (Raoul-A.) — A Montréal, le 12 novembre 1963 à l'âge de 67 ans, est décédé M. Raoul-A. Brunet, courtier en valeurs, époux de Geneviève de Guise ; père de Guy, Jacques, Claude (Mme Pierre Côté), Camille (Mme Philippe Poitevin), Marthe (Mme Jacques Boulard) Luce (Mme André Fortin) et beau-père de Nubia et de Claire. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-R. Deslauriers Ltée,
5650 chemin Côte-des-Neiges,
pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service sera célébré à 10 heures, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BURNS (Elsee) — A Montréal, le 13 novembre 1963, l'âge de 56 ans, est décédée Elsee Lavigne, épouse de Albert Burns, marchand en gros de bonbons et gâteaux, demeurant à 1727 A rue de l'Eglise, à Montréal. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
L. Thériault
512, rue de l'Eglise, Verdun
à 8 hrs 40, pour se rendre à l'église St-Paul, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CARMEL (Jules-Henri) — A Montréal, le 10 novembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédé Jules-Henri Carmel, fils de feu Jules Carmel et de feu Exilda Flageol, demeurant au 182 Rouville, Ville Jacques-Cartier. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la
Société Coopérative des Frais Funéraires,
302 rue Ste-Catherine est
à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Judes de Ville Jacques-Cartier, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAMBERLAND (Emilia) — A Montréal, le 12 novembre 1963, est décédée Mlle Emilia Chamberland, fille de feu Eugène Chamberland et de feu Rose-Alba Gagnon, demeurant 2135 Augier. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Société Coopérative des Frais Funéraires
2215, rue Jean-Talon est
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Barthélémi, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHEVRIER (Joseph) — A St-Lazar, Co. Vaudreuil, le 12 novembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Joseph Chevrier, célibataire, frère de M. Ovide Chevrier et de feu Aldéric Chevrier. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Aubry et Boileau
St-Lazar
à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHOUINARD (Joseph) — A St-Laurent, le 12 novembre 1963, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Joseph Chouinard, époux de feu Celevine Touchette. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-R. Deslauriers Ltée,
790 boul. Ste-Croix,
pour se rendre à l'église de St-Laurent, où le service sera célébré à 9 heures, et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CLEMENT (Achille) — A Montréal, le 12 novembre 1963 à l'âge de 74 ans est décédé M. Achille Clément, époux de Rose Délima Cardinal, demeurant à 206 St-Rémi. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
4505 rue Notre-Dame ouest
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Clothilde où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COTE (Oliva) — A Montréal, le 11 novembre 1963, à l'âge de 71 ans, est décédée Oliva Paradis, épouse de feu Théophile Côté, mère de Maurice, de Mme J.Jobin (Lucille), Mme G. Dubé (Claire), Mme H. Miller (Jeanne), Mme A. Roland (Denise), de Mme P. Chapdelaine (Gabrielle), de Mme M. Sauvageau (Fernande). Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Roland Bisson Inc.
130 boul. Henri-Bourassa
à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église Ste-Madeleine-Sophie, où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COUILLARD (Ada) — A Montréal, le 12 novembre 1963, à l'âge de 82 ans, est décédé Ada Chevalier, épouse de feu J.-Emile Couillard, demeurant à 1240 Beaubien est. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
O. Duquette Inc.
1350 rue Beaubien est
à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Ambroise où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DORE (Angélina) — A Howick, le 12 novembre 1963, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Joseph-Maxime Doré, née Angélina Tanguay, demeurant R. R. No 2, à Howick. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
H. Barrette & Fils,
2 rue Desrochers, à Ste-Martine
pour se rendre à l'église paroissiale d'Howick où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, Montréal, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUFOUR (J. Elisée) — A Sherbrooke, le 13 novembre 1963, à l'âge de 71 ans, est décédé J. Elisée Dufour, époux de Clara Dussault, demeurant 405 Queen, Lennoxville. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Gérard Monfette
33 av. Bowen sud
à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Colomban, où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière de St-Michel, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FOREST (Louis Philippe) — A Montréal, le 11 novembre 1963, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Louis Philippe Forest, époux de Florence Legault, demeurant 4566 Oxford. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
angle Boul. Décarie et avenue Notre-Dame-de-Grâce
à 8 hres 45 pour se rendre à l'église St-Antonin, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FORTIER (Marie) — A Outremont, le 12 novembre 1963 à l'âge de 91 ans est décédée Mme Victor Fortier née Marie Goyer, mère de Lucienne (Mme Jean Beyries). Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure
642 Boul. Dollard
pour se rendre à l'église Ste-Madeleine d'Outremont où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GALARNEAU (Arthur-Henri) — A Cartierville, le 12 novembre 1963 à l'âge de 85 ans est décédé M. Arthur-Henri Galarneau, époux de Antonie Hébert et père de Jeannette et Henri. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.R. Deslauriers Ltée
790 Boul. Ste-Croix, St-Laurent
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Anges où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HENRY (Heva) — A Québec, le 12 novembre 1963, à l'âge de 91 ans, est décédée Dame Heva de Sales Laterrière, épouse de feu Gabriel Henry, demeurant au 89 d'Auteuil. Elle était la mère du Docteur François Henry, de M. Edouard Henry, ingénieur professionnel et de M. Yves Henry. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires de
L'Hôpital Général,
260 boul. Langelier,
à 8 h. 50 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Anges où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière Belmont, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HENAULT (Michel) — A Montréal-Nord, le 13 novembre 1963, à l'âge de 18 ans, est décédé Michel Henault, fils de M. Maurice Hénault, et de Rita Coutu, demeurant à 11143 Gariépy. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Giroux & Fils Inc.
11,130 boul Pie IX
pour se rendre à l'église St-Vital, où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JACQUET (Alberta) — A Montréal, le 13 novembre 1963, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme veuve Jean Jacquet née Alberta Haas, demeurant à 4337 des Erables. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-Paul Marchand
4228 rue Papineau
pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JOBIN (Louis) — A Montréal, le 12 novembre 1963 à l'âge de 65 ans est décédée Louis Jobin, plombier, époux en 1ères noces de feu Ozine Corbeil et en 2es noces de Jeannette Fréchette demeurant à 375 Villeneuve est. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Paul & Fortin
831 Ave Laurier est
pour se rendre à l'église St-Denis où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de l'Est lieu de la sépulture. Parents et am's sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAHAIE (Florence) — A Montréal, le 13 novembre 1963, à l'âge de 50 ans, est décédée Florence Coiteux, épouse de Léopold Lahaie, de "Lahaie Automobile Ltée", mère de Nicole. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Roland Bisson Inc.
1415, rue Fleury est
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Paul-de-la-Croix où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPLANTE (François) — A Ville Ile-Perrot, le 14 novembre 1963, à l'âge de 60 ans, est décédé M. François Laplante, époux de Marie-Pauline Dionne, demeurant à 227, 24e Avenue, Ville Ile-Perrot. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Aubry & Trudeau
96 boul. Perrot
à 10 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Rose-de-Lima où le service sera célébré à 11 hres et de là au cimetière de la paroisse Ste-Rose-de-Lima, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAURION (Gaston) — A Montréal, le 14 novembre 1963, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Gaston Laurion, époux de Louisa Madore, demeurant 4939 Notre-Dame ouest. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
4505 rue Notre-Dame ouest
pour se rendre à l'église St-Zotique, où le service sera célébré, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEBLANC (Henri) — A Montréal, le 12 novebre 1963, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Henri Leblanc, époux de Sartonia Chabot, demeurant à 6693A des Ecores. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonnier, Duclos, Bonnier,
3503 rue Papineau,
à 8 hres 30, pour se rendre à l'église St-Marc de Rosemont, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MENARD (Lucille) — A Montréal, le 11 novembre 1963, à l'âge de 40 ans, est décédée Mme Gérard Ménard, née Lucille Falardeau, demeurant à 7935 St-Denis, appt 6. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Georges Godin
518 rue Rachel
à 8 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire où le service sera célébré à 8 hres 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NADON (Henri) — A Montréal, le 13 novembre 1963, à l'âge de 69 ans est décédé M. Henri (Roméo) Nadon, époux de Eulalie Schraire, demeurant 537 St-Clément. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Guindon Enrg.
4955 rue Adam
à 10 h. 15 pour se rendre à l'église St-Clément de Viauville où le service sera célébré à 10 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NORMANDIN (Michel) — Subitement à Montréal, le 12 novembre 1963, à l'âge de 50 ans, est décédé Michel Normandin, commentateur sportif, époux de Paulette Langevin, père de Marie, Michel et Jean, demeurant 10,399 Grande-Allée. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
400 est, boul. Henri Bourassa
à 9 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Nicolas d5Ahuntsic où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PAQUETTE (Eugène) — A Montréal, le 12 novembre 1963, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Eugène Paquette, époux de Annie Syvrain demeurant à 1630 De Biencourt. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
2630 ouest, Notre-Dame
à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Coeur-Immaculée-de-Marie, 6300 rue Laurendeau où le service sera célébré et de là au cimetière de St-Roch, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PAQUIN (Arthur) — A Ville D'Anjou le 13 novembre 1963, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Arthur Paquin, époux de Florida Picotte, demeurant à 8366 Place Chanceaux. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Guindon Enrg.
4955, rue Adam
à 9 hres 15, pour se rendre à l'église St-Clément de Viauville où le service sera célébré à 9 hres 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REGINBALD (Emma) — A Ste-Agathe-des-Monts, le 12 novembre 1963, à l'âge de 60 ans, est décédée Mme Charlemagne Réginbald, née Emma Dussault. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. H. Vanier Enrg.
41, rue Ste-Agathe
à 9 hres 45, pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de Mont-Laurier, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROBY (Gilberte) — A Montréal, le 12 novembre 1963 à l'âge de 68 ans est décédée Mlle Gilberte Roby, demeurant à 4067 St-Hubert, fille de feu Etienne Roby et de feu Normandie Ranger. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
George Godin
518 rue Rachel est
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROLLING (Waclawa) — A Montréal, le 12 novembre 1963, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Joseph-Bernard Rolling, née Waclawa Dziubanda demeurant au 100 Ontario est. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Adolphe Lemay,
25 est, avenue Laurier
à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Polonaise Catholique, 2550 Gascon, où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAVARD (Rose-Anna) — A Châteauguay, le 12 novembre 1963, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Joseph Savard née Rose-Anna Carrol demeurant 133 rue Boivin, Châteauguay. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
6259 boul. Monk
à 9 hrs pour se rendre à l'église Notre-Dame de l'Assomption de Châteauguay où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SURVEYER (Blanche) — A Outremont, le 13 novembre 1963, à l'âge de 82 ans 1 mois, est décédée Blanche Bédard, épouse de feu Maître Paul Survever, mère de Mme Marc Jarry (Louise) et soeur de Mme L.-P. Normandin (Blandine) et Mlle Yvonne Bédard. La dépouille mortelle est exposée à sa demeure
48 av. Nelson, Outremont
Avis des funérailles plus tard. Direction Georges Vandelac Ltée.

TETREAULT (Albert) — A Montréal, le 14 novembre 1963, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Albert Tétrault, époux de Paule Duhault. La dépouille mortelle sera exposée aux salons
Urgel Bourgie Ltée
angle boul. Décarie et avenue Notre-Dame-de-Grâce
Avis des funérailles plus tard.

TETRAULT (Ludovic) — A Montréal, le 12 novembre 1963, à l'âge de 62 ans, est décédé Ludovic Tétrault, époux de Rose Blanche Denis, demeurant 1681 Boisvert. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-C. Filiatrault
24 rue St-Florent
pour se rendre à l'église St-Elzéar de Laval où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière de St-Jean-Baptiste de Rouville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TROTTIER (Rose-Anna) — A Montréal, le 11 novembre 1963, à l'âge de 75 ans, est décédé Rose-Anna Kirouac épouse de feu Wilbrod Trottier, demeurant chez sa fille Mme Georges Graveline au no 6547 Boyer. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
6662 rue St-Denis
à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Ambroise où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VALOIS (Alphonse) — A Montréal, le 12 novembre 1963, à l'âge de 55 ans 9 mois, est décédé Alphonse Valois, employé civil à l'Assurance chômage, demeurant à 788 Avenue Ogilvy. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Dallaire Inc.,
781 Ave Ogilvy (Parc Extension)
à 8 h. 15 pour se rendre à l'église St-Roch où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VERREAULT (Thomas) — A Montréal, le 12 novembre 1963, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Thomas Verreault, époux de feu Yvonne Fillion, demeurant à 8646 Casgrain. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
745 est, rue Crémazie
à 9 hrs 30, pour se rendre à l'église St-Thomas-Apôtre où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VIAU (Yvonne) — A Montréal, le 13 novembre 1963, à l'âge de 63 ans, est décédée Yvonne Girard, épouse de Roland Viau, demeurant à 7708 Chateaubriand. Les funérailles auront lieu samedi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Roland Bisson Inc.
1415, rue Fleury Est
à 8 hres 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

DI SENSI — La famille de M. Joseph Di Sensi remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Joseph Di Sensi soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

LAJEUNESSE-BARRETTE — Mlle Elisabeth Lajeunesse de l'Accueil Guay, Lac Brulé et la famille Barrette et Lajeunesse remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Mme Edouard Barrette (Melina Lajeunesse) soit par offrande de messe, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

WILFRID ARCHAMBAULT

A Montréal, le 24 octobre, à l'âge de 80 ans est décédé M. Wilfrid Archambault, époux de feu Christiana Gauthier. Au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis furent chantés service et libera.

Il laisse dans le deuil ses enfants, soeur Marie-Marcel de Rome des Soeurs des SS. NN. de Jésus et Marie, M. et Mme Paul Archambault (Clémentine Brisson), M. et Mme Philippe Armstrong (Yvonne), M. et Mme Hormisdas Venne (Ida), M. et Mme Cyrille Landry (Léontine).

Ses petits-enfants : soeur Marie-de-Jésus-Prêtre, des Servantes de Jésus et Marie, de Hull (Rollande Archambault), Laure Armstrong, MM. et Mmes Marcel et Armand Archambault, Claude Venne et Lionel Armstrong, Richard et six arrière-petits-enfants. La famille remercie tous ceux qui ont manifesté leur sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles et qui ont omis de s'inscrire.

Nécrologie

R. P. SORTAIS

CITE DU VATICAN. (AFP) — Le Père Gabriel Sortais, abbé général des Trappistes, est mort subitement à l'âge de 60 ans. Le défunt était à la tête de cette congrégation depuis 1951. Il était originaire de France.

Citation américaine à un journal canadien

MIAMI. (PC-PA) — "L'Edmonton Journal" a été honoré par l'Association des gérants de rédaction de la Presse associée pour sa contribution exceptionnelle en reportages photographiques avec l'agence américaine Presse associée.

Le quotidien canadien a été cité en exemple pour sa contribution photographique à la fin de mars 1963 lorsque le reporter-photographe Bob Hill a pris des photos d'un aviateur et d'un passager féminin après que le couple eut été secouru dans la solitude du Grand Nord.

Une lettre et une citation ont été envoyées au gérant de la rédaction de l'"Edmonton Journal", M. Andrew Snaddon.

RAOUL-A. BRUNET

Au Pavillon le Royer est décédé, le 12 novembre à l'âge de 67 ans, M. Raoul-A. Brunet, courtier en valeurs.

Lui survivent : son épouse née Geneviève de Guise, ses fils Guy et Jacques et ses filles : Claude (Mme Pierre Côté), Camille (Mme Ph.-H. Poitevin), Marthe (Mme Jacques Boulard), Luce (Mme André Fortin) et ses deux belles-filles Nubia et Claire. Les funérailles auront lieu samedi le 16 novembre à 10 heures à l'église Notre-Dame-des-Neiges.

TOURNAGE

SUITE DE LA PAGE 67

être entre soixante et quatre-vingt millions de dollars.

Selznick vendit ses intérêts dans le film en 1942 à John Hay Whitney, qui, par des transactions très compliquées, les revendit à la MGM deux ans plus tard. Le film que Selznick entreprit comme producteur indépendant, revint ironiquement à la MGM.

"Petit" et "grand"

Et aujourd'hui ?

"Vous pouvez avoir du succès avec un film qui coûte cinpouvez avoir du succès avec un film qui coûte cinq millions. Les notions de 'grand' et 'petit' sont perdues."

—Pouvez-vous vous imaginer une Nouvelle Vague à Hollywood ?

"J'ai horreur des "vagues". Non, je ne peux pas m'imaginer des jeunes cinéastes faire une rebellion comme ça ici; la structure économique d'Hollywood ne le permet pas".

—Et le jeune cinéma français ?

"Vous avez des jeunes qui ont beaucoup, beaucoup de talent. François Truffaut, Alain Resnais, Philippe de Broca, Claude Chabrol, et comment s'appelle-t-il, Bourguignon. Ils pourraient faire dix fois plus d'argent avec leurs films si votre gouvernement leur permettait de faire des films en anglais. La loi d'aide au cinéma spécifie que pour avoir une subvention de l'état, le film doit être en français. C'est ridicule. Il y a un très grand marché pour les films de la qualité des jeunes Français, mais le marché français est trop limité. Il ne faut pas vous leurrer, la France n'est pas l'un des grands centres cinématographiques du monde. Regardez les Italiens, ils sont beaucoup plus flexibles".

—Et une aide au cinéma américain ?

Selznick sourit.

"Jamais. Washington a toujours eu Hollywood et ne donnera jamais une aide à une industrie qu'il considère toujours comme une extravagance. Imaginez Washington donner une aide aux "tsars" du pétrole du Texas. Cela serait la même chose. Washington serait très malheureux s'il n'y avait plus d'Hollywood demain, mais le gouvernement ne fera rien pour nous sauver".

—La mise-en-scène. Avez-vous fait de la mise en scène vous-même ?

"Oui quand un metteur-en-scène a été malade, j'ai dirigé, mais autrement, non".

"Il n'est pas facile de faire des films aujourd'hui. Ce n'est pas le dollar et le cent qui comptent, mais les gens. En parlant de production, les mots comme "bon marché" ou "cher" n'ont plus aucune signification, aucune valeur".

Aujourd'hui le studio de Culver City où Selznick fit "Gone with the Wind", s'appelle "Desilu Studios". On y fabrique des bandes de télévision, mais ces mois-ci le grand passé d'Hollywood revit.

George Stevens tourne "The Greatest Story Ever Told", c'est à dire la Bible toute entière. Des décors du monde antique remplissent les deux hectares du "back lot", mais dans un coin reste encore la gare d'Atlanta de "Gone with the Wind".

Axel Madsen

Forte délégation du Québec à Ottawa le 25

QUEBEC. (par **J. M.**) — L'importance que doivent avoir les résultats de la conférence fédérale-provinciale du 23 novembre à Ottawa, nécessitera la participation d'une forte délégation québécoise dont M. Jean Lesage a dévoilé hier soir la composition.

Outre le chef du gouvernement provincial, trois ministres MM. Paul Gérin-Lajoie (Jeunesse), Gérard-D. Lévesque (Industrie et Commerce) et Eric Kierans (Revenu) assisteront à toutes les discussions. Ils seront accompagnés, en permanence, de M. Henri Biéler, sous-ministre des Finances, M. Claude Morin, sous-ministre des Affaires fédérales-provinciales, Me Louis-Philippe Pigeon, conseiller juridique du cabinet, et M. Denys Paré, secrétaire de presse.

Ces délégués se rendront à Ottawa dès le dimanche 24 novembre pour être présents au début des délibérations le lendemain matin.

Ils présenteront un mémoire exposant le point de vue du Québec sur l'ensemble des sujets à l'ordre du jour.

Le document sera rendu public alors, en même temps à Québec et à Ottawa.

M. Jean Lesage qualifie de "très chargé" l'ordre du jour et croit que la conférence pourra peut-être se prolonger plus d'une semaine.

Comme il a été entendu avec M. Lester B. Pearson, chef du gouvernement fédéral, les séances seront à huis clos.

Au fur et à mesure que des problèmes nouveaux seront mis à l'étude, le premier ministre du Québec fera venir de la Vieille Capitale ses collègues et leurs collaborateurs qui s'intéressent particulièrement à l'un ou l'autre des sujets.

C'est ainsi que, lorsqu'il sera question de caisse de retraite, M. Carrier Fortin, ministre du Travail, et ses spécialistes, dont Me Wheeler Dupont, seront invités à suivre les débats. On fera appel à : M. Jean Deschamps, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce, et à M. Maurice Joubert, du Conseil d'orientation économique, pour les problèmes industriels et commerciaux ; Dr J.-A. Couturier, ministre de la Santé publique, Dr Jacques Gélinas et Dr J.-P. Marcoux pour l'assurance-hospitalisation ; M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie, pour la Route transcanadienne ; M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles, pour les affaires esquimaudes ; M. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture, et M. Nolasque April pour la mise des produits agricoles sur le marché. Cette liste n'est pas complète et s'allongera selon les besoins.

M. Jean Lesage est optimiste quant au succès de la conférence. Il voit une "bonne indication dans certains propos tenus récememnt par M. Pearson, par MM. Lionel Chevrier, Maurice Lamontagne et Guy Favreau, surtout quand il ont fait allusion à la possibilité du retrait d'Ottawa des "plans conjoints".

Il est clair que l'ultimatum lancé par le ministre des Finances du Québec, M. Jean Lesage, le 5 avril dernier, dans son "discours sur le budget" devrait constituer le point principal autour duquel les débats tourneront. On sait que le chef du gouvernement provincial a réclamé 25 pour 100 du produit de l'impôt sur le revenu, 25 pour 100 du produit de l'impôt sur les sociétés commerciales et industrielles, 100 pour 100 des droits successoraux et une révision du système de péréquation.

Mais on parlera certainement aussi de chômage, de caisse de retraite, de loterie provinciale, des Esquimaux, et même de voirie et d'éducation.

Un rabbin dénonce les déclarations d'un ministre protestant

TORONTO. (PCf) — M. Gunther Plaut, rabbin au temple Holy Blossom, à Toronto, a déclaré hier qu'il était attristé et choqué qu'un pasteur protestant ait choisi la date du 10 novembre, anniversaire de l'incendie de synagogues par les nazis, pour parler d'un renouvellement de l'antisémitisme.

M. Plaut faisait allusion à un sermon prononcé dimanche par le Révérend Gordon Hunter, de l'Eglise unie, qui a critiqué ce qu'il a appelé "les efforts des Juifs pour faire abolir l'enseignement religieux dans les écoles publiques.

Ce pasteur a ajouté que, bien qu'il soit probable que ce soit la communauté juive qui souffre le plus de la laïcité, les dirigeants d'une campagne canadienne en faveur de la laïcité sont juifs. Il a affirmé que les Juifs faisaient une campagne pour faire du Canada un pays sans Dieu.

Par ailleurs, M. Sydney, M. Harris, président de la Commission nationale de relations avec les communautés du Congrès juif canadien, et B. G. Kayfetz, directeur exécutif de cette commission ont également condamné ces remarques. M. Harris a accusé M. Hunter de manifester une incompréhension délibérée ou de l'ignorance à l'égard de la position des Juifs concernant l'enseignement religieux dans les écoles.

M. Hunter avait déclaré que la décision de la Cour suprême des Etats-Unis affirmant que la récitation des prières dans les écoles était non constitutionnelle, était une preuve d'une campagne contre Dieu. Il a ajouté que le problème n'était pas si sérieux au Canada où, comme aux Etats-Unis, les dirigeants de la campagne sont, selon lui, des Juifs.

Les Nord-Coréens font feu sur une patrouille de l'ONU

SEOUL (AFP,PA,UPI) — Le commandement des forces de l'ONU en Corée a accusé aujourd'hui la Corée du Nord au sujet d'une attaque "non provoquée" contre un groupe de huit soldats américains et sud-coréens qui patrouillaient normalement dans la zone démilitarisée.

Selon la plainte, des soldats nord-coréens ont ainsi ouvert le feu hier, alors que les autorités nord-coréennes avaient été avisées que la patrouille irait vérifier l'état des bornes-frontières. L'attaque aurait fait deux blessés, officiers tous deux, l'un américain, l'autre, sud-coréen et qui aurait été fait prisonnier. La patrouille ne put s'échapper qu'à la faveur de la nuit.

Le commandement des forces de l'ONU a aussitôt réclamé la réunion de la commission mixte d'armistice, afin de protester contre cette attaque et de réclamer la mise en liberté de l'officier sud-coréen manquant.

A Québec demain

Présentation du mémoire des maires sur la fiscalité

ST-HYACINTHE. (DNC) — Me Jacques Lafontaine, maire de St-Hyacinthe, se rendra demain à Québec pour présenter au gouvernement provincial un mémoire sur la fiscalité au nom de l'Union des municipalités du Québec.

Le mémoire sera tout d'abord présenté au ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, puis sera remis au premier ministre, M. Jean Lesage.

Ce mémoire sollicite entre autres une plus grande aide financière du côté gouvernemental dans l'exécution des travaux publics effectués dans une ville ou cité.

Me Lafontaine devra se rendre dans la Vieille Capitale samedi, le 23 novembre, à une journée d'études intensives sur la fiscalité. Plus de 200 maires de la province y participeront.

Collision maritime près des côtes de Cape Cod, aux E.-U.

BUZZARDS BAY, Massachusetts. (UPI, PA) — Un cargo norvégien et un petit pétrolier américain sont entrés en collision aujourd'hui près de l'entrée du canal de Cape Cod, dans le Massachusetts. Les deux bâtiments ont pris feu, mais l'incendie semble avoir été maîtrisé à bord du cargo. Par contre, le pétrolier serait en voie de couler. Il n'y aurait qu'une seule victime: un marin qui a été légèrement blessé.

Le cargo norvégien est le "Frenview" jauge

LA PRESSE — LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

DERNIÈRE ÉDITION 5¢ Montréal, jeudi 14 novembre 1963 / saint Josaphat, évêque et martyr.

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE ● 80e ANNEE, No 27 ● 6 CAHIERS ● 72 PAGES

Y. PATENAUDE
COMPTABILITE
ED. FINALE

DERNIÈRE HEURE

Paul VI chez les Canadiens

ROME. (Reuter) — Le pape Paul VI a visité aujourd'hui le Collège pontifical canadien, à l'occasion du 75e anniversaire de sa création. Le Saint-Père a été accueilli par le cardinal Léger, archevêque de Montréal, et le cardinal James McGuigan, archevêque de Toronto. Le Souverain Pontife a ensuite visité le Collège pontifical néerlandais.

Ultimatum aux écoles de St-Tite et St-Féréol

par Pierre O'NEIL

Les Commissaires d'écoles de St-Tite-des-Caps et de St-Féréol sont sous le coup d'un ultimatum.

Le ministre de la Jeunesse, Me Paul-Gérin Lajoie, les a en enffet avertis ce matin de hausser le taux des taxes scolaires et d'ouvrir les écoles sinon les Commissions scolaires en question tomberont sous la tutelle de la Commission Municipale.

On sait qu'en vertu de la loi toute Commission scolaire en déficit peut être mise sous tutelle.

L'ultimatum a été servi ce matin par le ministre au cours d'une réunion à laquelle assistaient les Commissaires des deux localités ainsi que le sous-ministre de la Jeunesse M. Jos. LePage.

Peu après la rencontre, le député Unioniste de Montmorency M. Albert Gervais a déclaré aux journalistes qu'il avait conseillé aux commissaires de conserver toute leur autonomie en haussant la taxe comme l'a demandé le ministère. Une réunion d'urgence doit avoir lieu ce soir à St-Tite et une autre dimanche soir à St-Féréol.

Le ministre a en effet exigé que réponse lui soit rendue dès lundi matin.

La mise en tutelle des deux commissions signifierait que la Commission municipale délèguerait un administrateur dont le premier geste serait évidemment de se conformer aux directives données par le ministère aux commissaires d'écoles. Ainsi la population n'aurait rien gagné et la population ne serait plus maitre des affaires scolaires de la municipalité.

A St-Féréol le taux actuel de la taxe est de $1.55 le $100. Le ministère propose que ce taux soit porté à $3.49 sur une période de trois ans avec une hausse immédiate de .70. L'évaluation y est faite à peu près scientifiquement ce qui veut dire que les contribuables paient des taxes sur près de 90% de la valeur de leurs biens.

A St-Tite, où les écoles sont fermées depuis le 4 novembre, le taux actuel de la taxe est de $3.75 le $100. Le ministère propose qu'il soit porté d'ici trois ans à $7.81 avec une hausse immédiate de $1.56. Les taxes portent sur une évaluation de l'ordre de 20% et les contribuables seraient prêts à accepter une hausse de .50.

En plus de demander aux commissaires d'effectuer au plus haut taux une hausse de taxe, Me Paul Gérin-Lajoie leur aurait suggérer de consolider leurs dettes, ce qui permettrait aux commissions scolaires de retrouver aux banques le crédit qu'on leur avait coupé.

Air Canada: un pas vers le bilinguisme

AUJOURD'HUI

FONCTIONNAIRES MUNICIPAUX

La ville de Montréal fait une nouvelle offre aux fonctionnaires municipaux concernant les allocations d'automobiles.

EDUCATION

La "guerre des éteignoirs" ne s'étendra pas à toute la côte de Beaupré (page 17)
A Montmagny, la Commission scolaire congédie 29 professeurs (page 17)
A Montréal, les délégués au congrès de la Fédération des commissions scolaires de la province se penchent sur des problèmes concrets (page 53)

FRANC-MAÇONNERIE

Au Canada, les loges se sont implantées sous l'égide du drapeau anglais. Quatrième article de Gilles Pratte (page 5)

OTTAWA

Grâce à l'appui des créditistes et du NPD, le gouvernement Pearson remporte un autre vote de confiance (page 27)

LA VENTE DE BOIS

Le Québec ouvre ses portes à l'industrie électrique française (page 52)

ANNEXIONS

Saulnier déclare: les annexions doivent être libres, mais elles demeurent nécessaires (page 3)

METRO

La Corporation interurbaine de l'Ile Jésus pourrait coopérer financièrement au prolongement du métro au-delà de la rivière des Prairies (page 3)

ARTISANAT

Le ministère du Tourisme créera un Conseil provincial de l'artisanat (page 52)

ALGERIE

Un accord met fin à la révolte kabyle dirigée contre le régime Ben Bella (page 65)

SOMMAIRE

Annonces classées / 56 à 63
Bandes dessinées / 64
Courrier de Pauline / 40
Décès, Naissances, etc. / 71
Editorial / 4
Finance / 68, 69
Horoscope / 46
Immeubles / 12, 13
Les Tribunaux / 10, 11
Loisirs et récréation / 14, 15
Mots croisés / 61
Nos groupes ethniques / 6
Nouvelles internationales / 16, 65
Patrons / 58, 60
Radio et Télévision / 44
Session fédérale / 17, 26, 27
Spectacles et Concerts / 66, 67
Sports / 18 à 25
Vie féminine / 37 à 43
Vie sociale / 39
Votre médecin / 46

LA MÉTÉO

NUAGES, PLUIE OU NEIGE
MIN.: 35 — MAX.: 40
VOIR DETAILS EN PAGE 2

Les relations URSS-E.-U. risquent de se détériorer

M. Kennedy dénonce "l'arrestation injustifiée" du professeur Barghoorn

WASHINGTON. (AFP) — Le président Kennedy a rejeté aujourd'hui, au cours de sa conférence presse, les accusations d'espionnages formulées par l'Union soviétique contre le professeur américain Frederick C. Barghoorn et a affirmé que l'arrestation du professeur risquait sérieusement de détériorer les relations américano-soviétiques, notamment dans le domaine des échanges culturels.

"Le gouvernement américain est sérieusement préoccupé par l'arrestation injustifiée du professeur Barghoorn, a déclaré le président Kennedy, par le fait qu'il a été détenu plusieurs jours sans que les Etats-Unis en soient informés, et par le fait que les représentants des Etats-Unis en Union soviétique n'ont pas pu le voir".

"Il n'effectuait pas une mission de renseignement de quelque sorte que ce soit. C'est un professeur éminent en affaires soviétiques, qui a joué un rôle constructif et utile dans l'élaboration d'échanges culturels et scientifiques.

Nous sommes préoccupés non seulement de sa sécurité personnelle, mais aussi parce que cet incident, je crois, peut avoir de sérieuses répercussions sur l'espoir que nous avions cru voir formulé par le gouvernement soviétique, et l'espoir que nous avions nourri nous-mêmes de pouvoir aboutir à un élargissement de nos échanges culturels et intellectuels".

Négociations ajournées

Le président a confirmé, dans ce contexte, que les négociations qui devaient s'ouvrir la semaine prochaine à Moscou en vue du renouvellement de l'accord culturel américano-soviétique, avaient été ajournées.

M. Kennedy a ajouté que tout accord de ce genre était "inutile dans de telles conditions" et qu'il n'y avait aucune raison d'élaborer un programme d'échanges culturels "si un innocent est passible d'arrestation".

Rappelant que les Etats-Unis avaient formulé six protestations officielles auprès du gouvernement soviétique, au cours des dernières 48 heures, le président Kennedy a formulé l'espoir que les autorités soviétiques relâcheraient rapidement le professeur.

Au cours de cette conférence de presse, le président Kennedy a également abordé les points suivants :

PETROLE ARGENTIN — Les Etats-Unis sont préoccupés par la nationalisation de l'industrie pétrolière en Argentine. Toutefois, des négociations sont en cours afin d'assurer des compensations équitables à une mesure qui est parfaitement dans le cadre de la souveraineté argentine.

CAMBODGE — Les risques de revirement du Cambodge vers la sphère d'influence communiste sont particulièrement sérieuses, estime le chef de la Maison Blanche. Le gouvernement des Etats-Unis espère cependant que le chef de l'Etat cambodgien, le prince Sihanouk, qui est préoccupé par l'indépendance et la souveraineté de son pays, hésitera à abandonner ces deux objectifs. Le gouvernement américain souhaite qu'il continuera à les défendre.

VIETNAM — La prochaine réunion de hauts fonctionnaires américains à Honolulu aura pour objectif immédiat, à la suite des évènements survenus dans ce pays, d'évaluer la situation et d'en fixer la politique américaine. Les Etats-Unis, a poursuivi le président Kennedy, espèrent que l'effort de guerre au Vietnam sera accéléré et la conférence de Honolulu permettra de se rendre compte dans quelle mesure la lutte peut être intensifiée. Le gouvernement américain rapatriera du Vietnam, avant la fin de l'année, plusieurs centaines d'hommes qui s'y trouvent actuellement. Il espère que le Sud-Vietnam pourra maintenir son indépendance malgré les menaces venant du nord. Quant à Mme Nhu, qui a quitté les Etats-Unis pour l'Europe, elle pourra y retourner si elle le désire.

RESTRICTIONS AUX DEPLACEMENTS. — Si l'Union soviétique est prête à réduire les zones de son territoire dans lesquelles les déplacements des diplomates américains sont interdits, les Etats-Unis sont prêts à faire de même. Cependant, aux Etats-Unis, les bases de lancement d'armes thermonucléaires constituent un élément esentiel de la sécurité des Etats-Unis et de l'Alliance occidentale et doivent être protégées. C'est la raison pour laquelle des restrictions ont été apportées aux mouvements des attachés militaires étrangers.

BLE — L'accord de vente de surplus de blé américain à l'URSS est désirable et profitable pour les deux pays, a ajouté M. Kennedy. Cependant, une telle transaction ne peut avoir d'effets sur d'autres aspects des relations entre Washington et Moscou.

ANTI-MISSILE — Le président Kennedy ne doute aucunement que les Soviétiques disposent de la fusée anti-missile, tout comme les Etats-Unis. Mais le problème consiste à faire face à une attaque de saturation, utilisant le nombre maxima de ces projectiles et une certaine quantité d'armes factices, destinées à tromper la défense. Jusqu'ici, a souligné le chef de la Maison Blanche, la parade à l'anti-missile constitue une tâche impossible.

AIDE A L'ETRANGER — Les amendements apportés par le Congrès au projet gouvernemental d'aide à l'étranger ainsi que les coupes effectuées dans les crédits demandés par l'Administration enlèvent à celle-ci l'une des armes essentielles dont elle a besoin pour diriger la politique étrangère américaine. Le programme d'aide étant essentiel à la poursuite de la politique étrangère, il est exclu que les Etats-Unis joignent leurs efforts à ceux du bloc soviétique dans le domaine de l'aide économique aux pays de l'Amérique latine.

BERLIN. — En ce qui concerne les droits d'accès des puissances occidentales à Berlin, qui n'ont aucun rapport avec le problème de la vente du blé, les Etats-Unis entendent maintenir leurs droits, a affirmé le président.

CHINE — Si la Chine communiste manifestait son désir de paix avec les Etats-Unis et ses voisins, les Etats-Unis seraient prêts à envisager des relations commerciales avec ce pays. La Chine communiste est seule responsable de la situation d'antagonisme qui existe à l'heure actuelle entre les deux pays.

CONGRES — De nouveaux retards dans l'adoption par le Congrès des projets de loi sur la réforme fiscale et les droits civiques seraient malheureux. Il convient d'espérer que les chambres adopteront le projet

Voir KENNEDY en page 2

Steinbeck proteste

MOSCOU. (AFP) — L'écrivain, prix Nobel, John Steinbeck, actuellement en URSS, a déclaré aujourd'hui à Moscou qu'il déconseillait à ses confrères américains de se rendre en Union soviétique tant que le cas du professeur Barghoorn n'aurait pas été résolu "de manière satisfaisante". Il a ajouté: "Désormais, je ne me sentirai plus en sécurité ici".

C'est au cours d'une réunion tenue à l'ambassade des Etats-Unis à Moscou, que l'auteur des "Raisins de la colère" a évoqué l'arrestation du professeur Frederick C. Barghoorn, de l'Université de Yale, qui est inculpé d'espionnage au détriment de l'URSS. John Steinbeck s'est déclaré "furieux et outré" de cette arrestation, qu'il a qualifiée d'acte "irresponsable et dangereux". "Le professeur Barghoorn, a-t-il ajouté, est la personne la moins suspecte d'espionnage".

Outré, Steinbeck a encore dit : "Ils auraient dû m'arrêter. Je suis certainement plus coupable que lui. Je suis sûr que j'ai posé davantage de questions et que j'ai davantage voyagé en URSS" (que le professeur Barghoorn). L'auteur Edward Albee, qui participait également à la conférence de presse à l'ambassade américaine, a partagé le point de vue de John Steinbeck.

Par ailleurs, 500 professeurs et étudiants de l'Université de Yale se sont réunis hier soir à l'université pour protester contre l'arrestation du professeur.

Le chapelain de l'université a déclaré, au milieu des applaudissements : "Le professeur Barghoorn est innocent comme l'enfant qui vient de naitre".

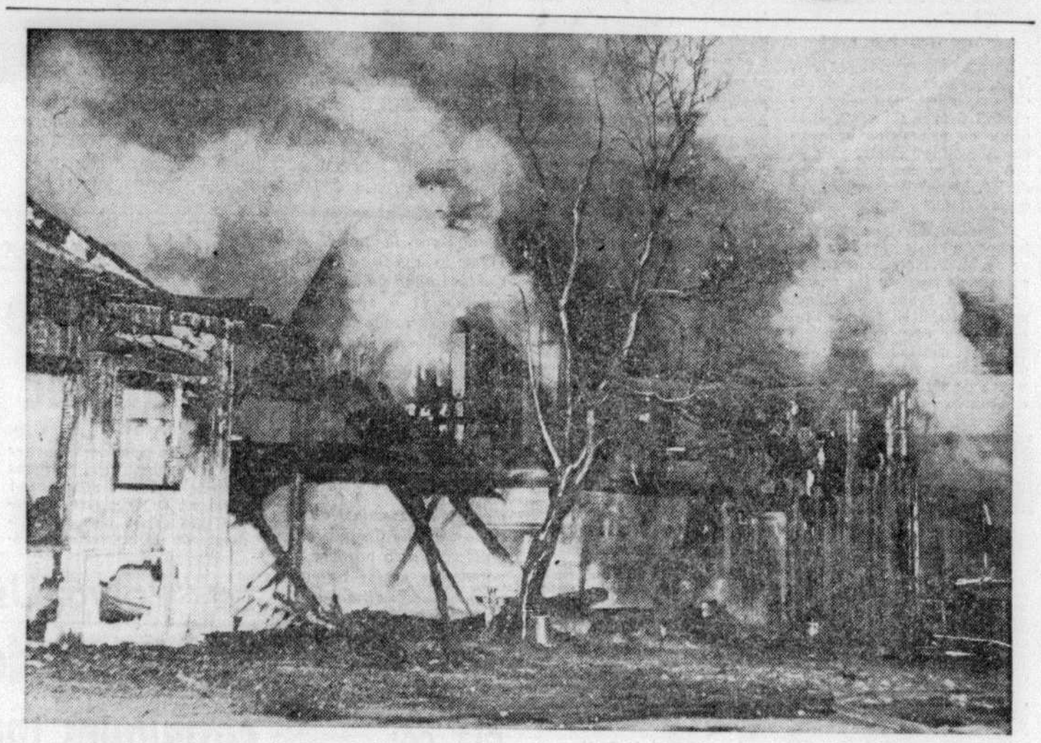


photo Michel Giroux, LA PRESSE

Le feu a détruit une partie du Village historique de Chambly

par André DUPRE

A la suite d'un incendie qui a ravagé, la nuit dernière, une partie du Village historique de Chambly, la corporation de ce "territoire culturel", mise sur pied voici deux ans et dont le capital s'élevait à près d'un demi-million de dollars, accuse une perte approximative de $100,000.

C'est là, en résumé la déclaration de M. Antoine Prévost, vice-président exécutif et directeur du Village historique, rencontré sur les lieux du désastre.

"Oui. Je suis le gars qui vient de perdre son service administratif", lançait, en se présentant, M. Prévost.

En un mot, le feu a rasé l'édifice administratif, aménagé récemment. Résultat : dégâts de $30,000. De toute la documentatioin accumulée depuis la création du Village historique, il ne reste que cendres, sous un toit enfoncé.

De plus les flammes ont fortement endommagé la première maison du Village historique, située en bordure de la route 1 et construite en 1775 par la famille Lareau, des pionniers-agriculteurs.

Selon M. Prévost, dans cette maison et à l'intérieur de l'édifice administratif, le feu a carbonisé un stock d'antiquités d'une valeur approchant les $50,000.

Quelque trente membres de la Corporation du Village historique avaient transporté, vers 7 h. hier soir, une bonne partie de ces meubles de la maison Lacroix, située sur le boulevard Dorchester à Montréal, près de la rue Plessis.

Grâce à une campagne de souscription de la SVHC lancée il y a deux semaines, cette maison historique doit être démantibulée et reconstituée au Village historique.

M. Prévost nous signalait enfin que l'incendie avait aussi consumé 4,000 copies d'exemplaires de LA PRESSE, qui présentait hier un article au sujet de la maison Lacroix.

Ce désastreux incendie, qui a englouti le cinquième de l'actif de la SVHC, a pris naissance vers 1 h. la nuit dernière. Les quelque quinze pompiers de Chambly ont combattu l'élément destructeur jusqu'à 3 h. 25 environ avant de prendre la situation en mains. Ils ont circonscrit les flammes aux petites heures ce matin.

Deux chauffeurs de la CTM, résidants de Chambly, donnaient l'alerte, vers 1 h. 10 a.m., alors qu'ils réintégraient leur foyer, de retour de leur travail.

Leurs noms : MM. Norbert Matte et Roland Lambert qui, voyant l'incendie courir en pleine liberté, n'ont pas hésité à stationner leur voiture et à mettre en action le service de sécurité du Village historique, boyaux, etc... pendant que le gardien du village, M. Alain Harbec, alertait le chef Paul Ste-Marie et son adjoint, M. Wilfrid Gauthier, des pompiers de Chambly, de même que le chef de police de St-Joseph de Chambly, où se situe le Village historique, M. Joe Brown.

Les pompiers ont mis à peu près quinze minutes à se rendre sur les lieux. A leur arrivée, les flammes rougissaient l'intérieur de la maison administrative et un vaste nuage de fumée s'élevait, haut dans le ciel.

Par ailleurs, le corps de la Sûreté provinciale de St-Hubert, informée peu de temps auparavant, prenait les mesures de sécurité indispensables, bloquant la route 1 à partir du rond-point de St-Hubert jusqu'à Chambly.

Selon l'un des officiers de la Sûreté provinciale, qui fera enquête si nécessaire, l'incendie serait redevable à une défectuosité du système de chauffage.

Voir FEU en page 2

Des hôtesses polyglottes sur les avions de Montréal

MONTREAL. — L'Association du personnel navigant des lignes aériennes canadiennes, (CALFAA), et la société Air Canada viennent de donner leur adhésion à un contrat dont une des dispositions vise à faire de Montréal une base entièrement bilingue pour le personnel navigant de la Société.

Cette entente signifie qu'à compter du 1er mai 1965, tous les commissaires de bord et hôtesses partant de Montréal parleront couramment le français et l'anglais, assurant ainsi un service égal aux clients de l'un et l'autre groupe linguistique.

Afin de faciliter l'application de cette mesure, Air Canada instituera des cours de français à Montréal, au début de janvier, à l'intention du personnel navigant de langue anglaise. Les employés de cette catégorie désireux de demeurer à Montréal bénéficieront de cours de langue française cinq fois la semaine, pendant deux mois, en cours d'emploi et aux frais de la Société, tout en continuant de toucher leur traitement habituel.

Le même privilège s'étendra aux surveillants du personnel navigant à Montréal, qui seront également tenus de parler les deux langues.

Les cours seront confiés à des professeurs de l'extérieur, qui en ont déjà arrêté le programme. Les employés du personnel navigant qui ne pourront s'exprimer en français avec suffisamment d'aisance après deux mois auront la latitude de poursuivre l'étude de cette langue dans leurs loisirs, jusqu'au 1er mai 1965, alors qu'ils devront accepter de poursuivre leur travail à partir d'une autre base. Ce programme a été conçu par CALFAA et Air Canada conjointement, et un comité,

Voir AIR CANADA en page 2

Hausse du chômage

OTTAWA. (PC) — Le Bureau fédéral de la statistique annonce aujourd'hui que le nombre des chômeurs au Canada est passé de 250,000 à 265,000 de la mi-septembre à la mi-octobre, soit une augmentation de 15,000. Dans le Québec, le nombre des chômeurs est passé de 108,000 à 100,000 pour la même période, soit une diminution de 8,000.

Le nombre total des effectifs ouvriers au Canada était de 6,841,000 à la mi-octobre, dont 6,576,000 au travail et 265,000 en chômage. Dans le Québec, les chiffres correspondants étaient les suivants: effectifs ouvriers, 1,930,000; 1,830,000 au travail; 100,000 en chômage.

LE SENATEUR Calvert Coates Pratt, de St-Jean, Terre-Neuve, est décédé à l'âge de 75 ans. M. Pratt avait été nommé sénateur par le gouvernement libéral en 1951. Il était le frère du poète E.J. Pratt, de Toronto. Il est le deuxième sénateur de la province de Terre-Neuve décédé cette année.

Hors la FAT-COI, pas de liberté syndicale!

par Jacques LAFRENIERE
(Envoyé spécial de LA PRESSE)

NEW YORK — Le mouvement syndical libre dans le monde, c'est celui que conçoit, érige et protège la Fédération américaine du travail (FAT-COI). C'est pour cette raison que la dispute intersyndicale des Grands lacs n'est pas prête de se terminer, car pour le président de la centrale ouvrière américaine, la mise en tutelle des syndicats de marins du Canada est avant tout une attaque gouvernementale dirigée contre le syndicalisme libre, celui qu'a institué la FAT-COI. C'est devenu une lutte de prestige, née d'une contrariété.

Parlant cette semaine devant les délégués du secteur des syndicats maritimes de sa centrale syndicale, réunis en congrès à New York, M. George Meany a déclaré : "Nous sommes intéressés aux questions ouvrières à travers le monde entier ("all over the world"). "Nous voulons maintenir partout le genre de société sous lequel il est possible de mettre sur pied un véritable syndicalisme voué aux intérêts des salariés".

C'est dans cette optique que M. Meany ajoutait que le mouvement ouvrier des Etats-Unis doit voir à ce "que l'esclavage et la dictature ne s'installent nulle part pour priver les travailleurs de leur liberté.

"Aussi, précisait-il, nous devons jeter un coup d'oeil sur le monde entier et nous dire que partout dans ce monde, quand des travailleurs perdent leur liberté, c'est un coup porté à notre propre liberté. C'est la raison pour laquelle nous avons pris pied dans ce champ international".

M. Meany a fait ensuite allusion à l'influence de Fidel Castro sur toute l'Amérique de langue espagnole et a demandé à ses auditeurs de cesser de considérer les deux océans comme un rempart "qui nous laisse croire que nous pouvons vivre en nous passant des autres."

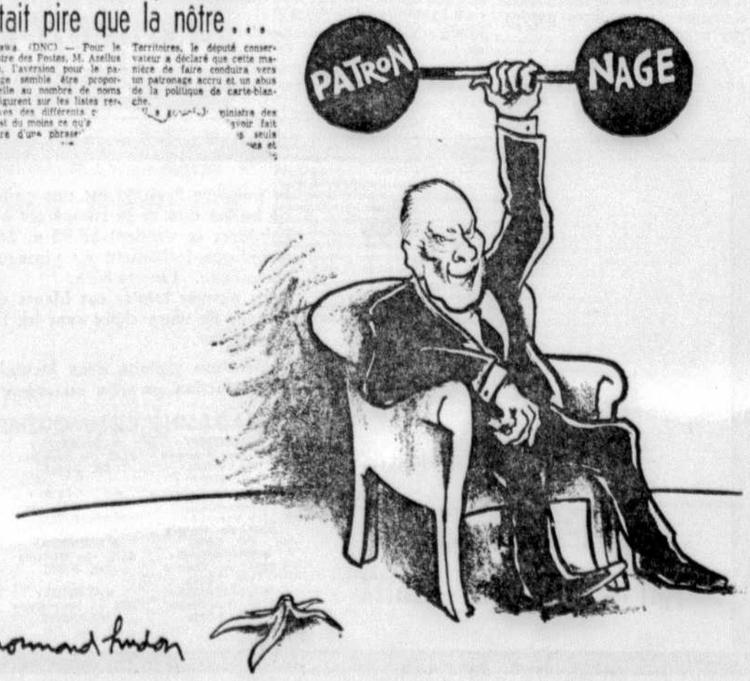
Puisque M. Meany avait choisi d'entretenir les délégués du secteur maritime sur le conflit des Grands lacs, il est facile de faire les transpositions qui s'imposent et comprendre que pour lui, la tutelle gouvernementale du Canada constitue une atteinte à la liberté syndicale.

Voir FAT-COI en page 2

Azellus Denis aux conservateurs :

Votre liste de "patroneux" était pire que la nôtre...

Ottawa (DNC) — Pour le ministre des Postes, M. Azellus Denis, l'aversion pour le patronage semble être proportionnelle au nombre de noms qui figurent sur les listes respectives des différents p
C'est du moins ce qu'a déduire d'une phrase
Territoires, le député conservateur a déclaré que cette manière de faire conduira vers un patronage accru et un abus de la politique de carte-blanche.
ministre des
pour fait
s seuls
es et



L'homme fort du parti libéral... pour leur prochaine "débarque"

Suprême effort en faveur de la Caravelle

Alors qu'à Montréal, le président du comité exécutif, M. Lucien Saulnier, tentait hier un suprême effort auprès d'Ottawa pour que le gouvernement favorise le marché local en obligeant Air Canada à choisir la Caravelle comme remplaçant de ses Viscount et Vanguard, les employés de la firme CANADAIR songeaient à marcher sur la capitale fédérale dans le même but.

Pendant ce temps, le ministre des Transports, M. George McIlraith, déclarait une fois de plus que l'annonce officielle du choix d'Air Canada serait faite d'ici quelques jours.

On se rappelle que LA PRESSE publiait en exclusivité il y a plus de deux semaines une nouvelle selon laquelle ce choi portait sur le DC-9 fabriqué conjointement aux avionneries Douglas, de Californie, et de Havilland, de Toronto.

Le ministre des Transports a démenti incidemment hier, **et avec raison,** que cette nouvelle n'avait pas été refilée par son ministère à LA PRESSE afin de sonder la réaction québécoise à un choix qui défavorise l'industrie montréalaise.

On sait que le choix du DC-9 signifie des contrats et du travail pour la compagnie De-Havilland de Toronto alors que l'achat de la Super B Caravelle voudrait dire pour la Canadair de Montréal une somme de 86 millions de dollars en main-d'oeuvre et en matériaux et 11 millions et demi d'heures-homme.

Une mine d'or pour Canadair

Dans une lettre qu'il vient de faire parvenir à M. Lester B. Pearson, le président du comité exécutif à la ville de Montréal demande au gouvernement fédéral de "considérer très sérieusement toute possibilité de favoriser notre marché local" en préférant la Super B. Caravelle à ses compétiteurs britannique et américain parce que, bien entendu, la société Sud-Aviation s'engage à faire construire ces avions dans les usines de la Canadair Limited, à Montréal.

M. Lucien Saulnier précise au premier ministre du Canada que les usines de la Canadair jouent un rôle de premier ordre dans la vie économique de la région métropolitaine, qu'elles emploient en moyenne 10,500 travailleurs et qu'elles disposent en outre de toutes les installations nécessaires à la fabrication de ce type d'avion.

Le gouvernement fédéral, on le sait, doit approuver bientôt le réacté qu'Air Canada a choisi pour remplacer ses turbopropulsés de types Viscount et Vanguard, devenus désuets.

M. Saulnier continue : "D'après les données qui nous ont été transmises, si la Canadair pouvait bénéficier d'une commande d'au moins douze appareils par année et créer à cette fin une chaine de montage, la fabrication de cinquante avions représenterait une somme de 86 millions de dollars en main-d'oeuvre et en matériaux et 11 millions et demi d'heures/homme. Un tel apport soulagerait grandement le chômage qui sévit dans la région métropolitaine.

'En outre, poursuit-il, des sources dignes de foi nous apprennent que la société Sud-Aviation est prête à confier à la Canadair, en plus de la commande éventuelle des cinquante avions destinés à Air Canada, la fabrication de toute Super B Caravelle destinée à desservir l'Amérique du Nord.

"Les autorités municipales estiment que le gouvernement

Voir CARAVELLE en page 2

Unité monétaire internationale?

NEW YORK. (Reuter, PA) — Les Etats-Unis et neuf autres pays industriels songent à créer une nouvelle unité monétaire internationale, si l'on en croit le "New York Times".

Cette nouvelle unité monétaire serait établie à partir de monnaies fortes telles que le dollar, la livre sterling, le mark allemand, le franc français, la lire italienne, le guilder hollandais et le kroner suédois. Dans une dépêche de Washington, le journal précise que cette unité serait la base d'un plan destiné à améliorer le système monétaire international en diminuant le fardeau du dollar.

Les pays mentionnés en rapport avec ce projet sont la Grande-Bretagne, le Canada, le Japon, la France, l'Allemagne occidentale, la Belgique, les Pays-Bas, l'Italie et la Suède. Ces pays et les Etats-Unis font partie de ce qu'on appelle le "Club de Paris" ou groupe des 10. Ces pays sont tombés d'accord à Paris le mois dernier pour procéder à des études devant déterminer si le système monétaire actuel ne deviendra pas trop restrictif à l'avenir et les moyens de remédier à cet états de choses.

Il est question d'intéresser la Suisse à cette étude, ajoute le "Times".

Unités de réserve

En vertu du projet de nouvelle unité monétaire internationale, chaque nation convertirait une partie de ses réserves en nouvelle unité, afin de faciliter les échanges commerciaux avec d'autres pays. Actuellement, ces pays ne détiennent que des réserves d'or et de dollars et dans queiques

Voir UNITE en page 2

La démocratie au Québec
PAR RICHARD DAIGNAULT ET DOMINIQUE CLIFT

Le Québec, leader de la Confédération

Séparatisme ou "leadership"?

C'est une question vitale qui va se poser d'ici quelque temps au sujet de l'avenir du Canada français.

Le système de relations fédérales-provinciales érigé par Mackenzie King après la guerre est en train de s'écrouler sous les coups des provinces désireuses d'accroitre leur champ de responsabilité et d'initiative. C'est le Québec, appuyé par l'Ontario, le Manitoba et la Saskatchewan,

Voir DEMOCRATIE en page 2

Le ministère des Transports voudrait lever l'interdit sur l'épave du "Tritonica"

Le ministère des Transports s'est adressé au procureur de Mme Maung Soe Paing, Me Richard Holden, pour obtenir de sa cliente qu'elle lève l'interdit signifié par une saisie sur l'épave du "Tritonica".

Le ministère cherche vraisemblablement à détruire l'épave qui occupe encore les deux-tiers du chenal, au large de La-Petite-Rivière-St-François. C'est la première indication que l'on a du désir du gouvernement d'assumer lui-même la destruction de l'épave du cargo de 12,863 tonnes, quitte à réclamer les frais de la compagnie propriétaire. Il a été reconnu que l'on ne peut renflouer l'épave à cause des trop forts courants qui sillonnent le fleuve à cet endroit.

Mme Paing, sur qui, en quelque sorte, repose le sort de la navigation d'hiver, est la veuve du chef-mécanicien Maung Soe Paing qui a péri dans le naufrage du 20 juillet dernier. Elle a réservé sa décision à plus tard.

Dans les circonstances actuelles, personne, pas même le ministère des Transports, qui est pourtant responsable de la navigation sur le fleuve, ne peut toucher théoriquement l'épave, sans encourir une accusation de mépris de cour. Il y a environ un mois, un huissier de Québec, à la faveur de la marée basse, a apposé sur la cheminée du navire un avis attestant que l'épave est l'objet d'une saisie légale.

M. Paing est bien mort

Dans un jugement rendu hier, le juge Yves Bernier, de la Cour supérieure de Québec, reconnait à toute fin pratique le décès du mécanicien britannique Maung Soe Paing. Ce dernier est l'un des huit marins du "Tritonica" dont on n'a pas encore retrouvé le corps.

L'opinion du juge Bernier permettra notamment à la veuve de M. Paing et à ses deux enfants de recevoir les allocations d'un Fonds de secours national établi en Grande-Bretagne pour ceux qui pleurent un marin mort au travail. Jusqu'ici, Mme Paing avait été privée de ces allocations, faute de preuve du décès de son mari.

UNITE

SUITE DE LA PAGE 1

cas, de livres sterling. Selon le nouveau plan, chaque Etat garderait le droit de posséder autant d'or, de dollars et de livres sterling qu'il le désirerait.

La nouvelle unité internationale de réserve serait un supplément, mais son introduction modifierait graduellement la façon dont les pays règlent actuellement leurs comptes.

Chaque pays participant fournirait au départ un montant convenu de sa propre devise, soit environ $3,500,000,000 en tout. Ces devises seraient confiées à la garde du Fonds monétaire international.

A son tour, chaque pays serait crédité d'une somme équivalente d'"unités de réserve" garanties par toutes les devises participantes, chaque unité de réserve équivalant probablement à la valeur d'un dollar.

Un pays souffrant d'un déficit dans ses paiements internationaux pourrait utiliser ses unités de réserve pour acquérir les devises nécessaires d'un membre du groupe, mais il devrait quand même payer une bonne partie en or.

Vers un meilleur équilibre

Ce plan n'est qu'une de plusieurs idées actuellement à l'étude. Mais toutes ont le même objectif: maintenir la prospérité mondiale en permettant aux devises des pays de l'ouest de l'Europe de jouer un plus grand rôle dans le système monétaire international, que l'on désigne comme le "gold exchange standard".

Ce système a connu des difficultés depuis quelque temps, en raison principalement du déficit des paiements internationaux des Etats-Unis et de la baisse de leur réserve d'or.

Le nouveau plan n'éliminerait pas pour les Etats-Unis la nécessité d'effacer leur déficit des paiements. Mais il transformerait graduellement le système de sorte qu'à l'avenir la santé financière du monde occidental reposerait dans une moins large mesure sur l'état des réserves d'or des Etats-Unis.

La météo

Minimum cette nuit 35
Maximum demain 40

Bureau météorologique du Canada, Dorval, (PC) — **Régions de Montréal et Ottawa :** Généralement nuageux aujourd'hui et demain; averses ou neige légère possibles aujourd'hui. Température à peu près sans changement. Vents d'ouest de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain : Montréal 35 et 40; Ottawa, 32 et 40.

Pontiac, Témiscamingue, Abitibi, Laurentides et Mauricie; région du lac Saint-Jean : Généralement nuageux, neige légère aujourd'hui et demain. Température à peu près sans changement. Vents du nord-ouest de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain : Témiscamingue, 28 et 35; Rouyn, Noranda et Val d'Or, 25 et 35; Sainte-Agathe, La Tuque et Chicoutimi, 30 et 35.

Cantons de l'Est; région de Québec : Nuages, neige légère ou averses aujourd'hui; demain, généralement nuageux, neige légère en pays montagneux. Température à peu près sans changement. Brises légères tournant cette nuit aux vents d'ouest de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain : Sherbrooke, 30 et 35; Québec, 32 et 40.

Régions de Rimouski et de la baie Comeau : Nuages et neige légère aujourd'hui et demain. Température à peu près sans changement. Brises légères tournant cette nuit aux vents du nord-ouest de 20 milles. Minimum cette nuit et maximum demain : Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Baie Comeau 30 et 35.

DEMOCRATIE

SUITE DE LA PAGE 1

qui depuis quelques années contestent la prépondérance fédérale.

Les trois provinces anglo-saxonnes invoquent des raisons d'ordre pratique. Elles se rendent compte que des problèmes économiques et sociaux, comme le chômage et l'expansion industrielle, sont plus faciles à régler à l'échelle provinciale et que l'action fédérale est souvent d'une efficacité douteuse.

Québec a, en outre, des motifs d'ordre nationaliste pour désirer mettre fin à une centralisation excessive. C'est la raison pour laquelle la résistance des partis politiques fédéraux a fait surgir dans l'esprit de plusieurs Canadiens français la possibilité d'une sécession.

Prestige à la hausse

Cependant, à mesure que les provinces anglaises se rendent compte de la nécessité d'une décentralisation fiscale et administrative au pays, le prestige du Québec grandit peu à peu au sein de certaines élites de langue anglaise.

C'est que le Québec, soucieux de réaliser son indépendance économique et de devenir maître de sa destinée, a mis en marche certaines politiques que d'autres provinces peuvent imiter avec profit. La caisse de retraite, la Société générale de financement et la planification économique sont autant de mesures que l'on suit avec intérêt au Canada anglais dans les milieux soucieux de sortir de l'impasse politique actuelle.

Cela peut servir à accroître considérablement le prestige et surtout l'influence du Québec et des Canadiens français dans tout le pays. Grâce à son énergie politique, la province de Québec peut jouer un rôle prépondérant dans l'organisation du nouveau fédéralisme et dans son fonctionnement.

Vacuum politique

A cet égard, le Québec est d'ailleurs favorisé par le vacuum politique qui existe encore à Ottawa et par le désarroi du Canada anglais, aux plans politique et économique.

Le gouvernement québecois peut facilement exploiter une situation de ce genre. Il peut même le faire en pleine conscience et lucidité.

En régime fédéraliste, c'est toujours le plus riche et le plus fort qui retire le plus d'avantages politiques et économiques. Dans le passé, c'est l'Ontario qui a dominé la Confédération grâce à sa population et à sa proximité des grands centres industriels des Etats-Unis.

Mais aujourd'hui, grâce à son dynamisme politique, le Québec a des idées à exporter vers les autres provinces. C'est une richesse qui, dans les circonstances actuelles, peut lui permettre d'exercer un certain ascendant au sein de la nouvelle Confédération, d'autant que la province a la population et les ressources économiques suffisantes.

Ce sera cela le "leadership" québecois dans la nouvelle Confédération.

(Tous droits réservés.)

CE SYMBOLE D'ETIQUETTE SYNDICALE main dans la main a quelque chose d'ironique à l'heure où le congrès des métiers maritimes de l'AFL-CIO américaine lance une violente campagne contre la mise en tutelle des marins des Grands lacs. Hier après-midi, le secrétaire au Travail Willard Wirtz prenait la parole mais ne soufflait mot du conflit. A gauche, l'un des grands du syndicalisme US, président du Syndicat international des marins, M. Paul Hall, patron de Hal Banks.

Téléphoto UPI

FAT-COI

SUITE DE LA PAGE 1

On projette de boycotter certains produits canadiens

Hier, avant la fin de leurs délibérations de trois jours, les délégués ont appris que six dirigeants de syndicats internationaux avaient adopté un programme en sept points "pour restituer leurs droits d'association aux marins canadiens et éliminer la menace que fait peser le gouvernement du Canada sur tout le mouvement syndical libre".

Outre les représentations à l'ONU, et à l'Organisation Internationale du Travail, le programme prévoit même une campagne de boycottage de certains produits canadiens.

Les signataires de la requête sont MM. A. F. Young, directeur du conseil naval de la Fraternité internationale des chaudronniers, Robert E. P. Cooney, vice-président de l'Association internationale des ouvriers du fer ornemental, S. Frank Raftery, "représentant spécial" de la Fraternité des peintres, décorateurs et tapissiers, Thomas Gleason, président de l'Association internationale des débardeurs, Russell Crowell, président du Syndicat international des travailleurs de buanderie et Stephen J. Leslie, représentant international de la division maritime du Syndicat international des mécaniciens de machines fixes.

Pour la tutelle

Deux syndicalistes américains seulement — mais non les moindres — ont approuvé la mise en tutelle des syndicats maritimes. Ce sont MM. Walter P. Reuther, président des travailleurs unis de l'automobile, et David J. McDonald, président des métallurgistes unis d'Amérique; ils représentent environ 1,500,000 syndiqués.

Le président du secteur des syndicats maritimes, M. Paul Hall, n'a pas été tendre à leur endroit. Il les a traités de "grandes bouches . . . prêtes à s'ouvrir à tous les coins de rues des Etats-Unis".

On voit dès lors une orientation des discussions acerbes qui se dérouleront lors du congrès biennal de la FAT-COI qui s'est ouvert aujourd'hui à l'hôtel Americana, à New York.

Il est possible même que M. Meany ait à subir une lutte fort contestée pour conserver son poste de président. M. Reuther a l'envergure nécessaire pour lui succéder. Mais on dit qu'il ne serait pas intéressé, car comme président d'un des syndicats les mieux structurés dans le monde, il hésiterait à se plonger dans une aventure dont ni lui ni personne ne connait l'issue.

De toute façon, la lutte est bel et bien engagée maintenant entre les syndicats dits industriels de la FAT-COI (comme ceux de l'automobile et de l'acier) et les syndicats de métiers (comme celui des marins). C'est le Canada qui a fourni le prétexte à cette lutte qui ne ferait que commencer, à moins d'un revirement — tout à fait imprévisible — de la part, soit du gouvernement canadien ou du secteur des syndicats maritimes, ou de la FAT-COI elle-même.

Le secrétaire au Travail des Etats-Unis, M. Willard Wirtz, a refusé hier de parler de la tutelle gouvernementale imposée aux syndicats maritimes canadiens devant les délégués du secteur des syndicats maritimes de la FAT-COI.

C'est le sujet qu'il doit aborder devant les 1,200 délégués de la centrale syndicale américaine au cours du congrès biennal qui a débuté aujourd'hui à New-York. Par le ton de son discours hier, il a laissé croire qu'il appuyait le président du secteur maritime, M. Paul Hall à cause des "buts communs que nous poursuivons tous ensemble". Il a préféré parler de l'automatisation et de la formation professionnelle.

David Lewis aux Torontois:

Si vous ne voulez pas provoquer le Québec pour rien, taisez-vous

TORONTO. (PC) — La meilleure façon pour nous d'éviter de provoquer des réactions dans le Québec : nous taire !

Tel est en substance le conseil qu'a donné hier aux étudiants de l'Université de Toronto le vice-président national du Nouveau parti démocratique.

M. David Lewis, qui s'adressait à un auditoire de 1,000 personnes, a déclaré que "des hommes responsables de leurs actes sont en train de perdre la boule dans le Québec" à cause de l'unité nationale.

M. Lewis a exprimé l'opinion que les anglophones considèrent encore trop souvent les Canadiens français avec "mépris et intolérance".

Le vice-président du NPD a ajouté que le nationalisme traditionnel du Québec a fait place à une nouvelle forme de nationalisme, plus revendicatrice, qui réclame aujourd'hui de jouer un rôle économique et politique dans la reconstitution du pays.

"Le gouvernement continue à traiter le Québec avec arrogance, et l'on trouve trop souvent encore dans l'Ontario ce qu'il est convenu d'appeler l'intolérance loyaliste", a-t-il dit.

"Plus nous nous tairons, moins nous risquerons de provoquer de mauvaises réactions dans le Québec", a déclaré M. Lewis en soulignant que les revendications de notre province s'appuient sur des situations comme le sous-emploi, et la présence de directorats anglophones dans des entreprises où travaille une majorité francophone.

Le "Polyot-Un" russe

Prototype des vaisseaux cosmiques manoeuvrables?

MOSCOU. (PA, AFP, Reuter) — Un grand savant soviétique a déclaré hier que le vaisseau spatial manoeuvrable russe "Polyot-Un" marque une étape importante en vue des vols pilotés vers la lune. Par contre, il n'a pas dit ce qui était arrivé à ce vaisseau depuis qu'il a été lancé le 1er novembre.

Le professeur Matislav Keldysh, président de l'Académie des sciences de l'URSS, a indiqué que l'"expérience du vaisseau cosmique manoeuvrable "Polyot-Un" doit permettre de réaliser finalement les lancements de vaisseaux cosmiques avec un homme à bord en direction de la lune et des autres planètes".

Le savant soviétique estime qu'on ne pourra envoyer un homme sur la Lune ou sur Mars que dans des vaisseaux cosmiques capables de manoeuvrer largement dans l'espace pendant toute la durée de la trajectoire et à proximité de la planète à atteindre. Ces vaisseaux cosmiques prendraient leur départ à partir de "stations cosmiques lourdes créées sur une orbite autour de la terre, fonctionnant en permanence et possédant un personnel technique et un matériel scientifique que l'on renouvellerait périodiquement de la terre".

Le professeur Keldysh a souligné que le lancement du "Polyot-Un" marquait la transition entre les vols sur orbites préétablies et les vols au cours desquels on pourra procéder à de nombreuses manoeuvres.

Le savant soviétique n'a pas fait de commentaires, au cours de l'interview qu'il a accordée à l'agence "Tass", au sujet du plus complexe de tous les problèmes à savoir le relancement du vaisseau cosmique de la planète qu'il aurait atteinte.

L'armée de l'Air américaine a lancé samedi, de la base aérienne de Vandenberg (Californie), une fusée à deux étages portant une capsule spatiale. Aucun détail n'a été fourni sur ce lancement.

D'autre part, la NASA projette de lancer demain, au cap Canaveral, un satellite "Explorateur" qui effectuera d'importants sondages dans les espaces interplanétaires. Cette "lune artificielle" étudiera en particulier les champs magnétiques, les rayons cosmiques en provenance de la galaxie et du soleil, et le vent solaire, ce flot de particules chargées d'une très faible énergie émanant du soleil.

Les savants de la NASA précisent que les renseignements attendus sur le niveau des radiations dans l'espace interplanétaire pourront servir à déterminer les moyens de protection des astronautes contre la radioactivité ambiante, notamment à l'aide de revêtements spéciaux intérieurs de leur capsule.

KENNEDY

SUITE DE LA PAGE 1

fiscal afin d'éviter que l'économie américaine ne subisse des conséquences néfastes.

HONDURAS-ST-DOMINGUE — Des échanges de vues sont en cours avec la République dominicaine et le Honduras afin de connaître les mesures qui seront prises dans ces pays pour le retour à des régimes constitutionnels. La reconnaissance des Etats-Unis dépend de ces mesures.

Un forgeron se fait tuer

LAC MEGANTIC. (PC) — Des directeurs d'un hôpital ont révélé aujourd'hui comment un forgeron grièvement blessé avait été transporté dans un lit de leur institution par un fermier sans que personne ne s'en aperçoive. Le fermier est reparti sans avertir personne.

Le forgeron, M. Arthur Fluet, est mort de ses blessures quelques minutes plus tard.

L'enquête a démontré que M. Fluet était allé ferrer un cheval dans une ferme voisine. Le cheval lui donna un coup de sabot. Le fermier amena rapidement le forgeron à l'hôpital de Lac Mégantic, à 130 milles à l'est de Montréal. Personne ne vit le fermier transporter la victime dans l'établissement et le placer dans un lit.

Le forgeron fut découvert quelques minutes plus tard, mais mourut pendant que les médecins l'examinaient.

Le CTQ contre le Red Ensign

QUEBEC. (PC) — Le Conseil du travail de Québec s'est officiellement prononcé contre l'adoption du Red Ensign comme drapeau du Canada. Le conseil, représentant 15,000 travailleurs dans le district de Québec a approuvé hier une résolution dénonçant la récente déclaration de la Légion canadienne en faveur du Red Ensign.

Le conseil a souligné qu'Ottawa devrait choisir un drapeau distinctif. Il n'a fait aucune recommandation. Il a par ailleurs demandé au gouvernement québécois de fixer à quarante heures la semaine maximum de travail et d'exiger que tous les employeurs accordent à leurs employés au moins deux semaines de vacances payées par année.

Ne marche pas à la remorque de tes passions, et contiens tes désirs. (Eccli 18, 30)

CARAVELLE

SUITE DE LA PAGE 1

fédéral devrait s'assurer que la Caravelle reçoive la même évaluation que celle accordée aux appareils construits par Douglas Aircraft et British Aircraft Corporation, avant d'en arriver à une décision finale sur l'achat projeté."

Marche sur Ottawa ?

Les employés de Canadair, membres de la loge d'avionnerie 712 de l'Association internationale des machinistes se sont réunis hier en assemblée spéciale pour étudier les mesures qui pourraient amener le gouvernement à refuser à Air-Canada l'autorisation d'acheter des moyens-courriers DC-9.

Plusieurs centaines d'anciens employés de Canadair sont en chômage et le syndicat estime que le gouvernement ne ferait que son devoir en recommandant l'achat d'avions qui fourniront du travail aux Canadiens. C'est en particulier le cas de la Caravelle.

Déjà les employés de Canadair ont commencé d'écrire à leur député pour leur demander d'appuyer cette requête. Hier soir, il a été question d'une marche sur Ottawa, dont l'idée a toutefois été mise de côté, pour le moment.

Un autre syndiqué a recommandé l'établissement de kiosques d'information à différents endroits de la ville, notamment au carré Dominion, pour renseigner le public sur le problème.

Pour le moment, les dirigeants du syndicat ont décidé de faire parvenir au premier ministre Pearson et aux quelques ministres intéressés un télégramme leur laissant savoir que ce n'est qu'à la demande de leurs chefs syndicaux que les travailleurs de Canadair ont décidé de remettre à plus tard la marche qu'ils voudraient faire sur Ottawa.

Les pilotes et les officiers s'opposent à Hall et à Banks

NEW-YORK (PC) — Paul Hall, président de l'Union Internationale des Gens de mer (AFL-CIO), serait "un briseur de grève, un marchand d'illusions", et chercherait à obtenir l'appui du syndicalisme américain pour promouvoir "l'empire du bandit Hal Banks, son partenaire canadien."

C'est ce qu'a déclaré l'Union internationale des pilotes et des officiers, également affiliée à l'AFL-CIO, au sujet des tentatives du SIGM de rallier la puissante centrale américaine à ses efforts pour renverser la tutelle que le gouvernement canadien a imposée à la section canadienne de ce syndicat.

L'Union des officiers et des pilotes a fait du piquetage devant l'hôtel où a lieu le congrès du Département maritime (MTD) de l'AFL-CIO, distribuant des pamphlets vindicatifs contre M. Hall. On sait qu'en juillet dernier, ce syndicat se retirait du MTD.

Le Prix national des Lettres va à Jacques Maritain

PARIS. (AFP) — M. Jacques Maritain, âgé de 81 ans, vient de se voir décerner au premier tour de scrutin et à l'unanimité le Grande Prix national des Lettres.

Le grand écrivain catholique (quoique né dans une famille protestante, à Paris) s'est fait connaître par une oeuvre philosophique abondante, dont, entre autres, "Humanisme intégral", "Les sept leçons sur l'Etre" et "Traité de l'existence et de l'existant". Professeur dans l'enseignement libre en France, M. Maritain enseigna également plusieurs années dans les universités de Toronto, Columbia et Princeton. Après la libération il fut ambassadeur près le Saint-Siège jusqu'en 1948. Il vit aujourd'hui retiré dans l'humble communauté des Petits Frères de Foucauld, à Toulouse.

Fondé en 1951, le Grand Prix national des Lettres, dont le premier lauréat fut le philosophe Alain, est d'un montant de près de $1,000 (5,000 NF).

AIR CANADA

SUITE DE LA PAGE 1

formé de représentants de l'Association et de la compagnie, sera responsable de sa réalisation.

Les employés unilingues du personnel navigant qui préfèrent être affectés ailleurs seront mutés aux frais de la Société.

En outre, Air Canada se propose de faciliter la connaissance du français à tous les employés du personnel navigant de ses diverses bases canadiennes qui désirent étudier cette langue.

A l'heure actuelle, la Société a déjà fait le nécessaire pour engager 200 employés bilingues de cette catégorie au cours de 1964, et à compter de 1965, ceux qui parlent les deux langues continueront d'avoir priorité.

Quand la base de Montréal sera entièrement bilingue, les membres du personnel navigant bilingues qui désireront être affectés à d'autres bases canadiennes seront libres de le faire et bon nombre d'entre eux seront mutés à Toronto, Winnipeg et Vancouver.

Les employés bilingues du personnel navigant de Montréal en général resteront en service sur les mêmes lignes auxquelles est affecté présentement le personnel de Montréal. Ils auront l'occasion de voler vers l'Europe, et d'être attachés aux vols transcontinentaux en direction de l'Ouest canadien, outre-frontière vers New York et Boston, vers la Floride, les Antilles et les Maritimes.

Après le 1er mai 1964, on n'aura pour les services européens, que du personnel bilingue.

FEU

SUITE DE LA PAGE 1

Mais il n'a pas anticipé sur le sujet.

Rappelons enfin que la Société du Village historique de Chambly, corporation non-lucrative, avait obtenu sa charte en juin de l'année 1961, qu'elle compte près de 600 membres, dont quinze au conseil administratif, présidé par M. Paul Gouin, qui s'occupe aussi, activement, du comité de recrutement.

Enfin, le gouvernement du Québec était représenté sur les lieux par M. John Brisandi, membre du service de sécurité du ministère du Travail.

Région montagneuse

Le Yukon, situé sur un plateau élevé, compte plus de 20 montagnes dépassant 10,000 pieds.

AUTOBOGGAN
TRADE MARK REGISTERED
MODELES — "COMET"
Le premier et le seul véhicule à neige construit pour utilisation durant toute l'année. Sur neige, glace, sable, marécage, sur terre et dans les champs.
SPORT INDIVIDUEL ET FAMILIAL PAR EXCELLENCE

DURANT L'HIVER :
Vous vous déplacez facilement sur la neige de quelque épaisseur qu'elle soit, vous avez amplement de puissance pour monter les pentes les plus escarpées. Puissant moteur éprouvé aux conditions de l'Arctique, démarrage facile en tout temps. Ce moteur est aussi renfermé dans une coupole insonorisée et les gaz d'échappement sont rejetés à l'arrière en passant sous le siège pour le réchauffer.
VEHICULE ROBUSTE ET ECONOMIQUE

POUR LE PRINTEMPS, L'ETE ET L'AUTOMNE :
Enlevez les skis et installez les roues et vous êtes prêt à partir en cinq minutes. C'est l'article tout indiqué pour la chasse et la pêche aux endroits éloignés, idéal aussi pour faire les courses, un sport sain pour la femme et les enfants.
LA TRACTION est unique en son genre, de type tracteur elle est fabriquée de caoutchouc et de métal, elle est très flexible et il est pratiquement impossible de la briser.
L'autoboggan 64 est une révolution dans ce domaine. Venez en faire l'essai au Centre des autoneiges de Montréal.
W. H. BENOIT INC.,
10871, boul. Lajeunesse, Montréal 12
Tél. : 388-9207

Val Royal
MATERIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
"VOTRE CENTRE D'ACHATS POUR RENOVATIONS A VOTRE "HOME""

NE LAISSEZ PLUS LA NEIGE S'ENTASSER DANS VOS ALLEES OU ENTREE DE GARAGE EN INSTALLANT UNE CLOTURE A NEIGE.

FABRIQUEE DE LATTES DE 48" SOLIDEMENT RELIEES PAR 5 BROCHES GALVANISEES ET ENDUITES D'UN PRESERVATIF.
ROULEAU DE 50 PIEDS $8.95
POTEAUX DE CLOTURE EN ACIER EN FORME DE "T". PEINTURES ROUGE.
7' ..... $1.17 6' ..... 98¢

FINI LA FUMEE — LES ODEURS DESAGREABLES ET LA GRAISSE SUR LES MURS AVEC UN CAPUCHON-VENTILATEUR NUTONE FINI CUIVRE.
Boutons pour éventail et lumière. Spécial $29.95

GARDEZ VOS PLANCHERS DE CIMENT EXEMPTS DE POUSSIERE AVEC RESILACRETE*

RESILACRETE* pénètre dans les pores — enraye la poussière, protège contre l'humidité et garde son lustre longtemps. 6 nuances pastelles ainsi que blanc ou clair.
Le gal. $9.90

LES PORTES DE GARAGE HOMEMASTER* FONCTIONNENT FACILEMENT ET SANS EFFORT. Construction de bois solide enduit de préservatif Pentox. PORTE DE 8' x 7', modèle tel qu'illustré et installée à Montréal.
pour $89.50

Val Royal
MATERIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION
12200 BOUL. LAURENTIEN CARTIERVILLE FE 4-5320
MONTREAL-NORD 11401 BOUL. PIE-IX DA. 2-7341
SUCCURSALE RIVE SUD
Gavard
6180 boul. TASCHEREAU Ville Brossard, OR. 6-1833
Divisions des Entreprises P.-H. Desrosiers Ltée
Ouverts jusqu'à 5.30 p.m. tous les jours et le samedi jusqu'à 5.00 p.m.

ANALYSES MÉDICALES
TEST DE GROSSESSE en 2 HEURES $8.00
TEST DE GROSSESSE EN 24 HEURES $5.00
URINES $2.50, SANG, SELLES, etc.
2 TECHNICIENNES assistées d'une GARDE-MALADE sont préposées exclusivement aux prises de sang et analyses

MADEMOISELLE RAYMONDE GODBOUT — MADAME MADELEINE BEAULIEU-CASAVANT — MADAME M.-P. CARRIERE DE MEEUS
Echantillons cueillis à domicile plusieurs fois par jour.
Prises de sang à la pharmacie ou à domicile, si désiré.
Laboratoire à succursale, 921 est, Ste-Catherine, VI. 2-9622
"Les PHARMACIES professionnelles"
SARRAZIN & CHOQUETTE
Prop. LUC CHOQUETTE, Docteur en Pharmacie de l'Université de Paris
PRESCRIPTIONS, ANALYSES, ORTHOPEDIE, OPTIQUE

PEINTURE BLANCHE
PRESTIGE
MAT — SEMI-LUSTRE — LATEX

La peinture Prestige est une peinture de bonne qualité se comparant à des peintures se vendant $5.95 et $6.95. S'applique facilement au pinceau ou au rouleau. Couvre bien.
Vous pouvez teinter ces blancs de la couleur de votre choix avec les tubes de couleur.
$4.95 le gallon
• Livraison gratuite dans Montréal et la banlieue
• Satisfaction garantie ou argent remis
9 MAGASINS COMMODEMENT SITUES
• MONTREAL : 6515, av. Papineau RA. 2-3644
• MONTREAL : 7122, rue St-Hubert CR. 3-7061
• MONTREAL : 1662 est, Ste-Catherine LA. 5-9812
• ST-LAMBERT : 480, rue Victoria OR. 1-7293
• VERDUN : 5661, av. Verdun PO. 9-8481
• CROYDON : 4810, rue Domville OR. 6-1011
• WESTMOUNT : 1311, av. Greene WE. 7-1496
• OUTREMONT : 1148, Van Horne CR. 1-0926
• ST-HENRI : 3904 o., Notre-Dame WE. 2-2909
Ryan

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, JEUDI 14 NOVEMBRE 1963 — 80e ANNEE — No 27

SAULNIER: annexions libres, mais nécessaires

par Thomas DUHAIME

La fusion de toutes les ressources, financières, intellectuelles et autres de toutes les villes et municipalités de l'île de Montréal s'imposera comme la seule solution logique, et relativement à brève échéance, mais cette option ultime et nécessaire, l'ANNEXION, demeurera le libre choix des contribuables.

Avec une population de plus de deux millions d'habitants, l'île de Montréal doit dès aujourd'hui aménager son territoire à sa mesure ; dans le choix contraire — le découpage de ce même territoire — il faudra alors accepter d'être condamné à vivre dans un "milieu banal".

C'est sous cet aspect que M. Lucien Saulnier a posé le problème des annexions aux membres de l'Association des hommes d'affaires de Montréal-Est et de Pointe-aux-Trembles, dont il était l'hôte, hier soir, au restaurant Bruno.

Cette fois, le principal artisan de cette politique de "l'unité de territoire", M. Saulnier, ne s'est pas avisé d'utiliser de nouveau l'argument périlleux de "la persistance anachronique de petites autonomies municipales", mais il a plutôt choisi d'engager le dialogue avec ses auditeurs, procédé qu'il a d'ailleurs suggéré pour l'avenir en vue de solutionner le problème.

M. Saulnier s'est même engagé plus avant : "Nous pourrions nous rallier à une meilleure solution, s'il s'en trouve une, devant émerger d'une étude conjointe et de dialogues empreints de bonne foi".

Droit et responsabilité

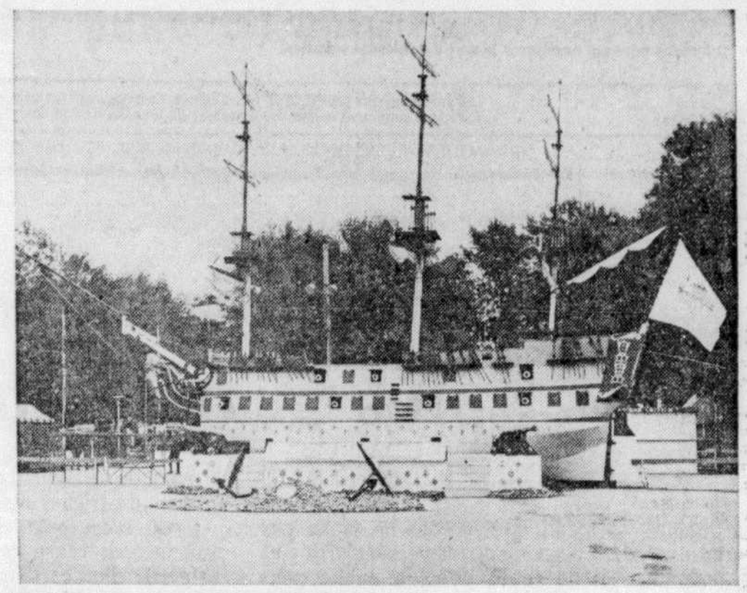
Comment l'administration D-S voit-elle l'ANNEXION au niveau de Montréal ?

D'abord dans l'intérêt général et public, d'établir au départ le président du Comité exécutif de Montréal. Il y a le phénomène nouveau de l'urbanisation : les Québecois vivent de plus en plus dans les villes et la région de Montréal, en particulier, est totalement urbaine. "Nous devons conséquemment songer de plus en plus à aménager notre vie en ville".

Sous cet aspect, tous les administrateurs municipaux doivent faire face aux problèmes qui en découlent. Et M. Saulnier opse la question : quelle est l'autre administration qui a la responsabilité de prendre des décisions, chaque jour, non seulement dans l'intérêt des Montréalais mais de tous ceux qui vivent sur l'île de Montréal ?

De là à se réclamer du droit de faire appel à l'opinion publique vis-à-vis de l'annexion, solution préconisée de longue date

Voir SAULNIER en page 9



REPLIQUE DU NAVIRE D'IBERVILLE — C'est cette réplique du "Pélican", navire du sieur d'Iberville, que le Musée militaire de Montréal songe à installer sur l'île Ste-Hélène, où existera bientôt un Musée de la marine.

La police recherche un individu qu'elle soupçonne d'avoir assassiné M. Langlais

POIGNARDE A MORT — M. Gabriel Langlais, producteur et rédacteur au service de l'information de Radio-Canada, a été retrouvé hier après-midi gisant près de son lit, dans son appartement. Il aurait été frappé à 26 reprises à l'aide d'un poignard.

Moins de 12 heures après la découverte du cadavre, la Sûreté municipale connaîtrait déjà l'identité de l'assassin de M. Gabriel Langlais, âgé de 53 ans, producteur et rédacteur au service de l'information de Radio-Canada.

Le corps mutilé de M. Langlais avait été découvert, vers 1 h. 15 hier après-midi, par la concierge de la maison de rapport qu'il habitait, au 5582 de la rue Gatineau, dans Côte-des-Neiges.

Le cadavre gisait sur le plancher à quelques pieds du lit quand Mme Alice Huot entra dans la pièce. Cette dernière avait été alertée par les locataires voisins se plaignant de la mauvaise odeur qui se dégageait de l'appartement de M. Langlais.

Tout avait été bouleversé dans la pièce et M. Langlais, le corps maculé de sang, était étendu avec un poignard dans le dos. L'arme avait atteint la victime à plusieurs endroits du corps et de la tête. En tout, la victime aurait été frappée à 26 reprises.

L'état indescriptible des lieux laissait tout d'abord croire que le vol était le mobile du crime, mais selon des rapports non confirmés, M. Langlais aurait été poignardé à mort au cours d'une dispute qu'il aurait eue avec un visiteur. Cette hypothèse n'a toutefois pas été confirmée, le lieutenant Marc Brodeur, chargé de l'enquête n'ayant pu être rejoint par les journalistes.

L'autopsie pratiquée hier sur le corps de la victime a révélé que la mort remonterait à environ 48 heures, ce qui la situerait au début de l'après-midi de lundi.

Les limiers, qui posséderaient une très bonne piste, croient pouvoir mettre un terme à cette affaire au cours des prochaines heures. L'identité de l'assassin serait connue, mais il appert que ce dernier serait disparu et que la police le recherche activement.

Auteur et traducteur

Diplômé de la Faculté des sciences sociales (section du journalisme), de l'Université de Montréal, M. Langlais collabora à divers journaux de la province ainsi qu'au "Droit" d'Ottawa, pendant plusieurs années. Il dirigea, pendant trois ans, la division française de l'agence de publicité J. Walter Thompson, à Toronto, avant de s'enrôler en janvier 1943 dans l'ARC, à titre d'officier des relations extérieures.

M. Langlais collabora également comme auteur et réalisateur à plusieurs émissions radiophoniques et dirigea pendant plusieurs années la publicité française d'agences canadiennes et américaines.

M. Langlais était, depuis juin 1958, producteur et rédacteur au service d'information de Radio-Canada. Il était membre de la Corporation des traducteurs professionnels de la province de Québec, membre fondateur du Publicity Club de Montréal et membre actif du Club des officiers de l'Escadrille 438.

M. Langlais était âgé de 53 ans et célibataire.

Nouvelle offre au sujet des allocations d'auto

par Raymond MASSE

Le comité exécutif de Montréal a discuté aujourd'hui de l'épineux problème des allocations d'auto versées par Concordia aux cols blancs municipaux utilisant leur propre voiture dans l'accomplissement de leur travail.

A l'issue de la réunion, M. Lucien Saulnier, le président, a révélé que le comité venait d'adopter une résolution qui "établit de nouveaux tarifs".

—Est-ce que cela veut dire que la Ville n'achètera pas d'autos dans le but de les mettre à la disposition de fonctionnaires ?

—Non, répondit M. Saulnier.

Selon la résolution adoptée un peu après midi, "à compter du 1er décembre prochain, les employés de la Cité qui consentiront à se servir de leur automobile dans l'exercice de leurs fonctions, après en avoir été autorisés par une résolution du comité exécutif et pour le temps que durera cette autorisation, recevront une allocation fixe de $35 par mois plus $0.07 par mille parcouru".

Les employés du service des travaux publics qui transporteront dans leur automobile des pièces d'outillage ou des instruments de travail qui sont de nature à endommager à la longue leur automobile, recevront une allocation additionnelle de $1.75 "pour chaque journée au cours de laquelle ils auront transporté des pièces d'outillage ou des instruments de travail".

En pareil cas, une feuille de route devra en faire mention.

Également selon la décision prise par les commissaires, l'allocation mensuelle de $35 sera payée à chaque mois durant la période au cours de laquelle l'employé sera autorisé à se servir de son auto dans l'exécution de ses fonctions, "y com-

Voir OFFRE en page 9

L'île Ste-Hélène aura son Musée de la marine en '64

L'île Ste-Hélène aura bientôt son Musée de la marine. C'est le Musée militaire qui a l'intention de fonder le Musée de la marine, en 1964, sur l'emplacement du fort de l'île.

Le sujet a été abordé hier soir au cours de la réunion annuelle du Musée militaire de Montréal. Le Musée militaire, responsable de la reconstitution des Compagnies franches de la marine, troupes du régime français, a acquis de la Marine canadienne la réplique du navire du célèbre d'Iberville, "Le Pélican". Construite à Halifax, il y a cinq ans, la réplique du "Pélican" était un des exhibits de l'exposition provinciale à Québec cette année.

Le Musée militaire s'interroge cependant sur la possibilité de faire transporter le navire à Montréal ; il est présentement à Québec. Pour l'acquérir, le Musée a cédé à la Marine canadienne la fusée allemande de la Deuxième guerre mondiale qu'on pouvait voir sur les terrains du fort de l'île Ste-Hélène.

Le Musée de la marine sera en quelque sorte une section du Musée militaire et cette section a comme président le lieutenant-commandant, Pierre Denis, RCN (ret).

La réplique du "Pélican" a 50 pieds de long, 70 de hauteur et environ 30 de largeur. "Le Pélican" était en réalité deux fois plus gros. C'est, rappellent les directeurs du Musée militaire, le navire "le plus historique du Canada". Il était de la victoire d'Iberville au fort de la baie d'Hudson et de toutes les explorations de ce dernier.

Le Musée militaire a l'intention de centrer les activités du Musée de la marine sur le marin montréalais d'Iberville, de la famille des Lemoyne. L'île Ste-Hélène faisait partie de la seigneurie Lemoyne.

L'île Jésus contribuerait au prolongement du métro

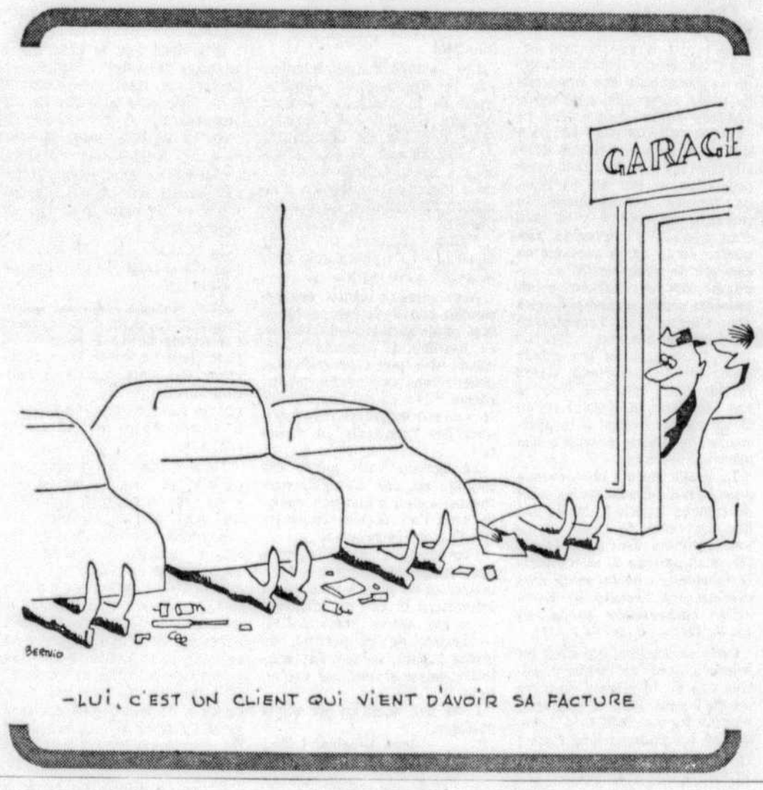
La Corporation interurbaine de l'île Jésus pourrait éventuellement offrir une coopération financière au prolongement du métro par delà la rivière des Prairies.

C'est la proposition qu'a formulée le maire de Pont-Viau, M. Roger Provost, au cours de l'assemblée tenue hier soir à Ste-Rose. Les membres de l'organisme intermunicipal se sont dits favorables au projet et ont manifesté le désir de rencontrer le comité exécutif de Montréal pour connaître les conditions exactes qui rendraient le prolongement possible, du tronçon de la rue Berri jusque sur l'île Jésus.

Le maire de Pont-Viau, qui a mené les négociations en ce sens avec Montréal, a déclaré aux autres maires, que les villes de l'île Jésus seraient appelées à contribuer pour une partie seulement du service de la dette, soit environ de $1 à $2 millions. Montréal prendrait la construction à sa charge, s'occuperait de l'entretien, mais conserverait tous les revenus.

Comme la contribution demandée par Montréal ne pour-

Voir ILE JESUS en page 9



Ste-Justine invite ses infirmières à revenir

L'hôpital Sainte-Justine a invité ses 264 infirmières qui ont cessé le travail il y a un mois à reprendre leurs postes pendant qu'un règlement de leurs griefs serait négocié

M. Gaspard Massue, directeur des services administratifs de l'hôpital Sainte-Justine, a déclaré hier qu'il n'y aurait pas de représailles contre les infirmières si elles reprenaient leurs postes avant qu'un règlement ait été atteint.

Les infirmières, qui tiennent des "séances d'étude" depuis le 16 octobre dernier, ont indiqué qu'elles retourneraient au travail lorsqu'une entente aura été conclue entre elles et l'administration de l'hôpital. Elles se plaignent d'avoir eu à s'occuper d'un trop grand nombre de malades à la fois, ce nombre atteignant parfois 50.

Un porte-parole des infirmières a déclaré hier que la dispute ne pourra se régler si le ministre provincial de la Santé, le Dr Alphonse Couturier, n'intervient pas. Le Dr Couturier a déclaré le 22 octobre, à l'issue d'entretiens qu'il avait eus avec les autorités de l'hôpital et les représentants des infirmières, qu'il ne pouvait pas intervenir.

La dernière séance de négociations remonte à une semaine.

Actuellement, des religieuses, des auxiliaires et des membres du personnel de l'administration de Sainte-Justine soignent environ 150 malades, et l'hôpital compte 950 lits.

Les négociations des cheminots débutent

Les premières négociations en vue d'un contrat collectif entre les compagnies de chemin de fer, d'une part, et les employés non-itinérants et itinérants, d'autre part, ont été fixées à la semaine prochaine.

Les syndicats d'employés non-itinérants, qui représentent 30,000 employés, rencontreront

Voir CHEMINOTS en page 9

La bière: l'ADA part en guerre contre les "coupeurs" de prix

L'Association des détaillants en alimentation du Québec est partie en guerre contre les "coupeurs" de prix dans le domaine de la vente de la bière.

Elle en a profité pour proposer premièrement de dresser la liste noire de ceux qui posent ce geste et pour présenter les prix qu'elle-même recommande à tous les épiciers.

"Malgré la partie de hockey", quelques 250 épiciers s'étaient réunis au Plateau hier soir pour défendre devant l'Association des détaillants du Québec "leur" prix de la bière et pour finalement se rallier aux propositions qu'avait déjà faites l'ADA.

C'est sur cette question que l'assemblée s'était ouverte. "Vidons la question de la bière pour commencer", avait clamé le président de la section de Montréal de l'ADA, M. Fernand Léveillé.

C'est le président provincial, M. Ernest Beausoleil, qui annonça les propositions de cet organisme, tout en prenant bien soin de spécifier que les épiciers n'étaient pas des exploiteurs, qu'ils pensaient au client, mais qu'ils s'étaient unis, groupés et même qu'ils étaient devenus puissants : "Fini le temps de la peur !"

Puis il fit connaître les nouveaux prix.

Voir ADA en page 9

DEUX POLICIERS de Montréal ont été blessés vers 10 h., ce matin lorsque leur véhicule, après être entré en collision avec une autre automobile, alla donner contre un poteau métallique, à l'angle des rues St-Denis et Craig. Il s'agit des constables Gilles Poirier et Jean-Paul Laliberté, tous deux du poste 20. Ils ont été transportés à l'hôpital St-Luc d'où l'on rapporte que l'état de l'un d'eux, Gilles Poirier, serait assez grave. Le chauffeur de l'autre véhicule n'a subi aucune blessure.

NOMINATION A L'EXPO — M. H. Leslie Brown a été nommé hier par le ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce commissaire général chargé de diriger la participation du gouvernement du Canada à l'Exposition universelle de Montréal en 1967. M. Brown, d'Ottawa, fait partie du ministère de l'Industrie et du Commerce depuis 33 ans.

Les Faits divers sont en page 8

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes
VERRES CORNÉENS
direct sur l'oeil
Lunettes et réparations
J.A. Racette
OPTICIEN D'ORDONNANCES
6528, ST-DENIS
Téléphones :
CR. 2-9572 CR. 2-9014
VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE
Heures d'affaires:
TOUS LES JOURS: DE 10 H. A.M. A 6 H. P.M.
SOIRS: MAR., MERC., VEN., 7 H. P.M. — 9 H. P.M.

L-O-U-E-Z
des appareils à peinturer de tous genres pour la maison, l'industrie et la construction. Aussi nombre d'autres outils tels que sableuse, scie électrique, etc.
• VENTE
• REPARATION
• PIECES
Aucun problème, si vous vous fiez à nos spécialistes
GELINAS COMPRESSORS INC.
4845, ST-DENIS
STATIONNEMENT GRATUIT A COTE DU MAGASIN
AV. 8-0163
8 h. a.m. à 6 h. p.m. — Vendredi soir jusqu'à 8 h. — Samedi jusqu'à 6 h.

aux 4 librairies Pilon
CRAYONS de 1ère QUALITE
PILON SPECIAL
No 750 HB —
Mine noire, HB, douce et durable avec gomme, conviennent parfaitement pour l'école ou le bureau.
Rég. .75¢ la douz.
SPECIAL la douz. 55¢
à la grosse
Rég. 8.25 la gr.
SPECIAL PILON la gr. 5.75
aux 4 LIBRAIRIES Pilon
LE PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
750, Boulbien CR. 4-6487
8559, St-Laurent DU. 1-6261
800 E., Mt-Royal LA. 4-3081
851 Décarie, St-Laurent RI. 8-7961
STATIONERS INC.

Coutellerie REVELATION
Avec chaque achat de $3.00 et plus obtenez le morceau de votre choix pour seulement 4¢
• Couteau
• Fourchette à dîner
• Cuillère à thé
• Cuiller à soupe
La Pharmacie Moniréal de donne PAS DE TIMBRES et n'en a jamais donné
VI. 5-7251
PHARMACIE MONTRÉAL DUQUETTE & DUQUETTE PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

la mode masculine est aux LE BARON
$15.95 et plus
Les nombreux modèles de souliers Le Baron sont tous à la mode. Ils sont imbattables par le style, la qualité de fabrication et le coût modique.

PATISSERIE FRANÇAISE et BUFFET de DISTINCTION
du Bois TRAITEUR
SERVICE BUFFET
A NOTRE SALON PRINCE-ALBERT
à domicile ou tout autre endroit dans un rayon de 100 milles de Montréal
4887 OUEST, SHERBROOKE — HU. 1-8163

FAITS divers

Un homme trouvé mort asphyxié dans son camion

M. Raymond Gingras, 35 ans, du 2 rue Ouellette, à St-Constant, a été trouvé mort dans son camion, vers 2 h. 15 hier après-midi, au village de Delson, près de Laprairie.

La Police provinciale, qui s'est occupée de l'enquête, suppose que l'homme se serait asphyxié alors qu'il était à réparer son camion.

Cambriolages : $25,000

Au cours des quatre principales rafles de la nuit, des cambrioleurs ont fait main basse sur plus de $25,000 de marchandises et d'effets divers.

Ils sont entrés dans les entrepôts des épiceries Dionne, 5325, avenue Royalmount, et se sont emparés de victuailles et de conserves pour plus de $20,000; dans une camionnette de Transcontinental Fur, 486, rue Ste-Catherine ouest, immobilisée sur le terrain de stationnement de la Place des Arts, ils ont pris quatre manteaux de fourrure de $1,600; chez Mlle Marie Charland, 5562, rue Basile-Patenaude, des fourrures d'une valeur de $1,400; et enfin chez M. Robert Saad, 10385, rue Hogue, $1,300 d'articles divers.

Assommé par deux bandits armés

Un épicier montréalais, M. Benny Wohl, domicilié au 2983 rue Soissons, a été assommé par deux bandits armés, vers 7 h. 30 hier soir, alors qu'il descendait de son automobile, en face de son domicile.

M. Wohl a révélé à la police que l'un des voleurs a surgi devant lui, a tiré deux coups de feu en l'air, tandis que son comparse lui assénait un coup de crosse derrière la tête.

Quant M. Wohl reprit conscience, il constata que les bandits ne lui avaient rien volé. Il fut transporté à l'hôpital Général Juif, où on le traita pour blessures à la tête.

Hold-up de $2,900 dans un magasin de vêtements d'enfants

Trois individus, simulant qu'ils étaient armés, se sont introduits vers 1 h. 55 hier après-midi au magasin Manhattan Children's Wear Ltée, 2220 rue Parthenais.

Les bandits, qui étaient âgés de 20 à 25 ans, se sont emparés de la paye des employés, soit une somme d'environ $2,900.

Ils ont pris la fuite dans une camionnette de couleur rouge, en direction du sud, rue Parthenais.

Suspects appréhendés à la suite d'un hold-up

Deux suspects ont été appréhendés par des agents du poste numéro 15, peu de temps après avoir perpétré un vol à main armée au 4770 rue Plamondon, appt 205.

Les apaches s'étaient présentés à l'adresse susmentionnée vers 7 h. hier soir. Un adolescent de 15 ans, Jerry Adel, qui se trouvait seul sur les lieux, fut saisi par les malfaiteurs, ligoté et abandonné sur le plancher, pendant que les gunmen fouillaient les lieux.

Ils ont quitté l'appartement à pied, emportant une guitare électrique, deux habits, un rasoir électrique et une montre. Avec cet attirail compromettant, ils furent arrêtés à l'angle des rues Plamondon et Côte-des-Neiges.

Tentative de hold-up

Un jeune bandit âgé d'environ 20 ans, qui brandissait un revolver, a tenté de perpétrer un hold-up, vers 5 h. 15 hier après-midi, dans une succursale de Paul's Service Stores, au 448 ouest, rue Jean-Talon.

L'apache avait fait passer Mme Albertine Lévesque dans la pièce arrière, l'avait ligotée, mais l'arrivée soudaine d'un client bouleversa ses plans. Il entreprit alors de défaire les liens de sa victime et lui recommanda de ne rien dire en servant son client. Puis il prit la fuite à pied sans rien emporter.

Hold-up de $10 dans une épicerie

Un individu âgé d'environ 25 ans armé d'un revolver a fait irruption, vers 2 h. 55 hier après-midi, à l'épicerie Collette, 1491 rue Papineau.

Le bandit a menacé la propriétaire, Mme Anthime Collette, du 4182 ave Marcil, à NDG, qui a dû lui remettre les $10 qui se trouvaient dans le tiroir-caisse.

Le jeune homme a pris la fuite à pied rue Papineau, en direction nord.

Le feu détruit un salon funéraire et une maison

Le feu a détruit un salon funéraire et une maison privée à St-Guillaume, municipalité située à 25 milles au sud-est de Sorel, tôt hier matin.

L'incendie aurait débuté dans le garage du salon funéraire Bonton Ltée, et aurait été immédiatement décelé par des policiers qui patrouillaient à cet endroit.

Les policiers ont aperçu les flammes, vers 3 h. du matin, et se sont empressés de réveiller les occupants des maisons voisines, propriété de M. Jean-Paul Bonton, qui avec son frère, dirige le salon funéraire.

Les pompiers de St-Guillaume se rendirent sur les lieux, mais, lorsqu'ils s'aperçurent qu'ils ne pouvaient pas maîtriser les flammes, ils demandèrent l'aide des pompiers de Pierreville.

Vol sur la personne

Un individu d'environ 18 ans, qui ne portait pas d'armes, s'est attaqué à une passante vers 1 h. hier, en face du 10,115 rue Hamel, à Montréal.

Le jeune bandit, s'est emparé de force du réticule de Mme Marie-Laure Sansfaçon, domiciliée au 10,125, rue Hamel. Le sac à main contenait une somme de $200 en argent, $23 en chèques et des effets personnels.

Le bandit a pris la fuite à pied en emportant le tout.

Vol à main armée

Deux bandits armés ont fait irruption dans les bureaux de Opéra Diamond, 130 rue Liège est, hier midi, et ont pris la fuite avec un montant d'argent évalué à environ $4,000.

Même si les malfaiteurs ont perpétré leur vol chez un bijoutier en gros, ils ont négligé d'emporter des bijoux. Ils se sont contentés d'argent seulement.

Tuée par une auto

ST-HYACINTHE. (DNC) — Mme Adrien L'Heureux, 57 ans, du 950 rue Bourdages, à St-Hyacinthe, a perdu la vie, lundi soir, après avoir été heurtée par une automobile à l'intersection des rues Raymond et Bourdages.

Mme L'Heureux a été immédiatement conduite en ambulance à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe. Elle a cependant succombé à ses blessures quelque deux heures plus tard.

Le conducteur du véhicule, M. Claude Belhumeur, du 8084 rue Des Cascades, à St-Hyacinthe, a déclaré après l'accident qu'à cause de la pluie la visibilité était très mauvaise et qu'il n'avait pas aperçu la victime qui traversait la chaussée.

Accident de travail

Un des dix ouvriers préposés à la démolition de l'hôtel de ville de Princeville a été tué ce matin lorsqu'un des murs de l'édifice s'est effondré soudainement.

M. Jacques Bernier, âgé de 34 ans, de Princeville, a été tué instantanément. Il était marié et père de cinq enfants.

Le chef de police de l'endroit, M. Gaston Cloutier, et quelques autres employés, ont eu juste le temps de fuir pour ne pas subir le même sort que la victime.

Le meurtre de l'épicier de Verdun

Deux personnes sont accusées de "complicité après le fait"

Deux autres personnes ont comparu, hier après-midi, au sujet du meurtre de l'épicier de Verdun, M. Yvon Tousignant.

Donald Smith, âgé de 29 ans, et sa jeune concubine, Rose-Ann Johnson, âgée de 20 ans, ont été accusés "de complicité après le fait", devant le juge Redmond Roche.

Leur enquête préliminaire doit s'inscrire mardi.

Smith et Mlle Johnson, s'étaient rendus de Toronto à Montréal pour rencontrer John Allan Thompson, Robert Hawley et Myrtle Feehan, après le meurtre de l'épicier de Verdun.

Me Jean-Guy Boilard, procureur permanent de la Couronne, s'est opposé à ce qu'un cautionnement fût accordé aux deux inculpés, en raison de la gravité de leur délit.

Me Réal Gagnon avait insisté, de son côté, pour que la jeune fille recouvrât sa liberté provisoire.

Après avoir entendu les remarques de Me Boilard, le tribunal a décidé que l'homme et la femme attendraient, en prison, leur enquête.

Semaine de 45 heures

(M.L.) — L'Association des détaillants en alimentation du Québec devait signer aujourd'hui la convention collective qui régira les conditions de travail des employés en épicerie qui travaillent pour l'une ou l'autre des 250 épiceries qui ont reconnu l'ADA comme porte-parole. On prévoit que les 1,200 épiceries membres de l'ADA se joindront ultérieurement sans difficulté à cette convention collective.

Il est vrai qu'il faudra par la suite obtenir un décret. Mais l'accord semble complet et il ne reste plus qu'à soumettre au syndicat des employés (CSN) les dernières réclamations pour que les deux parties soient entièrement d'accord sur la convention.

Or, ces dernières réclamations, votées hier soir au Plateau, correspondent entièrement aux demandes des employés : la semaine de 45 heures de travail (les représentants patronaux avaient d'abord demandé 47½ heures) et deux semaines de vacances non consécutives après cinq ans d'emploi et consécutives après 8 ans.

Cette dernière mesure est strictement le compromis auquel en sont arrivés les représentants des deux groupes, les patrons ayant demandé jusque-là que les deux semaines de vacances soient octroyées après huit ans de travail et les employés, après cinq années.

Les salaires de base seront :

Caissier, pour les six premiers mois, $35 ; pour les six mois qui suivent, $40 ; à la fin de la première année, $45 ; à la fin de la deuxième année, $50. Caissier chef : $55.

Aide, $33. Messager à bicyclette, $30. Livreur en automobile, $50 au cours des six premiers mois, puis $55 au cours des six mois suivants, puis $60.

Commis, $40, puis $50. Commis chef, $60. Commis aux fruits, $65.

Préposé à l'emballage, $40.

Apprenti boucher, $40, puis $50. Boucher, $60. Premier boucher, $75 et maître boucher, $85 et $90 après trois mois.

Causes de surdité

Les infections du nez, de la gorge et des oreilles peuvent affecter l'ouie, si on les néglige.

La banlieue veut-elle annexer Montréal ?

L'offre est-elle sérieuse ? A tout prendre, M. Saulnier aurait-il soudainement trouvé une solution "neuve" ?

Il a fait plus que mettre ses cartes sur table, hier soir, prenant même par surprise, pour un moment du moins, ses hôtes, les membres de l'Association des hommes d'affaires de Montréal-Est et de Pointe-aux-Trembles.

"S'il se trouve des villes de banlieue qui veulent ANNEXER Montréal, je m'engage à faire voter un règlement et je vous garantis même qu'il sera adopté à l'unanimité !"

L'offre est-elle alléchante ?

Messieurs les banlieusards, l'enchère est ouverte !

A Toronto

Clinique externe pour les narcomanes

TORONTO. (UPI) — L'hôpital psychiatrique de Toronto ouvrira bientôt une clinique externe destinée aux narcomanes traités à l'hôpital et décidés à vivre sans narcotiques.

Le Dr W. P. Kyne a dit hier en annonçant la nouvelle à un congrès à l'hôpital Saint-Joseph qu'il est actuellement difficile de réhabiliter des anciens narcomanes parce qu'il n'y a pas de programme permettant de les suivre. Il a ajouté que sur les 3,500 narcomanes vivant au Canada, 1,000 sont en Ontario, la plupart résidant à Toronto, Hamilton et Windsor.

Mémoire au procureur général

(M.L.) — L'Association des détaillants en alimentation du Québec a soumis un mémoire au procureur général, M. René Hamel, afin de lui exposer les principales plaintes formulées par les épiciers en ce qui a trait à la vente de la bière.

C'est ce qu'on a pu retenir des propos formulés hier soir par l'administrateur de l'Association, M. Duplessis, au moment où ce dernier s'adressait aux épiciers réunis en vue de discuter de la récente hausse des prix de la bière.

"Il y a un an et demi qu'on est engagé dans la bataille de la bière, a déclaré M. Duplessis. C'est le même problème à travers toute la province. On a écrit à toutes les sections pour leur demander de soumettre des recommandations, des remarques, des critiques.

"Nous en avons fait un mémoire, d'ajouter l'orateur. Onze pages de recommandations. Il y a une semaine environ, nous les avons soumises à l'attention du procureur général.

"Mais il semble qu'ils n'aiment pas discuter publiquement de cette question. A cause de la bataille des prix, mais surtout parce qu'ils ont accordé des permis à Pierre, Jean, Jacques, sans s'occuper de savoir qui était épicier et qui ne l'était pas."

Selon d'autres sources d'information, il appert que ce soit là une des principales raisons formulées dans le mémoire : il aurait parfois suffi de posséder $100 de marchandises pour avoir droit à un permis de la Régie des alcools. Et on aurait même vu un garagiste qui...

Et l'une des principales recommandations du mémoire viserait évidemment à corriger ces abus en n'accordant de permis qu'à ceux qui détiennent leur commerce depuis au moins trois ans et qui, en plus de l'épicerie, vendent les fruits, les légumes et la viande.

L'ADA désirerait également que la Régie des alcools exige une recommandation de l'association professionnelle du demandeur et que la Régie des alcools lui communique la liste des demandes et des renouvellements.

Enfin, l'ADA réclamerait officiellement l'uniformité des prix.

ANNONCE

MAL DE DOS

Quand les reins n'éliminent pas l'excès d'acidité et de déchets, il en résulte souvent des maux de dos, une sensation de fatigue, un repos troublé. Les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins à reprendre leur fonction normale. Vous vous sentez mieux-dormez mieux.

72F

MANOIR POUR PERSONNES AGEES

Ni hospice, ni chambre solitaire, mais un hôtel pourvu du confort moderne. Site enchanteur, donnant directement sur le fleuve. Cuisine de choix. Un chez-soi idéal pour les vieillards désireux de couler leurs vieux jours dans la paix et la liberté mais avec dignité.

NOUS ACCEPTONS DES CONVALESCENTS
PRIX MINIMUM DE $50 PAR MOIS
S'adresser à M. E. DESHAIES
MANOIR DE BERTHIERVILLE
Case postale 220, BERTHIERVILLE, P.Q. — Tél. TErminus 6-4633

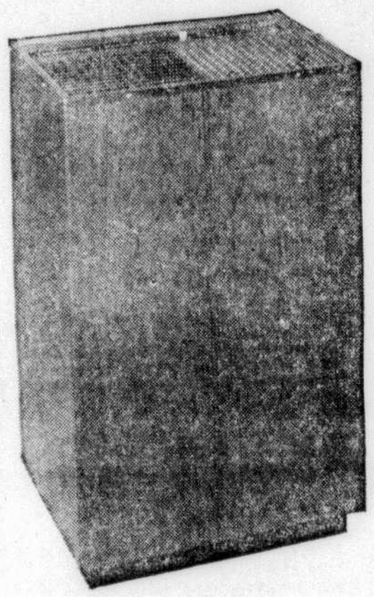
MORGAN

OUVERT ce soir jusqu'à 9 h.
succursales jusqu'à 9 h. 30

Aubaines ! Accessoires pratiques

Le magasin où règne l'esprit de Noël !

pour la ménagère afin de lui faciliter la tâche ou à lui offrir en cadeaux de Noël !



A. Humidificateur Electrohome — pour 4 à 5 pièces

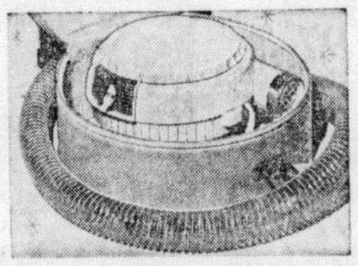
Appareil fonctionnel à cabinet en robuste métal. Fini grené façon noyer ou acajou ! Caractéristiques : grilles directes, contrôle de vitesses, indicateur du niveau d'eau, sur roulettes pivotantes. Eventail tout d'une pièce de 8 po. Contenance 4.1 gal. Peut humidifier 8,750 pi. cu. à l'heure. Adaptable aux maison ou appartement de 4 à 5 pièces 32.50

Aussi modèle pour 5 à 7 pièces à 43.50

Téléphoner VI. 2-6261
ARTICLES MENAGERS ... RAYON 37 ... AU SIXIEME
Sauf article E — Aussi DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD

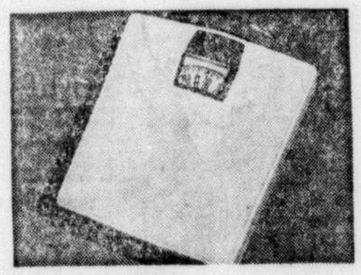
B. Rabais ! Batterie de cuisine acier inoxydable !

Casseroles en acier inoxydable durable avec poignées noires en bakélite et anneaux de suspension. L'ensemble comprend : 1 casserole couverte 1 pinte; 1 casserole couverte 3 pintes, un bain-marie couvert 2 pintes avec récipient intérieur 1¼ pinte et cocotte 4 pintes. Les 5 pièces 19.88



C. Spécial ! Elégant sèche-cheveux compact

Pour la femme active, rapide et efficace ce séchoir à bonnet double, à 5 contrôles de chaleur, modèle de luxe, portatif avec ceinture commode. Blanc — présenté dans une boîte forme boîte à chapeau 14.88

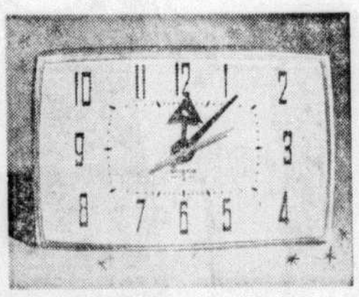


D. Pèse-personne 250 lb — pour salle de bain

Un article indispensable à la famille moderne. Structure solide, fini émail, munie d'un paillet en caoutchouc rayé antidérapant, garniture de chrome poli. Capacité 250 lbs 7.88

J. Pratique tabouret-escabeau de cuisine

Robuste, compact ce tabouret de cuisine. Siège coussiné, revêtement vinyl blanc lavable. Marche caoutchouc noir, à rayures antidérapantes; monture tubulaire en acier émaillé. Se pliant pour l'entreposage 9.88

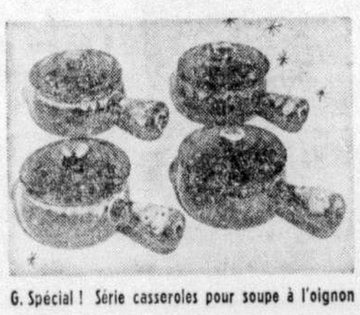


E. Horloge de cuisine... à bas prix !

Economisez vos pas ! L'heure à portée de votre regard ! Horloge électrique automatique. Dimensions 9 po. x 5¾ po. en plastique blanc, lavable. Cadran et chiffres noirs. Décor pratique pour la cuisine 6.88

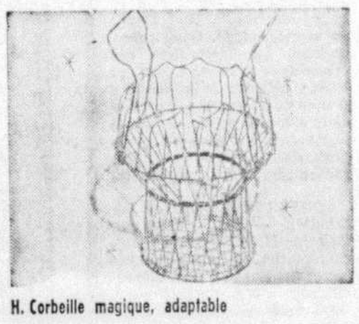
F. Coussin chauffant Westinghouse

Une commodité pour tout foyer ! Coussin chauffant muni d'une petite lumière de nuit et garantie de 2 ans. Commutateur de chaleur : haut, moyen et bas. Revêtement flanelle et housse satin matelassé Aqua ou rose. Environ 15 po. x 11½ po. 7.95



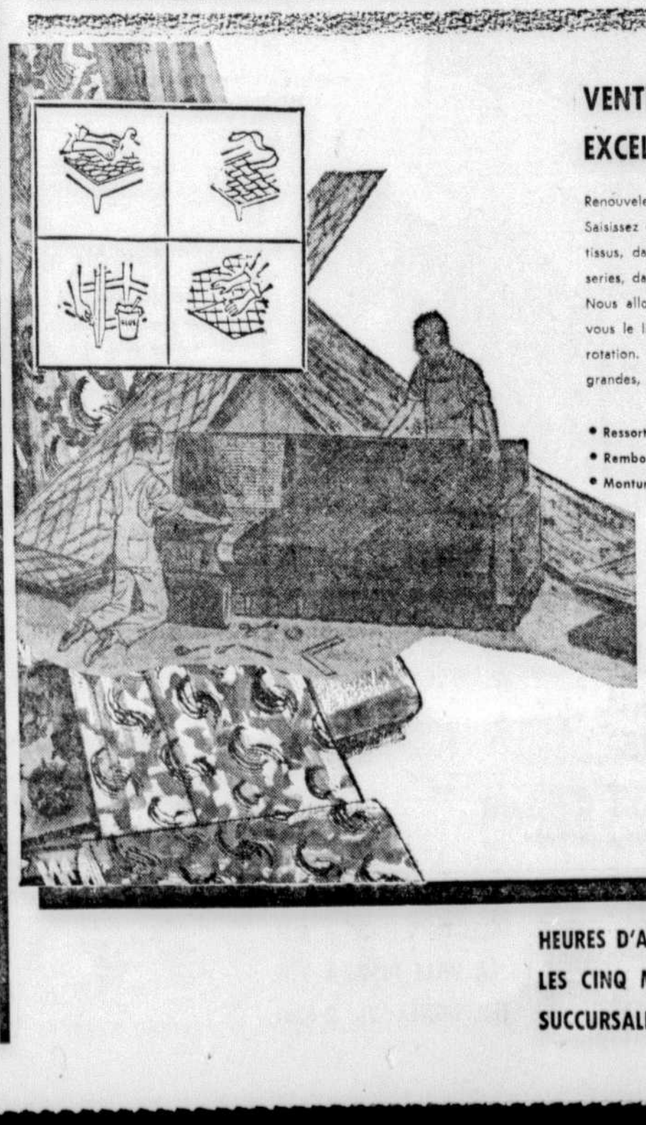
G. Spécial ! Série casseroles pour soupe à l'oignon

Série de quatre petites casseroles en terre vernissée de couleur brune. Belle présentation du four à la table. L'idéal pour la soupe à l'oignon. Série de 4 ..... 2.49



H. Corbeille magique, adaptable

Corbeille en métal de couleur dorée, à poignées noires. Idéal pour égoutter les légumes, servant de jardinière, ou fourre-tout sur la table du hall. Change sa forme en un tourne-main 1.88



VENTE MORGAN – Recapitonnage sur mesure...
EXCELLENTE MAIN-D'OEUVRE, TISSUS DE QUALITE !

Renouvelez le cadre de votre intérieur pour les Fêtes...

Saisissez cette vente occasion Morgan de recapitonnage sur mesures. Offre de merveilleux tissus, dans une vaste collection de bouclés, de tweeds (cheviotes), frises, damas, tapisseries, dans des imprimés colonial ou provincial... et l'excellente main-d'oeuvre Morgan ! Nous allons chercher votre ameublement, nous le remodelons ou le capitonnons et nous vous le livrons. Veuillez placer votre commande tôt, car elles sont remplies par ordre de rotation. Les prix sont marqués pour des meubles standard ; pour toutes pièces extra-grandes, à modèle de fantaisie, à cannelures, un supplément est exigé.

- Ressorts retendus, sangles ajustées et resserrées
- Rembourrage ajouté aux points défaillants
- Monture renforcée, collée et assemblée si nécessaire

Supplément pour coussinage en caoutchouc-mousse et changement de pieds.

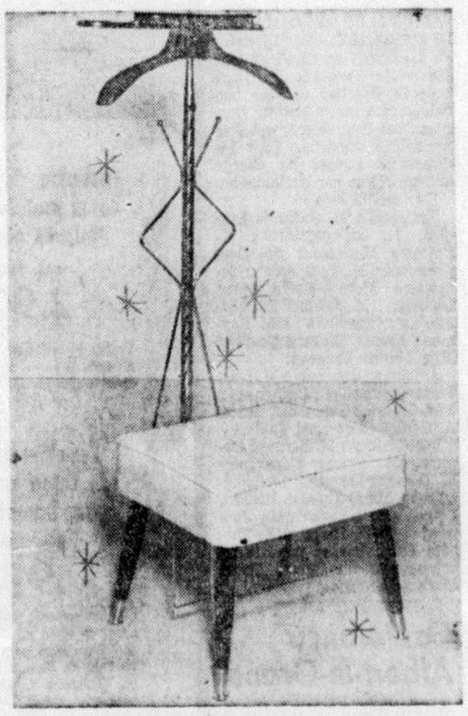
	Recapitonnage seulement		Remodelage et capitonnage	
	Chaise	Sofa	Chaise	Sofa
Groupe A	49.98	94.98	64.98	119.98
Groupe B	59.98	114.98	74.98	149.98
Groupe C	69.98	134.98	84.98	168.98
Groupe D	89.98	164.98	114.98	199.98

Légers frais supplémentaires ajoutés pour les districts en banlieues
Pas de commandes postales ni téléphoniques
TENTURES — RAYON 46 — QUATRIEME

Auxiliaire fonctionnel pour le maître de la maison !

Le valet banquette "Aristocrat Chairman"

Un complément luxueux et pratique pour sa chambre! Voici les caractéristiques de ce valet de nuit "Aristocrat Chairman" : siège confortable, souple rembourrage en caoutchouc-mousse. Barre-cintre pour pantalon avec pinces pour les tenir bien en place — Plateaux pour accessoires — Porte-souliers sous la banquette — Glissés s'adaptant au niveau du sol — Monture de couleur dorée, pattes fini noyer. Choix de rembourrage vinyle grené en brun ou ivoire. Lavable. 29.95



TELEPHONE VI. 2-6261
MENUS ARTICLES — RAYON 22
REZ-DE-CHAUSSEE
AUSSI A DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD

HEURES D'AFFAIRES MORGAN : CENTRE DE LA VILLE DE 9 H. A 5 H. 30 — SUCCURSALES DE 9 H. 30 A 6 H.
LES CINQ MAGASINS OUVERTS LE SOIR LES JEUDIS ET VENDREDIS — CENTRE DE LA VILLE JUSQU'A 9 H.
SUCCURSALES JUSQU'A 9 H. 30 — OUVERTS TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI — TELEPHONEZ VI. 2-6261

Voir autres pages Morgan 6 et 7

L'explosion de l'avenue Beaconsfield

Exposé d'un professeur de Québec sur les gaz méthane et propane

par Maurice MORIN

L'enquête que préside le commissaire municipal des incendies, Me John McDougall, pour établir les causes de la déflagration qui a coûté la vie à Mme Roland Haumont et à ses deux filles, Nicole et Leslie, le dimanche 20 octobre, tout en détruisant complètement leur maison du 3440, avenue Beaconsfield, à Notre-Dame-de-Grâce, est entrée dans sa troisième journée, hier. Mais la séance qui s'est déroulée dans la chambre 216 du Nouveau palais de justice, a été de courte durée par rapport à celles des deux journées précédentes.

Un seul témoin a été entendu: le professeur de chimie analytique, Lucien Gravel, de l'Université Laval de Québec.

Interrogé par Me Jean de Brabant qui l'avait cité comme témoin, le chimiste devait être contre-interrogé par Me Gérard Laganière, aujourd'hui, à 5 h., lors de la reprise de l'enquête.

Si le procureur permanent de la Couronne ne l'a pas fait, hier soir, c'est qu'il voulait avoir à ses côtés l'expert Bernard Péclet, chiministe analyste de l'Institut médico-légal du Québec, qui a déjà déposé.

Hier, M. Péclet était à Arthabaska, pour témoigner dans une cause de meurtre.

La déposition de M. Gravel n'a pas apporté "beaucoup de lumière" quant aux causes de la déflagration où le professeur Haumont lui-même, et son fils avaient été blessés.

Haumont qui est âgé de 42 ans, se déplace toujours en chaise roulante. On l'a cependant vu faire quelques pas hier. Son état de santé semble s'améliorer.

Mais il n'a pas quitté l'hôpital, où, sous surveillance policière, on le traite et on le soigne bien.

Fait à noter, le professeur Gravel a dit, au début de sa déposition, n'avoir pu visiter la scène du sinistre.

Le commissaire et Me Laganière lui ont aussitôt répondu que, s'il s'était adressé à M. McDougall, celui-ci n'aurait pas manqué d'accéder à sa requête.

Le professeur chimiste a alors déclaré avoir visité plusieurs maisons du voisinage, dont l'une serait semblable à celle qu'habitait la famille Haumont.

Un exposé ... des hypothèses

M. Gravel a tenu des propos très intéressants pour les chimistes et les experts en explosions, mais difficiles pour les profanes.

Il a parlé des explosions de gaz méthane (gaz naturel) et propane. Lorsque Me deBrabant lui a demandé "si une explosion pouvait être "réalisée" dans un laboratoire ou dans une pièce comme celle où siégeait le commissaire", le témoin a déclaré "qu'il faudrait un mélange parfait ... d'air et de gaz pour déclencher une explosion dans un laboratoire". Mais il n'a pas précisé ce qu'il entend par ce mélange parfait.

Il a cependant dit que le gaz méthane s'accumulait dans les parties hautes d'une pièce parce que plus léger que l'air, tandis que le gaz propane restait dans les parties basses. Une explosion de ce dernier gaz, a-t-il ajouté, projette les gens contre les murs et les brûle d'autant plus qu'ils sont plus près du foyer de la déflagration.

SAULNIER

SUITE DE LA PAGE 3

par Montréal, il n'y a qu'un pas.

"Nous pouvons même présenter des revendications à Québec", de renchérir M. Saulnier, sans pour cela que la chose puisse être considérée comme un défi.

Et quel est le seul véritable but que poursuit Montréal ?

M. Saulnier : "Nous pourrions quand même vivre encore des siècles dans les limites de Montréal, et même découper notre territoire davantage. Mais il n'est pas possible d'atteindre à la richesse et à un développement nécessaire à l'intérieur de cadres restreints. Il faut alors conclure que si nous continuons à créer des services et des organismes profitables à tous, nous ne pourrons plus bouger avant longtemps. Et seule la ville de Montréal peut endosser de telles obligations et responsabilités".

Et l'avertissement formel s'ensuit : "Face au contexte d'une communauté de deux millions d'habitants, si nous ne pouvons atteindre à une entente devant englober l'intérêt de tous, il en découlera des conséquences terribles".

Parmi ces "services profitables à tous", citons : la nécessité d'une bibliothèque de plusieurs millions de volumes ; une Place des Arts "dix fois mieux" ; un stadium à l'échelle d'une des plus grandes villes du monde ; le prolongement nécessaire du métro ; les subventions aux oeuvres de charité, dont ont même bénéficié des municipalités voisines, etc.

Et que dire des universités qui ne paient pas de taxes ? La réponse devient un autre point d'interrogation : "Combien de temps encore la ville de Montréal pourra-t-elle continuer de sacrifier du territoire non rentable ?" Encore ici, M. Saulnier, qui avait été présenté au début de la réunion comme "le collaborateur indispensable du maire Drapeau", conclut à l'éventualité fatale qu'il faudra, à un moment donné, "faire l'addition ... et nous arrêter".

Et le dialogue maintenant.

Il s'est engagé fortement, mais dans une atmosphère de cordialité.

Toutefois, ce ne sont pas les questions des "anti-annexionistes" qui ont manqué ... ni les "réponses-tampons", il faut s'en douter.

Montréal veut augmenter son pouvoir d'emprunt ; c'est vrai, et c'est nécessaire aussi pour toutes les villes et municipalités du Québec qui sont toutes à la recherche de nouvelles sources de revenus.

La ville de Montréal-Est, qui est favorisée par un taux de taxation infime, gravitant dans l'orbite d'une centaine de puissantes compagnies qui détiennent 96% de son territoire, peut se dispenser de l'annexion ; c'est vrai, mais Montréal peut offrir à ses petits contribuables une exemption de taxes pour une période déterminée et leur garantir que la situation privilégiées dont jouissent les grosses compagnies serait "appelée à être corrigée", ainsi que celle qui subsiste au palier scolaire.

Plusieurs municipalités jouissent de bons services publics ; c'est vrai, mais Montréal peut leur en offrir en plus grande quantité et variété et même en doubler l'efficacité, le moment venu.

Et le dialogue s'est longuement poursuivi dans la même veine.

CHEMINOTS

SUITE DE LA PAGE 3

les représentants des chemins de fer jeudi le 21 novembre prochain. Leur négociateur en chef, M. Frank Hall, a annoncé que l'accent porterait surtout, cette année, sur la question des salaires.

Les non-itinérants demandent, en fait, un salaire égal à celui reçu par les employés de plusieurs industries de matières premières canadiennes.

Les non-itinérants reçoivent actuellement un salaire horaire de $1.98. M. Hall a dit que les derniers chiffres connus révèlent que les employés des industries de matières premières reçoivent un salaire horaire de $2.085.

D'autre réunions ont aussi été fixées entre les Chemins de fer nationaux et la Fraternité canadienne des cheminots, les 18 et 19 novembre prochain. La fraternité représente environ 20,000 employés et s'est retirée des négociations conjointes avec les non-itinérants.

La première rencontre en vue du contrat entre les Chemins de fer nationaux et la Fraternité canadienne des cheminots a été fixée au 22 novembre. Les cheminots demandent une augmentation de 12%.

La SSJB universitaire de Sherbrooke réclame l'unilinguisme au Québec

SHERBROOKE. — La Société St-Jean-Baptiste universitaire de Sherbrooke vient d'adopter une résolution réclamant l'établissement de l'unilinguisme au Québec.

Elle considère que c'est pure utopie de vouloir en arriver à forcer tout un peuple à maîtriser deux langues, "sachant bien que seule une élite peut le faire sans danger d'annihiler sa langue propre".

ADA

SUITE DE LA PAGE 3

"Douze grosses bouteilles de bière, à Montréal : $3.95.

"Douze petites : $2.25.

"24 petites : $4.30.

"Le prix unitaire de la petite bouteille sera de 23 cents, alors que la grosse bouteille se vendra 40 cents.

"Ceci représente une augmentation de profits, mais nous conservons le même pourcentage de profits, à 1% près. Tandis que les nouveaux prix proposés par les brasseries et par certains journalistes réduisent notre pourcentage de profits dans tous les cas."

Le bénéfice ainsi réalisé par l'épicier va de 24.4% à 26.2%. Il allait autrefois de 23.7% à 26.2%.

Ces prix varient considérablement si l'on sort de la région de Montréal cependant et la douzaine de grosses bouteilles coûte $4 à Québec, $4.05 dans les Laurentides et l'Estrie, $4.10 au Lac St-Jean et à Rimouski, $4.25 en Gaspésie, $4.30 en Abitibi et $4.35 sur la Côte Nord.

Faisant remarquer que la bière, "c'est un extra qui permet d'agrandir le magasin", un des épiciers demanda s'il n'était pas possible de porter le prix de la douzaine de grosses bouteilles à $4. "Ce ne serait pas énorme pour les clients et cela compenserait pour ce qu'on perd avec les bouteilles vides."

Un autre entonna : "Le gros problème, c'est que nos prix sont coupés par ceux qui nous font concurrence, les Italiens par exemple.

ILE JESUS

SUITE DE LA PAGE 3

rait être fournie par une ou quelques villes seulement, le métro ne peut être prolongé que par une contribution de la Corporation interurbaine... qui pourra le faire si elle en obtient les pouvoirs et possède une source de revenu. Caractéristiques qu'elle n'a toujours pas.

Par ailleurs, le maire Provost a proposé que la Corporation interurbaine de l'île Jésus repense ses structures afin de représenter adéquatement la population, si elle veut obtenir des pouvoirs supplémentaires.

Le maire de Pont-Viau a reconnu la nécessité de demander immédiatement certains pouvoirs pour la Corporation, mais a insisté pour que chacune des municipalités membres étudie la question et les objectifs à atteindre afin de donner à la corporation le cadre et les pouvoirs qui lui permettront de jouer son rôle tout en respectant l'autonomie municipale.

Les autres maires ont approuvé l'esprit de la proposition de M. Provost et il a été décidé d'ajourner au 27 novembre la réunion pour que les conseils municipaux étudient la question et fassent parvenir, d'ici là, leurs recommandations. A cette assemblée, une décision sera prise et l'on formulera les pouvoirs que l'on désire inscrire au projet de loi de la corporation.

D'autre part, un bon nombre des maires ont trouvé le projet du président, M. Olier Payette, un peu trop avancé pour le moment. Celui-ci proposait que la Corporation obtienne les pouvoirs suivants: 1—le pouvoir d'obliger les municipalités à faire préparer des plans d'urbanisme pour leur territoire; 2—le pouvoir de coordonner ces plans; 3—le pouvoir de faire réserver des parcs sur les territoires des municipalités, s'il y en a pas suffisamment, et d'en interdire la vente; 4—le pouvoir de créer des services d'utilités générales pour plusieurs municipalités; 5—le pouvoir de redresser les frontières municipales avec l'assentiment des municipalités; 6—le pouvoir d'ordonner des heures de fermeture uniformes pour les établissements commerciaux; 7—le pouvoir de coordonner les services entre municipalités; 8—le pouvoir d'imposer une taxe de vente additionnelle de 1 p. cent, ce qui n'engagerait pas le crédit des municipalités.

Selon M. Payette, les pouvoirs qu'il suggère sont indispensables à la Corporation pour qu'elle soit efficace. Enfin, d'après les réactions vues hier soir, il semble que la Corporation demandera les pouvoirs de contribuer au prolongement du métro sur l'île Jésus, de régir l'heure de fermeture des établissements commerciaux sur l'île, d'appliquer le plan du réseau routier préparé par les urbanistes, et de rectifier les frontières municipales.

OFFRE

SUITE DE LA PAGE 3

pris la période des vacances".

Et l'employé absent pour maladie recevra l'allocation mensuelle de $35 si la durée de son absence n'excède pas dix jours ouvrables. S'il est absent pendant plus de dix jours ouvrables, l'allocation en question lui sera payée au prorata du nombre de jours de présence au cours de ce mois.

Un employé absent sans traitement, à l'exception de ceux absents pour maladie, recevra l'allocation de $35 au prorata du nombre de ses jours de travail au cours du mois.

Le comité a d'autre part stipulé que "pour avoir droit à ces allocations, les intéressés devront remplir une feuille de route pour chaque journée au cours de laquelle ils se seront servis de leur automobile dans l'exécution de leurs fonctions".

Les automobiles devront être assurées aux frais des propriétaires pour un montant de $50,000 pour dommages subis par des tiers à la suite de blessures ou de la mort d'une ou plusieurs personnes et pour dégâts matériels. Les intéressés devront fournir au directeur des finances de la Cité une copie de leur police d'assurance avec un avenant par lequel la compagnie d'assurance s'engagera à aviser par écrit, dans un délai de cinq jours, le même directeur de l'annulation de cette police d'assurance ou de tout amendement. Ces mêmes intéressés devront, en tout temps, être munis d'un certificat de conducteur valide.

Enfin, le comité exécutif précise que cette résolution ne s'applique pas aux directeurs de services, au directeur adjoint des services, aux directeurs adjoints de services et aux assistants-directeurs de services.

la perfection de plus de 385 ANNÉES D'EXPÉRIENCE pour votre satisfaction

CRÈME DE MENTHE BOLS

BOLS — CRÈME DE MENTHE — PEPPERMINT — LIQUEUR — AMSTERDAM

AMSTERDAM, HOLLANDE
ETABLI EN 1575

40e Anniversaire

1923 à 1963

Depuis 40 ans, la PLUS grande pharmacie de DETAIL au monde, La Pharmacie Montréal, assure à la population de Montréal le service le plus complet qui soit. A l'occasion de ce mémorable anniversaire, nous offrons des spéciaux sans précédent. Consultez la liste plus bas.

★ PHARMACIE PROFESSIONNELLE
★ 6 PHARMACIENS DIPLOMES ET 4 ASSISTANTS-PHARMACIENS
★ 82,500 PRODUITS PHARMACEUTIQUES
★ 5 ETAGES DE MARCHANDISES DE CHOIX
★ 183 EMPLOYES COMPETENTS
★ LABORATOIRE D'ANALYSES ULTRA-MODERNE
★ SERVICE D'ORTHOPEDIE SCIENTIFIQUE
★ 136,485 PRESCRIPTIONS ANNUELLES
★ COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN

Pharmacie Montréal
LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DÉTAIL AU MONDE
DUQUET & DUQUETTE, Pharmaciens Propriétaires

★ TROPHEE SQUIBB — 1957 — POUR 2,500,000 PRESCRIPTIONS REMPLIES
★ PRESCRIPTIONS ET REMEDES TELS QUE REQUIS PAR LE MEDECIN OU LE CLIENT
★ JAMAIS DE SUBSTITUTION
★ LES MEILLEURS MEDICAMENTS AUX PLUS BAS PRIX
★ ASSORTIMENT COMPLET DES COSMETIQUES ET PARFUMS LES MIEUX CONNUS
★ SERVICE PROMPT, COURTOIS, EFFICACE
★ 38 VOITURES DE LIVRAISON
★ ACCUEIL TOUJOURS CHALEUREUX

LIVRAISON GRATUITE — JOUR ET NUIT PAR TOUT LE GRAND MONTREAL
VI. 5-7251 — 916 EST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL
OUVERT JOUR ET NUIT — NOUS NE DORMONS JAMAIS !

NOUS VENDONS TOUJOURS MEILLEUR MARCHÉ!

★ ASPIRIN BAYER	100 comprimés	Rég. 0.93	SPECIAL 0.69
★ LISTERINE	RINCE-BOUCHE et GARGARISME, 14 oz	Rég. 0.98	SPECIAL 0.73
★ LAVORIS	RINCE-BOUCHE et GARGARISME Bouteille carafon 17 oz	Rég. 1.25	SPECIAL 0.98
★ PILULES DODDS	pour les reins	Rég. 0.79	SPECIAL 0.64
★ LAIT DE MAGNESIE	PHILLIPS 26 oz	Rég. 1.29	SPECIAL 0.99
★ LAIT DE MAGNESIE	PHILLIPS 200 com.	Rég. 1.39	SPECIAL 0.99
★ SEL DE FRUIT ENO	Grand format	Rég. 1.19	SPECIAL 0.87
★ BROMO-SELTZER	Format familial	Rég. 1.09	SPECIAL 0.83
★ PARAMETTES AYERST	125 comp.	Rég. 6.00	SPECIAL 3.99
★ PARAMETTE AYERST	Sirop 16 oz avec format de 4 oz gratis	Rég. 5.50	SPECIAL 3.74
★ PARAMETTE AYERST	Sirop 34 oz	Rég. 8.50	SPECIAL 6.79
★ LINIMENT MINARD	Grand format	Rég. 0.89	SPECIAL 0.69
☆ OZONOL TUBE		Rég. 0.79	SPECIAL 0.64
★ URASAL HORNER	10 oz	Rég. 2.20	SPECIAL 1.79
★ GERITOL TONIQUE	40 comprimés	Rég. 3.30	SPECIAL 2.49
★ GERITOL TONIQUE	80 comprimés	Rég. 5.50	SPECIAL 3.98
★ GERITOL TONIQUE	12 oz	Rég. 3.30	SPECIAL 2.49
★ GERITOL TONIQUE	24 oz	Rég. 5.50	SPECIAL 3.98
★ BROMO-QUININE	32 comprimés	Rég. 0.89	SPECIAL 0.59
★ DYSNE-INHAL SOLUTION		Rég. 3.00	SPECIAL 2.29

★ AGAROL	16 oz	Rég. 1.50	SPECIAL 1.29
★ SIROP LAMBERT		Rég. 0.62	SPECIAL 0.52
★ HEMOSTYL AMPOULES		Rég. 3.00	SPECIAL 1.89
★ BAUME BEN-GAY		Rég. 1.00	SPECIAL 0.79
★ INFANTOL HORNER	8 oz	Rég. 3.50	SPECIAL 2.89
★ INFANTOL HORNER	16 oz	Rég. 6.25	SPECIAL 4.39
★ SARAKA	10 oz	Rég. 1.69	SPECIAL 1.29
★ SARAKA	24 oz	Rég. 2.98	SPECIAL 2.49
★ CAROID	et SELS BILIAIRES 100 comprimés	Rég. 1.35	SPECIAL 0.98
★ ANTIPHLOGISTINE RUB	Tube	Rég. 1.25	SPECIAL 0.98
★ PARDEC	Vitamines et minéraux 130 capsules	Rég. 10.00	SPECIAL 5.59
★ PARDEC	Liquide — Vitamines et minéraux — 16 oz	Rég. 3.50	SPECIAL 2.69
★ T.R.C. TEMPLETON	en 156 capsules	Rég. 5.00	SPECIAL 3.97
★ SUCARYL SODIUM	en 1000 8 oz	Rég. 5.30	SPECIAL 4.49
★ DRISDAN	24 comprimés	Rég. 1.25	SPECIAL 0.98
★ THE DES CARMELITES	Petit format	Rég. 1.50	SPECIAL 1.25
★ THE DES CARMELITES	Grand format	Rég. 2.25	SPECIAL 2.00
★ VICKS VAPORUB	ou VA-TRO-NOL	Rég. 0.64	SPECIAL 0.49
★ CREO-RECTAL NADEAU	Suppositoires pour enfants en 10's.	Rég. 1.50	SPECIAL 1.19
★ CREO-RECTAL NADEAU	Suppositoires pour adultes en 10's.	Rég. 2.00	SPECIAL 1.59
★ OSTOCO GOUTTES	Frosst 30cc.	Rég. 2.95	SPECIAL 2.29

★ OSTOCO GOUTTES	Frosst 50cc.	Rég. 4.25	SPECIAL 3.49
★ PERTUSSIN	VAPORISATEUR médicamenté, 5 oz	Rég. 1.39	SPECIAL 1.09
★ PERTUSSIN	VAPORISATEUR médicamenté, 10 oz	Rég. 1.98	SPECIAL 1.59
★ AURALGAN	Gouttes pour les oreilles	Rég. 1.25	SPECIAL 0.98
★ EXTRAIT	DE FOIE DE MORUE Composé WAMPOLE, 34 oz	Rég. 2.95	SPECIAL 2.49
★ ABSORBINE Jr.	Petit format	Rég. 1.25	SPECIAL 0.98
★ ABSORBINE Jr.	Grand format	Rég. 2.50	SPECIAL 1.89
★ TISANE	DES CHARTREUX DE DURBON	Rég. 2.20	SPECIAL 1.89
★ HUILE DE FOIE DE MORUE	10 gouttes — 100 capsules	Rég. 1.25	SPECIAL 0.69
★ HUILE DE FOIE DE MORUE	20 gouttes — 100 capsules	Rég. 1.50	SPECIAL 0.89
★ SIROP COCILLANA	COMPOSE 16 oz	Rég. 1.40	SPECIAL 0.69
★ SIROP	DE PIN BLANC COMPOSE, 16 oz	Rég. 1.40	SPECIAL 0.69
★ BISCUITS LIMMITS	Chocolat, orange, fromage ou vanille	Rég. 1.00	SPECIAL 0.79
★ METRECAL POUDRE	8 oz Caramel chocolat, orange ou vanille	Rég. 1.45	SPECIAL 1.09
★ MOELLE DE BOEUF	Roger Gallet	Rég. 1.20	SPECIAL 0.99
★ VITALIS	Fixatif pour cheveux Format géant, 12 oz	Rég. 1.49	SPECIAL 1.29
★ ADORN	Fixatif pour cheveux Petit format	Rég. 1.89	SPECIAL 1.64
★ ADORN	Fixatif pour cheveux Grand format	Rég. 2.95	SPECIAL 2.49
★ ALBERTO 'V.O. 5' SPRAY		Rég. 1.89	SPECIAL 1.39
★ BRECK HAIR SET MIST	10 oz	Rég. 1.89	SPECIAL 1.49

HUILE DE VISON
Notre comptoir de cosmétiques vous présente enfin l'HUILE DE VISON et les produits à base d'HUILE DE VISON des Laboratoires CEDIB de Paris, France.

UN LAXATIF IDEAL
Bicholate LILAS
CONTRE LA CONSTIPATION ET LA BILIOSITE
En format de 25—50—100 dragées

STATIONNEMENT GRATUIT
½ HEURE DE STATIONNEMENT AVEC ACHAT DE $1.00 OU PLUS
RUE ST-ANDRE, JUSTE AU SUD DE STE-CATHERINE

SPECIAL
Crest
83¢

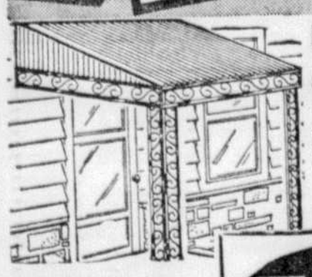
SIROP GOUPIL
pour rhume, bronchite, coqueluche
16 on. 1.50
8 oz. 85¢
ONGUENT GOUPIL
Pour hémorroïdes 1.50
GOUTTES GOUPIL
Pour maux d'oreilles 95¢

★ MISS CLAIROL	Régulier Teinture	Rég. 1.65	SPECIAL 1.09
★ BRYLCREEM TUBE	Grand format	Rég. 0.98	SPECIAL 0.78
★ POUDRE JOHNSON	pour bébés	Rég. 0.98	SPECIAL 0.79
★ NOXZEMA	Crème pour la peau format économ., 14 oz	Rég. 1.89	SPECIAL 1.49
★ BAN DEODORISANT	Grand format	Rég. 1.25	SPECIAL 0.79
★ OLD SPICE	Lotion après la barbe Grand format	Rég. 2.25	SPECIAL 1.79
★ DRISTAN	24 comprimés	Rég. 1.25	SPECIAL 0.98
★ GILLETTE	(STAINLESS) Lames inoxydables en 6's	Rég. 0.89	SPECIAL 0.73
★ HUMIDIFICATEUR	HANKSCRAFT	Rég. 9.95	SPECIAL 6.45
★ KLEENEX	Boîte de 200's Aqua, blanc, jaune, lavande ou rose.	Rég. 0.22	SPECIAL 2 pour 0.29
★ KOTEX	Serviettes sanitaires Boîte de 48's	Rég. 1.85	SPECIAL 1.47
★ MODESS	Serviettes sanitaires Boîte de 48's	Rég. 1.85	SPECIAL 1.47
★ TAMPAX	Régulier ou super Boîte de 40's	Rég. 1.49	SPECIAL 1.29

25% D'ESCOMPTE
Sur la finition des films noirs et blancs et en couleurs.
Cet escompte vous est offert au comptoir seulement.
N.B. — Nous regrettons mais nous ne faisons plus la cueillette des films à développer ni la livraison des films développés.

Pharmacie Montréal — VI. 5-7251

12 MOIS pour PAYER SANS INTERET



PORTES EN ALUMINIUM
2" D'EPAISSEUR
Voici la première porte à avoir un cadre de 2", ce qui la rend beaucoup plus robuste. Aussi porte de 1¼" et 1⅜" d'épais.
SATISFACTION GARANTIE

AUVENT EN FIBRE de VERRE ou ALUMINIUM
Choix d'auvents en fibre de verre ou aluminium. Choisissez parmi une vaste gamme de coloris et modèles. Vous protège de la pluie, de la neige et du soleil.

TISCO
3388 est, rue JEAN-TALON
RA. 2-1115

FENETRES en ALUMINIUM
AVEC MOUSTIQUAIRE
Choix de finis : ANODISE COULEURS ou NATUREL

CAHIER No 6 / PAGES 65-72 — LA PRESSE — THEATRE / FINANCE / DECES

MONTREAL, JEUDI 14 NOVEMBRE 1963 — 80e ANNEE — No 27

Le Labour critique la politique nucléaire de sir Alec Douglas Home

LONDRES. (Reuter, AFP) — Un porte-parole du parti travailliste a accusé hier le premier ministre britannique, sir Alec Douglas-Home, "d'avoir parlé aux Communes comme s'il voulait inciter les Allemands à conclure une alliance atomique avec le président de Gaulle. Si le but du premier ministre était de provoquer la création d'un axe nucléaire Bonn-Paris contre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, il n'aurait pas parlé autrement."

Dans une conférence sur le thème "La Grande-Bretagne et le nouvel ordre mondial", M. Denis Healy, porte-parole du parti travailliste, a vivement critiqué l'attitude du chef du gouvernement conservateur dans le domaine nucléaire.

"Le premier ministre, a dit M. Healey, a déclaré mardi au Parlement qu'aucun pays ne parviendrait à la table des conférences s'il ne devenait au préalable une puissance atomique, et il a ajouté que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis feront de leur mieux pour empêcher l'Allemagne de satisfaire à cette condition.

"Sir Alec Douglas-Home, a poursuivi M. Healey, n'aurait pas pu dire plus clairement aux Allemands que s'ils veulent exercer une influence sur leur avenir, ils doivent conclure une alliance nucléaire avec le président de Gaulle . . ."

Au cours d'une réunion politique qui s'est tenue hier à Londres, lord Carrington a soutenu l'opinion du premier ministre, sir Alec Douglas-Home, selon laquelle la possession d'une force nucléaire est indispensable à la Grande-Bretagne si elle entend détenir une place prépondérante sur le plan international et se mettre à l'abri d'un "chantage nucléaire".

Lord Carrington a déclaré notamment : "Une politique de défense montre son succès si elle réussit à éloigner les risques de guerre, et nous estimons que notre politique a réussi, en permettant d'empêcher la guerre."

L'apparition des armes atomiques, a ajouté lord Carrington, a rendu improbable le déclenchement d'un conflit général. Il est plus vraisemblable, dit-il, qu'on assiste désormais à des guerres "classiques" limitées.

Plus tôt dans la journée, le parti travailliste, par la voix de son chef adjoint, M. George Brown, avait promis de maintenir la force nucléaire britannique, s'il prend le pouvoir.

M. Brown a en effet répondu par la négative, aux Communes, à sir Alec Douglas-Home qui avait demandé la veille aux travaillistes s'ils détruiraient la force de frappe indépendante, au cas où ils accéderaient au pouvoir.

DEUX ALLIES DE LONGUE DATE, à l'ONU, M. Adlai Stevenson (à gauche) et sir Patrick Dean, respectivement représentants des Etats-Unis et de Grande-Bretagne, se sont joints hier à leur collègue français pour rejeter les accusations soviétiques lancées, la semaine dernière, contre le gouvernement de Bonn soupçonné par l'URSS de faire obstacle à un accord Est-Ouest et d'essayer d'obtenir des armes nucléaires. M. Stevenson a, pour sa part, déclaré que les "accusations mélodramatiques" de l'URSS étaient en fait dirigées contre l'Alliance atlantique. M. Stevenson a aussi révélé, devant l'Assemblée générale, que son pays était favorable à la création éventuelle d'une zone dénucléarisée en Amérique latine.

Téléphoto UPI

Le colonel Boumédienne limogé?

Un accord met fin à la révolte kabyle dirigée contre le régime de Ben Bella

ALGER. (UPI, AFP, Reuter) — La rébellion militaire dirigée contre le régime du président Ben Bella a officiellement pris fin hier soir, avec la publication d'un communiqué émanant du "Front des forces socialistes".

Le communiqué, signé par le colonel Mohand Ou El Hadj et le commandant Lakhdar, annonce que le président Ben Bella a accepté :

1) de libérer dans les huit jours et définitivement tous les détenus politiques, sans exception ;

2) d'annuler toutes les poursuites judiciaires entreprises pour des raisons politiques ;

3) d'accorder une amnistie à tous ceux qui, stationnés dans la 7e région militaire (c'est-à-dire les montagnes de Kabylie), ont pris les armes contre le gouvernement ;

4) de désigner une commission chargée de préparer le congrès du FLN qui devra avoir lieu dans les cinq mois à venir.

Le communiqué du FFS indique également que tous les détenus libérés seront réintégrés dans les fonctions qu'ils occupaient avant leur arrestation.

Toutefois, le document ne mentionne pas le nom du leader politique de la rébellion kabyle, M. Ait Ahmed. Selon certaines rumeurs, M. Ahmed aurait demandé sa réintégration au sein du bureau politique du FLN et un remaniement du gouvernement, avec l'assurance qu'un ministère-clé lui serait réservé.

Ni le gouvernement ni M. Ahmed n'ont commenté jusqu'à maintenant le communiqué publié par le "Front des forces socialistes".

D'autre part, des rumeurs veulent que le colonel Mohamed Ou El Hadj se voie offrir le poste de la Défense, en remplacement du colonel Houari Boumédienne dont le FFS a déjà demandé la démission du cabinet algérien.

On note, dans les milieux diplomatiques, que le colonel Boumédienne n'a pas été aperçu en public depuis que son retour du front algéro-marocain a été annoncé, il y a une semaine.

Le colonel, jusqu'à présent le bras droit du président Ben Bella, est considéré comme le leader de l'aile radicale du gouvernement. Son remplacement par le colonel Mohand Ou El Hadj, si remplacement il y a, pourrait signifier une profonde réorientation de la politique benbelliste, sous la pression exercée par l'opposition.

Le communiqué du FFS conclut par ces mots : "Nous sommes convaincus que la mise en application des décisions communes (citées plus haut) marquera un nouveau départ vers le triomphe de la révolution socialiste en Algérie".

Par ailleurs, le journal d'Alger "Le peuple" a tourné hier en ridicule les informations marocaines selon lesquelles une "brigade internationale" serait en voie de formation du côté algérien de la frontière.

"Le peuple" rapporte qu'un journal de Casablanca a annoncé que des soldats égyptiens, chinois, bulgares, angolais et autres avaient été intégrés à des unités algériennes.

"Tout le monde sait, ajoute "Le peuple", qu'il s'agit là de délégations étrangères invitées aux fêtes de l'Indépendance du 1er novembre et qui, pour la plupart, ont déjà quitté l'Algérie."

Sa note d'hôtel impayée

Mme Nhu rejoint ses trois enfants à Rome

ROME — (UPI, AFP, PA) — Mme Ngo Dinh Nhu, l'air fatigué et la larme à l'oeil, est arrivée aujourd'hui à Rome, de Los Angeles, pour rejoindre ses trois enfants les plus jeunes et son frère, l'archevêque Ngo Dinh Thuc. Ils ne se sont pas rendus à l'aéroport.

Elle avait hier blâmé les Etats-Unis pour la "tragédie vietnamienne", mais remercié le peuple américain de la sympathie qui lui a été manifestée. Sa fille Le Thuy l'accompagne à Rome.

Dans un long communiqué qu'elle a lu aux journalistes, Mme Nhu a violemment pris à parti le gouvernement américain. "Judas a vendu le Christ pour trente pièces d'argent", a-t-elle dit, ajoutant que "les frères Nhu et les patriotes du Vietnam avaient été vendus pour quelques dollars, l'aide américaine, qui seront remis seulement à ceux qui n'hésiteront pas à tourner leurs armes contre leurs propres frères et à supprimer les dirigeants dûment élus".

En quittant Los Angeles, Mme Nhu a laissé une note d'hôtel impayée de $700, note qui sera présentée pour paiement aux autorités vietnamiennes des Etats-Unis. Selon certaines informations, elle a quitté les Etats-Unis avec une somme qui ne dépassait pas $1,000.

Entre-temps, à Paris, M. Pham Huy Co a déclaré qu'"avec" la disparition de Ngo Dinh Diem, la guerre est gagnée à 50%". M. Pham Huy Co est président du "Conseil national révolutionnaire du Vietnam", parti politique clandestin créé au Sud-Vietnam le 2 août 1962, qui a toujours lutté contre le communisme et la neutralisation du Sud-Vietnam et préconisé une étroite collaboration avec le monde libre, notamment les Etats-Unis.

Harriman le reconnaît:

Washington a commis des erreurs en Amérique latine

SAO PAULO (UPI, AFP, Reuter) — Prenant la parole hier à la conférence ministérielle du Conseil interaméricain économique et social (CIES), réunie depuis trois jours à Sao Paulo, M. Averell Harriman, sous-secrétaire d'Etat américain a reconnu que le gouvernement américain avait commis des erreurs au sein de l'Alliance pour le progrès.

Il a tenu a ajouter aussitôt qu'il en allait de même pour les pays latino-américains à qui il a demandé de renforcer leur position politique interne et d'accélérer les réformes d'ordre économique et social, soulignant que "l'investissement humain est le plus productif de tous".

Répondant aux critiques formulées par différents pays d'Amérique latine, M. Harriman a dàclaré que les objectifs de Punta del Este demeurent parfaitement valables, qu'il ne faut pas les reviser, mais plutôt trouver de nouvelles méthodes pour les atteindre.

Aujourd'hui, appuyant les vues de M. Harriman, sept pays latino-américains ont finalement exprimé leur approbation sans réserve au projet américain de création d'une agence internationale destinée à coordonner l'aide américaine à l'hémisphère.

Pour leur part, le Brésil et la Bolivie s'opposent au projet, estimant qu'il "ne va pas assez loin". Les autres nations représentées à la conférence de Sao Paulo n'ont pas encore pris une décision définitive vis-à-vis du projet. Toutefois, en pratique, l'Argentine, le Chili, la Colombie, le Mexique et le Venezuela se montrent déjà très favorables au projet américain, à tel point que ces pays l'ont adopté au moins d'une manière non officielle. L'Equateur et la République Dominicaine lui sont également favorables, mais avec certaines restrictions.

Acte d'accusation

Hier, M. Jordan Pando, ministre bolivien, avait déclaré — à l'inverse de M. Harriman — que "les Etats-Unis n'ont pas tenu les promesses de Punta del Este. Nous n'accusons pas le président Kennedy, mais nous constatons que la bonne volonté du chef de l'Exécutif américain a été contrecarrée dans des secteurs importants, non seulement du Congrès mais encore de l'administration elle-même".

De son côté, M. Harriman a affirmé que le caractère multilatéral de l'Alliance devait être accru et que la direction politique en devait être renforcée.

Le sous-secrétaire d'Etat a noté que depuis 27 mois les Etats-Unis ont accordé $2.3 milliards à l'Amérique latine. "Nous avions promis de fournir $20 milliards en dix ans; jusqu'à présent, nous avons tenu parole. "Quant à la participation du capital privé au développement, il "augmentera, a-t-il souligné, dans les pays où le secteur privé national reçoit des gouvernements les encouragements dont il a besoin".

Par ailleurs, dans un discours au Sénat américain, le sénateur républicain Bourke Hickenlooper a recommandé hier que les Etats-Unis suppriment immédiatement leur aide financière à l'Argentine ou tout autre pays qui dénoncerait les contrats passés avec des entreprises américaines.

Enfin, le Sénat américain a voté, hier soir, une nouvelle coupure de $20,000,000 dans le "fonds d'assistance militaire" aux nations alliées aux E.-U.

4 pays arabes devant l'ONU:

Israël doit rapatrier ou indemniser les réfugiés

NATIONS UNIES. (Reuter, AFP) — Les délégations de la RAU, de Jordanie, de Syrie et du Liban se sont élevées, à la commission politique spéciale des Nations unies, contre un rapport de la commission de conciliation pour la Palestine, déclarant qu'elles n'accepteraient de discuter la question des réfugiés que sur la base du rapatriement des réfugiés en Israël ou de leur indemnisation par ce dernier pays.

Le rapport déclare que la commission a eu des entretiens avec les quatre pays et avec Israël "sans que soit préjugée la nature de la solution du problème." De leurs côtés, les délégations de la RAU, de Jordanie, de Syrie et du Liban précisent que leurs gouvernements ne sont disposés à ouvrir des pourparlers d'aucune nature avec la commission de cocniliation sur la base des principes généraux exposés dans le rapport.

Toutes discussions futures, déclarent les quatre délégations, devront viser strictement et exclusivement à l'application du paragraphe onze de la résolution de 1948 définissant le mandat de la commission et proclamant les droits des réfugiés.

M. Georges Hakim, Liban, a déclaré que l'acceptation du rapatriement des réfugiés était "la condition préalable essentielle d'une solution juste."

M. Mikhail Menchikov, URSS, a approuvé la position prise par les quatre pays arabes, et a déclaré : "Il est clair qu'Israël ne pourrait pas se dresser contre l'opinion publique mondiale et contre les Nations unies s'il n'était pas soutenu par certaines puissances occidentales."

La commission poursuivra ses travaux aujourd'hui.

Successeur de M. Davis

D'autre part, on apprend de source autorisée que le secrétaire général des Nations unies, U Thant, s'apprête à nommer M. Michel Michelmore, au poste de commissaire général de l'agence des Nations unies pour les secours et travaux en Palestine, organisme qui se consacre à l'assistance matérielle et édu-

Autres nouvelles internationales en page 16

cationnelle aux réfugiés arabes de Palestine.

M. Michel Michelmore est ainsi appelé à remplacer M. John Davis, dont la démission prendra effet le 31 décembre prochain.

Il est actuellement directeur adjoint des services du personnel des Nations unies. L'été dernier, M. Michelmore qui, comme M. Davis, est Américain, avait été chargé par U Thant de diriger la mission de l'ONU pour la vérification des élections dans le Nord-Bornéo et Sarawak qui avaient précédé l'indépendance de ces territoires et leur intégration dans la fédération de la Malaysia. On pense que l'annonce officielle de la nomination de M. Michelmore sera faite à la fin de cette semaine.

Inquiétude d'Addis-Abéba

ADDIS-ABEBA (AFP, Reuter) — L'empereur Hailé Sélassié a convoqué hier les ambassadeurs de 12 pays pour attirer leur attention sur l'inquiétude éprouvée par son gouvernement à la suite de l'accord intervenu pour la fourniture d'armes soviétiques à la république de Somalie, qui, incidemment, a provoqué "une nouvelle fois une série d'incidents le long de la frontière".

Un communiqué publié à l'issue de cet entretien déclare que lors du sommet africain d'Addis-Abéba, les deux pays étaient tombés d'accord pour s'abstenir de provoquer des incidents, mais "malheureusement, a dit l'empereur, les assurances somaliennes ont été répudiées en quelques semaines".

Sélassié a souligné que l'accord somalo-soviétique permettra la mise sur pied d'une armée de 20,000 hommes, "de toute évidence hors de proportion avec les besoins de la sécurité intérieure d'un pays comme la Somalie".

Expulsion d'un maréchal au Soviet suprême

MOSCOU (PA, AFP) — Un bulletin officiel mande de Moscou que l'ex-maréchal Serge Varentsov, qui était impliqué dans l'affaire d'espionnage Penkovsky-Wynne, vient d'être expulsé du Soviet suprême.

Le maréchal a été sévèrement critiqué par la cour du fait qu'il s'était opposé à l'expulsion du colonel Oleg Penkovsky après qu'une commission en eut fait la recommandation. Ce Penkovsky avait été condamné le 11 mai dernier sous l'accusation d'avoir refilé des secrets militaires à des fonctionnaires des ambassades britanniques et américaines. Il fut exécuté par la suite. Pour ce qui est de Greville Wynne, l'homme d'affaires britannique, il a été condamné à huit ans de prison pour avoir servi d'intermédiaire à Penkovsky.

A également été expulsé du Soviet suprême Salkin Saoulenov, accusé d'être la cause de la baisse des récoltes l'an dernier dans les territoires désertiques du Kazakhstan.

Saoulenov avait été déchu de son poste de premier ministre du Kazakhstan l'an dernier, ayant été accusé d'avoir nommé des fonctionnaires corrompus et sans compétence et d'avoir pris des initiatives maladroites et non recommandées.

Par ailleurs, la "Pravda" consacre ce matin un article à la réhabilitation de la mémoire d'Alexandre Kossarev, qui fut secrétaire général du Komsomol en 1936 et qui fut fusillé au cours de l'une des purges de l'époque stalinienne.

Kossarev, dit le journal soviétique, a péri "victime du culte de la personnalité. Aujourd'hui, le parti tient à réhabiliter son nom, dont le peuple soviétique se souviendra toujours avec respect".

IRAK: purge radicale au sein du Baas

BEYROUTH (PA, AFP, UPI) — Tout semble indiquer qu'une lutte acrimonieuse à l'échelon du pouvoir est engagée en Irak. Les chefs de la faction baasiste dont le leader, Ali Saleh El Saadi, s'est vu expulsé du pays hier, sont à leur tour réduits à prendre le chemin de l'exil aujourd'hui.

On apprend de bonne source, en effet, qu'un avion militaire irakien ayant à son bord six membres influents du parti baas d'Irak expulsés la nuit dernière par la direction nationale du parti est arrivé ce matin à Beyrouth. Parmi les personnalités à bord, on note l'ex-ministre des Affaires étrangères, M. Taleh Hussein Chebib. Les expulsés sont actuellement à l'ambassade d'Irak à Beyrouth qui se refuse, pour le moment, à tout commentaire.

Tout semble donc indiquer que la faction du parti baasiste qui a tenté hier un coup d'Etat en guise de protestation contre l'extradition de leur chef, Ali Saleh El Saadi, était dirigée par l'ex-ministre Chebib et Hazem Jaouad, ministre des Affaires présidentielles.

Les personnalités expulsées sont accusées de déviationnisme, ayant refusé de souscrire à une nouvelle RAU ne comprenant pas celle de Nasser.

On apprend, par ailleurs, que de nombreuses arrestations ont lieu actuellement parmi les corps des officiers de l'armée de l'air irakienne. Le général d'aviation Mounzer El Vendaoui a été arrêté comme étant l'instigateur du complot et l'on est actuellement sans nouvelle du général Hardan Al Takriti, commandant en chef des forces aériennes irakiennes.

La purge qui s'annonce est faite par le premier ministre Bakr et le ministre de la Défense Saleh Mahdi Ammash. Les deux hommes forts ont l'appui du premier ministre de Syrie, Amin Hafez, et le fondateur du Baas syrien, Michel Aflak. Au cours des dernières 24 heures, ces personnalités ont conféré avec les leaders du Liban et du Koweit et ont annoncé que des mesures pratiques seraient prises en vue d'assurer l'unité du parti.

A Madrid, Saadi soutient que le Baas le supporte, lui et ses associés".

COUP D'ETAT MANQUE — Une dissention au sein même du parti 'Baas" a été la cause, hier, d'une tentative de coup d'Etat dans la capitale irakienne. Un avion a lancé des fusées sur l'immeuble abritant le palais présidentiel et le ministre de la Défense. Dans notre photo, des troupes gouvernementales montent la garde devant l'édifice endommagé du ministère de la Défense.

Téléphoto UPI

Sihanouk réaffirme la neutralité du Cambodge

PNOM PENH. (AFP, UPI) — Le prince Norodom Sihanouk a affirmé aujourd'hui que le socialisme cambodgien "restera un socialisme national bouddhiste et non un socialisme marxiste" et que son pays maintiendra sa politique de neutralité.

Le chef d'Etat cambodgien, dans une allocution adressée à son peuple, a formellement repoussé l'intention que certains lui prêtent de vouloir se jeter dans les bras des communistes. Il a également qualifié d'absurdes les rumeurs selon lesquelles il aurait l'intention de "liquider" la religion bouddhiste.

En matière de politique étrangère, le prince Sihanouk a précisé : "Je me refuse à faire du Cambodge un satellite du camp socialiste et je ne signerai aucune alliance avec ce camp, afin de ne pas fournir au monde libre le prétexte à une agression. D'ailleurs, a-t-il ajouté, les communistes seraient très gênés d'avoir un royaume comme allié."

Washington est perplexe

Cependant, à Washington, on se préoccupe de la décision du chef d'Etat cambodgien de renoncer à toute aide militaire et économique américaine à compter du 1er janvier 1964. On s'étonne qu'il ait lié cette question à la cessation d'émissions clandestines dirigées contre le gouvernement cambodgien et émanant du "Khmer Serei" (Cambodge libre). Les autorités américaines disent n'exercer aucun contrôle sur ce groupe antigouvernemental, ne pas avoir la moindre association avec ces éléments et ne même pas savoir d'où proviennent les émissions en question, qui semblent s'être considérablement intensifiées depuis juillet dernier.

Washington réduit de 40% le nombre de ses unités de transport aérien en Europe

WASHINGTON. (AFP, PA, Reuter) — Les Etats-Unis vont d'ici juillet prochain réduire de 40% le nombre des escadrilles de transport de leurs forces aériennes tactiques en Europe, a annoncé aujourd'hui le département américain de la Défense.

Le département a précisé que ces forces ne disposeront plus que de trois escadrilles d'avions de transport, comprenant 44 appareils, stationnés à Evreux en France et a Rhein-Main en Allemagne. Elles disposent actuellement de cinq escadrilles comprenant 76 appareils C-130 à turbo-propulseurs et C-124, à moteur classique. La mesure a été prise après que les autorités de l'OTAN en eussent été informées.

Selon le porte-parole du Pentagone, ces changements, en vertu desquels les unités retirées d'Europe sont ramenées aux Etats-Unis, résultent de l'accroissement progressif de la capacité américaine en matière de transports militaires aériens depuis 1960 : elle a doublé depuis lors.

QUE FAITES-VOUS CE SOIR...?

Que faites-vous de vraiment intéressant, instructif, profitable ? Que faites-vous ce soir pour trouver de nouvelles idées qui vous rapporteront de l'argent, du bonheur, du succès ?

Consacrez cette soirée à votre avenir. Venez profiter d'un cours de démonstration gratuit, sans aucune obligation de votre part, à l'Institut de Personnalité, au Palais du Commerce.

Venez juger vous-même les techniques modernes et condensées qui ont aidé depuis 1954 plus de 5,000 gradués parmi lesquels nous comptons les membres de la Chambre de Commerce du district de Montréal, les membres de la Chambre d'Immeuble de Montréal, les employés de la Commission des Transports de Montréal, des Immeubles Faust, de la Brasserie Dow, de Montcalm Automobile, de Domtar Pulp & Paper et d'une cinquantaine d'autres compagnies.

Venez découvrir vous-même les moyens que vous pouvez prendre pour surmonter ces ennemis qui vous empêchent de donner votre plein rendement : "la peur, les soucis, le doute, la timidité, le trac."

Venez apprendre vous-même comment vous pouvez cultiver la vraie confiance en soi, l'enthousiasme, l'esprit de décision, l'entregent, l'art de persuader par la parole.

Venez constater vous-même comment ces nouvelles idées vont vous aider à être plus heureux, à réussir en affaires, à comprendre vos enfants, à obtenir un meilleur emploi, à mériter une promotion, à augmenter votre revenu, à devenir un chef, à développer vos talents cachés, à posséder plus de prestige, à influencer les autres, à faire valoir votre point de vue en toutes circonstances.

Tout cela signifie pour vous . . . départ vers une vie nouvelle !

Mesdames, Messieurs, vous êtes invités à notre **Cours Démonstation gratuit.** Vous en sortirez enrichis d'idées nouvelles.

Rendez-vous à **L'Institut de Personnalité** au Palais du Commerce, suite 222 (entrez par 1600 rue Berri et prenez l'ascenseur), ce soir jeudi le 14 novembre ou lundi le 18 novembre à 8 h. p.m. (facilité de stationnement au 951 de Montigny est). Pour être sûr d'avoir une place, téléphonez à 842-8186.

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

		Haut	Bas	Clôt.
625	Abitibi	49½	49¼	49½
—	Abitibi Pr	25	—	—
960	Algoma	59	58½	59
1750	Alumin	27¾	27	27
775	Alm 4¼ Pr	41	40¾	41
100	Alum 1 Pr	22½	22½	22½
325	Alum 2 Pr	47¾	47¾	47¾
—	Angl T4½P	45¾	45¾	—
—	Angl-T 265Pr	52½	52½	—
—	AngloT2.90P	53¾	53¾	—
100	Argus	11¾	11¾	11¾
—	Argus 2.50P	52	52	—
—	Argus C Pr	9¼	9¼	—
100	Asbestos	23½	23½	23½
—	Atl Sug	18¼	18¼	—
—	Atl Sug A	23½	23½	—
—	Atl Sug Pr	102	102	—
—	Bail 5¾ Pr	25	25	—
150	Banq CN	79¾	79¾	79¾
150	Banq Imp	63½	63½	63½
390	Banq Mont	63½	63½	63½
120	Banq N-E	71¾	71¾	71¾
—	Banq P C	53½	53½	53½
1075	Banq Roy	73	73	73
4625	Banq Tor-D	62	62	62
250	Bath Pow	17½	17¼	17¼
100	Bath Pw A	54	54	54
1065	Bell Phone	54½	54½	54½
—	Bow Cor 5	52¾	52½	—
25	Bow Cor 5½	53½	53½	53½
—	Bow Mercy	6½	6½	—
—	Bow Paper	6¾	6¾	—
1100	Brazil	270	270	270
1075	BA Oil	27¾	27¾	27¾
100	BC Forest	23	23	23
330	BC Power	24¾	24¾	24¾
25	BC Phone	56½	56½	56½
—	Brockvl Pr	7¾	7¾	—
—	Brown	15¾	15¾	—
50	Bruck A	23½	23½	23½
—	Bruck B	7½	7½	—
—	Build Prod	25	25	—
100	Bulolo	5¼	5¼	5¼
1450	Cal Pow	20¾	20¾	20¾
600	Can Cem	37½	37¾	37½
370	Can Cem p	27½	27½	27½
100	C Dom Sug	24½	24½	24½
100	CI Fndry	22½	22½	22½
600	Can Malt	20½	20½	20½
—	C Safew 4.40	96	96	—
50	C S L	56	56	56
—	C S L pr	10	—	—
—	Can Wire B	12½	12½	—
3500	C Aviation	11	11	11
2885	C Brew	10¼	10¼	10¼
—	C Brew pA	50¾	50¾	—
—	C Brew pB	52¾	52¾	—
200	C Br Alum	9	9	9
—	C Bronze p	54¾	54¾	—
1350	Chemcell	12¾	12¾	12¾
—	C. 1.75 p	37	37	—
—	Chee 1.00 p	21¼	21¼	—
350	C Chem w	570	570	570
—	C Convert B	5¼	5¼	—
—	C Hydroef	16¾	16¾	—
—	C. Found	390	390	—
1270	C I L	17¾	17¾	17¾
—	C I L pr	82½	82½	—
100	C Int Pow	15½	15½	15½
615	C I. Pow p	47¼	47¼	47¼
700	C Marconi	370	370	370
—	C Pack P	13	13	13
1650	C P R	36⅜	36⅜	36⅜
1650	C Pet pr	13	13	13
—	C Vickers	21	21	21
—	Cap Wire	8	8	8
1000	C Del Rio	740	740	740
—	Chrysler	96½	96½	96½
—	Coghlin	6	5⅝	5⅝
—	Col Cell	9¼	9¼	9¼
740	Cons MS	29¼	29¼	29¼
—	Cons Text	7¾	7¾	7¾
—	Consu Glass	12¾	12¾	12¾
—	Corby A	18	18	18
200	Cor Credit	6½	6½	6½
—	Crain R L	14½	14½	14½
—	Crédit Fonc	28	27¼	27¼
50	Cr Zell A	28½	28½	28½
—	Denison	10	10	10
400	Dist Seag	52¾	52¾	52¾
—	Dome Pete	14¾	14¾	14¾
2925	D Bridge	17¼	17¼	17¼
—	D Coal p	17	17	17
—	D Corset	25¼	25¼	—
—	D Fndry	66¼	66¼	—
200	D Glass	17½	17½	17½
—	Glass Pr	20	20	—
—	D Lime	6⅛	6	—
—	D Lime Wrts	2	2	—
100	D Steel	15½	15	15½
370	D Stores	16¼	16¼	16¼
1740	D Tar	17¾	17	17¾
—	D Tar Pr	20¾	20¾	—
525	D Text	22¾	22¾	22¾
—	D Text Pr	150	150	—
—	Donohue	24	24	—
420	Du Pont	39½	39½	39½
—	Dupuis	11½	11½	11½
—	Eddy Match	38	38	—
—	Enamel A	7	7	—
—	Enamel B	2	2	—
3225	Falcon	54⅞	54⅞	54⅞
—	Fam Play	19	13	—
—	Ford	56½	56½	—
450	Fraser	28	28	28
100	Fr Pete Pr	295	295	295
—	Frosst A	18	18	—
—	Gen Dyn	26¾	26¾	—
—	Gen Mot	95	95	—
—G S War		12½	12¼	—
—	G B C I	12	12	—
—	Gr B C P	48	48	—

cours des obligations

Source : Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

		Achat	Vente
GOUVERNEMENT DU CANADA			
4	15 déc.	1963	99¾ 100¼
3¾	1er sept.	1965	98¾ 99¼
4½	15 déc.	1966	99½ 100¼
2¾	15 juin	1968	93 94
5½	1er juillet	1969	102½ 103½
4¼	1er sept.	1972	94½ 95½
5½	1er oct.	1973	102½ 103½
3¾	1er juin	1976	83¼ 84¼
4½	1er sept.	1983	92 93
3	Perpétuels		68 68
CNR 5½	15 déc.	1964	102 103
CNR 4½	1er av	1967	99 100
CNR 5½	1er an.	1970	107 108
CNR 4	1er fév.	1981	86 87
CNR 5	1er août	1987	97 98
GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX			
Alta Mu F	5½	1963	98½ 100
BC Electric	5¼	1988	93 95
BC Electric	3¾	1969	92½ 93½
BC Electric	3¼	1967	94 96
BC Electric	5¾	1977	100 102
BC Po 5	15 sept.	1982	92½ 93½
Manit	5¾ 15 jan.	1981	100½ 101¼
NB	3½ 15 sept	1963	97 98
NB	5¼ 15 déc.	1988	95 96
Newfnd	6, 1er fv.	1981	99 101
N Ss	5¼, 1 sept.	1982	96½ 97½
N Sc	3¼, 15 juin	1965	97½ 98½
Ont.	3, 15 avril	1965	97½ 98½
Ont Hy	5¼ nov.	1983	97 98½
Ont Hyd.	4 mars	1966	99 100
Ont	5½ 1 oct.	1963	97 98½
Q.	5½, 1er août	1985	95 96
Que	5½, 1 juin	1980	98 99
Qué	6, 1er août	1982	102½ 103½
Q Hyd	3½, 1 mars	1975	84 86
Que	4¾, 15 jan	1977	92¾ 93¾
Qué	5¾, 1 fév	1986	100½ 101½
Québec	1, août	1972	103 105
Q Hyd	5¼ 1 nov	1985	98 —
Sask	5½, 10 mars	1982	98½ 99½
Shaw WP	3½	1970	89 90½
Shaw WP	4¾	1976	90 93
Shaw WP	5½	1972	99½ 100½
MUNICIPALITES			
Mtl	3, 1er nov.	1973	82½ 84½
Mtl	3½, 1er déc.	1981	95 97
T. Met.	5½, 15	1982	98 100
Ott.	5½, 2 juil	1980	98 100
Van	6, 15 juin	1980	100 102
EMPRUNTS CONVERTIBLES			
Abitibi P	& 4½	1968	104 106
Brazilian T.	4½	1971	70 74
Can Delhi	5½	1973	96 98
Cdn Utilities	5¾	1977	123 128
Gryphnd Lines	5½	1978	170 —
Home Oil	5¾	1971	150 —
Steinberg	6	1982	100 102
Union Gas	5	1977	95 97
Union Gas	5¾	1981	100 102
IMMEUBLES			
Brant Cr Real	5	1978	94 —
Eaton's Real	3½	1968	93 94
Eaton's Realty	5	1978	94 96
Lob. Leased	5½	1983	98½ 100

rendement des valeurs

		Taux Div.	Prix Approx.	Rend. %
Abitibi	*	2.00	50	4.00
Algoma Steel		1.80	58	3.75
Aluminium	*	.60(k)	27	2.22
Argus Corp	*	.30	12	2.50
Bell Tel	*	2.20	54	4.07
B A Oil	*	1.00	28	3.57
B. C. Forest		.80	23	2.60
Bldg. Prod		.90	26	3.46
C & D Sugar	*	1.00	25	4.00
boni incl		1.20	25	4.80
Can Cement	*	1.20	37	3.24
Can Iron Fdy	*	1.00	23	4.34
Can Malting	*	.80	22	4.09
Cdn Chem		.30	13	2.30
Cdn Brew	*	.40	10	4.00
CIL	*	.60	18	3.33
Cdn Vickers	*	1.00	21	4.76
CPR	*	1.50	36	4.16
Cons Paper	*	2.00	39	5.12
Dist Seag	*	1.80	53	3.39
Dom Bridge	*	.40	17	2.35
D Fndry & S	*	1.60	66	2.42
Dom Glass		.60	18	3.33
Dom Stores	*	.50	16	3.12
Dom Oilcloth	*	1.20	27	4.44
boin incl.		1.20	27	4.81
Dom. Tar.	*	.80	17	4.76
Dom Textile	*	.80	21	3.80
boni incl.		1.00	21	4.76
Donohue		1.00	24	4.16
Du Pont	*	.60	40	2.00
Dupuis "A"	*	.55	11	5.00
Foundation	*	.30	8	6.25
Fraser		1.20	28	4.28
boni incl		1.40	28	5.00
Frosst 'A'	*	.60	18	3.33
boni incl.		.65	18	3.61
Grt Lakes P	*	.80	22	3.63
Imp Oil	*	1.20	43	2.79
boni incl		1.40	43	3.25
Ind Accept	*	1.00	23	4.34
Intl Paper		1.05x	37	2.83
Interp Pipe	*	3.00	85	3.54
boni incl.		3.20	85	3.77
Labatt	*	.55	12	4.59
Laura Secord	*	.70	17	4.11
MacLaren P & P		1.00	22	4.54
boni incl.		1.20	22	5.45
MacMillan Pap	*	1.00	25	4.00
Massey-Ferg	*	.50	16	3.12
Molson "A"		1.00	28	3.56
Molson B		1.00	30	3.33
Moore Corp	*	1.10x	51	2.15
Nat Drug	*	.60	16	3.75
Ogilvie Flour	*	.60	14	4.28
Page-Hersey		.90	19	4.73
Penmans		1.80	29	6.20
Power Corp	*	.25	10	2.50
Price Bros	*	2.00	37	5.40
Roland Paper	A	.40	9	4.33
Salada Foods		.24	11	2.18
boni incl.		.30	11	2.72
Southam		1.00	29	3.44
Steel of C	*	.70	25	2.80
St. Lawr Corp	*	1.00	22	4.54
Texaco Can	*	1.60	53	3.01
Traders Fin A	*	.80	12	6.66
Viau Ltée	*	.80	13	6.15
Kaik-G & W	*	1.60	58	2.75
bini incl		2.00	58	3.44
Zellers		1.00	24	4.11
BANQUES				
Can Imp	*	2.00	64	3.12
boni incl.		2.25	64	3.51
Can Nat	*	2.00	79	2.53
boni incl.		2.20	79	2.78
Montréal	*	1.95	63	3.09
boni incl.		2.15	63	3.41
Nouv Ecosse	*	2.20	72	3.05
boni incl.		2.45	72	3.40
Provinciale	*	1.40	54	2.59
boni incl		1.45	54	2.68
Royale	*	2.40	72	3.37
boni incl.		2.55	72	3.54
Tor-Dom		2.00	62	3.22
boni inc.		2.05	62	3.38
PRIVILEGIEES				
Abitibi	*	1.12½	25	4.50
C Vanese $1.75	*	1.75	38	4.64
Can Cement	*	1.30	28	4.64
Dom Glass	*	.70	19	3.68
Du Pont	*	1.75	84	4.46
Ogilvie Fir	*	1.75	38	4.60
Power C 4½%	*	2.25	45	5.00
Weston 4½%	*	4.50	97	4.63
MINES				
Asbestos	*	1.20	24	5.00
boni incl.		1.60	24	6.66
Cons Smelt	*	.80	26	3.07
boni incl		1.00	26	3.84
Dome	*	.80	28	2.85
Falconbridge	*	2.00	53	3.63
boni incl.		2.30	55	4.54
Hollinger	*	.60	26	2.30
Hudson Bay	*	3.00	53	5.45
Int Nickel	*	2.20	65	3.23
boni incl.		2.40	68	3.52
Kerr-Addison	*	.80	63	3.49
Noranda	*	1.20	38	3.15
Quemont	*	.90	10	9.00

*Placement eligible pour les compagnies d'assurance Canadiennes. (l'éligibilité requiert le paiement d'un dividende depuis au moins les sept dernières années consécutives.)

Bourse Canadienne

Ventes		Haut	Bas	3 h.
—	Ajax	12	11½	—
—	Alpha	200	200	—
—	Alpha "A"	370	370	—
—	Alscope	70	70	—
1000	Alsof	15	15	15
3000	Ameranium	9	9	9
2800	AA Molyb	186	180	180
—	Ang C Pulp	$38	38	—
—	Anglo-Nfld	$8¾	8	—
—	Anthonian	6	6	—
—	Arno	5½	5½	—
2100	Atlas Tel	280	275	275
1000	Augustus	26½	26½	26½
—	Baker Talc	9	9	—
—	Band-Ore	9	9	—
—	Barvalee	3	3	—
4500	Bateman	7	7	7
—	Beld-Cort	$ 12⅜	12⅜	—
—	Belgium	8 00	8 00	—
500	Burnt Hill	20	20	20
—	Bibis	85	85	—
—	Block River	7	7	—
300	Blue Bon	320	320	320
—	Blue Bon w	200	200	—
1000	Bluewater	14	14	14
500	Bornite	11	11	11
—	Bouzan	62	62	—
—	Br Cont Oil	30	30	—
1000	Bruneau	23	23	23
—	Brunswick	550	550	—
—	Cal-Ed	$ 19⅜	19⅜	—
700	Camp Chib	310	310	310
—	CS Pete	435	435	—
—	C-Colliers	$ 9½	9½	—
—	C Delhi	530	525	—
—	C Dredge	375	375	—
—	CG Inv	$ 43¾	43¼	—
300	C Interub	340	340	340
1700	Cdn Sec	115	115	115
—	Canorama	53	51	—
300	Cantexas	155	155	155
1500	Camflo	83	83	83
—	Carbec	6½	6½	—
—	Cartier-Que	3	3	—
—	Casovan	370	470	—
—	Catelli A	$ 33	33	—
—	Cent Man	3½	3½	—
800	Chemalloy	43	40	40
—	Cessland	150	125	—
—	Chib Copper	7	7	—
1000	Chipman	3	3	3
—	Cleveland C	3	3	—
100	Coin Busi	450	450	450
—	Com Bus	135	130	—
—	Cominga	3	3	—
500	Com O	92	92	92
—	C C Cad	3½	3½	—
—	C Div Sc p	25¾	24	—
—	C Mogador	34	34	—
—	C Monpas	115	115	—
—	C New Pac	11	10	—
775	Con Paper	$ 39½	39	39¼
—	C Persh C	7	7	—
—	C Que Yell	4	4	—
—	Cop-Man	12	12	—
—	Copstream	10½	10½	—
—	Couvr A	$ 11½	11½	—
—	Cred MG A	12	12	—
—	Crusade	4½	4½	—
—	Cr St Laur	$ 11½	11½	—
800	Delta Elct	240	235	240
—	Denault A	$ 18¾	18¾	—
—	Dolsan	5	5	—
—	D Explrs	26	26	—
1000	Dom Leashd	19	19	19
75	D Oilcl	$ 26½	26½	26½
—	Drum Wd	$ 9⅝	9½	—
16900	Dumagami	122	100	109
500	Dumont	19	19	19
—	E Koot 7P	$185	185	—
—	East Sull	120	120	—
20600	East Vent	140	137	140
—	Elder	79	79	—
—	Elctrolier	$ 10¼	10¼	—
—	Emp Oil	2½	2½	—
9000	Equity Exp	9	8½	9
7500	Fab Met	14	14	14
—	Fralco	27	27	—
—	Fiscal	$ 11	9	—
500	Flint Rock	20	20	20
4000	Fontana	3½	3½	3½
500	Fort Relian	16	16	16
—	Fox Lake	13	13	—
—	Frigistors	75	71	—
2000	Fundy	5½	5½	5½
—	Futurity	13½	13½	—
—	G Autotrn	360	360	—
700	Glen Lake	110	110	110
—	Gold Age	18	18	—
—	Grissol	160	160	—
—	Gui Por Ur	5	5	—
—	Hastings	100	100	—
—	Hubba A	$ 26½	26½	—
—	Inland Ch	325	325	—
500	Inspirat	195	195	195
—	Int Atlas	100	100	—
—	Int Ceram	5½	5½	—
700	Int Heliu	155	155	155
—	Intp Dredg	11	11	—
25	Inv Fou	$ 51	51	51
—	Inv FD6p	$ 52¾	52½	—
—	Israel Co	7	7	—
500	Jubilee	250	245	250
8500	K Desmond	65	62	65
—	Keeley	18	18	—
300	Kiena	445	445	445
—	Kodiak pet	99	99	—
—	Kontiki	4½	4½	—
—	Lab Acce	$ 8	8	—
100	Labrad	$ 35	35	35
—	Ladubor	110	107	—
—	Lait Leclr	7⅜	7⅜	—
200	Lambt A	$ 18½	18½	18½
—	Lamon A	9½	9½	—
2000	Lingside	4	4	4
—	Lith Corp	6	6	—
—	Lorado	117	117	—
500	Malartic Hy	50	50	50
—	Massval	8	8	—
—	Matachew	17	17	—
300	McIntyre	$ 45	45	45
11000	McKinney	16½	15	16
2800	McAdam	42	40	40
111	Melchers	$ 7⅞	7	7⅞
72	Melcher pr	5½	5	5⅝
—	Merc Chip	10	10	—
500	Merrill	77	77	77
—	Mid Chib	20	20	—
800	Midepsa	148	145	148
3375	Min Cor	$ 19¼	19¼	19¼
1000	Mistango	19	19	19
—	Molyb	45	40	—
—	Monpre	6½	6	—
10900	Mt Pleasant	90	87	89
—	MR Dairie	$ 6½	6½	—
—	MR Rice	$ 11½	11½	—
500	N Aut Ven	185	185	185
—	Nativ Min	13	13	—
2000	N Formaq	3½	3½	3½
500	Nerwich	27	27	27
3500	N W Amulet	8½	8	8½
—	Norc Fin	$ 12	11¾	—
—	NA Asbesto	6	6	—
—	N A Rare M	28	28	—
6100	Northernex	211	210	211
—	Norac Fin	11¾	11¾	—
—	N Canalask	5	5	—
500	Opemisc Ex	13	13	13
—	Opemisk C	775	775	—
200	P A Inv	350	350	350
—	Pat Silver	11½	11½	—
—	Paudash	4	4	—
150	Peace Riv	470	470	470
—	Pembook El	20½	20½	—
—	Pennbec	2	2	—
2280	Permo	41	41	41
—	Phoenix O	46	46	—
5000	Pitt Gold	3½	3½	3½
—	Porcupine	4	3½	—
—	Pow C 1 pr	$46	46	—
—	Pow C 2 pr	$11¼	11¼	—
—	Que Chib	16	16	—
700	Que Cobalt	205	200	200
—	Que Lith	200	200	—
—	Que Smelt	12½	10	—
100	Raglan	11	11	11
—	R M Br A	$ 16¼	16¼	—
—	Red Crest	2½	2½	—
—	Renold	$ 16	16	—
—	Ruby Foo	230	230	—
—	Ruby F w	24	24	—
900	St L Clm	220	215	220
—	St Law Div	88	85	—
—	Sangamo	$ 10½	10½	—
500	Saucon D	32	32	32
1000	Silver Reg	30	30	30
12500	Silver Sum	50	44	45
—	Silver T	22	21	—
—	Sobey's	$ 14¾	14¾	—
11500	S Dufault	8½	8	8
—	SC P 6 Pr	$118	118	—
1000	Spart Air	39	39	39
1700	Stairs Ex	220	215	217
—	Stand Gold	8½	8½	—
1030	Superpac	5½	5	5½
—	Supt Ord	$ 17½	17½	—
2500	Surluga	86	80	80
4500	Tache	10½	10	10
—	Talisman	72	70	—
4000	Tazin	7½	7	7
—	Tib Expl	6½	6½	—
—	Titan	6	6	—
—	Tooke Pr	25	25	—
—	Tr C Free	$205	205	—
100	U Asbestos	270	270	270
—	U Corp "B"	26	26	—
1100	Un Obals	58	57	57
50	U Tow El	16	16	16
—	Val Mar	495	495	—
—	Vand Hout	100	100	—
6500	Vanguard	6	6	6
—	Viola	249	248	—
—	Virginia	3	3	—
—	Wabasso	15	15	—
—	Wabas A	65	65	—
—	Weedon	4	4	—
—	Wsbtur	82	82	—
—	Wst Helm	28	24	—
—	Wsteel	$ 10½	10½	—
500	Wstville	3½	3½	3½
200	Yrk Spec	6	6	6

fruits et légumes

Voici transmise par le ministère provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal :

Pommes : McIntosh $1.75 à $2, McIntosh tombées $1 à $1.25, Cortland $1.75, famouses, $1.50, réfrigérées $2.25 à $2.50 le minot.

Betteraves : $1.25 à $1.75 les 50 livres.

Brocoli : $3.00 la douzaine.

Carottes : .35 à .40 la douzaine de paquets, $1 les 50 livres et $1.90-$2.00 le cello.

Céleri : $1.75 à $2 le cageot.

Choux : .90 à $1 les 50 livres.

Choux rouges : $1.50 le cageot.

Choux de Savoie : $1.50 le cageot.

Choux de Bruxelles : $3 les 10 pintes.

Choux chinois : 1.00-1.25 le cageot.

Choux fleurs : $1.25 à $2.00 la douzaine.

Courges : marrow $1, pepper $1.25 le minot, hubbard $2.50 la douzaine.

Laitue : Iceberg, 1.50-1.75, chicorée, escarole $1 à $1.25 le cageot.

Navets : no 1 $1.25 à $1.50, no 2 $1 les 50 livres.

Oignons : jaunes no 1 $1.50 à $1.75 no 2 $1.25 les 50 livres, rouge $1.75 les 50 livres.

Panais : $2.50 à $3.50 le minot, $2.50 à $3 les 12 cellos de 50 livres.

Pommes de terre : .80 à .90 les 50 livres, $1.10 à $1.20 les 75 livres.

Persil : .40 à .50 la douzaine de paquets.

Poireaux : .30 à .60 la douzaine.

Les banques canadiennes en hausse

MONTREAL — Vers l'approche de la fermeture l'allure des cours, aux deux marchés de Montréal, était irrégulière et les transactions s'échangaient activement.

Les titres des banques faisaient exception et affichaient une tenue assez forte.

La banque Royale s'éleva de 1⅛ à 73, Montréal de ¾ à 63½ et Toronto-Dominion de ⅜.

Du côté perdant, Chemcell, Page-Hersey et BA Oil reculèrent de ¼ chacun, CPR et Trans-Mountain Pipe Lines de ⅛ chacun.

Au secteur minier, Dumagami baissa de 15 cents à $1.09 et East Ventures de 1 cent à 1.40. Silver Summit s'éleva de 3 cents à 46 cents.

A 2 PM, l'indice composé était inchangé à 125.8 et celui du sous-groupe et des papeteries se haussa de 0.1 à 113.1.

* * *

TORONTO. — Grâce à la forte performance des titres bancaires, l'indice industriel se maintenait en hausse vers le milieu de l'après-midi.

Toutefois les autres secteurs du marché étaient tous un peu plus faibles.

A 1 p.m., l'indice industriel s'accrut de .cà .13 à 133.87. L'indice de l'Echange gagna .03 à 125.41.

La banque Royale enrégistra un gain de 1¼, N. Ecosse 1 point et Montréal et Impériale ¼ chacune.

En dépit de la baisse de .07 à 59.25 de l'indice des métaux usuels, Noranda et Labrador avancèrent de ¾ chacun et Mining Corp. de ½.

Le titre le plus actif sur le marché minier fut Newnorth qui sur un volume de 464,000 actions fit un gain de 5 cents à 31 cents.

Chez les pétroles de l'ouest, Hudson Bay Oil & Gas accusait un recul de ½ point.

Tout était calme au marché Etranger.

* * *

NEW YORK — Dans un marché plutôt assez actif et irrégulier la tendance des cours était en baisse vers l'approche de la fermeture.

Les variations des valeurs-clé étaient pour la plupart fractionnaires à l'exception de quelques titres qui varièrent de 1 à 3 points.

Cependant Xerox enregistra une avance exceptionnelle de 8 points à un sommet de 400.

CBC, à la suite de la nouvelle du fractionnement de ses actions à 2 pour une et d'une augmentation de son dividende fit un bond de 3 points.

Chrysler perdit 2 points et American Motors plus de 1 point.

Korvette, Universal Match et Bulova marquaient de 1 point ou plus respectivement.

Radio Corp. de nouveau, un des titres les plus actifs s'éleva d'un autre point.

* * *

LONDRES — Après un début de séance calme, les affaires s'animent au stock exchange et les industrielles s'orientent doucement vers la hausse. A midi l'indice du Financial Times enregistrait une reprise de 0.9 point.

Bien que les déclarations optimistes du chancelier de l'échiquier appuient l'ensemble de la tendance, les vedettes industrielles sont irrégulières. Seules Beecham et De La Rue font vraiment bonne contenance et gagnent respectivement 2 et ce après la publication d'excellents résultats intermédiaires.

Les pétrolières de leur côté sont fermes mais les aciéries s'effritent malgré une nouvelle hausse de la production sidérurgique le mois dernier.

Les grands magasins rétrogradent mais les électriques et la construction mécanique sont bien orientées ainsi que les banques, les assurances, les maisons de prêt à tempérament et les tabacs. Les textiles fluctuent tandis que les brasseries et les transports maritimes rétrogradent.

* * *

PARIS. — Le glissement de la cote se généralise.

Très rares sont aujourd'hui les titres qui non seulement marquent une petite avance, mais encore parviennent à conserver leur niveau de la veille.

On parlait déjà à l'ouverture d'une élévation du taux de l'escompte de la Banque de France, cette nouvelle est bientôt confirmée et, tout en considérant que cette mesure s'insère dans l'indispensable plan de stabilisation des prix, les milieux du marché l'accueillent sans enthousiasme en raison des conséquences qu'elle est susceptible d'avoir sur les opérations financières des entreprises.

Les offres ne sont pas volumineuses et sont même absorbées sans difficultés, mais c'est cependant au prix de nouveaux tassements.

Quant aux mines d'or, elles s'inscrivent généralement au-dessous de leurs niveaux précédents.

cote des grains

13 NOVEMBRE 1963

Marché à terme :

WINNIPEG

AVOINE :

	Ouvert.	Haut	Bas	Clôt.
Déc.	79	79⅛	78¼	78¼
Mai	82-81⅞	82	81¼	81¼
Juil.	81½	81½	80⅞	80⅞

ORGE :

Déc.	1.13⅛	1.13¼	1.12⅜	1.12⅜
Mai	1.15⅛	1.15⅜	1.15⅛	1.15⅛
Juil.	1.15⅜	1.15⅝	1.14⅞	1.14⅞

LI